

Instrucciones de operación Manual de Funciones

Proyector LCD Uso comercial

N.º de modelo

PT-VZ585N PT-VW545N PT-VX615N



Gracias por comprar este producto Panasonic.

- Este manual está pensado para productos fabricados a partir de agosto de 2018.
- Antes de utilizar este producto, lea atentamente las instrucciones y conserve este manual para futuras consultas.
- Antes de usar su proyector, asegúrese de leer "Aviso importante de seguridad" (
 páginas 5 a 12).

Contenido

Aviso importante de seguridad5

Capítulo 1 Preparación

Precauciones respecto al uso	. 16
Precauciones durante el transporte	. 16
Precauciones durante la instalación	. 16
Precauciones para la instalación de los proyectores	. 17
Seguridad	. 18
Notas sobre el uso de la conexión inalámbrica	. 19
DIGITAL LINK	. 20
Software de Alerta Precoz	. 20
Almacenamiento	. 20
Eliminación	. 20
Precauciones de uso	. 20
Accesorios	. 22
Accesorios opcionales	. 23
Acerca de su proyector	. 24
Mando a distancia	. 24
Cuerpo del proyector	. 25
Preparación del mando a distancia	. 28
Inserción y extracción de las pilas	. 28
Cuando usa un sistema con varios proyectores.	. 28
Colocación de la tapa de la lente	. 29

Capítulo 2 Inicio

Configuración	31
Modo de instalación	31
Piezas para el montaje en el techo (opcional)	32
Tamaño de pantalla y distancia de proyección	32
Conexiones	36
Antes de realizar las conexiones	36
Ejemplo de conexión: Equipo AV	37
Ejemplo de conexión: Ordenadores	38
Ejemplo de conexión: Utilización de DIGITAL	
LINK	39

Capítulo 3 Operaciones básicas

Encender/apagar el proyector	42
Conexión del cable de alimentación	42
Indicador de alimentación	42
Encendido del proyector	43
Cuando se muestra la pantalla de configuración inicial	44
Realización de ajustes y selecciones	46
Apagado del proyector	46
Función de apagado directo	47
Proyección	48
Selección de la entrada de la imagen para realizar la proyección	48
Cómo ajustar el estado de la imagen	50

Ajuste de las patas ajustables	. 50
Ajuste la posición de proyección con la función de cambio de eie óptico	. 51
Utilización de la memoria USB	. 52
Precauciones con el uso	. 52
Memorias USB que se pueden utilizar con el proyector	. 52
Inserción de la memoria USB	. 52
Extracción de la memoria USB	. 52
Utilizar el mando a distancia	. 53
Usar la función Enmudecer AV	. 53
Utilización de la función de silencio	. 53
Ajustar el volumen	. 53
Uso de la función congelado	. 54
Uso de la función AUTO AJUSTE	. 54
Uso de la función de ajuste de la pantalla	. 54
Utilización de la función ZOOM DIGITAL	. 55
Uso del botón FUNCIÓN	. 55
Utilización de la función del temporizador de la presentación	. 56
Ajuste del número de ID del mando a distancia	. 56

Capítulo 4 Ajustes

Menú en pantalla	58
Navegar por el menú	58
Menú principal	59
Submenú	60
Menú [IMAGEN]	62
[MODO IMAGEN]	62
[CONTRASTE]	62
[BRILLO]	62
[COLOR]	62
[TINTE]	63
[DEFINICIÓN]	63
[TEMPERATURA COLOR]	63
[GAMMA]	64
[IRIS]	64
[DAYLIGHT VIEW]	64
[DIGITAL CINEMA REALITY]	64
[REDUCCIÓN DE RUIDO]	65
[SISTEMA TV]	65
[RGB/YC _B C _R] / [RGB/YP _B P _R]	65
[SISTEMA RGB]	66
Menú [POSICIÓN]	67
[TRAPECIO TIEMPO REAL]	67
[AJUSTE DE PANTALLA]	67
[CAMBIO]	70
[RELOJ]	71
[FASE RELOJ]	71
[OVER SCAN]	72
[ASPECTO]	72
[BLOQUEO IMAGEN]	73
Menú [IDIOMA]	74

Cambio del idioma de visualización74
Menú [OPCION DISPLAY]75
[AJUSTE DEL COLOR]75
[CORRECCIÓN DEL COLOR]
[MENU EN PANTALLA]77
[NIVEL DE SEÑAL HDMI]78
[NIVEL DE DIGITAL LINK]78
[AJUSTES CLOSED CAPTION] (Solo para
entrada NTSC)79
[AJUSTE PANTALLA]79
[LOGO INICIAL] 80
[CONFIGURAR AUTO AJUSTE] 80
[BUSQUEDA SEÑAL] 80
[COLOR FONDO]81
[PRESENTACION TEMPORIZADA] 81
[OTRAS FUNCIONES]82
Menú [SETUP PROYECTOR] 84
[ESTADO]
[SELECCIÓN COMPUTER2] 84
[ID DEL PROYECTOR] 84
[ENCENDIDO INICIAL] 85
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]85
[ALIM. LÁMPARA] 85
[AJUSTES 'ECO']86
[RS-232C]87
[EMULAR] 88
[BOTON DE FUNCION] 88
[AJUSTE SONIDO]
[PATRON DE PRUEBA]90
[CONTADOR FILTRO]
[INICIALIZA TODO]91
Menú [SEGURIDAD]
[CONTRASENA]
[CAMBIO CONTRASENA]
[VER IEXIO]
[CAMBIAR TEXTO]
[CONTRASENA BLOQ. MENU]
[CONFIGURACIÓN CONTROL]
Menu [RED/USB]
[MODO DIGITAL LINK]
[ESTADO DIGITAL LINK]
[MENU DIGITAL LINK]
[CONECTAR LAN]
[LAN INALAMBRICA]

Capítulo 5 Uso de las funciones

Conexión de red 10	8
--------------------	---

Conectar mediante LAN cableada	108
Conectar con LAN inalámbrica	.110
Función de control web	113
Ordenador que se puede utilizar para la configuración	.113
Acceder desde el navegador web	.113
Proyectar con Panasonic APPLICATION	130
Software disponible	130
Conectando los dispositivos	130
Finalización de conexión con el dispositivo	130
Descripción de la pantalla de inactividad	131
Utilización del modo del moderador de Panasonic APPLICATION	132
Proyectar con MIRRORING	133
Conectando los dispositivos	133
Finalización de conexión con el dispositivo	134
Utilización del modo de moderador de MIRRORING	134
Operando desde el navegador web	135
Descripción de página [Moderator Mode]	136
Proyectando con Memory Viewer	137
Las imágenes que se pueden reproducir con la función Memory Viewer	137
Visualización de la pantalla Memory Viewer	138
Utilización de la pantalla Memory Viewer	138
Reproducir imágenes fijas	140
Reproducir imágenes en movimiento	141
Descripción de las pantallas de Memory Viewer	143
Utilización de la función de Empareiamiento	144
Extracción de la memoria USB	144

Capítulo 6 Mantenimiento

Indicadores de lámpara y temperatura1	147
Cuando un indicador se enciende 1	147
Mantenimiento/Sustitución1	149
Antes de realizar operaciones de mantenimiento/sustitución1	149
Mantenimiento1	149
Sustitución1	152
Localización y solución de problemas1	155
Preguntas frecuentes	157
Conexión LAN inalámbrica1	157
Conexión MIRRORING 1	157

Capítulo 7 Apéndice

Información técnica	160
Protocolo PJLink	160
Comandos de control vía LAN	161
Terminal <serial in=""></serial>	164
Operaciones de [CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ]166
Lista de señales compatibles	167
Glosario para funciones de red	169
Especificaciones	171
Dimensiones	175

Medidas de seguridad para el montaje del	
soporte para techo 1	76
Índice 1	77

Aviso importante de seguridad

ADVERTENCIA: ESTE APARATO DEBE SER CONECTADO A TIERRA.

ADVERTENCIA: Para evitar daños que puedan conducir a incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni la humedad.
 Este dispositivo no está diseñado para ser usado en el campo visual directo de lugares de trabajo de presentación visual. Para evitar reflejos incómodos, no debe ser ubicado en el campo visual directo.
 Este equipo no está destinado para ser utilizado en estaciones de trabajo de vídeo según la normativa BildscharbV.

El nivel de presión de sonido en la posición del operador es igual o menor a 70 dB (A) de acuerdo a ISO 7779.

ADVERTENCIA:

- 1. Desenchufe el cable de alimentación eléctrica cuando no se vaya a usar el proyector por un largo período de tiempo.
- 2. Para evitar descargas eléctricas, no retire la cubierta. No existen partes intercambiables en el interior del equipo. Para realizar una revisión, consulte a un Servicio Técnico cualificado.
- 3. No retire el contacto de puesta a tierra de la clavija de alimentación. Este aparato está equipado con una clavija de alimentación de tres contactos, del tipo conexión a tierra. Esta clavija sólo puede conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista. Pero no modifique la clavija de manera que no se pueda usar el contacto de conexión a tierra.

ADVERTENCIA:

Este equipo es compatible con la Clase A de CISPR32.

En un entorno residencial, este equipo puede causar interferencias de radio.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR



AVERTISSEMENT: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR. WARNUNG:ZUR VERMEIDUNG EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES GERÄT NICHT ÖFFNEN. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. НЕ ОТКРЫВАТЬ. 경고:감전 위험이 있으므로 열지마십시오.

Indicado en el proyector



El símbolo del rayo con una punta de flecha dentro de un triángulo equilátero pretende advertir al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas" sin aislar dentro de la carcasa del producto de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento (o reparación) en la documentación que acompaña al producto.

APAGUE LA ALIMENTACIÓN Y DESCONECTE LA CLAVIJA DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA DE CORRIENTE ANTES DE SUSTITUIR LA LÁMPARA.

ADVERTENCIA: No mire hacia la luz emitida desde la lente mientras el proyector se está utilizando.

Indicado en el proyector

ADVERTENCIA: No coloque objetos delante de la lente mientras el proyector está siendo utilizado.



Indicado en el proyector

PRECAUCIÓN: Con el fin de garantizar la continuidad del cumplimiento, siga las instrucciones de instalación adjuntas. Esto incluye utilizar el cable de alimentación suministrado y cables de interfaz apantallados al realizar la conexión con un ordenador o dispositivos periféricos. Además, cualquier cambio o modificación no autorizada sobre este equipo puede invalidar la autoridad del usuario para utilizar este dispositivo.

Este dispositivo está diseñado para proyectar imágenes en una pantalla u otras superficies y no está pensado como sistema de iluminación interior para entornos domésticos.

Directiva 2009/125/CE

PRECAUCIÓN (Norte/Centro/Sur América)

Este equipo está equipado con un cable de energía tipo tierra con tres clavijas. No retire el contacto de puesta a tierra de la clavija de alimentación. La clavija de alimentación encajará solamente en tomacorriente tipo tierra. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista. Pero no modifique la clavija de manera que no se pueda usar el contacto de conexión a tierra.



ADVERTENCIA (EE.UU. y Canadá)

- No es para usar en cuarto de computadoras como un Estándar definido para la Protección de Computadoras Electrónicas/Equipo de Procesamiento de Datos, ANSI/NFPA 75.
- Para equipos que permanecen conectados permanentemente, un dispositivo de desconexión rápida y accesible debe ser incorporado al cableado del edificio.
- Para equipos conectables, el enchufe será instalado cerca del equipo y será de fácil acceso.

NOTIFICACIÓN (EE.UU.)

• Este producto tiene una descarga de alta intensidad (HID) lámpara que contiene mercurio. La eliminación puede estar regulada en su comunidad debido a consideraciones medioambientales. Para su eliminación o reciclaje, por favor visite el sitio Web: https://holdings.panasonic/global/corporate/sustainability.html o llame al 1-888-769-0149.

AVISO FCC (EE.UU.)

Declaración de Conformidad del Proveedor

Número de modelo:	PT-VZ585N, PT-VW545N, PT-VX615N
Nombre comercial:	Panasonic
Responsable:	Panasonic Corporation of North America
Dirección:	Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490
Contacto:	http://www.panasonic.com/support
Contacto proyector:	https://panasonic.net/cns/projector/

Este dispositivo cumple la Parte 15 de la Normativa FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no produce interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que produzcan un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN:

Este equipo ha sido probado y cumple los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Es probable que el uso de este equipo en una zona residencial pueda producir interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir dichas interferencias.

Advertencia FCC:

Para garantizar la conformidad del equipo, siga las instrucciones de instalación facilitadas. Esto incluye el uso del cable de alimentación incluido y los cables de interfaz apantallados para conectar el equipo a un ordenador o dispositivos periféricos. Asimismo, cualquier cambio o modificación no autorizados en este equipo podrían anular la capacidad del usuario para utilizar este dispositivo.

ADVERTENCIA FCC (EE.UU. y Canadá)

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC y RSS-Gen del reglamento IC.

El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que causen un funcionamiento no deseado del dispositivo. Este transmisor no debe situarse en el mismo sitio ni operado en conjunto con ninguna otra antena ni transmisor. Este equipo ha sido aprobado para su funcionamiento móvil y requiere un espacio mínimo de 20 cm entre las antenas y cualquier parte del cuerpo de una persona (excluyendo las manos, muñecas y pies) durante el modo de funcionamiento inalámbrico.

Este producto está restringido a un uso en interior debido a su funcionamiento en el rango de frecuencias de 5,15 a 5,25 GHz.

FCC e IC requieren que este producto se use en el interior por los rangos de frecuencias de 5,15 a 5,25 GHz para reducir las posibles interferencias dañinas a sistemas de satélites de telefonía móvil del mismo canal. Los radares de alta potencia son los usuarios principales de las bandas de frecuencia de 5,25 a 5,35 GHz y de 5,65 a 5,85 GHz. Estas estaciones de radar pueden causar interferencias y/o dañar este producto.

Las evidencias científicas disponibles no muestran que haya ningún problema de salud asociado con el uso de dispositivos inalámbricos de baja potencia.

No hay ninguna prueba, sin embargo, de que estos dispositivos inalámbricos de baja potencia sean absolutamente seguros. Los dispositivos inalámbricos de baja potencia emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas mientras se está siendo usados.

Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando tejidos), la exposición a bajos niveles de RF no produce ningún efecto de calentamiento que cause ningún efecto adverso conocido a la salud. Muchos estudios de exposiciones a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que se pueden producir algunos efectos biológicos, pero dichas conclusiones non han sido confirmadas por investigaciones adicionales.

El adaptador inalámbrico LAN ha sido probado y se concluye que cumple con los límites de exposición de radicación de la FCC/IC establecidos para un equipo no controlado y cumplen con las pautas de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC en el KDB 447498 D01 y el RSS-102 del reglamento de exposición a radiofrecuencia (RF) de la IC.

La marca de identificación del producto está localizada en la parte de abajo del adaptador LAN inalámbrico.

Declaración de Exposición de Radiación de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) / IC

Este EUT cumple con el SAR en los límites de exposición antes la población general/incontrolada del ANSI/ IEEE C95.1-1999/IC RSS-102 y ha sido probado de acuerdo con los métodos y procedimientos de medida especificados en el KDB 447498 D01. Este equipo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

PRECAUCIÓN:

Tenga en cuenta los siguientes límites antes de usar el módulo LAN inalámbrico.

- Para usar el módulo LAN inalámbrico se necesita obtener un punto de acceso.
- No use el módulo de LAN inalámbrico para conectarse a ninguna red inalámbrica (SSID*) a la que no tenga derechos de uso. Dichas redes pueden estar listadas como resultado de la búsqueda. Sin embargo, usarlas puede considerarse como un acceso ilegal.
- *SSID es un nombre para identificar una red inalámbrica particular para la transmisión.
- No someta el módulo de LAN inalámbrica a altas temperaturas, exposición directa a la luz solar o a humedad.
- No doble ni someta el módulo LAN inalámbrico a fuertes impactos.
- No desmantele ni altere el módulo LAN inalámbrico de ningún modo.
- No intente instalar el módulo LAN inalámbrico en ningún dispositivo incompatible.
- No retire el módulo LAN inalámbrico del producto principal estando en funcionamiento.
- · Los datos transmitidos y recibidos por ondas de radio pueden ser interceptados y monitorizados.
- Para evitar el funcionamiento erróneo causado por interferencias de ondas de radio, mantenga el producto principal lejos de dispositivos como otros dispositivos LAN inalámbricos, microondas y dispositivos que usen señales de 2,4 GHz y 5 GHz cuando use el módulo LAN inalámbrico.
- Cuando se produzcan ruidos debido a electricidad estática, etc., se debe dejar de usar el proyector para
 proteger los dispositivos. En ese caso, apague el proyector y desenchúfelo, a continuación vuelva a encenderlo.
- En función de la zona, este módulo LAN inalámbrico puede no estar disponible.

Fabricado por: Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japón

Importador: Panasonic Connect Europe GmbH

Representante Autorizado para la UE: Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemania

ADVERTENCIA:

ALIMENTACIÓN

La toma de red o el cortacorriente debe instalarse junto al equipo y debe ser fácilmente accesible cuando ocurran problemas. Si ocurren los siguiente problemas, interrumpa el suministro de energía inmediatamente.

- Si continúa usando el proyector bajo éstas condiciones podría producirse un incendio o descargas eléctricas.
 - Si penetran objetos extraños o agua dentro del proyector, interrumpa el suministro de energía.
 - Si el proyector se cae o la carcasa se rompe, interrumpa el suministro de energía.
- Si nota la presencia de humo, olores o ruidos extraños que salen desde el proyector, interrumpa el suministro de energía.

Contacte con un centro de servicio autorizado para la reparación, y no trate de reparar el proyector usted.

Durante una tormenta, no toque el proyector ni el cable.

Podría sufrir descargas eléctricas.

No haga nada que pueda dañar el cable de alimentación o el enchufe del cable de alimentación.

Si se usa el cable de alimentación dañado, pueden producirse descargas eléctricas, cortocircuitos o un incendio.
 No dañe el cable de alimentación, no le realice ninguna modificación, no lo coloque cerca de objetos calientes, no lo doble excesivamente, no lo tuerza, no tire de él, no coloque objetos pesados sobre él ni lo enrolle.

Pida a un centro de servicio autorizado que realice cualquier reparación necesaria del cable de alimentación.

Inserte completamente la clavija de alimentación en la toma de corriente y el conector de alimentación en el terminal del proyector.

Si el enchufe no se inserta correctamente, podrían ocurrir descargas eléctricas o sobrecalentamientos.

- No use enchufes que estén dañados ni tomas que no estén bien fijadas en la pared.
- No utilice otro cable que no sea el cable de alimentación suministrado.

De lo contrario se puede ocasionar un incendio o descargas eléctricas. Si no usa el cable de alimentación suministrado para la conexión a tierra al lado del toma corriente, puede ocasionar descargas eléctricas.

Limpie regularmente el enchufe del cable de alimentación para evitar la acumulación de polvo. El no observar esta medida puede provocar un incendio.

- Si se acumula polvo en el enchufe del cable de alimentación, la humedad resultante puede dañar el aislamiento.
- Si no va a usar el proyector por un largo tiempo, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de la pared.

Desconecte el enchufe de la toma de corriente y límpielo con un paño seco regularmente.

No toque el enchufe o el conector de alimentación con las manos húmedas.

Si no observa esto podrían producirse descargas eléctricas.

No sobrecargue el tomacorriente.

Si se sobrecarga el suministro de alimentación (por ejemplo, usando demasiados adaptadores), puede producirse un sobrecalentamiento que podría ocasionar un incendio.

SOBRE EL USO/INSTALACIÓN

No coloque el proyector sobre materiales suaves como alfombras o superficies acolchadas.

De lo contrario el proyector se puede sobrecalentar, lo que puede causar quemaduras, incendios o daños al proyector.

No coloque el proyector en lugares húmedos o polvorientos o lugares donde el proyector pueda entrar en contacto con humo grasiento o vapor.

El uso del proyector en tales condiciones puede ocasionar un incendio, descargas eléctricas o deterioro de componentes. El aceite también puede deformar el plástico y el proyector podría caerse como cuando está montado en el techo.

No instale este proyector en un lugar que no sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso completo del proyector o encima de una superficie inclinada o poco estable.

Si no observa esto podría ocasionar que el proyector se desequilibre y caiga, lo cual podría ocasionar daños o heridas graves.

El trabajo de instalación (tal como el soporte de techo) debería ser realizado solamente por un técnico calificado.

Si la instalación no se lleva a cabo y se asegura correctamente, podrían ocurrir lesiones o accidentes, como es el caso de descargas eléctricas.

• Asegúrese de utilizar el cable suministrado con el soporte de montaje en el techo como medida de seguridad adicional para evitar la caída del proyector. (Instalar en una ubicación distinta a la del soporte de montaje en el techo.)

ADVERTENCIA:

No tape los orificios de entrada/salida de aire.

Esto puede hacer que el proyector se sobrecaliente y causar un incendio o daños al proyector.

- No coloque el proyector en lugares estrechos y mal ventilados.
- No coloque el proyector sobre ropa o papeles, ya que estos materiales pueden aproximarse al puerto de entrada de aire.
- Proporcione al menos 1 m (39-3/8") de espacio entre cualquier pared u objetos y el orificio de salida de aire, y al menos 50 cm (19-11/16") de espacio entre cualquier pared u objetos y el orificio de entrada de aire.

No coloque las manos u otros objetos cerca de la rejilla de salida de aire.

El hacerlo podría causar quemaduras o dañar sus manos u otros objetos.

• De la rejilla de salida de aire sale aire caliente. No coloque sus manos ni otros objetos cerca de la rejilla de salida de aire.

No mire ni pegue su piel a las luces emitidas por las lentes mientras el proyector está siendo usado. Esto podría causar quemaduras o pérdida de visión.

- La lente del proyector emite una luz fuerte. No mire ni exponga sus manos directamente a esta luz.
- Tenga mucho cuidado de que los niños no miren directamente la lente. Además, apague la unidad y desconecte el cable de alimentación cuando deje de usar el proyector.

Nunca intente modificar o desmontar el proyector.

- Hay alto voltaje dentro del proyector que podría causar un incendio o descargas eléctricas.
- Para cualquier trabajo de inspección, ajuste y reparación, consulte a un centro de servicio autorizado.

No permita que entren en el interior del proyector objetos de metal, objetos inflamables ni líquidos. No permita que el proyector se moje.

De lo contrario, se pueden producir cortocircuitos o sobrecalentamiento que podrían causar incendios, descargas eléctricas o fallos de funcionamiento en el proyector.

- No coloque recipientes con líquidos ni objetos de metal cerca del proyector.
- En caso de que entre líquido en el interior del proyector, consulte con su distribuidor.
- Se debe prestar especial atención a los niños.

Utilice el soporte de techo especificado por Panasonic Connect Co., Ltd.

El uso de otro soporte de montaje en techo distinto del indicado tendrá como consecuencia accidentes por caídas.

• Conecte el cable de seguridad suministrado al soporte de techo para evitar que el proyector se caiga.

ACCESORIOS

No use o maneje las pilas inadecuadamente, consulte lo siguiente.

De lo contrario esto podría causar que las baterías tengan pérdidas, se sobrecalienten, exploten o se incendien.
No use pilas que no sean las especificadas.

- No cargue las pilas secas.
- No utilice baterías recargables.
- No desmantele las pilas secas.
- No caliente las pilas ni las coloque en agua o fuego.
- No permita que los terminales + y de las baterías hagan contacto con objetos metálicos como collares u horquillas.
- No almacene las pilas junto con objetos metálicos.
- Guarde las baterías en una bolsa de plástico y manténgala lejos de los objetos metálicos.
- Cuando inserte las pilas, asegúrese que la polaridad (+ y -) sea la correcta.
- No use pilas nuevas junto con pilas viejas ni mezcle diferentes tipos de pilas.
- No use pilas cuya cubierta externa esté despegada o ausente.

No permita que los niños tengan al alcance las baterías.

Si las ingiriesen de forma accidental podrían sufrir daños físicos.

• Si son ingeridas, busque atención médica de inmediato.

Si hay un escape de líquido de pilas, no las toque con las manos, y tome las siguientes medidas en caso de ser necesario.

- El líquido de las pilas sobre su piel o ropa podría causar la inflamación de la piel o lesiones. Lávese inmediatamente con agua y busque asistencia médica.
- El contacto del líquido de las pilas con sus ojos podría provocar la pérdida de la visión.
- En este caso, no se frote sus ojos. Lávese inmediatamente con agua y busque asistencia médica.

Al sustituir una lámpara, no retire tornillos que no hayan sido especificados.

En caso contrario podría sufrir descargas eléctricas, quemaduras o lesiones.

No desarme la unidad de lámpara.

Si la lámpara se rompe, podría provocar lesiones.

ADVERTENCIA:

Sustitución de la lámpara

La lámpara tiene una presión interna alta. Si no se usa correctamente, podría explotar y causar lesiones o accidentes graves.

- La lámpara puede explotar fácilmente si se golpea contra objetos duros o se cae.
- Antes de sustituir la lámpara, asegúrese de desactivar la alimentación y desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente. En caso contrario se pueden producir choques eléctricos o explosiones.
- Cuando sustituya la lámpara, desconecte la alimentación y deje que la lámpara se enfríe durante al menos 1 hora antes de manipularla, de lo contrario, puede causarle quemaduras.

Retire rápidamente las pilas agotadas del mando a distancia.

• Si las deja en la unidad, las pilas podrían sufrir fugas de líquido o podrían sobrecalentarse o explotar.

PRECAUCIÓN:

ALIMENTACIÓN

Cuando desconecte el cable asegúrese de sostener el enchufe y el conector de energía.

Si se tira directamente del cable, se pueden producir daños, incendios, cortocircuitos o descargas eléctricas.

Cuando no use el proyector por un período de tiempo prolongado, desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente de la pared.

De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Desconecte el enchufe de alimentación de la toma de pared antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza y sustitución de la unidad.

De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.

SOBRE EL USO/INSTALACIÓN

No coloque ningun objeto pesado encima del proyector.

Si no observa esto podría ocasionar que el proyector se desequilibre y caiga, lo cual podría ocasionar daños o heridas. El proyector resultaría dañado o deformado.

No se apoye sobre el proyector.

Usted se podría caer y herirse, y el aparato se podría dañar.

• Tenga mucho cuidado de que los niños no se queden o sienten encima del proyector.

No coloque el proyector en ubicaciones excesivamente calientes.

El hacerlo provocará que la cubierta externa o los componentes internos se deterioren, o podría causar un incendio.

• Tenga mucho cuidado con las ubicaciones expuestas a la luz directa del sol o las que estén cerca de estufas.

No instale el proyector en un lugar donde pueda haber polución de sal o gas corrosivo.

De lo contrario, el aparato podría caerse debido a la corrosión. También puede ocasionar fallos de funcionamiento.

No permanezca delante de la lente mientras el proyector está siendo utilizado.

Hacerlo podría dañar y quemar la ropa.

• La lente del proyector emite una luz fuerte.

No coloque objetos delante de la lente mientras el proyector está siendo utilizado.

- Hacerlo puede causar un incendio, daños al objeto o un fallo del proyector.
- La lente del proyector emite una luz fuerte.

Cuando desconecte el cable de alimentación, sujete el enchufe, no el cable.

Si se tira del cable de alimentación mismo, el cable se dañará, lo cual podría ocasionar un incendio, cortocircuitos o descargas eléctricas serias.

Si cuelga proyector del techo, mantenga los tornillos y el cable sin contacto con las partes metálicas del techo.

El contacto con partes metálicas dentro del techo puede provocar una descarga eléctrica.

Nunca enchufe los auriculares y audífonos en el terminal <VARIABLE AUDIO OUT>. Una presión de sonido excesiva en los auriculares puede provocar la pérdida de la audición.

No proyecte imágenes con la tapa de la lente puesta.

Hacerlo podría provocar un incendio.

PRECAUCIÓN:

ACCESORIOS

No use la unidad de lámpara vieja.

Si la usa puede provocar que la lámpara explote.

Si la lámpara se rompe, ventile la habitación inmediatamente. No toque ni acerque la cara las piezas rotas.

No seguir esta instrucción puede hacer que el usuario absorba el gas que se ha liberado al romperse la lámpara y que contiene casi la misma cantidad de mercurio que las lámparas fluorescentes y las piezas rotas pueden provocar lesiones.

- Si cree que ha absorbido el gas o que le ha entrado gas en la boca o en los ojos, busque asistencia médica inmediatamente.
- Pida a su proveedor que sustituya la lámpara y que compruebe el interior del proyector.

Si no va a utilizar el proyector durante un período de tiempo prolongado, extraiga las baterías del mando a distancia.

En caso contrario, provocaría la fuga, sobrecalentamiento, incendio o explosión de las baterías, lo cual podría causar un incendio o la contaminación del área circundante.

■ MANTENIMIENTO

No coloque la unidad de filtro de aire mientras esté húmeda.

- De lo contrario, se podrían producir descargas eléctricas o fallos de funcionamiento.
 - Después de limpiar las unidades de filtro de aire, séquelas bien antes de volver a colocarlas.

Pida a su distribuidor que realice la limpieza en el interior del proyector una vez al año.

- El uso continuo cuando se haya acumulado el polvo en el interior del proyector podría producir incendios.
- Pregunte a su distribuidor sobre los cargos de limpieza.



Declaración de conformidad (DoC)

Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 2014/53/UE.

El cliente puede descargar una copia de la DoC original de este producto desde nuestro servidor DoC: https://www.ptc.panasonic.eu/ Contacto en la U.E.: Panasonic Connect Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany **Uso del Wi-Fi**

El funcionamiento del dispositivo en la banda de frecuencias de 5 GHz está limitado al uso en interiores solo en los siguientes países.

AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK, UK (NI)

WLAN: Potencia máxima

20 dBm (2,412 GHz - 2,472 GHz) 23 dBm (5,180 GHz - 5,240 GHz)

Directiva: 2014/53/UE

Marcas comerciales, etc.

- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.
- PJLink[™] es una marca comercial o una marca comercial pendiente de registro en Japón, Estados Unidos y en otros países y regiones.
- Crestron Connected, el logotipo de Crestron Connected, Crestron Fusion, Crestron RoomView y RoomView son marcas comerciales o marcas registradas de Crestron Electronics, Inc. en los Estados Unidos y/u otros países.
- HDBaseT[™] es una marca comercial de HDBaseT Alliance.
- Wi-Fi[®], Wi-Fi Direct[™] y Miracast[™] son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.
- Windows, Internet Explorer y Microsoft Edge son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- Mac, macOS, iPad, iPhone, iPod touch y Safari son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- IOS es una marca comercial y marca comercial registrada de Cisco en Estados Unidos y otros países, y se usa bajo licencia.
- Android y Google Chrome son marcas comerciales de Google LLC.
- El código QR es una marca registrada de DENSO WAVE INCORPORATED en Japón y en otros países.
- Adobe, Acrobat, Flash Player y Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.
- Algunas de las fuentes usadas en el menú en pantalla son las fuentes de mapas de bits de Ricoh, creadas y comercializadas por Ricoh Company, Ltd.
- Este producto se utiliza con las licencias AVC Patent Portfolio License, VC-1 Patent Portfolio License y MPEG-4 Visual Patent Portfolio License y las siguientes acciones, con excepción de la utilización personal o no lucrativa, no están autorizadas.
 - Registrar la información de las imágenes conforme a las normas AVC, VC-1 y MPEG-4 Visual (en adelante, vídeo AVC/VC-1/MPEG-4)
 - Reproducir vídeo AVC/VC-1/MPEG-4 registrado por el consumidor durante sus actividades privadas o vídeo AVC/VC-1/MPEG-4 adquirido de un proveedor con licencia
 Para obtener más detalles, consulte el sitio web de MPEG LA, LLC (http://www.mpegla.com).
- Todos los demás nombres, nombres de empresa y nombres de producto citados en este manual de uso son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Los símbolos [®] y ™ no se utilizan en este manual.

Información sobre el software en relación con este producto

Este producto incorpora el siguiente software:

- (1) el software desarrollado independientemente por o para Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (2) el software de propiedad de terceros y autorizado para Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) el software autorizado bajo el GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) el software autorizado bajo el GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1), y/o

(5) el software de código abierto diferente al software autorizado bajo el GPL V2.0 y/o LGPL V2.1.

```
El software categorizado como (3) - (5) se distribuye con la esperanza de que sea útil, pero SIN NINGUNA GARANTÍA, ni siquiera la garantía implícita de MERCANTIBILIDAD o IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. Consulte los términos y condiciones que se muestran en el CD-ROM incluido.
```

Durante por lo menos tres (3) años a partir de la entrega de los productos, Panasonic Connect Co., Ltd. proporcionará a cualquier persona que la contacte a la información de contacto mencionada más abajo, por un cargo no mayor al de la distribución física del código fuente, una copia legible por máquina del código fuente correspondiente cubierto conforme a GPL V2.0, LGPL V2.1 o el resto de licencias con obligación vinculante para tal fin, así como el respectivo aviso de derechos de autor.

Información de contacto: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Ilustraciones de este manual

- Las ilustraciones del proyector y las pantallas pueden diferir de las que se muestran realmente.
- Las ilustraciones mostradas en la pantalla del ordenador pueden diferir en función del tipo de ordenador y su sistema operativo.

Páginas de referencia

• Las páginas de referencia de este manual se indican de la siguiente forma: (

página 00).

Terminología

• En este manual, se hace referencia al accesorio "Unidad de mando a distancia inalámbrico" como "Mando a distancia".

Características del proyector

Excelente desempeño básico

- El sistema óptico exclusivo, el sistema de atenuación de la lámpara y la función DAYLIGHT VIEW le permiten proyectar una imagen de buena calidad incluso en una habitación luminosa.
- Tiene muchas funciones útiles como el diseño compacto para portabilidad y varias interfaces de entada, etc.

Configuración fácil

- Adoptar un zoom óptico de 1.6x y la función de cambio de lentes asegura una configuración altamente flexible para el proyector.
- Las funciones KEYSTONE, CORRECCIÓN DE ESQUINAS y CORRECCIÓN DE CURVAS permiten una corrección sencilla de varias distorsiones de la imagen que se producen en la localización de la instalación.

Reducción del coste de mantenimiento

La lámpara de larga duración con el nuevo sistema de control de la lámpara y el filtro de larga duración lavable con agua han reducido de manera significativa el tiempo y coste de mantenimiento.

Extensiones de conexión de múltiples dispositivos

- Con el software de transferencia de imágenes, puede proyectar la pantalla de varios dispositivos de manera sencilla a través de la LAN inalámbrica. También es compatible la función MIRRORING, que puede proyectar la pantalla de dispositivos compatibles con Miracast a través de la LAN inalámbrica.
- Está equipado con el Modo moderador que puede cambiar fácilmente entre las pantallas de dispositivos de múltiples participantes. Se puede aplicar a varias escenas de presentación y dar vida al debate.

Pasos rápidos

Para obtener más información, consulte las páginas correspondientes.

 Configurar el proyector. (➡ página 31)



- Conectar el cable de alimentación.
 (⇒ página 42)



vez después de adquirirlo.

(🔿 página 43)





6. Seleccionar la señal de entrada.
 (➡ página 48)



Ajustar la imagen.
 (➡ página 50)

Capítulo 1 Preparación

Este capítulo presenta información útil o comprobaciones que debe realizar antes de utilizar el proyector.

Precauciones respecto al uso

Precauciones durante el transporte

- Cuando se transporte el proyector, sujételo de forma segura por abajo y evite vibraciones excesivas e impactos. De lo contrario, podría dañar las piezas internas y provocar un funcionamiento incorrecto.
- No transporte el proyector con el pie ajustable extendido. De lo contrario, podría dañar el pie ajustable.

Precauciones durante la instalación

■ No instale el proyector al aire libre.

El proyector ha sido diseñado solo para su uso en interiores.

■ No utilice el proyector en las siguientes condiciones.

- Lugares en los que se producen vibraciones e impactos, como en un coche u otro vehículo: De lo contrario, podría dañar las piezas internas y provocar un funcionamiento incorrecto.
- Si se coloca próximo al mar o donde se concentren gases corrosivos, el proyector podría caerse por los efectos de la corrosión. Además, de lo contrario, se podría reducir la vida útil de los componentes y provocar problemas de funcionamiento.
- Cerca de una rejilla de impulsión del aire acondicionado: En función de las condiciones de uso, la pantalla podría parpadear en algunos casos debido al aire caliente procedente de la rejilla de impulsión de aire o debido al aire caliente o frío. Asegúrese de que la salida del proyector o de cualquier otro equipo, o que el aire procedente del acondicionador de aire, no esté dirigida hacia la parte delantera del proyector.
- Lugares con fluctuaciones de temperatura importantes, como luces cercanas (lámparas de estudio): Si se hace se puede acortar la vida de la lámpara luminosa o provocar la deformación de la carcasa externa debido al calor, lo que puede provocar problemas de funcionamiento. Asegúrese de cumplir con el rango de temperatura de funcionamiento del proyector.
- Cerca de las líneas eléctricas de alta tensión o cerca de motores: Pueden interferir con el funcionamiento del proyector.

Asegúrese de preguntar a un técnico especializado o a su distribuidor si va a instalar el producto en el techo.

Esta operación requiere un soporte opcional para montaje en el techo. Asegúrese de usar la Abrazadera de montaje del proyector junto con el soporte de techo para techos altos o techos bajos. Núm. de modelo:

① ET-PKL100H (para techos altos), ET-PKV400B (Abrazadera de montaje del proyector)

2 ET-PKL100S (para techos bajos), ET-PKV400B (Abrazadera de montaje del proyector)

Deje que un técnico especializado o su distribuidor instale el cableado para la conexión de DIGITAL LINK.

La imagen y el sonido pueden distorsionarse si las características de transmisión a través del cable no se pueden obtener debido a una instalación inadecuada.

Es posible que el proyector funcione incorrectamente si recibe ondas radioeléctricas fuertes provenientes de la estación emisora o la radio.

Si hay algún centro o equipo que emita ondas radioeléctricas fuertes cerca del sitio de instalación, instale el proyector en un lugar suficientemente alejado de la fuente de ondas radioeléctricas. También puede envolver el cable LAN conectado al terminal <DIGITAL LINK/LAN> utilizando un trozo de papel de aluminio o con un tubo metálico conectado a tierra por ambos extremos.

Ajuste del enfoque

La lente de proyección se ve influenciada térmicamente por la luz de la fuente luminosa, lo que hace que el enfoque sea inestable durante el período inmediatamente posterior al encendido. Se recomienda proyectar imágenes continuamente durante al menos 30 minutos antes de ajustar el enfoque.

No instale el proyector a alturas de 2 700 m (8 858') o superiores por encima del nivel del mar.

■ No utilice el proyector en un lugar donde la temperatura ambiente supere los 40 °C (104 °F).

Si utiliza el proyector en un lugar donde la altitud o la temperatura ambiente sean demasiado altas podría acortar la vida de los componentes o provocar un funcionamiento incorrecto.

El límite superior de la temperatura de funcionamiento del proyector varía dependiendo de las altitudes del entorno de funcionamiento.

Cuando se utilice en altitudes inferiores a 1 200 m (3 937') por encima del nivel del mar: 0 °C (32 °F) ~ 40 °C (104 °F) Cuando se utilice en altitudes entre 1 200 m (3 937') y 2 700 m (8 858') por encima del nivel del mar: 0 °C (32 °F) ~ 30 °C (86 °F).

■ No incline el proyector ni lo apoye sobre uno de sus laterales.

No incline el cuerpo del proyector más de aproximadamente ±30 grados longitudinalmente o ±15 grados lateralmente. Una inclinación excesiva puede acortar la vida de sus componentes.



Precauciones para la instalación de los proyectores

- Utilice los pies ajustables solo si va a colocar el proyector en el suelo y para ajustar el ángulo. Si lo usa para otros propósitos, podría dañar el proyector.
- Al instalar el proyector con un método que no sea la instalación en el suelo mediante el pie ajustable o la instalación en el techo, utilice los cuatro orificios de tornillo para el montaje en el techo para fijar el proyector (tal y como se muestra en la figura). Para obtener más información sobre la posición de los orificios de tornillos para el montaje en el techo, consulte "Especificaciones de los orificios de tornillos para el montaje del techo" (→ página 176). (Diámetro del tornillo: M4, profundidad de la rosca en el interior del proyector: 8 mm (5/16"), par de apriete: 1,25 ± 0,2 N·m)

En tal caso, asegúrese de que no hay separación entre los orificios de tornillo para el montaje en el techo por la parte inferior del proyector y la superficie de fijación insertando separadores (metálicos) entre ellos.



Posiciones de los orificios de tornillo para el montaje en el techo y los pies ajustables

- No apile los proyectores.
- No utilice el proyector sujetado por la parte superior.
- No bloquee las rejillas de ventilación (entrada y salida) del proyector.
- Evite que el aire caliente y frío del sistema de aire acondicionado se dirija directamente a las aberturas de

ventilación (entrada y salida) del proyector.



- No instale el proyector en un espacio confinado.
- Al colocar el proyector en un espacio confinado, se necesita un sistema de ventilación o aire acondicionado. El calor de salida podría acumularse si la ventilación no es suficiente, lo que activaría el circuito de protección del proyector.
- Panasonic Connect Co., Ltd. no asume ninguna responsabilidad por ningún daño al producto causado por elegir un sitio inapropiado para instalar el proyector, incluso si el período de garantía del producto no ha expirado.

Seguridad

Al usar este producto, tome medidas de seguridad contra los siguientes incidentes.

- Filtración de información personal a través de este producto
- Uso no autorizado de este producto por parte de un tercero
- Interferencia o parada de este producto por parte de un tercero

Tome suficientes medidas de seguridad.

- Intente que su contraseña sea tan difícil de adivinar como sea posible.
- Cambie su contraseña periódicamente. La contraseña se puede establecer en el menú [SEGURIDAD] → [CAMBIO CONTRASEÑA] o el menú [RED/USB] → [Panasonic APPLICATION] → [CAMBIO CONTRASEÑA].
- Panasonic Connect Co., Ltd. o sus compañías afiliadas nunca le pedirá su contraseña directamente. En caso de que alguien se la solicite, no revele su contraseña.
- La red de conexión debe estar protegida mediante un cortafuegos o un sistema similar.
- Establezca una contraseña para que la función de control web sea adecuada y restrinja los usuarios que puedan registrarse. La contraseña para la función de control web se puede establecer en la página [Change password] de la pantalla de control web.

Precauciones de seguridad al usar el producto de LAN inalámbrica

La ventaja de una LAN inalámbrica es que se puede intercambiar información entre un PC u otro equipo por el estilo y un punto de acceso mediante ondas de radio mientras ambos estén un el rango adecuado para la transmisión de radio. Por otra parte, debido a que las ondas de radio pueden viajar a través de obstáculos (como las paredes) y están disponibles en todas partes dentro de un rango determinado, si no se realizan los ajustes de seguridad necesarios, se pueden producir problemas de los siguientes tipos.

• Filtración del contenido de comunicación

La siguiente información de comunicación puede filtrarse por un tercero malintencionado que intercepta intencionadamente los datos transmitidos.

- Información personal como su ID, contraseña y/o números de tarjeta de crédito
- El contenido del correo electrónico
- Acceso no autorizado

Un tercero malintencionado podría acceder a su red personal o corporativa sin su autorización y llevar a cabo

18 - ESPAÑOL

los siguientes tipos de acciones.

- Recuperar información personal y/o secreta (fugas de información)
- Difundir información falsa haciéndose pasar por una determinada persona (suplantación de identidad)
- Sobrescribir las comunicaciones interceptadas y publicar datos falsos (manipulación)

- Difundir software perjudicial como virus informáticos y dañar sus datos y/o sistemas (caídas del sistema) Puesto que la mayoría de adaptadores o puntos de acceso de LAN inalámbrica están equipados con funciones de seguridad que se ocupan de estos problemas, puede reducir la posibilidad de que surjan estos problemas al utilizar este producto realizando los ajustes de seguridad pertinentes para el dispositivo de LAN inalámbrica. Algunos dispositivos de LAN inalámbrica pueden no estar configurados de forma segura inmediatamente

Algunos dispositivos de LAN inalambrica pueden no estar configurados de forma segura inmediatamente después de la compra. Con el fin de reducir la posibilidad de que surjan problemas de seguridad, antes de usar cualquier dispositivo de LAN inalámbrica, asegúrese de realizar todos los ajustes de seguridad pertinentes de acuerdo con las instrucciones de los manuales de uso suministrados con el dispositivo.

Según cuáles sean las especificaciones de la LAN inalámbrica, un tercero malintencionado podría anular los ajustes de seguridad utilizando medios especiales.

Panasonic Connect Co., Ltd. solicita a los clientes que comprendan plenamente el riesgo de usar este producto sin configurar los ajustes de seguridad y recomienda que los clientes configuren los ajustes de seguridad bajo su propia discreción y riesgo.

Notas sobre el uso de la conexión inalámbrica

La función de conexión inalámbrica del proyector utiliza ondas de radio en la banda de 2,4 GHz / 5 GHz. No se necesita ninguna licencia de estación de radio, pero sí es importante que lea y entienda los puntos siguientes antes de usarlo.

■ No lo utilice cerca de otros equipos inalámbricos.

Los siguientes equipos pueden usar ondas de radio en la misma banda que el proyector.

Si el proyector se utiliza cerca de estos dispositivos, las interferencias entre ondas de radio pueden imposibilitar la comunicación o se puede reducir la velocidad de la comunicación.

- Hornos microondas, etc.
- Equipos industriales, químicos y médicos, etc.
- Estaciones de radio en infraestructura para identificar objetos móviles como las que se utilizan en líneas de fabricación, etc.
- Estaciones de radio designadas como de baja potencia

En la medida de lo posible, evite usar teléfonos móviles, equipos de TV o radios cerca del proyector.

Los teléfonos móviles, equipos de TV y dispositivos similares utilizan bandas de radio distintas de la del proyector, así que no se producen efectos sobre la comunicación ni la transmisión y recepción de esos dispositivos. No obstante, las ondas de radio del proyector pueden producir ruido de audio o vídeo.

Las ondas de radio para comunicación inalámbrica no pueden penetrar los refuerzos de acero, el metal, el hormigón, etc.

Es posible la comunicación a través de paredes y suelos de materiales como la madera y el vidrio (excepto el vidrio reforzado con malla metálica), pero no a través de paredes y suelos de metal o con refuerzos metálicos, de hormigón, etc.

Evite usar el proyector en lugares propensos a la electricidad estática.

Si el proyector se usa en un lugar propenso a la electricidad estática, es posible que se pierda la conexión LAN inalámbrica o cableada.

Si la electricidad estática o el ruido no permiten establecer una conexión con la LAN, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente después de apagar la corriente del proyector, elimine la fuente de electricidad estática o ruido, a continuación, vuelva a encender el proyector.

Utilización del proyector fuera del país

La instalación de LAN inalámbrica está prohibida cuando usa el proyector fuera del país o región en donde lo compró. Tenga en cuenta que, en función del país o región, hay restricciones en los canales y frecuencias a las que puede usar la LAN inalámbrica.

Para Norteamérica

El uso de este dispositivo está restringido a espacios interiores en el rango de frecuencias de 5,15 a 5,25 GHz (Canales 36 a 48).

• Para UE

El uso de este dispositivo está restringido a espacios interiores en el rango de frecuencias de 5,15 a 5,35 GHz (Canales 36 a 64).

DIGITAL LINK

"DIGITAL LINK" es una tecnología que utiliza un cable transmisor de par trenzado para transmitir señales de vídeo, audio, Ethernet y de control en serie. Se ha desarrollado basado en el estándar de comunicación de HDBaseT[™] establecido por HDBaseT Alliance y añadido con otras funciones de Panasonic Connect Co., Ltd.. Este proyector es compatible con el dispositivo compatible de salida DIGITAL LINK opcional (Nº. de modelo: ET-YFB100G, ET-YFB200G) y los dispositivos periféricos de otros fabricantes (cables transmisores de par trenzado como el "transmisor XTP" de Extron Electronics) que utiliza el mismo estándar HDBaseT[™]. Para conocer los dispositivos de otros fabricantes con funcionamiento validado con este proyector, visite el sitio web (https://panasonic.net/cns/projector/). Tenga en cuenta que la operación de verificación de los dispositivos de otros fabricantes se ha hecho según los elementos especificados por Panasonic Connect Co., Ltd. y no todas las operaciones se han verificado. En caso de problemas de funcionamiento

o rendimiento provocados por dispositivos de otros fabricantes, póngase en contacto directamente con ellos.

Software de Alerta Precoz

El proyector utiliza "Software de Alerta Precoz", que supervisa el estado de la pantallas de los dispositivos (proyector o pantalla plana) y de los dispositivos periféricos conectados a una intranet, y notifica de anomalías en el equipo y detecta signos de posibles anomalías. Además, el mantenimiento puede realizarse por adelantado, ya que el software informa del tiempo aproximado para sustituir consumibles y componentes de la pantalla, y para limpiar las distintas piezas.

El número de pantallas que puede registrarse para su supervisión varía según el tipo de licencia. Sólo durante los primeros 90 días tras la instalación en un ordenador, es posible registrar hasta 2 048 unidades de pantalla sin coste alguno.

Descargue el software del sitio web (https://panasonic.net/cns/projector/pass/). Para poder realizar la descarga, deberá registrarse e iniciar sesión en PASS^{*1}.

*1 PASS: Panasonic Professional Display and Projector Technical Support Website

Visite el sitio web (https://panasonic.net/cns/projector/pass/) para obtener más información.

Almacenamiento

Cuando guarde el proyector, manténgalo en un lugar seco.

Eliminación

Para desechar el producto, pregunte a la autoridad local competente o a su distribuidor para saber cuál es el método de desecho correcto.

La lámpara luminosa contiene mercurio. Al desechar las unidades de lámpara usadas, contacte a su autoridad local o a su comerciante para un método de desecho correcto.

Precauciones de uso

Para obtener una buena calidad de imagen

Para ver una imagen bonita en un contraste más alto, prepare un ambiente apropiado. Cierre las cortinas o persianas y apague cualquier luz que esté cerca de la pantalla para evitar que la luz del exterior, o la proveniente de luces interiores, se refleje en ella.

Lente de proyección

• No toque la superficie de la lente del proyector con las manos desprotegidas.

Si la superficie de la lente se ensucia con huellas de dedos o cualquier otra cosa, esto será ampliado y proyectado en la pantalla.

Se recomienda acoplar la tapa de lente suministrada en la lente de proyección cuando no use el proyector.

• No limpie el lente durante la operación.

Limpiar el lente durante la operación puede causar que cuerpos extraños se adhieran al lente o dañen su superficie.



Indicado en el proyector

Panel LCD

El panel LCD es de alta precisión. Tenga en cuenta que, en casos excepcionales, podrían faltar píxeles o permanecer siempre encendidos. Tenga presente que dicho fenómeno no indica un mal funcionamiento.

Si se proyectan imágenes fijas durante mucho tiempo, una imagen residual puede permanecer en el panel LCD. En este caso, proyecte toda la pantalla blanca durante más de una hora. Tenga en cuenta que la imagen residual puede no desaparecer.

Piezas ópticas

Cuando la temperatura ambiental de operación es alta o en entornos con una gran presencia de polvo, humo de tabaco, etc., el ciclo de sustitución del panel LCD, de la placa polarizada y de otras piezas ópticas puede ser más corto incluso si se ha utilizado durante menos de un año. Consulte con su distribuidor para obtener más detalles.

Lámpara luminosa

La fuente luminosa del proyector es una lámpara de mercurio de alta presión.

Una lámpara de mercurio de alta presión tiene las siguientes características.

- La luminosidad de la lámpara luminosa disminuirá con el tiempo de uso.
- La lámpara luminosa puede estallar con un fuerte sonido o acortarse su vida útil debido a un golpe, rotura o degradación debido a la acumulación de tiempo de uso.
- La vida útil de la lámpara luminosa varía considerablemente dependiendo de las diferencias individuales y de las condiciones de uso. Particularmente, el uso continuado durante 12 horas o más y el encendido/apagado frecuente de la alimentación deterioran considerablemente la lámpara luminosa y afectan a la vida de la lámpara luminosa.
- En raras ocasiones, la lámpara luminosa puede explotar al poco tiempo de iniciarse la proyección.
- Si la lámpara luminosa explota, el gas del interior de la lámpara luminosa se libera en forma de humo.
- Se recomienda guardar lámparas de repuesto para casos de emergencia.

Conexiones con ordenadores y dispositivos externos

Al conectar un ordenador o un dispositivo externo, lea este manual cuidadosamente en relación con la utilización de los cables eléctricos y los cables apantallados.

Accesorios

Asegúrese de que se hayan suministrado los siguientes accesorios con su proyector. Los números entre < > indican el número de accesorios.



Atención

- Después de desembalar el proyector, deseche correctamente la tapa del cable de alimentación y el material de embalaje.
- No utilice el cable de alimentación suministrado para dispositivos que no sean este proyector.
- Si faltan accesorios, consulte con su distribuidor.
- Guarde los componentes pequeños de forma correcta y manténgalos alejados de niños pequeños.

Nota

- El tipo de cable de alimentación y el número del mismo varían en función del país en el que compró el producto.
- Los números de modelo de los accesorios están sujetos a cambio sin previo aviso.



Contenido del CD-ROM suministrado

El CD-ROM suministrado contiene lo siguiente.

	Instrucciones de operación				
	Instrucciones de operación – Mu	Iti Monitoring & Control Software			
	Instrucciones de operación - Log	go Transfer Software			
	Instrucciones de operación – Wi	reless Manager ME6.4			
Instrucciones/lista (PDF)	Instrucciones de operación – Plu	ig and Share			
	List of Compatible Device Models	Esta es una lista de proyectores compatibles con el software del CD-ROM y sus restricciones.			
	Licencia de software	Las licencias de software de código abierto utilizadas en este proyector s incluyen en los archivos PDF.			
	Multi Monitoring & Control Software (Windows)	Este software le permite monitorizar y controlar varias pantallas (proyector o pantalla plana) conectadas a la LAN.			
Software	Logo Transfer Software (Windows)	Este software le permite transferir al proyector imágenes originales, como por ejemplo los logotipos de la empresa que se mostrarán al inicio de la proyección.			
	Wireless Manager ME6.4 (Windows/Mac)	Este software permite enviar imágenes de pantallas de ordenador a través de la red LAN inalámbrica/cableada.			

Nota

- La "List of Compatible Device Models" para la pantalla plana compatible con el "Multi-Monitoring & Control Software" se puede descargar del sitio web (https://panasonic.net/cns/prodisplays/).

Accesorios opcionales

Opciones	Núm. de modelo
Soporte de montaje en el techo	ET-PKL100H (para techos altos), ET-PKL100S (para techos bajos), ET-PKV400B (Abrazadera de montaje del proyector)
Unidad de reemplazo de la lámpara	ET-LAV400
Reemplazo de unidad de filtro	ET-RFV410
Adaptador inalámbrico sencillo*1	ET-UW100
Caja de interfaz digital	ET-YFB100G
Conmutador de DIGITAL LINK	ET-YFB200G
Software de Alerta Precoz (Licencia básica/licencia de 3 años)	Serie ET-SWA100*2

*1: Este producto se puede comprar en los Estados Unidos, Canadá, Japón, Australia y Nueva Zelanda.

*2: El sufijo del Núm. de modelo varía en función del tipo de licencia.

Nota

• Los números de modelo de los accesorios opcionales están sujetos a cambio sin previo aviso.

Acerca de su proyector

Mando a distancia



- 1 Indicador del mando a distancia Parpadea si se presiona cualquier botón del mando a distancia.
- 2 Botón de encendido <⊍/ |> (⊕ En espera / | Encendido) Establece el proyector en el estado donde el proyector se apaga (modo de espera). También inicia la proyección cuando se apaga la alimentación (modo de espera).
- 3 Botón <AUTO SETUP/CANCEL> Utilizado para llevar a cabo el ajuste automático mientras se proyecta la imagen (➡ página 54). También se utiliza para operar la pantalla de Memory Viewer y la pantalla de inactividad de entrada MIRRORING y entrada Panasonic MIRRORING.
- 4 Botón <MENU> / botón <RETURN> / botones ▲▼◀▶ / botón <ENTER>
 Utilizados para operar la pantalla del menú. (➡ página 58)

Los botones $\blacktriangle \forall \blacklozenge$ también se utilizan para introducir la contraseña o caracteres para [SEGURIDAD].

- 5 Botón <VOL +> / botón <VOL -> Ajusta el nivel de volumen del altavoz incorporado o la salida de audio. (➡ página 53)
- 6 Botón <DEFAULT> Restablece el contenido del sub-menú a los ajustes predeterminados de fábrica. (➡ página 59)
- 7 Botones de selección de entrada (<MEMORY VIEWER> / <MIRRORING> / <Panasonic APP> / <COMPUTER 1> / <COMPUTER 2> / <VIDEO> / <HDMI 1> / <HDMI 2> / <DIGITAL LINK>)

Cambia la señal de entrada que se va a proyectar. (
 página 48)

8 Botones numéricos (<1> - <6>) Utilizado para introducir un número de ID en un entorno con varios proyectores o una contraseña.

9 Botón <ID SET>

Permite configurar el número de ID del mando a distancia en un entorno con varios proyectores. (
página 56)

10 Botón <ID ALL>

Se usa para controlar simultáneamente todos los proyectores con un mando a distancia al utilizar varios proyectores. (
 página 56)

11 Botón <SCREEN ADJ>

Corrige la distorsión de la imagen proyectada. (Dégina 54)

- 12 Botón <FUNCTION> Asigna una operación utilizada frecuentemente como botón de acceso directo. (➡ página 55)
- 13 Botón <D.ZOOM +> / Botón <D.ZOOM -> Sirven para ampliar y reducir las imágenes. (➡ página 55)
- 14 Botón <MUTE> Se utiliza para silenciar temporalmente el proyector.
 (➡ página 53)
- 15 Botón <AV MUTE>
 Se usa para apagar el audio y el vídeo temporalmente.
 (➡ página 53)
- Botón <FREEZE>
 Pausa la imagen proyectada y silencia el audio temporalmente.
 (➡ página 54)

17 Botón <P-TIMER>

Opera la funciona del temporizador de la presentación. (➡ página 56)

- 18 Transmisor de señales del mando a distancia
- 19 No disponible con este proyector

Atención

- No deje caer el mando a distancia.
- Evite el contacto con líguidos.
- No intente modificar o desarmar el mando a distancia.
- Observe los siguientes contenidos que se describen en la parte posterior de la unidad del mando a distancia (véase la imagen de abajo). - No utilice una pila nueva junto con una pila usada.
- No utilice pilas distintas a las especificadas.
- Asegúrese de que las polaridades (+ y –) sean correctas al insertar las pilas.

Además, lea los contenidos que se relacionan con las pilas en "Aviso importante de seguridad".



Etiqueta de precaución en el dorso del mando a distancia

Nota

- El mando a distancia se puede usar a una distancia de unos 7 m (22'11-5/8") si se apunta directamente hacia el receptor de la señal del mando a distancia. El mando a distancia puede controlar con ángulos de hasta ±30° verticalmente y ±30° horizontalmente, pero la distancia efectiva de control puede ser menor.
- Si hay obstáculos entre el mando a distancia y el receptor de señales del mando a distancia, es posible que el mando a distancia no funcione correctamente.
- El proyector se puede manejar reflejando la señal del mando a distancia en la pantalla. El rango de funcionamiento puede variar debido • a la pérdida de luminosidad causada por las propiedades de la pantalla.
- Si el receptor de señales del mando a distancia se ilumina con luz fluorescente o cualquier otra fuente intensa de luz, es posible que el proyector deje de funcionar. Coloque el proyector lo más lejos posible de la fuente luminosa.

Cuerpo del provector



- Rejilla de salida de aire 6
- 7 Altavoz
- 8
- Terminal <AC IN> Conecte el cable de alimentación suministrado.
- Ranura de seguridad 9 Esta ranura de seguridad es compatible con los cables de seguridad Kensington.

Receptor de señal del mando a distancia 1

quemaduras, lesiones o deformaciones.

· Mantenga alejados los objetos sensibles al calor.

El aire caliente de la rejilla de salida de aire puede causar

Palanca de enfoque 2 Ajusta el enfoque.

No introduzca sus dedos.

ESPAÑOL - 25

- 10 Puerto para gancho antirrobo Sirve para colocar un cable para evitar robos, etc.
- 11 Terminales de conexión (➡ página 27)
- Parte superior



- 1 Perilla de desplazamiento vertical de la lente Ajusta la posición del proyector en la dirección vertical (cambio vertical).
- 2 Panel de control e indicadores (

 página 26)
- 3 Cubierta de lámpara La lámpara luminosa está en el interior.

Atención

• No bloquee las rejillas de ventilación (entrada y salida) del proyector.

Panel de control e indicadores



4

5

- 1 Botón de encendido
 (b En espera / | Encendico)
 Establece el proyector en el estado donde el proyector se apaga (modo de espera). También inicia la proyección cuando se apaga la alimentación (modo de espera).
- 2 Indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> Muestra el estado de la alimentación.
- 3 Indicador de lámpara <LAMP> Muestra el estado de la lámpara luminosa.
- 4 Indicador de temperatura <TEMP> Muestra el estado de la temperatura interna.
- 5 Sensor de luminosidad ambiental (➡ página 64)
- 6 Botón <MENU>

Muestra u oculta el menú principal. (
 página 58) Cuando se visualiza el submenú, si se pulsa volverá a la pantalla previa. 7 Botón <ENTER>

Determina y ejecuta un elemento en la pantalla del menú.

8 Botón <INPUT SELECT>

Rejilla de salida de aire

Puerto para gancho antirrobo

Sirve para colocar un cable para evitar robos, etc.

- Cambia la señal de entrada que se va a proyectar. (página 48)
- 9 Botones ▲▼◀▶

Utilizados para seleccionar los elementos de la pantalla del menú, cambio del ajuste o ajuste del nivel. Utilizado también para introducir una contraseña en el menú [SEGURIDAD] o para introducir caracteres.

- 12 Cubierta de filtro de aire La unidad de filtro de aire está dentro.
- 13 Rejilla de entrada de aire
 - Parte inferior





10 Botón <AUTO SETUP/CANCEL>

Utilizado para ajustar automáticamente con función de auto ajuste mientras se proyecta la imagen (➡ página 54). También

Terminales de conexión

se utiliza para operar la pantalla de Memory Viewer y la pantalla de inactividad de entrada MIRRORING y entrada Panasonic APPLICATION.



- 2 Terminal <COMPUTER 1 IN> Este es el terminal a la señales RGB de entrada o señales YC_BC_R/YP_BP_R.
- 3 Terminal <HDMI 1 IN> / terminal <HDMI 2 IN> Estos son los terminales a la señal HDMI de entrada.
- Terminal <USB B (DISPLAY)> Terminal para conectar el proyector al ordenador con un cable USB cuando se desea utilizar la función Visualización de USB de la aplicación de software "Wireless Manager ME6.4". Para obtener más detalles, consulte "Instrucciones de uso-Wireless Manager ME6.4" en el CD-ROM.
- 5 Terminal <USB A (VIEWER)> Este es el terminal para conectar la memoria USB cuando utilice la función Memory Viewer o la función Emparejamiento.
 (➡ páginas 137, 144)

- 6 Terminal <DIGITAL LINK/LAN> Es un terminal para conectar un dispositivo que transfiera señal de vídeo o audio a través del terminal LAN. Además, es el
- terminal LAN para conectarse a la red.
 7 Terminal <SERIAL IN> Terminal compatible con RS-232C para controlar externamente el proyector mediante su conexión con un ordenador.
- 8 Terminal <VIDEO IN> Terminal para la entrada de señales de vídeo.
- 9 Terminal <AUDIO IN 3> Terminal de entrada de las señales de audio.
 Se proveen las entradas izquierda <L> y derecha <R> para el terminal <AUDIO IN 3>.
- 10 Terminal <AUDIO IN 1> / terminal <AUDIO IN 2> Estos son los terminales a las señales de audio de entrada.
- 11 Terminal <VARIABLE AUDIO OUT> Este es el terminal para la salida de la señal de audio de entrada.

Atención

• Si se conecta un cable LAN directamente al proyector, la conexión de red debe realizarse en interiores.

Preparación del mando a distancia

Inserción y extracción de las pilas



- 1) Abra la tapa. (Fig. 1)

Cuando usa un sistema con varios proyectores

Cuando usa un sistema con varios proyectores, si asigna un número de ID único a cada proyector puede operar todos los proyectores simultánea o individualmente utilizando un solo mando a distancia.

Si desea establecer el número de ID, primero debe completar la configuración inicial, y luego, después de establecer el número de ID del proyector, establezca el número de ID en el mando a distancia. Acerca de la configuración inicial, consulte "Cuando se muestra la pantalla de configuración inicial" (página ➡ 44). El número de ID de la unidad (el proyector y el mando a distancia) predeterminado de fábrica se configura en [TODOS]. Se puede controlar con esta configuración. De ser necesario, establezca el número de ID del mando a distancia y el proyector. Para información acerca de cómo establecer el número de ID del mando a distancia, consulte "Ajuste del número de ID del mando a distancia" (página ➡ 56).

Nota

Configure el número de ID del proyector desde el menú [SETUP PROYECTOR] → [ID DEL PROYECTOR].

Colocación de la tapa de la lente

Cuando se traslada este proyector o cuando no se vaya a utilizar durante un período largo de tiempo, se recomienda colocar la tapa de la lente para evitar contaminarla.

Para evitar la pérdida de la tapa de la lente, coloque la tapa de la lente con la cadena de accesorios según los siguientes procedimientos.

1) Pase el extremo más fino del cordón a través del orificio de la tapa de la lente.



2) Pase el otro lado (el lado con el anillo más grande) del cordón a través del orificio en el fondo del proyector y átelo.



Capítulo 2 Inicio

Este capítulo describe los pasos previos necesarios antes de utilizar el proyector, como la configuración y las conexiones.

Configuración

Modo de instalación

Hay cuatro maneras de configurar el proyector. Ajuste el menú [SETUP PROYECTOR] → [MÉTODO DE PROYECCIÓN] (⇒página 85) dependiendo del modo de instalación.





Nota

 El proyector tiene un sensor de ángulo integrado. La altitud del proyector se detecta automáticamente ajustando el menú [SETUP PROYECTOR] → [MÉTODO DE PROYECCIÓN] a [AUTO]. Al proyectar desde la parte posterior, configure [MÉTODO DE PROYECCIÓN] con [RETRO/MESA] o [RETRO/TECHO].

Sensor de ángulo

El intervalo de posiciones de instalación detectable con el sensor integrado de ángulo del proyector es el siguiente. En caso de [AUTO], cuando el proyector se coloque con el lado superior hacia arriba dentro de un ±30° del plano horizontal, cambiará a [FRONTAL/MESA] automáticamente; cuando el proyector se coloque con el lado superior hacia abajo dentro de un ±30° del plano horizontal, cambiará a [FRONTAL/TECHO] automáticamente. Aunque se detecte como [FRONTAL/MESA] incluso cuando excede los ±30° con respecto al plano horizontal, no utilizar dichas posiciones de instalación en este intervalo.



Atención

Piezas para el montaje en el techo (opcional)

Esta operación requiere un soporte opcional para montaje en el techo. Asegúrese de usar la Abrazadera de montaje del proyector junto con el soporte de techo para techos altos o techos bajos.

Núm. de modelo:

- ET-PKL100H (para techos altos), ET-PKV400B (Abrazadera de montaje del proyector)
 ET-PKL100S (para techos bajos), ET-PKV400B (Abrazadera de montaje del proyector)
- Utilice solo los soportes de montaje en el techo especificados para este proyector.
- Consulte las instrucciones de instalación del soporte de montaje en el techo en el manual de instalación al instalar el soporte y el proyector.

Atención

• Para garantizar el rendimiento y la seguridad del proyector, la instalación del soporte de techo deberá llevarla a cabo el distribuidor o un técnico cualificado.

Tamaño de pantalla y distancia de proyección

Consulte el tamaño de la pantalla y las distancias de proyección para instalar el proyector. El tamaño y posición de la imagen pueden ajustarse de acuerdo con el tamaño y posición de la pantalla.

• Esta ilustración está preparada partiendo de la base de que la posición y el tamaño de la imagen proyectada se han alineado para caber completamente en la pantalla.



(Unidad: m)

L (LW/LT)*1	Distancia de proyección
SH	Altura de la imagen
SW	Anchura de la imagen
Н	Distancia del centro de la lente hasta el extremo inferior de la imagen
SD	Tamaño de la imagen proyectada

*1 LW: Distancia mínima LT: Distancia máxima

Atención

• Antes de proceder a la instalación, consulte "Precauciones respecto al uso". (
página 16)

Margen de proyección [AJUSTE DE PANTALLA]



	Solo se usa [KEYSTONE] ^{*1}		[KEYSTONE] y [CORRECCIÓN CURVA] utilizados juntos				Solo se usa [CORRECCIÓN CURVA]	
Núm. de modelo	Corrección de la distorsión trapezoidal vertical α (°)	Corrección de la distorsión trapezoidal horizontal β (°)	Corrección de la distorsión trapezoidal vertical α (°)	Corrección de la distorsión trapezoidal horizontal β (°)	Valor mín. de R2/L2	Valor mín. de R3/L3	Valor mín. de R2/L2	Valor mín. de R3/L3
PT-VZ585N	±25	±30	±20	±15	1,4	2,9	0,7	1,6
PT-VW545N	±35	±35	±20	±15	1,4	2,9	0,7	1,6
PT-VX615N	±35	±35	±20	±15	1,4	2,9	0,7	1,6

*1 Cuando se corrija el [KEYSTONE] tanto en [V] como en [H], la corrección no puede realizarse si la suma de los ángulos de corrección exceden los 55°.

Nota

• Cuando se utilice [AJUSTE DE PANTALLA], el enfoque quizás no pueda ajustarse con toda la pantalla según aumente la corrección.

• La pantalla curvada debería tener la forma de una parte de arco circular de un círculo perfecto.

Distancia de proyección

Se puede producir un error de ± 5% en la distancia de proyección tal como se describió. Además, se corrigió para hacerse más pequeño que el tamaño de imagen especificado cuando se utiliza [AJUSTE DE PANTALLA].

Para PT-VZ585N

(Unidad: m)

Tamaño de proyección	Relación de aspecto 16:10		Relación de aspecto 16:9			Relación de aspecto 4:3			
Diagonal de la pantalla (SD)	Distancia mínima (LW)	Distancia máxima (LT)	Distancia del centro de la lente hasta el extremo inferior de la imagen (H)	Distancia mínima (LW)	Distancia máxima (LT)	Distancia del centro de la lente hasta el extremo inferior de la imagen (H)	Distancia mínima (LW)	Distancia máxima (LT)	Distancia del centro de la lente hasta el extremo inferior de la imagen (H)
0,76 (30")	0,68	1,12	0,022 ~ 0,201	0,70	1,15	0,002 ~ 0,186	0,78	1,27	0,025 ~ 0,228
1,02 (40")	0,93	1,51	0,030 ~ 0,270	0,95	1,55	0,003 ~ 0,250	1,05	1,71	0,034 ~ 0,306
1,27 (50")	1,16	1,89	0,037 ~ 0,337	1,19	1,94	0,004 ~ 0,311	1,32	2,14	0,042 ~ 0,381
1,52 (60")	1,39	2,26	0,045 ~ 0,403	1,43	2,33	0,005 ~ 0,372	1,58	2,57	0,051 ~ 0,456
1,78 (70")	1,64	2,66	0,052 ~ 0,472	1,69	2,73	0,005 ~ 0,436	1,86	3,01	0,059 ~ 0,534
2,03 (80")	1,87	3,03	0,060 ~ 0,538	1,93	3,12	0,006 ~ 0,497	2,12	3,44	0,068 ~ 0,609
2,29 (90")	2,12	3,43	0,067 ~ 0,607	2,18	3,52	0,007 ~ 0,561	2,40	3,88	0,076 ~ 0,687
2,54 (100")	2,35	3,80	0,075 ~ 0,673	2,42	3,91	0,008 ~ 0,622	2,67	4,31	0,085 ~ 0,762
3,05 (120")	2,83	4,57	0,090 ~ 0,808	2,91	4,70	0,009 ~ 0,747	3,21	5,18	0,102 ~ 0,915
3,81 (150")	3,54	5,72	0,112 ~ 1,010	3,64	5,88	0,012 ~ 0,933	4,01	6,48	0,127 ~ 1,143
5,08 (200")	4,73	7,64	0,150 ~ 1,346	4,86	7,85	0,015 ~ 1,245	5,36	8,65	0,169 ~ 1,524
6,35 (250")	5,92	9,56	0,187 ~ 1,683	6,09	9,83	0,019 ~ 1,556	6,71	10,83	0,212 ~ 1,905
7,62 (300")	7,11	11,48	0,224 ~ 2,019	7,31	11,80	0,023 ~ 1,867	8,05	13,00	0,254 ~ 2,286

Para PT-VW545N

(Unidad: m) Tamaño de Relación de aspecto 16:10 Relación de aspecto 16:9 Relación de aspecto 4:3 proyección Distancia del Distancia del Distancia del Distancia Distancia Distancia Distancia Distancia Distancia centro de la lente Diagonal de centro de la lente centro de la lente la pantalla mínima máxima hasta el extremo mínima máxima hasta el extremo mínima máxima hasta el extremo (SD) inferior de la (LW) (LT) inferior de la (LW) (LT) inferior de la (LW) (LT) imagen (H) imagen (H) imagen (H) 0,68 0,70 0,76 (30") 1,12 0,022~0,201 1,15 0,002~0,186 0,77 1,27 0,025~0,228 1,02 (40") 0,92 1,51 0,030 ~ 0,270 0,94 1.55 0,003 ~ 0,250 1,04 1.71 0,034 ~ 0,306 1,27 (50") 1,15 1,88 0,037~0,337 1,18 1,94 0,004 ~ 0,311 1,31 2,14 0,042~0,381 1,52 (60") 1,38 2.26 0,045 ~ 0,403 1,42 2.32 0,005 ~ 0,372 1.57 2.56 0,051 ~ 0,456 0,005 ~ 0,436 1,78 (70") 1,62 2,65 0,052~0,472 1,67 2,72 1,84 3,00 0,059~0,534 0,006 ~ 0,497 0,068 ~ 0,609 1,86 2,03 (80") 3,03 0,060 ~ 0,538 1,91 2,10 3,43 3.11 2,29 (90") 2,10 3,42 0,067~0,607 2,16 3,51 0,007~0,561 2,38 3,87 0,076 ~ 0,687 2,54 (100") 2,33 3,79 0,075 ~ 0,673 2,39 3,90 0,008 ~ 0,622 2,64 4,30 0,085 ~ 0,762 3,05 (120") 2,80 0,090 ~ 0,808 2,88 0,009 ~ 0,747 0,102~0,915 4,56 4,69 3,18 5,17 3,51 3,81 (150") 5,70 0,112~1,010 3,61 5,86 0,012~0,933 3,98 6,46 0,127~1,143 5,08 (200") 4,69 4,82 0,015~1,245 5,31 0,169~1,524 7,61 0,150~1,346 7,83 8,62 6,35 (250") 5,87 9,52 0,187~1,683 6,03 9,79 0,019 ~ 1,556 6,65 10,78 0,212~1,905 0,254 ~ 2,286 7,62 (300") 7,05 11,43 0,224 ~ 2,019 7,24 11,75 0,023~1,867 7,98 12,95

Para PT-VX615N

(Unidad: m)									
Tamaño de proyección	Relación de aspecto 4:3			Relación de aspecto 16:9			Relación de aspecto 16:10		
Diagonal de la pantalla (SD)	Distancia mínima (LW)	Distancia máxima (LT)	Distancia del centro de la lente hasta el extremo inferior de la imagen (H)	Distancia mínima (LW)	Distancia máxima (LT)	Distancia del centro de la lente hasta el extremo inferior de la imagen (H)	Distancia mínima (LW)	Distancia máxima (LT)	Distancia del centro de la lente hasta el extremo inferior de la imagen (H)
0,76 (30")	0,69	1,14	0,046 ~ 0,228	0,75	1,24	- 0,012 ~ 0,186	0,73	1,21	0,008 ~ 0,201
1,02 (40")	0,94	1,54	0,061 ~ 0,306	1,02	1,68	- 0,017 ~ 0,250	0,99	1,63	0,011 ~ 0,270
1,27 (50")	1,17	1,92	0,076 ~ 0,381	1,28	2,09	- 0,021 ~ 0,311	1,24	2,04	0,013 ~ 0,337
1,52 (60")	1,41	2,30	0,091 ~ 0,456	1,54	2,51	- 0,025 ~ 0,372	1,49	2,44	0,016 ~ 0,403
1,78 (70")	1,65	2,70	0,107 ~ 0,534	1,81	2,94	- 0,029 ~ 0,436	1,76	2,86	0,019 ~ 0,472
2,03 (80")	1,89	3,08	0,122 ~ 0,609	2,06	3,36	- 0,033 ~ 0,497	2,01	3,27	0,022 ~ 0,538
2,29 (90")	2,14	3,48	0,137 ~ 0,687	2,33	3,80	- 0,037 ~ 0,561	2,27	3,69	0,024 ~ 0,607
2,54 (100")	2,37	3,87	0,152 ~ 0,762	2,59	4,21	- 0,041 ~ 0,622	2,52	4,10	0,027 ~ 0,673
3,05 (120")	2,86	4,65	0,183 ~ 0,915	3,11	5,07	- 0,050 ~ 0,747	3,03	4,93	0,032 ~ 0,808
3,81 (150")	3,58	5,81	0,229 ~ 1,143	3,90	6,33	- 0,062 ~ 0,933	3,79	6,16	0,040 ~ 1,010
5,08 (200")	4,78	7,76	0,305 ~ 1,524	5,21	8,45	- 0,083 ~ 1,245	5,06	8,22	0,054 ~ 1,346
6,35 (250")	5,98	9,70	0,381 ~ 1,905	6,52	10,57	- 0,104 ~ 1,556	6,34	10,29	0,067 ~ 1,683
7,62 (300")	7,18	11,65	0,457 ~ 2,286	7,82	12,70	- 0,124 ~ 1,867	7,61	12,35	0,081 ~ 2,019

Fórmulas de distancia de proyección

Para usar un tamaño de la imagen proyectada no incluido en este manual, compruebe el tamaño de la imagen proyectada SD (m) y use la fórmula correspondiente para calcular el valor.

La unidad de todas las fórmulas es m. (Los valores obtenidos por las siguientes fórmulas de cálculo tienen un pequeño error.) Al calcular el valor mediante la designación del tamaño de la imagen (valor en pulgadas), multiplique el valor en pulgadas por 0,0254 y sustitúyalo por SD en la fórmula.

Para PT-VZ585N

Relación de aspecto		16:10	16:9	4:3
Altura de la pantalla (SH)		= 0,530 × SD	= 0,490 × SD	= 0,6 × SD
Ancho de la pantalla (SW)		= 0,848 × SD = 0,872 × SD		= 0,8 × SD
Distancia de	Mínimo (LW)	= 0,9371 × SD - 0,0294	= 0,9632 × SD - 0,0294	= 1,0609 × SD - 0,0294
proyección (L)	Máximo (LT)	= 1,5103 × SD - 0,0319	= 1,5523 × SD - 0,0319	= 1,7098 × SD - 0,0319

Para PT-VW545N

Relación de aspecto		16:10	16:9	4:3
Altura de la pantalla (SH)		= 0,530 × SD	= 0,490 × SD	= 0,6 × SD
Ancho de la pantalla (SW)		= 0,848 × SD	= 0,872 × SD	= 0,8 × SD
Distancia de	Mínimo (LW)	= 0,9286 × SD - 0,0295	= 0,9544 × SD - 0,0295	= 1,0512 × SD - 0,0295
proyección (L)	Máximo (LT)	= 1,5041 × SD - 0,0272	= 1,5459 × SD - 0,0272	= 1,7027 × SD - 0,0272

Para PT-VX615N

Relación de aspecto		4:3	16:9	16:10
Altura de la pantalla (SH)		= 0,6 × SD = 0,490 × SD		= 0,530 × SD
Ancho de la pantalla (SW)		= 0,8 × SD = 0,872 × SD		= 0,848 × SD
Distancia de	Mínimo (LW)	= 0,9461 × SD - 0,0295	= 1,0307 × SD - 0,0295	= 1,0028 × SD - 0,0295
proyección (L)	Máximo (LT)	= 1,5324 × SD - 0,0272	= 1,6696 × SD - 0,0272	= 1,6244 × SD - 0,0272

Conexiones

Antes de realizar las conexiones

- Antes de realizar las conexiones, lea cuidadosamente las instrucciones de operación del dispositivo externo que va a conectar.
- Apague los dispositivos antes de conectar los cables.
- Tome nota de las siguientes indicaciones antes de conectar los cables. De lo contrario, pueden producirse problemas de funcionamiento.
 - Cuando conecte un cable al proyector o a un dispositivo externo conectado al proyector, toque cualquier objeto metálico cercano para eliminar la electricidad estática presente en su cuerpo antes de realizar un trabajo.
 - No utilizar cables innecesariamente largos para conectar al proyector o a un dispositivo conectado al proyector.
 La probabilidad de generación de ruido aumenta en proporción a la longitud del cable. Un cable en mal estado funciona como una antena, por lo que el ruido es más probable.
 - Al conectar los cables, conecte primero el GND (Tierra) y, después, inserte el terminal de conexión del dispositivo conectado mediante una conexión directa.
- Si algún dispositivo carece de cable de conexión suministrado, o si no dispone de un cable opcional para la conexión del dispositivo, prepare un cable de conexión de sistema apropiado para el dispositivo.
- Las señales de vídeo de los dispositivos de vídeo con excesivas fluctuaciones pueden hacer que las imágenes proyectadas en la pantalla oscilen o se muevan de forma aleatoria. En tal caso, deberá conectar un corrector de base de tiempos (TBC).
- El proyector acepta señales de VÍDEO, señales YC_BC_R/YP_BP_R, señales RGB analógicas (las señales de sincronización son de nivel TTL) y señal digital.
- Algunos modelos de ordenador o tarjetas gráficas no son compatibles con el proyector.
- Al utilizar cables largos para conectar cada equipo al proyector, existe la posibilidad de que la imagen no se reproduzca correctamente si no se utiliza un compensador de cable.

Asignaciones de pines del terminal <COMPUTER 1 IN> / terminal <COMPUTER 2 IN/1 OUT> y nombres de señales

Vista exterior	Nº Pin	Nombres de señales	N⁰ Pin	Nombres de señales
	1	R/P _R	9	+5V
	2	G/Y	10	GND
) 3	B/P _B	1	GND
	4	_	(12)	Datos DDC
(6) ((0) (0) (0) (0) (0) (0) (0) (0) (0) (5	GND	13	HD/SYNC
	6	GND	14)	VD
	\bigcirc	GND	15	Reloj DDC
	8	GND		

Asignación de pines del terminal <HDMI 1 IN> / terminal <HDMI 2 IN> y nombres de señales

Vista exterior	Nº Pin	Nombres de señales	Nº Pin	Nombres de señales
	1	Datos T.M.D.S 2+	11	Apantallamiento reloj T.M.D.S.
Pines pares (2) a (18)	2	Apantallamiento datos 2 T.M.D.S.	12	Reloj T.M.D.S
	3	Datos T.M.D.S. 2-	13	CEC
$(2) \longrightarrow (18)$	4	Datos T.M.D.S 1+	14)	—
	5	Apantallamiento datos 1 T.M.D.S.	15	SCL
	6	Datos T.M.D.S. 1-	16	SDA
	7	Datos T.M.D.S 0+	17	DDC/CEC GND
	8	Apantallamiento datos 0 T.M.D.S.	18	+5V
Pines impares (1) a (19)	9	Datos T.M.D.S. 0-	(19)	Detección de conexión en caliente
	10	Reloj T.M.D.S. +		

36 - ESPAÑOL
Ejemplo de conexión: Equipo AV



Atención

- Al conectar un VCR, asegúrese de utilizar uno de los componentes siguientes.
- Un VCR con un corrector de base de tiempos (TBC).
- Un corrector de base de tiempos (TBC) entre el proyector y el VCR.
- Si se conectan señales de sincronización cromática no estándar, la imagen puede distorsionarse. En este caso, conecte el corrector de base de tiempos (TBC) entre el proyector y los dispositivos externos.

- Para un cable HDMI, utilice un cable HDMI de alta velocidad que cumpla con los estándares HDMI. Si se utiliza un cable que no cumpla con los estándares HDMI, las imágenes pueden interrumpirse o podrían no visualizarse.
- Los terminales <HDMI 1 IN>/<HDMI 2 IN> pueden conectarse a un dispositivo externo con el terminal DVI-D usando un cable de conversión HDMI/DVI. Sin embargo, es posible que no funcione correctamente con algunos dispositivos externos, y la imagen podría no proyectarse.
- Este proyector no es compatible con el enlace VIERA (HDMI).

- Para emitir la entrada de la señal al terminal <COMPUTER 1 IN> del terminal <COMPUTER 2 IN/1 OUT>, establezca el menú [SETUP PROYECTOR] → [SELECCIÓN COMPUTER2] en [COMPUTER 1 OUT].
- Para emitir el audio, establezca el menú [SETUP PROYECTOR] \rightarrow [AJUSTE SONIDO] \rightarrow [SELECC. ENTRADA SONIDO].
- Si el terminal <VARIABLE AUDIO OUT> se conecta con el cable, el sonido no se emitirá desde el altavoz incorporado.

Ejemplo de conexión: Ordenadores



Atención

 Al conectar el proyector a un ordenador o a un dispositivo externo, use el cable de alimentación suministrado con cada dispositivo y cables apantallados disponibles comercialmente.

- En el caso de un cable HDMI, utilice un cable HDMI High Speed que cumpla los estándares HDMI. Si se utiliza un cable que no cumpla los estándares HDMI, las imágenes pueden interrumpirse o podrían no proyectarse.
- Si controla el proyector usando un ordenador con la función de reanudación (memoria reciente), podría tener que reiniciar la función de reanudación para controlar el proyector.
- Para emitir la entrada de la señal al terminal <COMPUTER 1 IN> del terminal <COMPUTER 2 IN/1 OUT>, establezca el [SETUP PROYECTOR] menú → [SELECCIÓN COMPUTER2] a [COMPUTER 1 OUT].

Ejemplo de conexión: Utilización de DIGITAL LINK

Cables transmisores de par trenzados basados en el estándar de comunicación HDBaseT[™] como el dispositivo compatible de salida opcional DIGITAL LINK (Nº de modelo: ET-YFB100G, ET-YFB200G) utiliza el cable de par trenzado para transmitir imágenes de entrada, audio, Ethernet y señal de control en serie y el proyector puede introducir dicha señal digital al terminal <DIGITAL LINK/LAN>.



*1 El objetivo del control es el proyector o el cable transmisor de par trenzado. El control automático no es posible según el cable transmisor de par trenzado. Compruebe las instrucciones de operación del dispositivo que se va a conectar.

Atención

- Al conectar un VCR, asegúrese de utilizar uno de los componentes siguientes.
 - Un VCR con un corrector de base de tiempos (TBC) integrado
 - Un corrector de base de tiempos (TBC) entre el proyector y el VCR
- Si se conectan señales de sincronización cromática no estándar, la imagen puede distorsionarse. En este caso, conecte el corrector de base de tiempos (TBC) entre el proyector y los dispositivos externos.
- Deje la instalación del cableado del cable transmisor de par trenzado y la del proyector en manos de un técnico cualificado o de su distribuidor. Es posible que se produzcan interrupciones en la imagen si el cable no puede funcionar con sus características de transmisión si las características de transmisión del cable no se pueden obtener debido a una instalación incorrecta.
- Con respecto al cable LAN que une un cable transmisor de par trenzado y el proyector, utilice un cable que cumpla los siguientes criterios:
 - Compatible con CAT5e o superior
 - Apantallado (conectores incluidos)
 - Conexión directa
 - Un único hilo
- Al colocar los cables entre un cable transmisor de par trenzado y el proyector, compruebe que las características de cada cable son compatibles con CAT5e o superior con herramientas como un tester de cables o un verificador de cables. Si utiliza un conector de relé en medio, realice la comprobación incluyendo este conector.
- No utilice un concentrador entre un cable transmisor de par trenzado y el proyector.
- Al conectar el proyector con un cable transmisor de par trenzado (receptor) de otro fabricante, no utilice otro cable transmisor de par trenzado entre el cable transmisor de par trenzado de otro fabricante y el proyector. De lo contrario, pueden producirse distorsiones en la imagen y el sonido.
- No tire de los cables con fuerza. No los doble ni los retuerza innecesariamente.
- Para reducir los efectos del ruido todo lo posible, procure que los cables que unen el cable transmisor de par trenzado y el proyector tengan las mínimas vueltas posibles.
- Mantenga los cables que unen el cable transmisor de par trenzado y el proyector alejados de otros cables, sobre todo de los cables de alimentación.
- Al instalar varios cables, colóquelos uno al lado del otro con una mínima distancia de separación, pero sin atarlos.
- Después de realizar el cableado, confirme que el valor de [CALIDAD DE LA SEÑAL] en el menú [RED/USB] → [ESTADO DIGITAL LINK] aparece en color verde (indica una calidad normal). (página → 95)

- Para un cable HDMI, utilice un cable HDMI de alta velocidad que cumpla con los estándares HDMI. Si se utiliza un cable que no cumpla con los estándares HDMI, las imágenes pueden interrumpirse o podrían no visualizarse.
- El proyector no es compatible con el enlace VIERA (HDMI).

- La distancia de transmisión máxima entre el cable transmisor de par trenzado y el proyector es de 100 m (328'1"). Es posible transmitir hasta 150 m (492'2") si el cable transmisor de par trenzado admite el método de comunicación de largo alcance. Si la distancia es mayor, pueden producirse distorsiones en la imagen y problemas con la comunicación LAN. Tenga en cuenta que Panasonic Connect Co., Ltd. no admite el uso del proyector fuera de la distancia de transmisión máxima. Al conectarse a la comunicación de largo alcance, puede haber una limitación a la distancia o señal de vídeo que se puede transmitir, según la especificación del cable transmisor de par trenzado.
- Para obtener información acerca del cable transmisor de par trenzado de otros fabricantes que se puede utilizar con el proyector compatible con DIGITAL LINK, visite el sitio web (https://panasonic.net/cns/projector/). Tenga en cuenta que la operación de verificación de los dispositivos de otros fabricantes se ha hecho según los elementos especificados por Panasonic Connect Co., Ltd. y no todas las operaciones se han verificado. En caso de problemas de funcionamiento o rendimiento provocados por dispositivos de otros fabricantes, póngase en contacto directamente con ellos.

Capítulo 3 **Operaciones básicas**

Este capítulo describe las operaciones básicas con las que empezar.

Encender/apagar el proyector

Conexión del cable de alimentación

Asegúrese de que el cable de alimentación suministrado esté completamente insertado en el cuerpo del proyector para evitar que pueda desconectarse fácilmente.

Utilice el cable de alimentación que coincida con la tensión de suministro de energía y la forma de la toma de corriente.

Para obtener más información sobre la manipulación del cable de alimentación, consulte "Aviso importante de seguridad". (➡ página 5)

Conexión del cable de alimentación



 Compruebe las formas del terminal <AC IN> situado en la parte posterior del cuerpo del proyector y del conector del cable de alimentación e inserte completamente la clavija en la dirección correcta (hasta que las lengüetas situadas a ambos lados hagan clic).

Extracción del cable de alimentación



- 1) Confirme que el proyector está en modo de espera y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 2) Extraiga el conector del cable de alimentación del terminal <AC IN> del cuerpo del proyector mientras pulsa las pestañas situadas a ambos lados.

Indicador de alimentación

Muestra el estado de la alimentación. Antes de usar el proyector, compruebe el estado <ON(G)/STANDBY(R)> del indicador de alimentación.

Indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)>



Capítulo 3 Operaciones básicas - Encender/apagar el proyector

Estado del indicador		Estado del provector		
Apagado		El cable de alimentación no está conectado al enchufe.		
		La alimentación está apagada (modo en espera).		
		La proyección se iniciará al pulsar el botón de encendido		
	Encondido	La configuración del proyector es la siguiente.		
	LIICelluluu	− EI menú [SETUP PROYECTOR] \rightarrow [AJUSTES 'ECO'] \rightarrow [MODO STANDBY] se configura como [ECO].		
Doio		 El proyector podría no funcionar si el indicador de lámpara <lamp> o el indicador de temperatura <temp> parpadean. (página 147)</temp></lamp> 		
којо		La alimentación está apagada (modo en espera).		
		La proyección se iniciará al pulsar el botón de encendido		
	Parpadeando ^{•1}	La configuración del proyector es la siguiente.		
		 EI menú [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] → [MODO STANDBY] se configura como [NORMAL]. 		
		• El proyector podría no funcionar si el indicador de lámpara <lamp> o el indicador de temperatura</lamp>		
		<temp> parpadean. (página 147)</temp>		
	Encendido	Proyectando.		
	Parpadeando*2	La lámpara luminosa está apagada.		
		La lámpara luminosa se ilumina cuando entra una señal o se lleva a cabo una operación de botón.		
Verde		 La configuración del proyector es la siguiente. 		
Verue		 El menú [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] → [MODO BAJO CONSUMO] se ajusta a [LISTO]. 		
	Dorpodoopdo ^{*3}	El proyector se está preparando para proyectar.		
	r ai pauedi iuo -	El proyector proyectará la imagen transcurridos unos instantes.		
Naranja	Encendido	El proyector se está preparando para apagarse.		
		El proyector se apagara al cabo de un rato. (Cambios en el modo de espera.)		

*1 El indicador parpadea en el ciclo: 2,75 segundos (luz) \rightarrow 0,25 segundos (apagado)

*2 El indicador parpadea en el ciclo: 2,0 segundos (luz) \rightarrow 2,0 segundos (apagado)

*3 El indicador parpadea en el ciclo: 0,5 segundos (luz) \rightarrow 0,5 segundos (apagado)

Nota

• Cuando el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> se enciende en naranja, el ventilador está en marcha para refrigerar el proyector.

- Durante aproximadamente 90 segundos después de que el proyector se apague, la lámpara luminosa no se iluminará aunque se encienda la alimentación. Vuelva a conectar la alimentación una vez que el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> se ilumine/parpadee en rojo.
- El proyector consume energía incluso en el modo en espera (indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> se ilumina/parpadea en rojo). Consulte la información sobre consumo energético en (→ página 171) "Consumo de energía".

Encendido del proyector



1) Conecte el cable de alimentación al proyector.

2) Conecte el enchufe a una toma de corriente.

- El indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> se encenderá/parpadeará, y el proyector entrará en modo de espera.
- 3) Pulse el botón de encendido $< \oplus / | >$.
 - El indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> se ilumina en verde y la imagen se proyecta con rapidez en la pantalla.

Atención

• Asegúrese de retirar la tapa de la lente antes de iniciar la proyección.

Nota

- Cuando el menú [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] → [MODO STANDBY] se configura como [ECO] (→ página 87), la proyección puede tardar 10 segundos más antes de que el proyector empiece a proyectar una vez encendida la alimentación, en comparación con cuando se configura como [NORMAL].
- Si se ha ajustado el menú [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] → [MODO STANDBY] en [NORMAL], la función de red puede tardar aproximadamente un minuto en habilitarse después de conectar el cable de alimentación a la salida.

Cuando se muestra la pantalla de configuración inicial

Al encender el proyector por primera vez después de la compra, así como cuando se ejecuta el menú [SETUP PROYECTOR] → [INICIALIZA TODO], se muestra la pantalla **[CONFIGURACIÓN INICIAL]** después de iniciar la proyección. Realice los ajustes en función de las circunstancias. En otros casos, podrá modificar los ajustes mediante operaciones del menú.

Cuando se muestre la pantalla **[CONFIGURACIÓN INICIAL]**, puede volver a la pantalla previa pulsando el botón <MENU>.

Nota

La primera vez que se utiliza el proyector, para mostrar claramente la pantalla de menú, quizás sea necesario ajustar la palanca de enfoque y la palanca de zoom en la zona del proyector (
 página 25). Para obtener más detalles, consulte "Cómo ajustar el estado de la imagen"
 (
 página50).

Ajuste inicial (idioma de visualización)

Seleccione el idioma que aparecerá en pantalla. Una vez finalizada la configuración inicial, puede cambiar el idioma de la visualización desde el menú [IDIOMA].

1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el idioma de visualización.

INITIAI	SETTING		
	MACYAD	ENCLISH	
	MAGTAR	ENGLISH	
	ROMANA	DEUTSCH	
	ČEŠTINA	FRANÇAIS	
	РУССКИЙ	ITALIANO	
	TÜRKÇE	ESPAÑOL	
	العربية	PORTUGUÊS	
	Қазақша	NEDERLANDS	
	Hiện thị tiếng Việt	SVENSKA	
	中文	SUOMI	
	한국어	NORSK	
	日本語	DANSK	
	ไทย	POLSKI	
	PLEASE SELEC	CT LANGUAGE.	
E			
SE	LECT		

2) Pulse el botón <ENTER> para pasar a la siguiente configuración inicial.

Configuración inicial (configuración del proyector)

Si es necesario, cambie el ajuste de cada elemento.

CONFIGURACIÓN	N INICIAL		
MÉTODO RELACIÓ POSICIÓ	DE PROYECCIÓN ÓN DE ASPECTO ÓN PANTALLA	AUTO 16:10 CENTRO	
MODO S	TANDBY	NORMAL	
NOCO STANDEY NOCOMIL Si MODO STANDEY se configura a ECO, no puede utilizar funciones de red cuando el proyector está en espera. Además, no puede utilizar algunos comandos de protocolo de RS-232C.			
ENTRAR SELECCIÓN	VOLVER		

1) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento.

Capítulo 3 Operaciones básicas - Encender/apagar el proyector

Elemento	Descripción
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	Ajuste [MÉTODO DE PROYECCIÓN] según el modo de instalación.
[RELACIÓN DE ASPECTO]	Establezca la relación de aspecto de la imagen.
[POSICIÓN PANTALLA]	Ajuste la posición de proyección de la imagen.
[MODO STANDBY]	Ajuste el modo de funcionamiento durante el modo en espera.

2) Pulse **(**) para cambiar el ajuste.

• Cuando se completen todos los ajustes, siga con el Paso 3).

3) Pulse el botón <ENTER>.

• Confirme el valor de ajuste y complete el ajuste inicial.

Ajuste [MÉTODO DE PROYECCIÓN]

Si la pantalla se visualiza al revés o invertida, cambie los ajustes, consulte el "Modo de instalación" (→ página 31). Después de la inicialización, puede cambiar los ajustes desde el menú [SETUP PROYECTOR] → [MÉTODO DE PROYECCIÓN].

1) Pulse ▲▼ para seleccionar el [MÉTODO DE PROYECCIÓN].

2) Pulse **♦** para cambiar los ajustes.

- Cuando se establece a [AUTO], el sensor de ángulo integrado detecta la orientación del proyector y cambia automáticamente a [FRONTAL/MESA] o [FRONTAL/TECHO]. Normalmente se establece a [AUTO].
- Para proyectar desde la parte trasera de la pantalla, seleccione [RETRO/MESA] o [RETRO/TECHO] (utilizando una pantalla translúcida).

Ajuste [RELACIÓN DE ASPECTO] y [POSICIÓN PANTALLA]

Ajuste la relación de aspecto de la imagen y la posición de pantalla según la pantalla que se está utilizando. Cuando el ajuste inicial se complete, puede cambiar el ajuste desde el menú [OPCION DISPLAY] \rightarrow [AJUSTE PANTALLA] \rightarrow [RELACIÓN DE ASPECTO]/[POSICIÓN PANTALLA].

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar la [RELACIÓN DE ASPECTO].
- 2) Pulse **I** para seleccionar la relación de aspecto.

3) Pulse ▲▼ para seleccionar la [POSICIÓN PANTALLA].

- En los siguientes casos, no se puede cambiar la [POSICIÓN PANTALLA].
 - Para el PT-VZ585N y el PT-VW545N, [RELACIÓN DE ASPECTO] se establece a [16:10].
 - Para el PT-VX615N, [RELACIÓN DE ASPECTO] se establece a [4:3].

4) Pulse **♦** para seleccionar la posición de imagen.

• Seleccione desde [CENTRO]/[IZQUIERDA]/[DERECHA] o [CENTRO]/[SUPERIOR]/[INFERIOR].

Ajuste [MODO STANDBY]

Ajuste el modo de funcionamiento en el modo en espera. Cuando la configuración inicial se complete, puede cambiar el ajuste desde el menú [SETUP PROYECTOR] \rightarrow [AJUSTES 'ECO'] \rightarrow [MODO STANDBY].

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO STANDBY].

2) Pulse **I** para seleccionar el modo de funcionamiento.

- El ajuste predeterminado de fábrica es [NORMAL], que habilita la función de red incluso en el modo en espera.
- Para bajar el nivel del consumo de energía en modo de espera, establezca a [ECO].

Realización de ajustes y selecciones

Se recomienda proyectar imágenes continuamente durante al menos 30 minutos antes de ajustar el foco.



- Ajuste aproximadamente el enfoque de la imagen con la palanca de enfoque. (
 página 50)
- Cambie el ajuste del menú [SETUP PROYECTOR] → [MÉTODO DE PROYECCIÓN] según el modo de instalación. (→ página 31)
 - Consulte "Navegar por el menú" (
 página 58) para obtener información sobre cómo usar el menú en pantalla.
- Pulse los botones de selección de entrada en el mando a distancia o el botón <INPUT SELECT> en el panel de control para seleccionar la señal de entrada. (➡ página 48)
 - Los botones que se pueden usar en el mando a distancia son los siguientes. Botón <MEMORY VIEWER>, botón <MIRRORING>, botón <Panasonic APP>, botón <COMPUTER 1>, botón <COMPUTER 2>, botón <VIDEO>, botón <HDMI 1>, botón <HDMI 2> y botón <DIGITAL LINK>
- 4) Ajuste la inclinación frontal, posterior y lateral del proyector con el pie ajustable. (

 página 50)
- 5) Ajuste el tamaño de la imagen para hacer coincidir la pantalla con la palanca de zoom.
- 6) Ajuste la posición de proyección vertical con la perilla de desplazamiento vertical de la lente.
- 7) Si la señal de entrada es una señal RGB analógica, pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL>.
- 8) Ajuste el enfoque de nuevo con la palanca de enfoque.
- 9) Ajuste el tamaño de la imagen para hacer coincidir la pantalla con la palanca de zoom de nuevo.

Nota

 Cuando el proyector se enciende por primera vez después de su compra o se ejecuta el menú [SETUP PROYECTOR] → [INICIALIZA TODO], la pantalla [CONFIGURACIÓN INICIAL] se muestra después de que comience la proyección. Consulte "Cuando se muestra la pantalla de configuración inicial" (→ página 44).

Apagado del proyector



- 1) Pulse el botón de encendido < 0/|>.
 - Se muestra la pantalla de confirmación [DESCONEXIÓN.].

46 - ESPAÑOL

2) Pulse ◀▶ para seleccionar [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>. (O pulse el botón de encendido <⊕/|> de nuevo.)

- La proyección de la imagen se detendrá y el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> del proyector se ilumina en naranja. (El ventilador continúa funcionando.)
- 3) Espere hasta que el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> del proyector se ilumine o parpadee en rojo.
 - El proyector se pone en modo de espera cuando el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> se ilumina o parpadea en rojo.

4) Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

Nota

- Mientras el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> se ilumina en naranja, la lámpara luminosa se está enfriando y no se puede encender el proyector. Espere hasta que el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> empieza a iluminar o parpadear en rojo de nuevo para volver a encender el proyector de nuevo.
- Incluso si la corriente se desconecta pulsando el botón de encendido <⊕/|>, el proyector consume corriente si el enchufe de corriente está conectado a la toma de corriente.
 Cuando el menú [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] → [MODO STANDBY] se configura como [ECO], el uso de algunas funciones está limitado, pero se puede ahorrar consumo de energía durante el modo en espera.

Función de apagado directo

Cuando el enchufe se desconecte de la toma de corriente o el interruptor del circuito desactive la corriente en el caso del montaje del techo mientras la proyección está en curso, el proyector puede responder con la función de apagado directo. Por lo tanto, también es seguro en el caso que se produzca un corte eléctrico o el cable de alimentación se extraiga inmediatamente después de que se apague el proyector.

Atención

 No desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente ni baje el interruptor en aproximadamente un minuto después de que se haya encendido la lámpara. De lo contrario, la lámpara luminosa podría no encenderse la próxima vez que conecte el proyector o podría sufrir un deterioro prematuro.

- Si el menú [SETUP PROYECTOR] → [ENCENDIDO INICIAL] se establece a [ÚLTIMA MEMORIA] y el proyector se apagó utilizando el interruptor directamente mientras se proyectaba durante el último momento de uso, el indicador de corriente <ON(G)/STANDBY(R)> se encenderá en verde al poco de encender el interruptor y, a continuación, comenzará la proyección de la imagen.
- Si el proyector se apaga con la función de apagado directo, puede tardar más de lo normal en estar listo para realizar la proyección cuando el proyector se encienda la siguiente vez.

Proyección

Compruebe las conexiones de los dispositivos externos (➡ página 36) y la conexión del cable de alimentación (➡ página 42) y, a continuación, encienda el proyector (➡ página 43) para iniciar la proyección. Seleccione la imagen y ajuste el estado de la imagen.

Selección de la entrada de la imagen para realizar la proyección

Cambie la entrada de la imagen para realizar la proyección. El método para cambiar la entrada es el siguiente.

- Pulse los botones de selección de entrada del mando a distancia y especifique directamente la entrada para proyectar.
- Pulse el botón <INPUT SELECT> del panel de control para visualizar la guía de entrada y seleccionar la entrada que se va a proyectar.



Cambio de la entrada directamente con el mando a distancia

La entrada para proyección puede cambiarse especificándola directamente con el botón de selección de entrada del mando a distancia.

1) Pulse los botones de selección de entrada (<MEMORY VIEWER>, <MIRRORING>, <Panasonic APP>, <COMPUTER 1>, <COMPUTER 2>, <VIDEO>, <HDMI 1>, <HDMI 2>, <DIGITAL LINK>).

Botones del mando a distancia	Entrada	Uso
<memory viewer=""></memory>	MEMORY VIEWER	Cambia la entrada a MEMORY VIEWER. Utilizando la función de Memory Viewer, se pueden visualizar las imágenes o imágenes en movimiento grabadas en la memoria USB. (
<mirroring></mirroring>	MIRRORING	Cambia la entrada a MIRRORING. Utilizando la función MIRRORING, las imágenes transferidas a través de LAN inalámbrica se pueden visualizar desde los dispositivos compatibles con Miracast. () página 133)
<panasonic app=""></panasonic>	Panasonic APPLICATION	Cambia la entrada a Panasonic APPLICATION. Utilizando la aplicación de transferencia de imagen de Panasonic, las imágenes transferidas a través de LAN inalámbrica / LAN cableada se pueden visualizar desde los ordenadores (incluyendo dispositivos iPad, iPhone, iPod touch y Android). (
<computer 1=""></computer>	ORDENADOR 1	Cambia la entrada a ORDENADOR 1. Visualiza la entrada de las señales de la imagen a través del terminal <computer 1="" in="">.</computer>
<computer 2=""></computer>	ORDENADOR 2	Cambia la entrada a ORDENADOR 2. Visualiza la entrada de las señales de la imagen a través del terminal <computer 1="" 2="" in="" out="">.</computer>
<video></video>	VIDEO	Cambia la entrada a VÍDEO. Visualiza la entrada de las señales de la imagen a través del terminal <video in="">.</video>
<hdmi 1=""></hdmi>	HDMI 1	Cambia la entrada a HDMI 1. Visualiza la entrada de las señales de la imagen a través del terminal <hdmi 1="" in="">.</hdmi>
<hdmi 2=""></hdmi>	HDMI 2	Cambia la entrada a HDMI 2. Visualiza la entrada de las señales de la imagen a través del terminal <hdmi 2="" in="">.</hdmi>
<digital link=""></digital>	DIGITAL LINK	Cambia la entrada a DIGITAL LINK. Visualiza la entrada de las señales de la imagen a través del terminal <digital lan="" link="">.</digital>

48 - ESPAÑOL

 Cuando se cambien las entradas, la guía de entrada para obtener la visualización detallada o simple se visualiza temporalmente. Para obtener la guía de entrada, consulte "Cambio de la entrada con el mando a distancia" (➡ página 49) o el menú [OPCION DISPLAY] → [MENU EN PANTALLA] → [GUÍA ENTRADA].

Atención

- Las imágenes podrían no proyectarse correctamente dependiendo del dispositivo externo, disco Blu-ray o disco DVD reproducido. Establezca los siguientes elementos del menú según la señal de entrada.
 - menú [IMAGEN] → [SISTEMA TV]
 - Menú [IMAGEN] \rightarrow [RGB/YC_BC_R]
 - − Menú [IMAGEN] → [RGB/YP_BP_R]
 - Menú [IMAGEN] → [SISTEMÅ RGB]
- Confirme la relación de aspecto de la pantalla de proyección y de la imagen y seleccione una relación de aspecto óptima en el menú [POSICIÓN] → [ASPECTO].

Nota

- Para obtener más información sobre cómo utilizar el software de transferencia de imágenes "Wireless Manager ME6.4" compatible con ordenadores Windows y Mac, consulte las Instrucciones Operativas del "Wireless Manager ME6.4". "Wireless Manager ME6.4" está incluido en el CD-ROM suministrado.
- Para el uso del método del software de transferencia de imágenes "Plug and Share", que permite una conexión inalámbrica fácil emparejando la memoria USB disponible en el mercado con el proyector, consulte las Instrucciones operativas de "Plug and Share" incluidas en el CD-ROM suministrado. Para el emparejamiento del proyector y la memoria USB, consulte "Utilización de la función de Emparejamiento" (
 página 144). El proceso de emparejamiento es para escribir el software de transferencia de imágenes "Plug and Share" y la información de conexión entre el proyector y la memoria USB en la memoria USB.
- Para saber más del software de transferencia de imágenes "Wireless Projector" compatible con dispositivos iPad, iPhone, iPod touch y Android, consulte la siguiente URL. https://panasonic.net/cns/projector/
- Configure el menú [SETUP PROYECTOR] → [SELECCIÓN COMPUTER2] a [COMPUTER2 IN] cuando se vaya a recibir una señal en el terminal <COMPUTER 2 IN/1 OUT>. Cuando [SELECCIÓN COMPUTER2] se ajusta a [COMPUTER1 OUT], no se puede cambiar a entrada de ORDENADOR 2.
- En el caso de dispositivo compatible de salida DIGITAL LINK opcional (Nº. de modelo: ET-YFB100G, ET-YFB200G) está conectado al terminal <DIGITAL LINK/LAN>, la entrada en el dispositivo compatible de salida DIGITAL LINK cambia cada vez que se pulsa el botón <DIGITAL LINK>. La entrada puede cambiarse también con los comandos de control RS-232C.
- Al utilizar cables transmisores de par trenzado de otros fabricantes, cambie la entrada del proyector a DIGITAL LINK y, a continuación, cambie la entrada del cable transmisor de par trenzado.
- Si se selecciona una de las entradas COMPUTER 1 / COMPUTER 2 / HDMI 1 / HDMI 2 y ninguna señal es entrada, se muestra la siguiente pantalla. Compruebe los ajustes de salida de su ordenador.



Cambio de la entrada con el mando a distancia

La entrada se puede cambiar con el botón <INPUT SELECT> del panel de control. Después de pulsar el botón <INPUT SELECT>, se muestra la guía de entrada detallada o simple.

	MEMORY VIEWER		Panasonic APPLICATION	DIGITAL LINK_
		NETWORK / USB		DIGITAL LINK
• • ►	• 💽 •	1	2	۲
1024×768				
COMPUTER 1 IN	COMPUTER 2 IN	HE	וחונ	VIDEO IN



Ejemplo de guía de entrada detallada

Ejemplo de guía de entrada simple



1) Pulse el botón <INPUT SELECT> en el panel de control.

• Se muestra la guía de entrada.

2) Pulse el botón <INPUT SELECT> de nuevo.

- Cada vez que pulse el botón <INPUT SELECT>, las entradas se cambian en el siguiente orden. COMPUTER1 \rightarrow COMPUTER2 \rightarrow HDMI1 \rightarrow HDMI2 \rightarrow VIDEO \rightarrow MEMORY VIEWER \rightarrow MIRRORING \rightarrow Panasonic APPLICATION \rightarrow DIGITAL LINK \rightarrow COMPUTER1 \rightarrow ...
- Cuando se muestra la guía de entrada detallada, puede seleccionar la entrada con los botones AV4> en el panel de control o en mando a distancia.

Nota

- Puede cambiar la guía de entrada detallada/simple ajustando el menú [OPCION DISPLAY] → [MENU EN PANTALLA] → [GUÍA ENTRADA].
- Cuando el menú [OPCION DISPLAY] → [MENU EN PANTALLA] → [GUÍA ENTRADA] se establece a [NO], no se muestra la guía de entrada.

Cómo ajustar el estado de la imagen

Si la imagen proyectada o la posición no es correcta cuando el posicionamiento del proyector y la pantalla están instalados correctamente, ajuste el ángulo de proyección, el zoom, el enfoque y el cambio vertical.



1) Ajuste del ángulo de proyección.

- Coloque el proyector sobre una superficie plana y haga que su parte frontal sea paralela a la superficie de la pantalla de forma que la pantalla de la proyección sea rectangular.

2) Ajuste del zoom y el enfoque. (Fig. 1)

- Manipule la palanca de zoom para ajustar el tamaño de la imagen proyectada para ajustarse al de la pantalla.
- Manipule la palanca de enfoque para ajustar el enfoque.

3) Ajuste el cambio vertical. (Fig. 2)

Nota

- Se recomienda proyectar imágenes continuamente durante al menos 30 minutos antes de ajustar el enfoque.
- Cuando se ajuste el enfoque, el tamaño de la pantalla de proyección también cambia ligeramente. Dependiendo de la situación de la proyección de la imagen, repita los Pasos 1) a 3) para ajustar la mejor condición de proyección.
- Ajuste desde el menú [POSICIÓN] → [AJUSTE DE PANTALLA] si la imagen proyectada está distorsionada.

Ajuste de las patas ajustables

Pulsando el bloqueo de las patas ajustables con su dedo, el bloqueo de las patas ajustables se libera. Se bloqueará cuando se suelte el dedo. Levante la parte frontal del proyector mientras pulse el bloqueo de las patas ajustables con su dedo y suelte su dedo hasta que se alinee la posición de proyección. Si es necesario un ajuste preciso de la posición de proyección, ajuste las patas ajustable girándolas. Gire las patas ajustables en el sentido contrario a las agujas del reloj como se muestra en la figura para extenderlas. Asimismo, girarlas en el sentido de las agujas del reloj las devolverá a su estado original.



Rango ajustable máximo Patas ajustables: 34 mm (1-11/32") cada una

Atención

 Sale aire caliente de la rejilla de salida de aire. No toque directamente la rejilla de salida de aire directamente al ajustar las patas ajustables mientras utilice el proyector. (> página 25)

Nota

• Cuando gire las patas ajustables en el sentido de las agujas del reloj hasta que se oiga un sonido de clic, las patas ajustables cambian a su longitud mínima.

Ajuste la posición de proyección con la función de cambio de eje óptico

Este proyector está equipado con la función de cambio de eje óptico. La posición de proyección se puede ajustar en el rango mostrado en la siguiente figura con la función de cambio de eje óptico basada en la posición de la pantalla proyectada en la posición inicial (posición de proyección estándar).

Cuando el proyector se instale en la mesa, la imagen proyectada se moverá hacia arriba si gira la perilla de desplazamiento vertical de la lente en el sentido de las agujas del reloj y se moverá hacia abajo si la gira en el sentido contrario a las agujas del reloj.

La siguiente figura muestra el rango de ajuste cuando el proyector está instalado en la mesa.



Nota

 La posición de proyección estándar indica la posición de la pantalla de proyección en el estado sin el ajuste de cambio vertical. En este momento, la perilla de desplazamiento vertical de la lente se gira completamente en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Utilización de la memoria USB

El proyector es compatible con la instalación de memorias USB. Cuando se utilice la función Memory Viewer o la función Emparejamiento, coloque la memoria USB en el terminal <USB A (VIEWER)>.

Nota

- Para obtener más información sobre la función Memory Viewer, consulte "Proyectando con Memory Viewer" (> página 137).
- Para saber más del emparejamiento entre el proyector y la memoria USB, consulte "Utilización de la función de Emparejamiento" (> página 144).
- Para el uso del método del software de transferencia de imágenes "Plug and Share", que permite una conexión inalámbrica fácil emparejando la memoria USB disponible en el mercado con el proyector, consulte las Instrucciones operativas de "Plug and Share" incluidas en el CD-ROM suministrado. Para el emparejamiento del proyector y la memoria USB, consulte "Utilización de la función de Emparejamiento" (
 página 144). El proceso de emparejamiento es para escribir el software de transferencia de imágenes "Plug and Share" y la información de conexión entre el proyector y la memoria USB en la memoria USB.

Precauciones con el uso

Asegúrese de observar lo siguiente.

- No desmontar ni modificar.
- No someter la memoria USB a impactos fuertes.
- No verter líquido como agua en la memoria USB o no mojarla.
- No permitir que objetos extraños se introduzcan en los terminales.
- No tocar los terminales metálicos con las manos ni con metal.
- No dejar la memoria USB en lugares húmedos y polvorientos.
- No dejar la memoria USB en lugares donde se genere electricidad estática u ondas electromagnéticas.
- No dejar la memoria USB al alcance de niños pequeños.
- Si observa humo o mal olor, retire inmediatamente la memoria USB del proyector y póngase en contacto con el fabricante.
- No extraiga la memoria USB del proyector mientras lee o escribe datos.

Memorias USB que se pueden utilizar con el proyector

El proyector es compatible con memorias USB comerciales formateadas con FAT16 o FAT32.

Nota

- Una memoria USB con la función de seguridad activada no se puede usar para el emparejamiento.
- Para utilizar la función Emparejamiento, se requieren al menos 30 MB de espacio libre en la memoria USB.

Inserción de la memoria USB

1) Coloque la memoria USB directamente en el terminal <USB A (VIEWER)>.

Atención

- Preste atención a la dirección del terminal para evitar dañar el terminal cuando coloque la memoria USB.
- Coloque la memoria USB directamente en el terminal <USB A (VIEWER)> del proyector. No utilizar un cable de extensión USB o concentrador USB.

Nota

- Puede colocar la memoria USB incluso cuando el proyector está encendido.
- Cuando utiliza la función Emparejamiento, los datos emparejados se escriben en la memoria USB. Si la memoria USB tiene un interruptor de protección contra escritura, asegúrese de que la memoria USB es grabable.

Extracción de la memoria USB

1) Asegúrese de que el indicador en la memoria USB no está parpadeando y retírela.

Atención

- Cuando el indicador de la memoria USB colocado en el proyector está parpadeando, indica que el proyector está accediendo (leyendo o escribiendo) en la memoria USB. No extraiga la memoria USB del proyector mientras el indicador está parpadeando.
- Cuando se utilice una memoria USB que no tiene una función de monitorizar como un indicador, no puede comprobar el estado de acceso a la memoria USB. En este caso, espere hasta que una de las siguientes acciones se complete y, a continuación, retire la memoria USB.
 Apaque el provector.
 - Apague el proyector.
- Cuando utilice la función Memory Viewer, cambie a una entrada distinta de MEMORY VIEWER.
- Cuando utilice la función Emparejamiento, espere a escribir por completo el mensaje de los datos emparejados que se van a mostrar en la pantalla de inactividad.



Utilizar el mando a distancia



Usar la función Enmudecer AV

Si el proyector no se utiliza cierto tiempo durante, por ejemplo, las pausas de las reuniones o preparativos, se puede apagar el audio y la imagen temporalmente.

AV MUTE 4 botón

- 1) Pulse el botón <AV MUTE>.
 - La imagen y el audio se apagan.
- 2) Pulse el botón <AV MUTE> de nuevo.
 - La imagen y el audio se encienden.

Utilización de la función de silencio

Este botón permite desactivar la salida de audio temporalmente.



- 1) Pulse el botón <MUTE>.
 - Se apagará el audio.
- 2) Pulse el botón <MUTE> de nuevo.
 - Se encenderá el audio.

Ajustar el volumen

Es posible controlar el volumen de la salida del altavoz incorporado y audio.

1) Pulse el botón <VOL -> / botón <VOL +>.

<vol +=""></vol>	Aumenta el volumen.
<vol -=""></vol>	Reduce el volumen.

También puede operar con el ◀▶ en el panel de control.

Uso de la función congelado

Puede congelar la imagen proyectada o quitar el sonido temporalmente, independientemente del estado de reproducción del dispositivo externo.

FREEZE 3 botón

- 1) Pulse el botón <FREEZE>.
 - La imagen se pone en pausa y el audio se silencia.

2) Pulse el botón <FREEZE> de nuevo.

• La imagen se reanuda y el audio se silencia.

Nota

• Se mostrará [CONGELADO] en la parte inferior izquierda de la pantalla de proyección en el estado de congelación.

Uso de la función AUTO AJUSTE

La función de ajuste automático puede utilizarse para ajustar automáticamente el reloj, la fase de reloj y la posición de la imagen cuando se reciben señales RGB analógicas que constan de imágenes de mapa de bits, como las señales del ordenador. Se recomienda enviar una imagen con bordes blancos brillantes, negro de alto contraste y caracteres blancos cuando se realiza el ajuste automático. Las imágenes que incluyen semitonos como fotos e imágenes gráficas de ordenador no son apropiadas.

AUTO SETUP CANCEL botón

1) Pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL>.

Nota

- También puede utilizar esta función con el botón <AUTO SETUP/CANCEL> en el panel de control.
- La fase de reloj puede cambiar incluso si el ajuste automático se lleva a cabo. En dicho caso, ajuste el menú [POSICIÓN] → [FASE RELOJ].
 (➡ página 71)
- Cuando la señal de entrada es una imagen con bordes borrosos o una imagen oscura, quizás no se pueda ajustar correctamente incluso si se lleva a cabo el ajuste automático. En tal caso, realice los siguientes ajustes.
 - Menú [POSICIÓN] → [RELOJ] (→ página 71)
 - Menú [POSICIÓN] → [FASE RELOJ] (→ página 71)
 - Menú [POSICIÓN] → [CAMBIO] (➡ página 70)
- El ajuste automático podría no llevarse a cabo según el modelo de ordenador y la señal de entrada.
- Las imágenes pueden aparecer distorsionadas durante varios segundos durante la configuración automática, pero esto no indica un mal funcionamiento.
- Puede cancelarse el ajuste automático pulsando cualquier botón durante la operación de ajuste automático.
- Si la función de configuración automática se utiliza mientras se están introduciendo imágenes en movimiento, es posible que el ajuste no se lleve a cabo correctamente incluso con una señal que pueda usar configuración automática.

Uso de la función de ajuste de la pantalla

El menú [AJUSTE DE PANTALLA] se puede visualizar.

Puede corregir la distorsión de la imagen proyectada que se produce cuando el proyector está instalado inclinado o cuando la pantalla está inclinada o curvada.



- 1) Pulse el botón <SCREEN ADJ>.
 - La pantalla [AJUSTE DE PANTALLA] se muestra.
- 2) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.

[KEYSTONE]	Ajusta cualquier distorsión trapezoidal en la imagen proyectada.
[CORRECCIÓN ESQUINAS]	Ajusta cualquier distorsión en las cuatro esquinas de la imagen proyectada.
[CORRECCIÓN CURVA]	Ajusta cualquier distorsión curvada en la imagen proyectada.

3) Pulse el botón <ENTER>.

 Se muestra la pantalla [KEYSTONE], la pantalla [CORRECCIÓN ESQUINAS] o la pantalla [CORRECCIÓN CURVA].

Nota

- Para ajustar [KEYSTONE], [CORRECCIÓN ESQUINAS] o [CORRECCIÓN CURVA], pulse ▲▼ para seleccionar el elemento para ajustar. Pulse el botón <ENTER> para mostrar la pantalla de ajuste individual y ajuste con ▲▼◀▶.
- Cuando se muestra una pantalla de ajuste individual, pulsar el botón <ENTER> puede cambiar a otra pantalla de ajuste.
- Solo se activa uno de los ajustes [KEYSTONE], [CORRECCIÓN ESQUINAS] o [CORRECCIÓN CURVA]. Si los elementos de [KEYSTONE], [CORRECCIÓN ESQUINAS] o [CORRECCIÓN CURVA] se han ajustado, los valores ajustados de los elementos se restablecerán cuando se ajusten los otros elementos.

Utilización de la función ZOOM DIGITAL

(Solo para entrada de señales de imágenes fijas) Puede aumentar las imágenes proyectadas.



🜙 botones

- 1) Pulse el botón <D.ZOOM -> / botón <D.ZOOM +>.
 - Se muestra la imagen con la parte central aumentada 1,5 veces.

2) Pulse el botón <RETURN>.

- La función zoom digital se cancela.
- También puede cancelar con el botón <MENU>.

Nota

- Cuando se utilice la función zoom digital, el aumento se puede establecer desde 1,0x a 3,0x con incrementos de 0,1 cuando el botón <D.ZOOM -> / botón <D.ZOOM +> se pulsa.
- Cuando se muestra la imagen aumentada de 1,1 a 3,0, el área aumentada se puede mover pulsando ▲▼◀▶.
- Cuando la función congelado se esté utilizando, se desactiva la función de zoom digital.
- Es posible que la función de zoom digital no funcione correctamente dependiendo de algunas señales de entrada.

Uso del botón FUNCIÓN

Algunos elementos del menú utilizados frecuentemente se pueden asignar al botón <FUNCTION> del mando a distancia para usarlo como un botón de acceso directo.



1) Pulse el botón <FUNCTION>.

Asignar funciones al botón <FUNCTION>.

- Pulse el botón <MENU> para visualizar los elementos del menú (menú principal, submenú o menú de detalles) que se van a asignar.
 - Consulte "Navegar por el menú" (
 página 58) para obtener el funcionamiento del menú.
- 2) Mantenga pulsado el botón <FUNCTION> durante más de 3 segundos.

Nota

Para cancelar la asignación de la función, utilice el menú [SETUP PROYECTOR] → [BOTÓN DE FUNCIÓN]. (➡ página 88).

Después del ajuste, los elementos del menú asignados se mostrarán como [FUNCIÓN ASIGNADA] en la guía de operación debajo del menú.

Utilización de la función del temporizador de la presentación

Puede operar el temporizador de la presentación.

Pueden realizarse presentaciones, etc. y comprobar al mismo tiempo el tiempo transcurrido o el tiempo restante según el tiempo predefinido.

P-TIMER 6 botón

- 1) Pulse el botón <P-TIMER>.
 - Empieza la cuenta.
- 2) Pulse el botón <P-TIMER> de nuevo.
 - La cuenta se detiene.

Nota

- El tiempo transcurrido, o el tiempo restante, aparece en la parte inferior derecha de la imagen proyectada cuando se utiliza la función del temporizador de la presentación.
- La cuenta se reiniciará desde la interrupción cuando se pulse el botón <P-TIMER>.
- La función del temporizador de la presentación se terminarán pulsando el botón <P-TIMER> durante más de tres segundos.
- Para los detalles sobre el ajuste de la función del temporizador de la presentación, consulte el menú [OPCION DISPLAY] → [PRESENTACIÓN TEMPORIZADA]. (➡ página 81).

Ajuste del número de ID del mando a distancia

Cuando utilice el sistema con varios proyectores, puede manejar todos los proyectores simultáneamente o cada proyector individualmente utilizando un único mando a distancia, si el número de ID único está asignado a cada proyector.

Una vez ajustado el ID del proyector, ajuste el mismo ID del mando a distancia.

El número de ID predeterminado de fábrica del proyector es [TODOS]. Al usar un solo proyector, pulse el botón <ID ALL> del mando a distancia. Además, también puede controlar un proyector pulsando el botón <ID ALL> del mando a distancia aunque no conozca el ID del proyector.



botones

- 1) Pulse el botón <ID SET> del mando a distancia.
- En un plazo de cinco segundos, pulse el número de ID de un solo dígito establecido en el proyector utilizando los botones numéricos (<1> - <6>).
 - Si pulsa el botón <ID ALL>, puede controlar los proyectores independientemente del ajuste del número de ID del proyector.

Atención

- Procure no pulsar el botón <ID SET> del mando a distancia de forma accidental, ya que el número de ID del mando a distancia puede ajustarse incluso sin el proyector. Si pulsa el botón <ID SET> y no se pulsa ninguno de los botones numéricos (<1> - <6>) en los siguientes cinco segundos, el número de ID recupera su valor original previo al momento de pulsar el botón <ID SET>.
- El número de ID especificado en el mando a distancia se almacenará a menos que se establezca de nuevo. Sin embargo, se borrará si las pilas del mando a distancia se agotan. Al sustituir las pilas, vuelva a establecer el mismo número de ID.

Nota

Configure el número de ID del proyector desde el menú [SETUP PROYECTOR] → [ID DEL PROYECTOR].

Capítulo 4 Ajustes

Este capítulo describe los ajustes que puede realizar con el menú en pantalla.

Menú en pantalla

El menú en pantalla (pantalla de menú) se usa para realizar distintas configuraciones y ajustes del proyector.

Navegar por el menú

Procedimiento de funcionamiento



- 1) Pulse el botón <MENU> del mando a distancia o el panel de control.
 - Aparecerá la pantalla del menú principal.

PT-VZ585N				
19	MODO IMAGEN	ESTÁNDAR		
IMAGEN	CONTRASTE			
	BRILLO	-	(
POSICION	DEFINICIÓN	-	+8	
.=	TEMPERATURA COLOR	ESTÁNDAR		
IDIOMA	GAMMA	-	- (
7	IRIS	NO		
S OPCION DISPLAY	DAYLIGHT VIEW	NO		
6	RGB/YP _B P _R			
SETUP PROYECTOR	SISTEMA RGB	1280x768/60		
<u>0</u>				
SEGURIDAD				
77				
くと RED/USB				
ENTRAR				
SELECCIÓN	DESHABILITADO			
	ON			

- 2) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento del menú principal.
 - El elemento seleccionado se resalta en amarillo.

PT-VZ585N			
-	AJUSTE DEL COLOR	NO	
IMAGEN	CORRECCIÓN DEL COLOR	NO	
	MENU EN PANTALLA		
POSICION	NIVEL DE SEÑAL HDMI	AUTO	
.9	NIVEL DE DIGITAL LINK	AUTO	
IDIOMA	AJUSTES CLOSED CAPTION		
	AJUSTE PANTALLA		
OPCION DISPLAY	LOGO INICIAL	LOGO ESTANDAR	
6	CONFIGURAR AUTO AJUSTE	AUTO	
SETUP PROYECTOR	BUSQUEDA SEÑAL	SÍ	
Δ	COLOR FONDO	AZUL	
SEGURIDAD	PRESENTACIÓN TEMPORIZADA		
2	OTRAS FUNCIONES		
RED/USB			
ENTRAR- TVOLVER FUNCIÓN ASIGNADA: SELECCIÓN CON FUNCIÓN DESHABILITADO			

3) Pulse el botón <ENTER>.

• Puede manejar los submenús del menú principal seleccionado.



- 4) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento del submenú deseado, pulse ◀▶ o el botón <ENTER> para cambiar o ajustar la configuración.
 - Dependiendo del elemento, cada vez que pulse el botón ◀▶, los elementos se cambian en orden como se muestra a continuación.



58 - ESPAÑOL

 Dependiendo del elemento, cada vez que pulsa el botón ◀▶, la pantalla de ajuste individual con una barra de ajuste se visualiza como se muestra a continuación.



Nota

- Pulsando el botón <MENU> mientras se está visualizando la pantalla del menú volverá al menú anterior. Puede hacer lo mismo pulsando el botón <RETURN>.
- Es posible que algunos elementos no se puedan ajustar o utilizar en función de las señales o señales de entrada seleccionadas en el
 proyector. Los elementos del menú que no se pueden ajustar o utilizar se muestran con caracteres en gris y no se pueden seleccionar.
- Algunos elementos se pueden ajustar aunque no se reciba ninguna señal.
- La pantalla de ajuste individual desaparece automáticamente si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente cinco segundos.
- Para obtener información sobre los elementos de menú, consulte "Menú principal" (⇒ página 59) y "Sub menú" (⇒ página 60).

Restablecer los valores de ajuste a los ajustes de fábrica

Al pulsar el botón <DEFAULT> en el mando a distancia, se restaurarán los ajustes predeterminados de fábrica de los valores de la configuración en los elementos del menú.



1) Pulse el botón <DEFAULT> del mando a distancia.

Nota

- No se pueden restaurar a la vez todos los ajustes a los valores predeterminados.
- Para restablecer todos los ajustes realizados en los elementos de submenú a los valores predeterminados de fábrica a la vez, ejecute la opción del menú [SETUP PROYECTOR] → [INICIALIZA TODO].
- Algunos elementos no se pueden restablecer pulsando el botón <DEFAULT> del mando a distancia. Ajuste estos elementos individualmente.

Menú principal

El menú principal consiste en los siguientes siete elementos del menú.

Al seleccionar un elemento del menú principal, el cursor se mueve a su submenú.

	Elemento del menú principal	Página
	[IMAGEN]	62
	[POSICIÓN]	67
뺂	[IDIOMA]	74
S	[OPCION DISPLAY]	75
S.	[SETUP PROYECTOR]	84
	[SEGURIDAD]	92
4	[RED/USB]	95

Submenú

Puede establecer y ajustar los elementos en cada submenú.

[IMAGEN]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[MODO IMAGEN]	[ESTÁNDAR]	62
[CONTRASTE]	[0]	62
[BRILLO]	[0]	62
[COLOR]	[0]	62
[TINTE]	[0]	63
[DEFINICIÓN]	[0]	63
[TEMPERATURA COLOR]	[ESTÁNDAR]	63
[GAMMA]	[0]	64
[IRIS]	[NO]*1	64
[DAYLIGHT VIEW]	[SÍ]	64
[DIGITAL CINEMA REALITY]	[SÍ]	64
[REDUCCIÓN DE RUIDO]	[NO]	65
[SISTEMA TV]	[AUTO]	65
$[RGB/YP_{B}P_{R}] / [RGB/YC_{B}C_{R}]$	[AUTO]	65
[SISTEMA RGB]	[1280x768/60]*2	66

*1 Depende del [MODO IMAGEN].*2 Depende de la señal de entrada.

[POSICIÓN]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[TRAPECIO TIEMPO REAL]	[SÍ]	67
[AJUSTE DE PANTALLA]	-	67
[CAMBIO]	-	70
[RELOJ]	[0]	71
[FASE RELOJ]	[0]	71
[OVER SCAN]	[0]*1	72
[ASPECTO]	[NORMAL]*1	72
[BLOQUEO IMAGEN]	[SÍ]	73

*1 Depende de la señal de entrada.



Detalles (> página 74)

[OPCION DISPLAY]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[AJUSTE DEL COLOR]	[NO]	75
[CORRECCIÓN DEL COLOR]	[NO]	75
[MENU EN PANTALLA]	-	75
[NIVEL DE SEÑAL HDMI]	[AUTO]	78
[NIVEL DE DIGITAL LINK]	[AUTO]	78
[AJUSTES CLOSED CAPTION]	-	79
[AJUSTE PANTALLA]	-	79
[LOGO INICIAL]	[LOGO ESTANDAR]	80
[CONFIGURAR AUTO AJUSTE]	[AUTO]	80
[BUSQUEDA SEÑAL]	[SÍ]	80
[COLOR FONDO]	[AZUL]	81
[PRESENTACIÓN TEMPORIZADA]	-	81
[OTRAS FUNCIONES]	-	82

[SETUP PROYECTOR]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[ESTADO]	-	84
[SELECCIÓN COMPUTER2]	[COMPUTER2 IN]	84
[ID DEL PROYECTOR]	[TODOS]	84
[ENCENDIDO INICIAL]	[ÚLTIMA MEMORIA]	85
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	[AUTO]	85
[ALIM. LÁMPARA]	[NORMAL]	85
[AJUSTES 'ECO']	-	86
[RS-232C]	[PROYECTOR]	87
[EMULAR]	[ESTÁNDAR]	88
[BOTÓN DE FUNCIÓN]	-	88
[AJUSTE SONIDO]	-	89
[PATRÓN DE PRUEBA]	-	90
[CONTADOR FILTRO]	-	90
[INICIALIZA TODO]	-	91

[SEGURIDAD]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[CONTRASEÑA]	[NO]	92
[CAMBIO CONTRASEÑA]	-	92
[VER TEXTO]	[NO]	93
[CAMBIAR TEXTO]	-	93
[BLOQUEO MENÚ]	[NO]	93
[CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ]	-	93
[CONFIGURACIÓN CONTROL]	-	94

[RED/USB]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[MODO DIGITAL LINK]	[AUTO]	95
[ESTADO DIGITAL LINK]	-	95
[MENÚ DIGITAL LINK]	-	95
[CONECTAR LAN]	-	96
[LAN INALAMBRICA]	[SIMPLE]	97
[NOMBRE PROYECTOR]	-	98
[NETWORK CONTROL]	[SÍ]	100
[Panasonic APPLICATION]	-	101
[MIRRORING]	-	103
[MEMORY VIEWER]	-	104
[ESTADO NETWORK]	-	105
[INICIALIZAR]	-	106

Nota

• Algunos elementos no se pueden ajustar o usar para la entrada de algunos formatos de señal en el proyector.

Los elementos del menú que no se pueden ajustar o utilizar se muestran con caracteres en gris y no se pueden seleccionar.

• Los elementos de submenú y los ajustes predeterminados de fábrica difieren en función de la entrada seleccionada.

Menú [IMAGEN]

En la pantalla de menús, seleccione [IMAGEN] en el menú principal y seleccione un elemento del submenú. Consulte "Navegar por el menú" (➡ página 58) para obtener información sobre cómo usar la pantalla del menú.

[MODO IMAGEN]

Puede cambiar al modo de imagen deseado más adecuado para la fuente de la imagen y el entorno en el cual se va a usar el proyector.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO IMAGEN].
- 2) Pulse ◀ ► o el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla de ajuste individual [MODO IMAGEN].
- 3) Pulse **♦** para cambiar los elementos.
 - Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[ESTÁNDAR]	La imagen es adecuada para imágenes basadas en imágenes en movimiento en general.
[DINAMICA]	La imagen es adecuada para el uso en zonas brillantes.
[PIZARRA]	La imagen es adecuada para proyectarla sobre una pizarra negra.
[PANEL BLANCO]	[PANEL BLANCO] La imagen es adecuada para proyectarla sobre una pizarra blanca.
[CINE]*1	La imagen se hace adecuada para contenidos de imágenes en movimiento.
[NATURAL]*2	La imagen es adecuada para el uso en una habitación oscura.

*1 Solo para señales de basadas en imágenes en movimiento.

*2 Solo para señales de imágenes fijas.

[CONTRASTE]

Puede ajustar el contraste de los colores.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTRASTE].

2) Pulse ◀ ► o el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla de ajuste individual [CONTRASTE].

3) Pulse **♦** para ajustar el nivel.

Operación	Ajuste	Intervalo de ajuste
Pulse el botón .	La pantalla se vuelve más brillante.	
Pulse el botón 4.	La pantalla se vuelve más oscura.	-32 ~ +32

Atención

• Si necesita ajustar [BRILLO] y [CONTRASTE], ajuste primero [BRILLO].

[BRILLO]

Puede ajustar la zona oscura (negra) de la imagen proyectada.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BRILLO].

- 2) Pulse ◀ ► o el botón <ENTER>.
 - Aparece la pantalla de ajuste específica de [BRILLO].
- 3) Pulse **♦** para ajustar el nivel.

Operación	Ajuste	Intervalo de ajuste
Pulse el botón .	Incrementa el brillo de las zonas oscuras (negras) de la pantalla.	22
Pulse el botón 4.	Reduce el brillo de las zonas oscuras (negras) de la pantalla.	-32 ~ +32

[COLOR]

(Solo para entrada de señal basadas en imágenes en movimiento) Puede ajustar la saturación de color de la imagen proyectada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [COLOR].
- 2) Pulse ◀ ► o el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla de ajuste individual de [COLOR].
- 3) Pulse **♦** para ajustar el nivel.

Operación	Ajuste	Intervalo de ajuste
Pulse el botón .	Acentúa los colores.	22 122
Pulse el botón 4.	Suaviza los colores.	-32 ~ +32

[TINTE]

(Solamente para entrada de señal basada en imágenes en movimiento salvo PAL / PAL-M / PAL-N / PAL60 / SECAM) Puede ajustar los tonos de piel de la imagen proyectada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [TINTE].
- 2) Pulse ◀ ► o el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla de ajuste individual de [TINTE].

3) Pulse **♦** para ajustar el nivel.

Operación	Ajuste	Intervalo de ajuste
Pulse el botón .	Ajusta el tono de piel en colores verdosos.	
Pulse el botón 4.	Ajusta el tono de piel en colores rojizos.	-32 ~ +32

[DEFINICIÓN]

Puede ajustar la definición de la imagen proyectada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [DEFINICIÓN].
- 2) Pulse ◀ ► o el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla de ajuste específica de [DEFINICIÓN].
- 3) Pulse **♦** para ajustar el nivel.

Operación	Ajuste	Intervalo de ajuste
Pulse el botón ▶.	Los contornos se vuelven más nítidos.	0 115
Pulse el botón 4.	Los contornos se vuelven más suaves.	0~+15

Nota

[DEFINICIÓN] será no válida cuando [DAYLIGHT VIEW] esté ajustada en [AUTO] o [SÍ].

[TEMPERATURA COLOR]

Puede cambiar la temperatura del color si las zonas blancas de la imagen proyectada son azuladas o rojizas.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [TEMPERATURA COLOR].

- 2) Pulse **♦** o el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla de ajuste individual de [TEMPERATURA COLOR].
- 3) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[ESTÁNDAR]	Configuración por defecto.
[ALTO]	Se convierte en una imagen azulada. Seleccione esta opción cuando las áreas blancas de la imagen proyectada son rojizas.
[BAJO]	Se convierte en una imagen rojiza. Seleccione esta opción cuando las áreas blancas de la imagen proyectada son azuladas.

Nota

Cuando el menú [OPCION DISPLAY] → [AJUSTE DEL COLOR] se establece a [NO], [TEMPERATURA COLOR] se fija a [ESTÁNDAR].

[GAMMA]

Puede ajustar el balance del contraste.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [GAMMA].
- 2) Pulse ◀ ► o el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla de ajuste individual [GAMMA].

3) Pulse **♦** para ajustar el nivel.

Operación	Ajuste	Intervalo de ajuste
Pulse el botón ▶.	Los tonos medios son más brillantes.	07
Pulse el botón ◀.	Los tonos medios son más oscuros.	-8 ~ +7

[IRIS]

Ajustando automáticamente la apertura en base a la imagen, hace una imagen de contraste óptimo.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [IRIS].

2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla de ajuste individual de [IRIS].

3) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NO]	Sin corrección de apertura.
[SÍ]	Corrige la apertura.

[DAYLIGHT VIEW]

Puede corregir la imagen para visualizarla con la intensidad óptima incluso si se proyecta bajo luz brillante.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [DAYLIGHT VIEW].

2) Pulse ◀ ► o el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla de ajuste individual [DAYLIGHT VIEW].

3) Pulse ◀▶ para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[SÍ]	Corrige la intensidad de la imagen.
[NO]	Sin corrección.
[AUTO]	Detecta el brillo del entorno de instalación con el sensor de luminancia y corrige automáticamente la intensidad de la imagen.

Nota

- [DAYLIGHT VIEW] no se puede ajustar en [AUTO] cuando el menú [SETUP PROYECTOR] → [MÉTODO DE PROYECCIÓN] está ajustado en [RETRO/MESA] o [RETRO/TECHO].
- La luminancia no se puede detectar correctamente cuando se coloca un objeto encima del proyector, bloqueando el sensor de luminancia. En tal caso, esta función puede no que no funcione correctamente incluso si se configura como [AUTO].

[DIGITAL CINEMA REALITY]

Cuando se introducen las siguientes señales, lleva a cabo un procesamiento de cine para mejorar la resolución vertical y la calidad de la imagen.

Señales 480/60i, 576/50i, 1080/60i, 1080/50i y señal de VIDEO

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [DIGITAL CINEMA REALITY].

2) Pulse **♦** o el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla de ajuste individual de [DIGITAL CINEMA REALITY].

3) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

64 - ESPAÑOL

[NO]	No realiza el proceso de cine.
[SÍ]	Realiza el proceso de cine.

[REDUCCIÓN DE RUIDO]

(Solamente para entrada de señal de VÍDEO)

Puede reducir el ruido cuando la imagen de entrada aparece degradada y hay ruido en la señal de la imagen.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [REDUCCIÓN DE RUIDO].

2) Pulse ◀ ► o el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla de ajuste individual de [REDUCCIÓN DE RUIDO].

3) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

· Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NO]	Sin corrección.
[SÍ]	Reduce ruidos.

Atención

• Cuando se establece este ajuste para una señal de entrada con menos ruido, la imagen puede verse diferente a la original. En ese caso, ajústelo a [NO].

[SISTEMA TV]

(Solamente para entrada de señal de VÍDEO)

El proyector detecta automáticamente la señal de entrada, pero puede configurar el sistema de color manualmente cuando se introduce una señal inestable. Configure el sistema de color que corresponda a la señal de entrada.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [SISTEMA TV].

- 2) Pulse ◀ ► o el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla de ajuste específica de [SISTEMA TV].

3) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.
- Seleccione entre [AUTO], [NTSC], [NTSC4.43], [PAL], [PAL-M], [PAL-N], [PAL60] y [SECAM].
- Normalmente, se configura en [AUTO]. (Al seleccionar [AUTO], se seleccionará automáticamente [NTSC], [NTSC4.43], [PAL], [PAL-M], [PAL-N], [PAL60] o [SECAM].)

$[RGB/YC_BC_R] / [RGB/YP_BP_R]$

El proyector detectará automáticamente la señal de entrada, pero puede establecer el formato del sistema manualmente cuando se recibe una señal inestable. Ajuste el método del sistema que coincida con la señal de entrada.

1) Pulse $\blacktriangle \nabla$ para seleccionar [RGB/YC_BC_B] o [RGB/YP_BP_R].

2) Pulse **♦** o el botón <ENTER>.

Se muestra la pantalla de ajuste individual [RGB/YC_BC_R] o [RGB/YP_BP_R].

3) Pulse ◀▶ para cambiar el elemento.

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.
- Normalmente se establece en [AUTO]. Si no se puede proyectar adecuadamente con [AUTO], establézcalo en [RGB], [YC_pC_p] o [YP_pP_p] según la señal de entrada.

Terminal	Formato del sistema		
Terminal COMPLITER 1 IN> /	480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p	Seleccionar [AUTO], [RGB] o [YC _B C _R]	
Terminal <computer 1="" 2="" in="" out=""></computer>	Otras señales de imagen basadas en imágenes en movimiento	Seleccionar [AUTO], [RGB] o [YP _B P _R]	
Terminal <hdmi 1="" in=""> /</hdmi>	480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p	Seleccionar [AUTO], [RGB] o [YC _B C _R]	
Terminal <hdmi 2="" in=""> / Terminal <digital lan="" link=""></digital></hdmi>	Otras señales de imagen	Seleccionar [AUTO], [RGB] o [YP _B P _R]	

- Para obtener más información de los tipos de señales de imágenes que se puedan usar con el proyector, consulte "Lista de señales compatibles" (página ➡ 167).
- Es posible que estos ajustes no funcionen correctamente en algunos dispositivos externos conectados.

[SISTEMA RGB]

(Solo para entrada de señales RGB analógicas)

El proyector detecta automáticamente la señal de entrada, pero las imágenes quizás no se visualicen adecuadamente dependiendo de la señal de entrada. En ese caso, seleccione el elemento según la señal de entrada.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [SISTEMA RGB].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [SISTEMA RGB].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar la señal y pulse el botón <ENTER>.

• Los elementos seleccionables difieren en función de la señal de entrada.

Flomentee	Beeglusián (nuntes)	Frecuencia de escaneado		Frecuencia del reloj
Elementos	Resolucion (puntos)	Horizontal (kHz)	Vertical (Hz)	(MHz)
[1280x768/60]	1 280 x 768	47,7	60,0	80,1
[1366x768/60]	1 366 x 768	47,7	60,0	84,7
[1400x1050/60]	1 400 x 1 050	65,2	60,0	122,6
[1680x1050/60]	1 680 x 1 050	65,2	60,0	147,1
[1440x900/50]	1 440 x 900	46,3	50,0	87,4
[1600x900/50]	1 600 x 900	46,3	50,0	97,0
[1440x900/60]	1 440 x 900	55,9	60,0	106,5
[1600x900/60]	1 600 x 900	55,9	60,0	119,0

Nota

• Es posible que estos ajustes no funcionen correctamente en algunos dispositivos externos conectados.

Menú [POSICIÓN]

En la pantalla del menú, seleccione [POSICIÓN] en el menú principal y seleccione un elemento del submenú. Consulte "Navegar por el menú" (➡ página 58) para obtener información sobre cómo usar la pantalla del menú.

Nota

 En el caso de dispositivo compatible de salida DIGITAL LINK opcional (Nº. de modelo: ET-YFB100G, ET-YFB200G) está conectado al terminal <DIGITAL LINK/LAN>, ajuste el cambio y el aspecto desde el menú del dispositivo compatible de salida de DIGITAL LINK primero.

[TRAPECIO TIEMPO REAL]

El proyector puede corregir automáticamente la distorsión trapezoidal vertical cuando el proyector se instaló inclinado.

- 1) PPulse ▲▼ para seleccionar [TRAPECIO TIEMPO REAL].
- 2) Pulse ◀▶ o el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla de ajuste individual de [TRAPECIO TIEMPO REAL].
- 3) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

[SÍ]	Habilita la corrección automática del trapecio en tiempo real.
[NO]	Desactiva la corrección automática del trapecio en tiempo real.

Nota

- En función de la situación de la instalación, la distorsión trapezoidal quizás no pueda corregirse completamente. En este caso, lleve a cabo el ajuste en el menú [POSICIÓN] → [AJUSTE DE PANTALLA].
- [TRAPECIO TIEMPO REAL] no se puede establecer cuando el menú [SETUP PROYECTOR] → [MÉTODO DE PROYECCIÓN] se establece en [FRONTAL/TECHO] o [RETRO/TECHO].

[AJUSTE DE PANTALLA]

Corrija la distorsión cuando el proyector esté instalado de forma inclinada o la pantalla esté inclinada o curvada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE DE PANTALLA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [AJUSTE DE PANTALLA].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento y ajustarlo.

[KEYSTONE]	Se ajusta cuando la imagen del proyector esté distorsionada como trapezoide.
[CORRECCIÓN ESQUINAS]	Ajusta las cuatro esquinas de la imagen proyectada cuando están distorsionada.
[CORRECCIÓN CURVA]	Se ajusta cuando la imagen del proyector tiene distorsión curva.

4) Pulse el botón <ENTER>.

 Se muestra la pantalla [KEYSTONE], la pantalla [CORRECCIÓN ESQUINAS] o la pantalla [CORRECCIÓN CURVA].

Nota

- Solo se activa uno de los elementos [KEYSTONE], [CORRECCIÓN ESQUINAS] y [CORRECCIÓN CURVA]. Si realiza el ajuste de [KEYSTONE], [CORRECCIÓN ESQUINAS] o [CORRECCIÓN CURVA] y, a continuación, lleva a cabo el ajuste de otros elementos, el valor de los elementos previos se restablecerá.
- La calidad de la imagen se deteriorará cuando la cantidad de la corrección del [AJUSTE DE PANTALLA] aumente, haciendo que el enfoque sea difícil. Instale el proyector de modo que necesite la mínima cantidad de corrección posible.
- Cuando los ajustes se lleven a cabo con [AJUSTE DE PANTALLA], el tamaño de la imagen también cambia.

Ajuste [KEYSTONE]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE DE PANTALLA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [AJUSTE DE PANTALLA].

- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [KEYSTONE].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [KEYSTONE].

5) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento y ajustarlo.

6) Pulse el botón <ENTER>.

- Se muestra la pantalla de ajuste individual del elemento seleccionado.
- Si selecciona [RATIO LENTES] o [BALANCE] en el Paso 5), también puede pulsar **(**) para visualizar la pantalla de ajuste individual.

7) Pulse **♦** para ajustar.

Pulse ▲▼◀▶ para ajustar cuando se seleccione [KEYSTONE] en el Paso 5).



Nota

 Pulsando el botón <ENTER> mientras la pantalla de ajuste individual se visualiza puede cambiar a la pantalla de ajuste individual de otros elementos.

Ajuste de [CORRECCIÓN ESQUINAS]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE DE PANTALLA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [AJUSTE DE PANTALLA].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [CORRECCIÓN ESQUINAS].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.

Se muestra la pantalla [CORRECCIÓN ESQUINAS].

- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento que desea ajustar.
- 6) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla de ajuste individual del elemento seleccionado.

7) Pulse ▲▼◀▶ para ajustar.

68 - ESPAÑOL



- Pulsando el botón <ENTER> mientras la pantalla de ajuste individual se visualiza puede cambiar a la pantalla de ajuste individual de otros elementos.
- En función de la cantidad de corrección, el ratio de aspecto de la imagen puede cambiar.

Ajuste de [CORRECCIÓN CURVA]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE DE PANTALLA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [AJUSTE DE PANTALLA].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [CORRECCIÓN CURVA].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [CORRECCIÓN CURVA].
- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento que desea ajustar.
- 6) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla de ajuste individual del elemento seleccionado.
 - También puede visualizar la pantalla de ajuste individual pulsando el botón ◀▶ cuando se selecciona [RATIO LENTES], [BALANCE] o [MANTENER RELACIÓN ASPECTO] en el Paso 5).
- 7) Pulse **♦** para ajustar.
 - Puede pulsar ▲▼◀▶ para ajustar cuándo se selecciona [KEYSTONE] o [ARCO] en el Paso 5).

[RATIO LENTES]	Se ajusta el ratio de alcance. El rango ajustable es de 0,9 a 2,3. Seleccione un valor cercano al valor obtenido dividiendo la distancia de proyección real por el ancho de la pantalla de proyección.
[KEYSTONE]	
[ARCO]	
[BALANCE]	
[MANTENER RELACIÓN ASPECTO]	Para ajustar sin cambiar la relación de aspecto, ajústela a [SÍ].

• Pulsando el botón <ENTER> mientras la pantalla de ajuste individual se visualiza puede cambiar a la pantalla de ajuste individual de otros elementos.

[CAMBIO]

(Solamente para entrada de señal de ORDENADOR1 / ORDENADOR2)

Mueva la posición de la imagen verticalmente u horizontalmente si la posición de la imagen proyectada en la pantalla cambia aunque la posición relativa del proyector y de la pantalla sea correcta.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [CAMBIO].
- 3) Pulse ▲▼◀▶ para ajustar la posición

Orientación	Operación	Ajuste	
Ajuste vertical (arriba y abajo).	Pulse el botón ▲.	La posición de la imagen se mueve hacia arriba.	
	Pulse el botón ▼.	La posición de la imagen se mueve hacia abajo.	
Ajuste horizontal (derecha e izquierda).	Pulse el botón ▶.	La posición de la imagen se mueve hacia la derecha.	
	Pulse el botón ◀ .	La posición de la imagen se mueve hacia la izquierda.	

Según sea la señal de entrada, si el ajuste de [CAMBIO] supera el rango de ajuste efectivo de la señal de entrada, no se puede cambiar la
posición de la imagen. Ajuste dentro del rango de ajuste eficaz.

[RELOJ]

(Solamente para entrada de señal de ORDENADOR1 / entrada de señal de ORDENADOR2)

Ajuste para reducir el ruido generado cuando se proyectan las rayas verticales.

Cuando se proyecte un modelo rayado, pueden producirse rayas periódicas (ruido). En este caso, ajuste para que el ruido sea el menor posible.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [RELOJ].

2) Pulse **♦** o el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla de ajuste individual de [RELOJ].

3) Pulse ◀▶ para ajustar.
• Los valores de ajuste van de [-32] a [+32].

Atención

Configúrelo antes de ajustar [FASE RELOJ].

[FASE RELOJ]

(Solamente para entrada de ORDENADOR1 / entrada de ORDENADOR2) Puede ajustar hasta obtener una imagen óptima cuando existe una imagen parpadeando o imágenes borrosas.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [FASE RELOJ].
- 2) Pulse **♦** o el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla de ajuste específica de [FASE RELOJ].
- 3) Pulse **♦** para ajustar el valor.
 - El valor de ajuste cambiará entre [0] y [+31]. Ajuste procurando que el nivel de interferencia sea el mínimo.

[•] Es posible que algunas señales no puedan ajustarse.

Es posible que no se obtenga el valor óptimo si la salida del ordenador de entrada no es estable.

[•] Al proyectar una señal de imagen con una frecuencia de reloj de 162 MHz o superior, es posible que el ruido no desaparezca a pesar del ajuste de [FASE RELOJ].

[OVER SCAN]

(Solamente para la entrada de señal basada en imágenes en movimiento)

Si cerca de los bordes de la imagen proyectada aparecen caracteres o imágenes cortadas, utilice esta función.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [OVER SCAN].
- 2) Pulse ◀ ► o el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla de ajuste individual de [OVER SCAN].
- 3) Pulse **♦** para ajustar el nivel.
 - Los valores de ajuste van de [0] a [+3].

[ASPECTO]

Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen.

La relación de aspecto se cambia dentro del rango de pantalla seleccionado en el menú [OPCION DISPLAY] → [AJUSTE PANTALLA] → [RELACIÓN DE ASPECTO]. Establezca [RELACIÓN DE ASPECTO] primero. (♦ página 79)

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ASPECTO].

2) Pulse **♦** o el botón <ENTER>.

Se muestra la pantalla de ajuste individual de [ASPECTO].

3) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NORMAL]	Muestra imágenes sin cambiar la relación de aspecto de las señales de entrada.
[AUTO]*1	Identifica la señal de identificación de la relación de aspecto incorporado en la señal de la imagen, cambia automáticamente a la relación de aspecto óptima y lo visualiza.
[WIDE]	Muestran las imágenes con la relación de aspecto convertida a 16:9 cuando se introducen señales estándar ^{*2} . Muestra las imágenes sin cambiar la relación de aspecto de la señal de entrada cuando se introducen señales panorámicas ^{*3} .
[EXPANSIÓN H.]	Muestra imágenes utilizando toda la anchura del rango de la pantalla seleccionada en [RELACIÓN DE ASPECTO]. Cuando las señales tienen una relación de aspecto verticalmente mayor que la relación de aspecto de la pantalla seleccionada en [RELACIÓN DE ASPECTO], las imágenes se visualizan con la parte superior e inferior cortadas.
[EXPANSIÓN V.]	Muestra imágenes utilizando toda la altura del rango de la pantalla seleccionada en [RELACIÓN DE ASPECTO]. Cuando las señales tienen una relación de aspecto horizontalmente mayor que la relación de aspecto de la pantalla seleccionada en [RELACIÓN DE ASPECTO], las imágenes se visualizan con la parte superior e inferior cortadas.
[FULL]	Muestra imágenes con todo el rango de la pantalla seleccionado en [RELACIÓN DE ASPECTO]. Si la relación de aspecto de la señal de entrada es diferente de la relación de aspecto del rango de pantalla, se convierte a la relación de aspecto de pantalla en [RELACIÓN DE ASPECTO] y se visualiza.
[NATIVO]	Muestra imágenes sin cambiar la resolución de las señales de entrada.

*1 Solo para entrada de señal de vídeo (NTSC).

*2 Las señales estándar son señales de entrada con relación de aspecto 4:3 o 5:4.

*3 Las señales panorámicas son señales de entrada con relación de aspecto de 16:10, 16:9 o 15:9.

Nota

Algunos modos de tamaño no están disponibles para ciertos tipos de señales de entrada.

- El tamaño de la imagen puede cambiar anormalmente cuando se selecciona [AUTO], se establezca a [NORMAL] o [WIDE] de acuerdo a la señal de entrada.
- Si se selecciona una relación de aspecto diferente a la relación de aspecto para las señales de entrada, las imágenes aparecerán de forma diferente a las originales. Téngalo presente cuando seleccione la relación de aspecto.
- Si usa el proyector en lugares como cafeterías o en hoteles para mostrar programas por razones comerciales o para presentaciones públicas, tenga en cuenta que ajustar la relación de aspecto o usar la función de zoom para cambiar las imágenes de la pantalla podría infringir los derechos de autor del propietario original de ese programa según la legislación de protección de derechos de autor. Tenga cuidado al usar una función del proyector como por ejemplo al ajustar la relación de aspecto o la función de zoom.
- Si se muestran imágenes convencionales (normales) 4:3 que no sean panorámicas sobre una pantalla panorámica, es posible que los bordes de las imágenes no sean visibles o que se distorsionen. Estas imágenes se deberían visualizar con la relación de aspecto 4:3 del formato original creada por el autor de las imágenes.


[BLOQUEO IMAGEN]

(Solo para entrada de señales de imágenes fijas) La función de bloqueo imagen se puede ajustar para algunas señales.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BLOQUEO IMAGEN].

2) Pulse **♦** o el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla de ajuste individual de [BLOQUEO IMAGEN].

3) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[SÍ]	La imagen está bloqueada. Sincroniza la imagen visualizada a la frecuencia de escaneado vertical de la señal de entrada.
[NO]	La función de bloqueo de imagen está desactivada. Ajuste a [NO] si le preocupa el parpadeo.

Menú [IDIOMA]

En la pantalla de menús, seleccione [IDIOMA] en el menú principal y seleccione un elemento del submenú. Consulte "Navegar por el menú" (➡ página 58) para obtener información sobre cómo usar la pantalla del menú.

Cambio del idioma de visualización

Puede seleccionar el idioma del menú en pantalla.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar el idioma de visualización y pulse el botón <ENTER>.



- Los diferentes menús, ajustes, pantallas de ajuste, nombres del botón de control, etc. se mostrarán en el idioma seleccionado.
- El idioma se puede cambiar a inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, neerlandés, sueco, finés, noruego, danés, polaco, húngaro, rumano, checo, ruso, turco, árabe, kazajo, vietnamita, coreano, chino, japonés y tailandés.

Nota

 El idioma del menú en pantalla está establecido en inglés en la configuración predeterminada de fábrica y también cuando se ejecuta el menú [SETUP PROYECTOR] → [INICIALIZA TODO].

Menú [OPCION DISPLAY]

En la pantalla de menús, seleccione [OPCION DISPLAY] en el menú principal y seleccione un elemento del submenú.

Consulte "Navegar por el menú" (página 58) para obtener información sobre cómo usar la pantalla del menú.

[AJUSTE DEL COLOR]

Corrija la diferencia de color entre proyectores al utilizar varios proyectores simultáneamente.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE DEL COLOR].

2) Pulse **()** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NO]	No se realiza ningún ajuste del color.	
[3COLORES]	Ajusta los tres colores [ROJO], [VERDE] o [AZUL] y la [GANANCIA] de blancos. Para obtener detalles de este modo, consulte "Ajustar [3COLORES]" (➡ página 75).	
[6COLORES]	Ajusta [NIVEL DE BLANCOS] y los seis colores [ROJO], [VERDE], [AZUL], [CIAN], [MAGENTA] o [AMARILLO]. Para obtener detalles, consulte "Ajustar [6COLORES]" (➡ página 75).	

Ajustar [3COLORES]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE DEL COLOR].
- 2) Pulse **♦** para seleccionar [3COLORES].
- 3) Pulse el botón <ENTER>.
 - Aparece la pantalla [3COLORES].
- 4) Pulse ▲▼ para seleccionar [ROJO], [VERDE], [AZUL] o [BLANCO].
- 5) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [3COLORES:ROJO], [3COLORES:VERDE], [3COLORES:AZUL] o [3COLORES:BLANCO].
 - Si se configura [CARTA DE AJUSTE AUTOMÁTICA] en [SÍ], se muestra el patrón de prueba del color seleccionado.

6) Pulse ▲▼ para seleccionar [ROJO], [VERDE] o [AZUL].

• La [GANANCIA] se puede ajustar cuando se selecciona [BLANCO] en el Paso 4).

7) Pulse **♦** para ajustar.

- El valor del ajuste cambiará entre 0^{*1} y 2 048.
- *1 El límite inferior varía en función del color de ajuste.

Nota

Operación al corregir el color de ajuste

Cuando el color de corrección rojo se cambia: El rojo se añade a, o se sustrae, del color de ajuste. Cuando el color de corrección verde se cambia: El verde se añade a, o se sustrae, del color de ajuste. Cuando el color de corrección azul se cambia: El azul se añade a, o se sustrae, del color de ajuste.

- Este ajuste se debería llevar a cabo por una persona familiarizada con el proyector o por una persona del servicio porque se requiere un alto nivel de competencia para realizar un ajuste correcto.
- Al pulsar el botón <DEFAULT> del mando a distancia se restablecerán los ajustes predeterminados de fábrica de todos los elementos.
- Cuando el [AJUSTE DEL COLOR] se ajusta a [3COLORES], [CORRECCIÓN DEL COLOR] se fija a [NO] y el menú [IMAGEN] → [TEMPERATURA COLOR] se fija a [ESTÁNDAR].

Ajustar [6COLORES]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE DEL COLOR].
- 2) Pulse ◀▶ para seleccionar [6COLORES].
- 3) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [6COLORES].

4) Pulse ▲▼ para seleccionar [NIVEL DE BLANCOS].

5) Pulse el botón <ENTER>.

- Se muestra la pantalla [NIVEL DE BLANCOS].
- Si se configura [CARTA DE AJUSTE AUTOMÁTICA] en [SÍ], se muestra el patrón de prueba del blanco.

6) Pulse ▲▼ para seleccionar [ROJO], [VERDE] o [AZUL].

7) Pulse **♦** para ajustar.

• El valor del ajuste cambiará entre 128 y 512.

8) Pulse el botón <MENU>.

• Se muestra la pantalla [6COLORES].

9) Pulse ▲▼ para seleccionar [RGBCMY].

10) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [RGBCMY].

11) Pulse ▲▼ para seleccionar [ROJO], [VERDE], [AZUL], [CIAN], [MAGENTA] o [AMARILLO].

12) Pulse el botón <ENTER>.

- Se muestra la pantalla [RGBCMY:ROJO], [RGBCMY:VERDE], [RGBCMY:AZUL], [RGBCMY:CIAN], [RGBCMY:MAGENTA] o [RGBCMY:AMARILLO] se visualiza.
- Si se configura [CARTA DE AJUSTE AUTOMÁTICA] en [SÍ], se muestra el patrón de prueba del color seleccionado.

13) Pulse ▲▼ para seleccionar [ROJO], [VERDE] o [AZUL].

14) Pulse **♦** para ajustar.

- El valor del ajuste cambiará entre 0^{*1} y 512^{*1}.
- *1 Los límites inferiores y superiores varían en función del color de ajuste.

Nota

- Cuando se ajusten [6COLORES], siga el orden desde [NIVEL DE BLANCOS] a [RGBCMY]. Si se ajusta [NIVEL DE BLANCOS] después de [RGBCMY], tiene que ajustar el [RGBCMY] de nuevo.
- Operación al corregir el color de ajuste Cuando el color de corrección rojo se cambia: El rojo se añade a, o se sustrae, del color de ajuste. Cuando el color de corrección verde se cambia: El verde se añade a, o se sustrae, del color de ajuste. Cuando el color de corrección azul se cambia: El azul se añade a, o se sustrae, del color de ajuste.
- Este ajuste se debería llevar a cabo por una persona familiarizada con el proyector o por una persona del servicio porque se requiere un alto nivel de competencia para realizar un ajuste correcto.
- Al pulsar el botón <DEFAULT> del mando a distancia se restablecerán los ajustes predeterminados de fábrica de todos los elementos.
- Cuando el [AJUSTE DEL COLOR] se ajusta a [6COLORES], [CORRECCIÓN DEL COLOR] se fija a [NO] y el menú [IMAGEN] →
- [TEMPERATURA COLOR] se fija a [ESTÁNDAR].

[CORRECCIÓN DEL COLOR]

Los colores se pueden ajustar y registrar para cada formato de señal de entrada.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CORRECCIÓN DEL COLOR].

2) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NO]	Ajuste estándar	
[USUARIO]	Para cada uno de los siguientes tres formatos de señal: VÍDEO, RGB y YP _B P _R /YC _B C _R , seis colores de rojo, verde, azul, cian, magenta y amarillo se pueden ajustar y registrar. Pulse el botón <enter> para configurar los detalles. El ajuste es de -32 a +32.</enter>	

Nota

• Cuando el [AJUSTE DEL COLOR] está [NO], [CORRECCIÓN DEL COLOR] se fija a [NO] y no se puede establecer.

[MENU EN PANTALLA]

Ajuste el menú en pantalla.

Ajustar [GUÍA ENTRADA]

Ajuste la guía de entrada para visualizarse cuando se cambie la entrada. La pantalla de la guía de entrada muestra la entrada seleccionada actualmente y los nombres de las señales de entrada.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MENU EN PANTALLA].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [MENU EN PANTALLA].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [GUÍA ENTRADA].

4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[DETALLE]	Visualiza el nombre del terminal de entrada gráficamente y visualiza el nombre de señal de entrada o la resolución del terminal de entrada seleccionado.	
[NO]	Desactiva la guía de entrada.	
[SIMPLE]	Muestra el nombre del terminal de entrada y la señal de entrada seleccionada.	

Nota

Cuando se ajusta a [DETALLE], puede seleccionar la entrada con ▲▼◀▶ en el panel de control o el mando a distancia mientras se visualiza la guía de entrada.

Ajuste [POSICIÓN MENÚ]

Ajuste la posición de la pantalla del menú (OSD). En conjunto con este ajuste, la posición de visualización de la pantalla de ajuste individual también cambia.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MENU EN PANTALLA].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [MENU EN PANTALLA].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [POSICIÓN MENÚ].

4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

Elementos	Menú en pantalla (OSD)	Pantalla de ajuste individual
[CENTRO]	Se ajusta al centro de la pantalla.	Se visualiza en el centro de la pantalla.
[SUPERIOR IZQUIERDA]	Se ajusta la posición en la parte superior izquierda de la pantalla.	Se visualiza en la pantalla superior.
[SUPERIOR DERECHA]	Se ajusta la posición en la parte superior derecha de la pantalla.	Se visualiza en la pantalla superior.
[INFERIOR IZQUIERDA]	Se ajusta la posición en la parte inferior izquierda de la pantalla.	Se visualiza en la pantalla inferior.
[INFERIOR DERECHA]	Se ajusta la posición en la parte inferior derecha de la pantalla.	Se visualiza en la pantalla inferior.

Ajuste [TAMAÑO OSD]

(Solo para PT-VZ585N)

Ajuste el tamaño de la pantalla de menú (OSD).

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MENU EN PANTALLA].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se muestra la pantalla [MENU EN PANTALLA].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [TAMAÑO OSD].

4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

[NORMAL]	Normalmente use este ajuste.	
[DOBLE]	La pantalla del menú se visualiza con el tamaño de fuente doble con respecto a lo establecido en [NORMAL]. El tamaño del menú en pantalla se duplica tanto vertical como horizontalmente.	

Ajuste [MENSAJE DE ALARMA]

Decida si desea que se visualice/oculte el mensaje de advertencia.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MENU EN PANTALLA].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [MENU EN PANTALLA].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [MENSAJE DE ALARMA].

4) Pulse **(**) para cambiar el elemento.

Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[SÍ]	Muestra el mensaje de advertencia.
[NO]	Oculta el mensaje de advertencia.

Nota

 Cuando [MENSAJE DE ALARMA] está configurado en [NO], no se muestra el mensaje de alarma en la imagen proyectada aunque se detecte un estado alarma como "ADVERTENCIA DE TEMPERATURA". El mensaje de petición para sustitución/mantenimiento de filtro o sustitución de unidad de lámpara ya no se visualizará.

[NIVEL DE SEÑAL HDMI]

Cambia el ajuste cuando se conecta un equipo externo al terminal <HDMI 1 IN> / terminal <HDMI 2 IN> del proyector y la imagen no se proyecta correctamente.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [NIVEL DE SEÑAL HDMI].

2) Pulse **I** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[AUTO]	Ajusta el nivel de señal automáticamente.	
[64-940]	Selecciona cuándo hay un terminal HDMI de un dispositivo externo (como un reproductor de Blue-ray) conectado al terminal <hdmi 1="" in=""> / terminal <hdmi 2="" in="">.</hdmi></hdmi>	
[0-1023]	Selecciona cuándo el terminal de salida DVI de un dispositivo externo (como un ordenador) está conectado al terminal <hdmi 1="" in=""> / terminal <hdmi 2="" in=""> mediante un cable de conversión o similar. También selecciona cuándo el terminal de salida HDMI de un ordenador u otro dispositivo está conectado al terminal <hdmi 1="" in=""> / terminal <hdmi 2="" in="">.</hdmi></hdmi></hdmi></hdmi>	

Nota

- La configuración óptima varía dependiendo de la configuración de la salida del dispositivo externo conectado. Consulte las instrucciones de uso del dispositivo externo en relación con la salida del dispositivo externo.
- Se toma el nivel de señal mostrado cuando la entrada es de 30 bits.

[NIVEL DE DIGITAL LINK]

Cambia la configuración cuando se conecta un equipo externo al terminal <DIGITAL LINK/LAN> y la imagen no se proyecta correctamente.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [NIVEL DE DIGITAL LINK].

2) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[AUTO]	Ajusta automáticamente el nivel de la señal.	
[64-940]	Seleccione esta opción cuando la salida del terminal HDMI de un dispositivo externo (como un reproductor de discos Blu-ray) se conecte al terminal <digital lan="" link=""> mediante un cable transmisor de par trenzado.</digital>	
[0-1023]	Seleccione esta opción cuando la salida del terminal DVI-D o HDMI de un dispositivo externo (como un ordenador) se conecte al terminal <digital lan="" link=""> mediante un cable transmisor de par trenzado.</digital>	

78 - ESPAÑOL

Nota

- La configuración óptima varía dependiendo de la configuración de la salida del dispositivo externo conectado. Consulte las instrucciones de uso del dispositivo externo en relación con la salida del dispositivo externo.
- Se toma el nivel de señal mostrado cuando la entrada es de 30 bits.

[AJUSTES CLOSED CAPTION] (Solo para entrada NTSC)

Establece el uso de subtítulos ocultos.

Selección de la visualización de los subtítulos ocultos

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTES CLOSED CAPTION].

- Pulse el botón <ENTER>.
 Se muestra la pantalla [AJUSTES CLOSED CAPTION].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [CLOSED CAPTION].

4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NO]	No se muestran los subtítulos ocultos.
[SÍ]	Se muestran los subtítulos ocultos.

• Si selecciona [SÍ], vaya al Paso 5).

5) Cuando se muestre el mensaje de confirmación, seleccione [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.

Configuración del modo de subtítulos ocultos

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTES CLOSED CAPTION].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [AJUSTES CLOSED CAPTION].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO].

4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[CC1]	Muestra los datos de CC1.
[CC2]	Muestra los datos de CC2.
[CC3]	Muestra los datos de CC3.
[CC4]	Muestra los datos de CC4.

Nota

- Los subtítulos ocultos son una función que muestra información de texto de las señales de vídeo que se utiliza principalmente en Norteamérica. Es posible que estos subtítulos no se muestren en función de los dispositivos conectados o del contenido reproducido.
- [AJUSTES CLOSED CAPTION] sólo se puede seleccionar si la señal de entrada es NTSC.
- Si [AJUSTES CLOSED CAPTION] está ajustado en [SÍ], el brillo de la imagen se puede cambiar de acuerdo con los dispositivos externos o el contenido usado de la conexión correspondiente de subtítulos ocultos.
- Si se introduce una señal de subtítulos ocultos del modo seleccionado, no se mostrará el mensaje de seguridad incluso cuando el menú [SEGURIDAD] → [VER TEXTO] esté ajustada en [SÍ].
- Los subtítulos ocultos no se muestran al visualizar la pantalla de menú.

[AJUSTE PANTALLA]

Ajuste el tamaño de pantalla.

Al cambiar el aspecto de la imagen proyectada, corrige la posición óptima de la imagen en la pantalla seleccionada. Realice el ajuste según sea necesario para la pantalla utilizada.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE PANTALLA].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [AJUSTE PANTALLA].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [RELACIÓN DE ASPECTO].

4) Pulse **I** para cambiar el elemento [RELACIÓN DE ASPECTO].

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

Núm. de modelo	[RELACIÓN DE ASPECTO]	Los elementos disponibles para establecer cuando se selecciona [POSICIÓN PANTALLA]
PT-VZ585N PT-VW545N	[16:10]	No se puede establecer.
	[16:9]	Tres elementos de [CENTRO], [SUPERIOR] e [INFERIOR] se pueden seleccionar para la posición vertical.
	[4:3]	Tres elementos de [CENTRO], [IZQUIERDA] y [DERECHA] se pueden seleccionar para la posición horizontal.
PT-VX615N	[4:3]	No se puede establecer.
	[16:10]	Tres elementos de [CENTRO], [SUPERIOR] e [INFERIOR] se
	[16:9]	pueden seleccionar para la posición vertical.

5) Pulse ▲▼ para seleccionar [POSICIÓN PANTALLA].

- En los siguientes casos, no se puede establecer la [POSICIÓN PANTALLA].
 - Para PT-VZ585N y PT-VW545N, si [RELACIÓN DE ASPECTO] se ajusta a [16:10].
 - Para PT-VX615N, si [RELACIÓN DE ASPECTO] se ajusta a [4:3].

6) Pulse **I** para cambiar [POSICIÓN PANTALLA].

[LOGO INICIAL]

Ajuste la visualización del logotipo cuando se encienda la alimentación.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [LOGO INICIAL].

2) Pulse **()** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[LOGO ESTANDAR]	Muestra el logotipo de Panasonic.	
[LOGO USUARIO]	Muestra la imagen registrada por el usuario.	
[NO]	Desactiva la visualización del logo inicial.	

Nota

- El logo inicial desaparecerá en aproximadamente 30 segundos.
- Para crear/registrar la imagen [LOGO USUARIO], utilice "Logo Transfer Software" incluido en el CD-ROM suministrado.

[CONFIGURAR AUTO AJUSTE]

Establece la ejecución automática de AUTO AJUSTE.

El reloj, la fase del reloj y la posición de la imagen se pueden ajustar automáticamente sin pulsar el botón <AUTO SETUP/CANCEL> cada vez que las señales no registradas se introducen frecuentemente en las reuniones, etc.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONFIGURAR AUTO AJUSTE].

2) Pulse **I** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[AUTO]	Si la imagen que se proyecta se cambia a una señal no registrada, el auto ajuste se lleva a cabo automáticamente.
[BOTON]	Activa la función de configuración automática sólo si se pulsa el botón <auto cancel="" setup="">.</auto>

[BUSQUEDA SEÑAL]

Ajuste para activar/desactivar la función de búsqueda de señal.

Si la función de búsqueda de señal se activa, la entrada con la señal de entrada se selecciona automáticamente cuando se enciende y comienza la proyección. Además, si el botón <AUTO SETUP/CANCEL> se pulsa cuando la entrada seleccionada actualmente no tiene señal, cambia automáticamente a la entrada con señal de entrada.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BUSQUEDA SEÑAL].

80 - ESPAÑOL

2) Pulse **I** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[SÍ]	Habilita la función de detección de entrada.
[NO]	Deshabilita la función de detección de entrada.

[COLOR FONDO]

Ajuste la visualización de la pantalla proyectada cuando no se recibe ninguna señal.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [COLOR FONDO].

2) Pulse **(**) para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[AZUL]	Muestra el área de proyección en azul.	
[NEGRO]	Muestra el área de proyección en negro.	
[LOGO ESTANDAR]	Muestra el logotipo de Panasonic.	
[LOGO USUARIO]	Muestra la imagen registrada por el usuario.	

Nota

• Para crear/registrar la imagen [LOGO USUARIO], utilice "Logo Transfer Software" incluido en el CD-ROM suministrado.

[PRESENTACIÓN TEMPORIZADA]

Ajuste y utilice la función del temporizador de la presentación.

Ajuste del modo

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [PRESENTACIÓN TEMPORIZADA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [PRESENTACIÓN TEMPORIZADA].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO].
- 4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[CONTAR]	Aparece el tiempo transcurrido desde que empezó a contar.
[CUENTA ATRÁS]	Aparece el tiempo restante del tiempo especificado por el [CONTADOR DE TIEMPO].

Configuración del contador de cuenta atrás

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [PRESENTACIÓN TEMPORIZADA].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [PRESENTACIÓN TEMPORIZADA].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTADOR DE TIEMPO].

4) Pulse **♦** para fijar la hora.

- La hora se puede fijar en incrementos de 1 minuto, entre 1 y 180 minutos.
- El valor predeterminado de fábrica es 10 minutos.

Nota

• [CONTADOR DE TIEMPO] sólo está disponible cuando [MODO] se establece a [CUENTA ATRÁS].

Utilización del temporizador de la presentación

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [PRESENTACIÓN TEMPORIZADA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [PRESENTACIÓN TEMPORIZADA].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento y pulse el botón <ENTER>.

[INICIO]	Empieza la cuenta.
[FINALIZAR]	La cuenta se detiene.
[REINICIAR]	Se reanuda la cuenta.
[RESET]	Se reinicia la cuenta.
[SALIR]	La función del temporizador de presentación ha finalizado.

- Cuando se selecciona [INICIO] o [REINICIAR] el tiempo transcurrido o el tiempo restante aparece en la parte inferior derecha de la imagen proyectada.
- Cuando se selecciona [FINALIZAR], el tiempo transcurrido o el tiempo restante al detener la cuenta aparece en la parte inferior derecha de la imagen proyectada.

Nota

- Las funciones del temporizador de la presentación también pueden utilizarse con el botón <P-TIMER> del mando a distancia. (+ página 56)
- El mensaje de seguridad ajustado en el menú [SEGURIDAD] → [VER TEXTO] (→ página 93) no aparece cuando aparece el tiempo transcurrido o el tiempo restante.
- El tiempo transcurrido o el tiempo restante no aparece cuando aparece la pantalla de menú.
- La hora de inicio pasa a ser "000:00" cuando [MODO] está ajustado en [CONTAR].
- El tiempo de inicio se convierte en el valor establecido en [CONTADOR DE TIEMPO] cuando el [MODO] se ajusta a [CUENTA ATRÁS].
- El indicador de tiempo gira en sentido de las agujas de reloj cuando se ajusta en [CONTAR], y gira en sentido contrario al de las agujas del reloj cuando se ajusta en [CUENTA ATRÁS].

[OTRAS FUNCIONES]

La misma función se puede realizar manejando el menú como alternativa de funcionamiento del botón de mando a distancia.

Uso de la función congelado

La imagen proyectada queda en pausa temporalmente y el sonido se detiene, independientemente de la reproducción del equipo externo.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [OTRAS FUNCIONES].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se mostrará la pantalla [OTRAS FUNCIONES].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONGELADO].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - La imagen está pausada y el sonido está silenciado.

Nota

• Pulse el botón <FREEZE> de nuevo en el estado de congelamiento, la imagen pausada se reproduce y se emite el sonido.

• Se mostrará [CONGELADO] en la parte inferior izquierda de la pantalla de proyección en el estado de congelación.

Usar la función Enmudecer AV

Desactive la salida de audio y vídeo cuando el proyector no se utilice durante un período considerable de tiempo, como durante las pausas de las reuniones o preparativos.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [OTRAS FUNCIONES].

- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se mostrará la pantalla [OTRAS FUNCIONES].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [ENMUDECER AUDIO&VIDEO].

4) Pulse el botón <ENTER>.

• La imagen y el sonido están desactivados.

82 - ESPAÑOL

Nota

 Cuando el botón de encendido < /i>
 > se pulsa durante el silenciado de audio y vídeo, el silenciado de audio y vídeo se cancela y se emiten la imagen y el sonido.

Utilización de la función ZOOM DIGITAL

(Solo para señales de imágenes fijas.)

Esta función puede ampliar la imagen proyectada.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [OTRAS FUNCIONES].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se mostrará la pantalla [OTRAS FUNCIONES].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [ZOOM DIGITAL].

4) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la imagen con la parte del centro aumentada 1,5 veces y la pantalla de ajuste individual se visualiza [ZOOM DIGITAL].
- 5) Pulse **♦** para ajustar el aumento.
 - El aumento se puede ajustar de 1,0 a 3,0 veces con incrementos de 0,1.

6) Pulse el botón <ENTER>.

• La guía de operación se visualiza en la parte inferior izquierda de la pantalla.

7) Pulse ▲▼◀▶ para mover la posición del zoom.

• La imagen no se puede mover si el aumento es 1,0.

Nota

- Pulse el botón <MENU> en el estado de zoom digital, la función de zoom digital se cancela.
- La función de zoom digital se desactiva cuando la función de congelamiento está en uso.
- En función de la señal de entrada, el zoom digital quizás no funcione.

Menú [SETUP PROYECTOR]

En la pantalla de menús, seleccione [SETUP PROYECTOR] en el menú principal y seleccione un elemento del submenú.

Consulte "Navegar por el menú" (página 58) para obtener información sobre cómo usar la pantalla del menú.

[ESTADO]

Muestra el estado del proyector.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ESTADO].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [ESTADO]

	[NOMBRE]	Muestra el nombre de la señal de entrada.		
[SENAL]	[FRECUENCIA]	Muestra la frecuencia de rastreo de la señal de entrada.		
	[PROYECTOR]	Muestra el tiempo real de uso del proyector.		
		Muestra el número de modelo de la unidad de lámpara de repuesto para este proyector.		
[TIEMPO DE USO] ⁻¹		[ECO1]	Muestra el tiempo de la lámpara luminosa cuando [ALIM. LÁMPARA] se ajusta a [ECO1].	
	[LAMP (ET-LAV400)]	[ECO2]	Muestra el tiempo de la lámpara luminosa cuando [ALIM. LÁMPARA] se ajusta a [ECO2].	
		[NORMAL]	Muestra el tiempo de la lámpara luminosa cuando [ALIM. LÁMPARA] se ajusta a [NORMAL].	
[NUMERO DE SERIE]	[PROYECTOR]	Muestra el número de	e serie del proyector.	
[VERSIÓN]	[PRINCIPAL]	Muestra la versión principal del firmware del proyector.		
	[SECUNDARIA]	Muestra la versión secundaria del firmware del proyector.		
	[RED]	Visualiza la versión del firmware del módulo inalámbrico incorporado del proyector.		

*1 Se requiere la siguiente conversión para calcular el cálculo aproximado para sustituir la unidad de la lámpara.

Fórmula del tiempo de sustitución de la unidad de la lámpara (cálculo aproximado)

A × 1 + **B** × 5/6 + **C** × 5/7

• A: El tiempo de la lámpara luminosa cuando [ALIM. LÁMPARA] se ajusta a [NORMAL]

• B: El tiempo de la lámpara luminosa cuando [ALIM. LÁMPARA] se ajusta a [ECO1]

• C: El tiempo de la lámpara luminosa cuando [ALIM. LÁMPARA] se ajusta a [ECO2]

Nota

- Para el estado de red, consulte el menú [RED/USB] → [ESTADO NETWORK]. (➡ página 105)
- Los números del modelo de la unidad de lámpara de sustitución opcional están sujetos a cambios sin previo aviso.

[SELECCIÓN COMPUTER2]

Cambie la entrada/salida del terminal <COMPUTER 2 IN/1 OUT>.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [SELECCIÓN COMPUTER2].

2) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[COMPUTER2 IN]	Seleccione cuándo el terminal <computer 1="" 2="" in="" out=""> se usa como entrada de COMPUTER 2.</computer>	
[COMPUTER1 OUT]	Seleccione cuándo la entrada de la señal del terminal <computer 1="" in=""> es salida del terminal <computer 1="" 2="" in="" out="">.</computer></computer>	

Nota

- Cuando se seleccione la entrada del ORDENADOR2, no se puede establecer [SELECCIÓN COMPUTER2].
- No puede cambiar a la entrada de ORDENADOR 2 cuando [SELECCIÓN COMPUTER2] se ajusta a [COMPUTER1 OUT].
- Cuando se ajusta a [COMPUTER1 OUT], la entrada de la señal al terminal <COMPUTER 1 IN> sale del terminal <COMPUTER 2 IN/1 OUT> sin tener en cuenta la entrada seleccionada.

[ID DEL PROYECTOR]

El proyector tiene una función de ajuste de número de ID que se puede usar al utilizar varios proyectores en paralelo para permitir el control simultáneo, o independiente, por medio de un único mando a distancia.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ID DEL PROYECTOR].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se mostrará la pantalla [ID DEL PROJECTOR].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar una ID del proyector.

• Para seleccionar un elemento entre [TODOS] y [1] ~ [6].

[TODOS]	Seleccione esta opción si controla proyectores sin especificar un número de ID.
[1] ~ [6]	Seleccione esta opción para especificar un número de ID para controlar un proyector individual.

4) Pulse el botón <ENTER>.

• Se fija la [ID DEL PROYECTOR].

Nota

- Para especificar un número de ID para el control individual, el número de ID de un mando a distancia debe coincidir con el número de ID del proyector.
- Si el ID se ajusta a [TODOS], el proyector funcionará independientemente del ID especificado en el mando a distancia o el ordenador de control. Si hay varios proyectores configurados en paralelo con la ID establecida en [TODOS], no puede controlar un proyector por separado especificando un número de ID diferente.
- Consulte "Ajuste del número de ID del mando a distancia" (> página 56) para ver cómo se configura el número de ID del mando a distancia.

[ENCENDIDO INICIAL]

Ajuste el método de encendido cuando el proyector se encienda después de conectar el enchufe de corriente a la salida.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ENCENDIDO INICIAL].

2) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[ÚLTIMA MEMORIA]	Pone en marcha en su estado antes de quitar el enchufe de corriente de la toma de corriente o bajar el interruptor de protección.	
[STANDBY]	Arranca en modo de espera.	
[SÍ]	Inicia la proyección de inmediato.	

[MÉTODO DE PROYECCIÓN]

Seleccione el método de proyección teniendo en cuenta la instalación del proyector. Cambie el método de proyección si la pantalla se visualiza al revés o invertida.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MÉTODO DE PROYECCIÓN].

2) Pulse **()** para cambiar el método de proyección.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[AUTO]	Detecta la posición del proyector con sensor de ángulo incorporado, después se puede cambiar a [FRONTAL/MESA] o [FRONTAL/TECHO]. Normalmente se se ajusta a [AUTO] cuando se proyecta delante de la pantalla.	
[FRONTAL/MESA]	Al instalar el proyector sobre un escritorio, etc., delante de la pantalla.	
[FRONTAL/TECHO]	Al instalar el proyector delante de la pantalla con el soporte de techo (opcional).	
[RETRO/MESA]	Al instalar el proyector sobre el escritorio, etc.delante de la pantalla etc., detrás de la pantalla (con una pantalla translúcida).	
[RETRO/TECHO]	Al instalar el proyector detrás de la pantalla (con una pantalla translúcida) con el soporte de techo (opcional).	

Nota

 Consulte "Sensor de ángulo" (> página 31) para obtener más detalles del margen de altitud de instalación que puede detectarse con el sensor de ángulo integrado.

[ALIM. LÁMPARA]

Cambie la luminancia de la lámpara luminosa según las condiciones del proyector o el propósito.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ALIM. LÁMPARA].
- 2) Pulse **♦** para cambiar el elemento.
 - Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NORMAL]	DRMAL] Seleccione esta opción cuando sea necesaria una luminancia alta.	
[ECO1]	Seleccione cuando proyectores múltiples se utilicen uno al lado de otro. Utilizando en combinación con el ajuste en el menú [OPCION DISPLAY] \rightarrow [AJUSTE DEL COLOR] o [CORRECCIÓN DEL COLOR], es posible suprimir las variaciones de aspecto de la imagen entre los proyectores.	
[ECO2]	Seleccione esta opción cuando no necesite una luminancia elevada.	

Nota

- El proyector puede consumir menos corriente, ampliar la vida de la lámpara luminosa más tiempo y producir menos ruido de funcionamiento cuando se ajusta desde [NORMAL] a [ECO1] o desde [ECO1] a [ECO2].
- [ALIM. LÁMPARA] no se puede establecer cuando se muestra el patrón de prueba.

[AJUSTES 'ECO']

Esta función optimiza la alimentación de la lámpara luminosa según el estado de funcionamiento y reduce el consumo de energía.

Ajuste de [AHORRO CONSUMO LÁMPARA]

Seleccione si desea activar las tres funciones, [DETECCIÓN LUZ AMBIENTE], [DETECCIÓN DE SEÑAL] y [DETECCIÓN 'A&V MUDO'].

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTES 'ECO'].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se mostrará la pantalla [AJUSTES 'ECO'].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [AHORRO CONSUMO LÁMPARA].

4) Pulse **4** para activar o desactivar [AHORRO CONSUMO LÁMPARA].

[SÍ]	Activa el ajuste de ahorro de energía.
[NO]	Desactiva el ajuste de ahorro de energía.

5) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento.

[DETECCIÓN LUZ AMBIENTE]	Ajusta la alimentación de la lámpara luminosa según el brillo de la localización de instalación.	
[DETECCIÓN DE SEÑAL]	Reduce la potencia de la lámpara luminosa cuando no hay señal.	
[DETECCIÓN 'A&V MUDO']	Baja la corriente de la lámpara en desactivado de audio y vídeo.	

6) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[SÍ]	Activa la configuración de arriba.
[NO]	Desactiva la configuración de arriba.

Nota

- La corriente de la lámpara no puede disminuir automáticamente en los siguientes casos:
- Cuando la lámpara luminosa se acaba de encender o [ALIM. LÁMPARA] se acaba de establecer
- Cuando [AHORRO CONSUMO LÁMPARA] está configurado en [NO], no están disponibles los ajustes de [DETECCIÓN LUZ AMBIENTE], [DETECCIÓN DE SEÑAL] y [DETECCIÓN 'A&V MUDO'].
- Cuando objetos, etc. se colocan en la parte superior del proyector, el sensor de luminosidad puede quedar bloqueado, por lo tanto, el brillo no se puede detectar correctamente. Puede que el proyector no funcione correctamente incluso si [DETECCIÓN LUZ AMBIENTE] se configura como [SÍ].

Configuración de [MODO BAJO CONSUMO]

Ajuste la operación de la función de modo de bajo consumo cuando no hay entrada de señal durante un período de tiempo determinado.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTES 'ECO'].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se mostrará la pantalla [AJUSTES 'ECO'].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO BAJO CONSUMO].

4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

86 - ESPAÑOL

[DESCONECTAR]	El contador de tiempo de cuenta atrás se muestra después de 30 segundos sin señal de entrada. La lámpara luminosa se apaga y se enfría cuando ha transcurrido el tiempo establecido en (CONTADOR DE TIEMPO), a continuación, el proyector entra en el estado en espera.
[NO]	La función Modo bajo consumo está apagada.
[LISTO]	El contador de tiempo de cuenta atrás se muestra después de 30 segundos sin señal de entrada. La lámpara luminosa se encenderá y entrará en el estado en espera después de enfriarse cuando haya pasado el tiempo establecido en el [CONTADOR DE TIEMPO]. La lámpara luminosa se encenderá y entrará en el estado de proyección si cualquier señal es entrada o cualquier botón se pulsa durante el modo en espera.

5) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTADOR DE TIEMPO].

6) Pulse **♦** para cambiar el tiempo que se va a establecer.

- El tiempo establecido cambia cada vez que pulsa el botón.
- Puede establecer el tiempo hasta que la lámpara luminosa se desactive con la función de modo bajo consumo desde 5 minutos a 120 minutos en incrementos de 5 minutos.

Nota

- La función de modo de bajo consumo puede operar con Memory Viewer, MIRRORING o la entrada de la Panasonic APPLICATION. Las condiciones para determinar que no hay señal de entrada son las que siguen:
- Para entrada de Memory Viewer: no hay ninguna memoria USB conectada al terminal <USB A (VIEWER)>
- Para entrada MIRRORING o Panasonic APPLICATION: sin conexión con dispositivos tales como un ordenador

Ajuste [MODO STANDBY]

Configuran el consumo de energía durante el modo en espera.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTES 'ECO'].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se mostrará la pantalla [AJUSTES 'ECO'].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO STANDBY].

4) Pulse **4** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NORMAL]	Seleccione este elemento para utilizar la función de red durante el modo en espera.
[ECO]	Seleccione este elemento para reducir el consumo de energía durante el modo en espera.

Nota

- Cuando [MODO STANDBY] se configura como [NORMAL], la función de red se puede usar durante el modo en espera.
- Cuando [MODO STANDBY] se establece como [ECO], la función de red y la función de salida de audio no se pueden usar durante el modo en espera. Además, algunos comandos RS-232C no se pueden utilizar.
- Si se ajusta en [ECO], puede que tarde unos 10 segundos más hasta que el proyector comience a proyectar después de encenderlo, comparado con cuando se establece a [NORMAL].
- Si se ha ajustado en [NORMAL], la función red puede tardar aproximadamente un minuto en activarse después de conectar el cable de alimentación.
- El ajuste [MODO STANDBY] no se puede devolver al valor predeterminado de fábrica incluso si se ejecuta el menú [SETUP PROYECTOR] → [INICIALIZA TODO] (→ página 91).

[RS-232C]

Establezca la dirección de comunicación del comando de control de RS-232C.

Para obtener más información sobre el método de conexión para la comunicación RS-232C, consulte "Terminal <SERIAL IN>" (➡ página 164).

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [RS-232C].
- 2) Pulse **I** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[PROYECTOR]	Utilice el terminal <serial in=""> del proyector para ejecutar la comunicación RS-232C.</serial>	
[DIGITAL LINK]	Ejecuta la comunicación RS232C a través del dispositivo compatible con la salida opcional DIGITAL LINK (N°. de modelo: ET-YFB100G, ET-YFB200G) y el terminal <digital lan="" link="">.</digital>	

Nota

Cuando [RS-232C] se establece a [DIGITAL LINK], la comunicación a través del terminal serie está disponible solamente cuando el dispositivo correspondiente (como el dispositivo compatible con la salida opcional DIGITAL LINK (Nº. de modelo: ET-YFB100G, ET-YFB200G)) está conectado al terminal <DIGITAL LINK/ LAN>.

 Cuando se transfieren logos a través del dispositivo compatible con salida opcional DIGITAL LINK (Nº de modelo: ET-YFB100G, ET-YFB200G), "REPOSO SIN SEÑAL" del dispositivo compatible con la salida DIGITAL LINK debe establecerse a "NO" para evitar la interrupción de la comunicación.

[EMULAR]

Al controlar el proyector en un ordenador mediante el terminal <SERIAL IN>, ajuste el uso de los comandos de control en un proyector Panasonic comprado anteriormente. Esto permite recuperar y utilizar el software de control de un proyector Panasonic existente.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [EMULAR].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se mostrará la pantalla [EMULAR].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento deseado.

[ESTÁNDAR]	Serie VZ585N, serie VW545N, serie VX615N, serie VZ580, serie VW540, serie VX610, serie VZ575N, serie VW535N, serie VX605N, serie VZ570, serie VW530, serie VX600, VX60, VX50, serie EZ590, EZ57, serie EW650, serie EW550, serie EX620, serie EX520, serie FZ570, serie FW530, serie FX500, serie VZ470, serie VW355N, serie VX425N, serie VW350, serie VX420, serie EZ580, serie EW640, serie EX610, serie EW540, serie EX510, serie VW345N, serie VX415N, VW340Z, VX410Z, VX42Z, VX406EA, VX46EA, serie EZ770, serie EW730, serie EX800, serie RZ475, serie RZ470, serie RW330	
[D3500]	Serie D3500	
[D4000]	Serie D4000	
[SERIE D/W5k]	Serie D5700, serie DW5100, serie D5600, serie DW5000, serie D5500	
[SERIE D/W/Z6k]	Serie DZ870, serie DW830, serie DX100, serie DZ780, serie DW750, serie DX820, serie DZ770, serie DW740, serie DX810, serie DZ680, serie DW640, serie DX610, serie DW730, serie DX800, serie DZ6710, serie DZ6700, serie DW6300, serie D6000, serie D5000, serie DZ570, serie DW530, serie DX500, serie RZ970, serie RW930, serie RX110, serie RZ770, serie RZ660, serie RW730, serie RW620, serie RZ670, serie RW630, serie RZ575, serie RZ570	
[SERIE L730]	Serie L730, serie L720, serie L520	
[SERIE L780]	Serie L780, serie L750	
[SERIE L735]	Serie L735	
[SERIE L785]	Serie L785	
[SERIE F/W]	Serie FW430, serie FX400, serie FW300, serie F300, serie F200, serie FW100, serie F100	
[LZ370]	Serie LZ370	
[SERIE LB/W]	Serie LB3, serie LB2, serie LB1, serie ST10, serie LB90, serie LW80NT, serie LB80, serie LB78, serie LB75	
[SERIE VX500]	Serie VW435N, serie VW440, serie VW430, serie VX505N, serie VX510, serie VX500, serie VW330, serie VX400NT, serie VX400, serie VX41	
[SERIE EZ570]	Serie EZ570, serie EW630, serie EW530, serie EX600, serie EX500	
[VW431D]	Serie VW431D	

4) Pulse el botón <ENTER>.

[BOTÓN DE FUNCIÓN]

Muestra la función asignada al botón <FUNCTION> del mando a distancia. También puede eliminar la configuración asignada.

Eliminar la función asignada al botón <FUNCTION>

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BOTÓN DE FUNCIÓN].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 Se muestra la pantalla [BOTÓN DE FUNCIÓN].
- 3) Pulse el botón <ENTER>.
- 4) Cuando aparezca la pantalla de la confirmación, pulse ◀▶ para seleccionar [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.

Nota

También puede cancelar los ajustes asignados mostrando el menú en pantalla, seleccionando el elemento del menú que se va a cancelar (menú principal, submenú o menú de detalles) y pulsando el botón <FUNCTION> durante al menos tres segundos.

[AJUSTE SONIDO]

Puede realizar un ajuste de sonido en detalle.

Ajustar el volumen

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE SONIDO].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Aparecerá la pantalla [AJUSTE SONIDO].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [VOLUMEN].

4) Pulse **♦** para ajustar el nivel.

Operación	Ajuste	Intervalo
Pulse el botón .	Aumenta el volumen.	0
Pulse el botón ◀.	Reduce el volumen.	0~+63

Establecimiento del estado de silencio

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE SONIDO].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se muestra la pantalla [AJUSTE SONIDO].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [SILENCIO].
- 4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

[NO]	Se emite audio.
[SÍ]	El audio está silenciado.

Ajuste de la salida de audio en espera

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE SONIDO].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Aparecerá la pantalla [AJUSTE SONIDO].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [EN MODO STANDBY].

4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NO]	Desactiva la salida de audio en modo de espera.
[SÍ]	Activa la salida de audio en el modo en espera.
[0:]	

Nota

 Cuando el menú [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] → [MODO STANDBY] se establece a [ECO], el audio no puede ser la salida durante el standby.

Cuando [EN MODO STANDBY] está establecido a [SÍ], puede ajustar el volumen con el botón <VOL-> / botón <VOL+> en el mando a
distancia o en los botones
 en el panel de control durante el standby.

Configuración de la entrada de audio desde un dispositivo conectado

Elija el terminal de entrada de audio para cada señal de entrada.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE SONIDO].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Aparecerá la pantalla [AJUSTE SONIDO].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar los elementos de [SELECC. ENTRADA SONIDO] para establecer.

[COMPUTER1]	Establece la salida de audio para la entrada de ORDENADOR1.
[COMPUTER2]	Establece la salida de audio para la entrada de ORDENADOR2.

Capítulo 4 Ajustes - Menú [SETUP PROYECTOR]

[VIDEO]	Establece la salida de audio para la entrada de VÍDEO.	
[HDMI1]	Establece la salida de audio para la entrada de HMDI1.	
[HDMI2]	Establece la salida de audio para la entrada de HMDI2.	
[DIGITAL LINK]	Establece la salida de audio para la entrada de DIGITAL LINK.	
[RED/USB]	Establezca la salida de audio para la entrada de MEMORY VIEWER, MIRRORING o APLICACIÓN Panasonic.	

4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los subelementos cambian cada vez que se pulsa el botón.

[AUDIO IN 1]	El audio conectado al terminal <audio 1="" in=""> se emite durante la proyección de la imagen del terminal de entrada configurado.</audio>	
[AUDIO IN 2]	El audio conectado al terminal <audio 2="" in=""> se emite durante la proyección de la imagen del terminal de entrada configurado.</audio>	
[AUDIO IN 3]	El audio conectado al terminal <audio 3="" in=""> se emite durante la proyección de la imagen del terminal de entrada configurado.</audio>	
[HDMI1 AUDIO IN]*1	Se emite el audio enviado a HDMI1.	
[HDMI2 AUDIO IN]*2	Se emite el audio enviado a HDMI2.	
[DIGITAL LINK AUDIO IN]*3	Se emite el audio enviado a DIGITAL LINK.	
[RED/USB AUDIO IN]*4	La entrada de audio a MEMORY VIEWER, MIRRORING o Panasonic APPLICATION es la salida.	

*1 Solamente para la entrada HDMI1.

- *2 Solamente para la entrada HDMI2.
- *3 Solamente para la entrada DIGITAL LINK.

*4 Solamente para la entrada de MEMORY VIEWER, MIRRORING o Panasonic APPLICATION.

[PATRÓN DE PRUEBA]

Muestra el patrón de prueba integrado en el proyector.

Los ajustes como son [CONTRASTE] o [BRILLO] que se pueden establecer desde el menú [IMAGEN] no se reflejarán en el patrón de prueba. Asegúrese de realizar varios ajustes con la señal de entrada mostrándose.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [PATRÓN DE PRUEBA].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra el patrón de prueba TODO BLANCO.

3) Pulse ◀▶ para cambiar el patrón de prueba.

• La entrada cambiará cada vez que pulse el botón.

Todo blanco	
Barra de color (Vertical)	Se muestra el patrón de prueba junto con la guía de operación de [CAMBIO PATRON]. Seleccione su patrón de prueba deseado.
Barra de color (Horizontal)	
Cruzar	
Cruzar (Inversión)	
Cuadrícula	

Nota

- Algunos menús de ajuste como el menú [POSICIÓN] → [AJUSTE DE PANTALLA] y el menú [OPCION DISPLAY] → [AJUSTE DEL COLOR] pueden establecerse incluso cuando el patrón de prueba se muestra.
- El ajuste de [ALIM. LÁMPARA] no está disponible cuando se muestra el patrón de prueba.
- Si el [PATRÓN DE PRUEBA] se asigna al botón <FUNCTION> en el mando a distancia, el patrón de salida cruzada se mostrará después de pulsar el botón <FUNCTION>.

[CONTADOR FILTRO]

Esta función se usa para comprobar el tiempo de uso del filtro de aire o establecer el ciclo de limpieza/sustitución del filtro de aire. También puede restablecer el tiempo de uso del filtro de aire.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTADOR FILTRO].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [CONTADOR FILTRO].

90 - ESPAÑOL

[CONTADOR FILTRO]	Se muestra el tiempo de uso del filtro de aire.
[CONTADOR DE TIEMPO]	Establece el ciclo de limpieza/sustitución para el filtro de aire.
[AJUSTE CONTADOR FILTRO]	Restablece el tiempo de uso del filtro de aire.

Ajuste de [CONTADOR DE TIEMPO]

Si quiere limpiar/sustituir regularmente el filtro de aire establezca este tiempo de ciclo. Cuando el tiempo de uso del filtro de aire alcanza el tiempo establecido, aparece en la pantalla de proyección un mensaje del "CONTADOR FILTRO" en el plazo establecido solicitándole que limpie/sustituya el filtro de aire.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTADOR FILTRO].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [CONTADOR FILTRO].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTADOR DE TIEMPO].

4) Pulse **(**) para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NO]	Seleccione no mostrar el mensaje.
[1000H] - [7000H]	Seleccione mostrar el mensaje. Puede establecer el ciclo de limpieza/sustitución del filtro de aire en incrementos de 1000 H.

Ajuste de [AJUSTE CONTADOR FILTRO]

Restablece el tiempo de uso del filtro de aire.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTADOR FILTRO].
- Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [CONTADOR FILTRO].

- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE CONTADOR FILTRO].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
- 5) Cuando se muestre la pantalla de la confirmación, pulse **♦** para seleccionar [EJECUTAR] y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.
 - La pantalla de [CONTADOR FILTRO] cambia a "0H".

[INICIALIZA TODO]

Restaure varios valores de ajuste a sus ajustes predeterminados de fábrica.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [INICIALIZA TODO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
- 3) Cuando se muestre la pantalla [INCIALIZA TODO], pulse ◀▶ para seleccionar [EJECUTAR] y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.
- 4) Cuando se muestra la pantalla de confirmación de desconexión después de un rato, pulse el botón <ENTER>.
 - Las operaciones, excepto la de apagado, se deshabilitan.

Nota

- Cuando el menú [SEGURIDAD] → [CONTRASEÑA] se establece a [SÍ], se muestra la pantalla [CONTRASEÑA] después de seleccionar [INICIALIZA TODO] y pulsar el botón <ENTER>. Introduzca la contraseña de seguridad establecida para el proyector y continúe con la operación deseada.
- El proyector quedará en modo de espera para reflejar los valores de ajuste al ejecutar [INICIALIZA TODO].
- Incluso si se realiza [INICIALIZA TODO], los ajustes de los siguientes elementos no se pueden inicializar.
- [MODO STANDBY]
- [RS-232C]
- [EMULAR]
- [CONTADOR FILTRO]
- [RED/USB]
- Para inicializar los ajustes de [RED/USB], ejecute el menú [RED/USB] → [INICIALIZAR].
- Cuando se ejecuta [INICIALIZA TODO], se muestra la pantalla [CONFIGURACIÓN INICIAL] cuando la proyección se inicia la siguiente vez.



Menú [SEGURIDAD]

En la pantalla de menús, seleccione [SEGURIDAD] en el menú principal y seleccione un elemento del submenú.

Consulte "Navegar por el menú" (página 58) para obtener información sobre cómo usar la pantalla del menú.

 Cuando se usa por primera vez el proyector Contraseña inicial: Pulse ▲▶▼◀▲▶▼◀ en orden y pulse el botón <ENTER>.

Atención

- Al seleccionar el menú [SEGURIDAD] y pulsar el botón <ENTER>, se solicita que se introduzca una contraseña. Introduzca la contraseña predeterminada y, a continuación, continúe con las operaciones en el menú [SEGURIDAD].
- Si se ha cambiado la contraseña previamente, introduzca la contraseña cambiada y pulse el botón <ENTER>.

Nota

- La contraseña introducida se muestra con la marca "*" en la pantalla.
- Se muestra un mensaje de error en la pantalla cuando la contraseña introducida es incorrecta. Vuelva a introducir la contraseña correcta.

[CONTRASEÑA]

Establece la entrada de la contraseña de seguridad.

Si la entrada de la contraseña de seguridad está activada, la pantalla **[CONTRASEÑA]** se mostrará y se pedirá la contraseña de seguridad para los siguientes casos.

- Conecte el cable de alimentación al enchufe y enciéndalo.
- Ejecute el menú [SETUP PROYECTOR] → [INICIALIZA TODO].
- Ejecute el menú [RED/USB] → [INICIALIZAR].

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTRASEÑA].

- 2) Pulse **(**) para cambiar el elemento.
 - Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NO]	Desactiva la entrada de la contraseña de seguridad.
[SÍ]	Activa la entrada de la contraseña de seguridad.

Nota

- Los ajustes por defecto de fábrica o los ajustes después de ejecutar el menú [SETUP PROYECTOR] → [INICIALIZA TODO] se establece a [NO]. Configúrelo como [SÍ] según sea necesario.
- La introducción de la contraseña de seguridad cuando se enciende no se activa hasta desenchufarlo y enchufarlo después de ajustarlo a [SÍ]. Si la contraseña introducida no es correcta cuando se enciende la alimentación, la operación se limitará al botón de encendido

[CAMBIO CONTRASEÑA]

Cambie la contraseña de seguridad.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIO CONTRASEÑA].

2) Pulse el botón <ENTER>.

Se muestra la pantalla [CAMBIO CONTRASEÑA].

- 3) Pulse ▲▼◀▶ o los botones numéricos (<1>-<6>) para establecer la contraseña.
 Se pueden establecer hasta ocho operaciones de botón.
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
- 5) Vuelva a introducir la contraseña para confirmarla.
- 6) Pulse el botón <ENTER>.

Nota

La contraseña introducida se muestra con la marca "*" en la pantalla.

Cambie la contraseña periódicamente y utilice una que no sea fácil de averiguar.

[•] Si se han añadido números para la contraseña de seguridad, se debe volver a inicializar la contraseña de seguridad en caso de que se pierda el mando a distancia. Consulte con su distribuidor sobre el método de inicialización.

[VER TEXTO]

Superponga el mensaje de seguridad (texto) sobre la imagen de proyección.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [VER TEXTO].
- 2) Pulse **(**) para cambiar el elemento.
 - Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NO]	No se mostrará el mensaje de seguridad.
[SÍ]	Muestra el texto configurado en el menú [SEGURIDAD] → [CAMBIAR TEXTO].

[CAMBIAR TEXTO]

Registre o cambie el texto mostrado cuando [VER TEXTO] se establece a [SÍ].

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIAR TEXTO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [CAMBIAR TEXTO].
- 3) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el texto y pulse el botón <ENTER> para introducirlo.
- 4) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.

Se cambia el texto.

[BLOQUEO MENÚ]

Abra el menú con el botón <MENU> y ajuste si desea activar o no las operaciones de los menús.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BLOQUEO MENÚ].
- 2) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NO]	Activa operaciones del menú.
[SÍ]	Desactiva operaciones del menú.

Nota

 Los ajustes por defecto de fábrica o los ajustes después de ejecutar el menú [SETUP PROYECTOR] → [INICIALIZA TODO] se establece a [NO]. Configúrelo como [SÍ] según sea necesario.

 Cuando [BLOQUEO MENÚ] se establece a [SÍ], la pantalla [CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ] se muestra después de pulsar el botón <MENU>. Después de introducir la contraseña de bloqueo de menú, se activa la operación del menú. En este caso, la operación del menú permanecerá activada hasta que el proyector entre en el modo standby.

[CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ]

Cambie la contraseña de bloqueo de menú.

- Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.

Se muestra la pantalla [CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ].

3) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el texto y pulse el botón <ENTER> para introducirlo.

Se pueden introducir hasta 16 caracteres.

- 4) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.
 - Para cancelar, seleccione [NO].

Atención

Cambie la contraseña periódicamente y utilice una que no sea fácil de averiguar.

La contraseña inicial es "AAAA" para los ajustes por defecto de fábrica o después de ejecutar el menú [SETUP PROYECTOR] → [INICIALIZA TODO].

[CONFIGURACIÓN CONTROL]

Active/desactive las operaciones con botones en el panel de control y en el mando a distancia.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONFIGURACIÓN CONTROL].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [CONFIGURACIÓN CONTROL].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento entre [PANEL DE CONTROL] y [MANDO A DISTANCIA].

[PANEL DE CONTROL]	Puede limitar el método de control al panel de control.
[MANDO A DISTANCIA]	Puede limitar el método de control al mando a distancia.

4) Pulse **(**) para alternar entre [HABILITADO] y [DESHABILITADO].

• Puede limitar el método de control al panel de control o el mando a distancia.

[HABILITADO]	Habilite la operación de todos los botones.
[DESHABILITADO]	Deshabilite la operación de todos los botones.

• Cuando cambie [HABILITADO] a [DESHABILITADO], proceda con el paso 5).

5) Cuando aparezca la pantalla de la confirmación, pulse ◀▶ para seleccionar [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.

Nota

• Si se usa un botón con el dispositivo configurado con [DESHABILITADO], se muestra la pantalla [CONTRASEÑA]. Para continuar la operación, introduzca la contraseña de seguridad.

- Si no se realiza ninguna operación durante 10 segundos, la pantalla [CONTRASEÑA] desaparecerá.
- Si [PANEL DE CONTROL] y [MANDO A DISTANCIA] se ajustan en [DESHABILITADO], el proyector no se puede apagar (no puede ponerse en modo de espera).
- Incluso si se deshabilitan las operaciones con botones en el mando a distancia, las operaciones de los botones <ID ALL> y <ID SET> del mando a distancia están habilitadas.

Menú [RED/USB]

En la pantalla de menús, seleccione [RED/USB] en el menú principal y seleccione un elemento del submenú. Consulte "Navegar por el menú" (➡ página 58) para obtener información sobre cómo usar la pantalla del menú.

[MODO DIGITAL LINK]

Cambie el método de comunicación del terminal <DIGITAL LINK/LAN> del proyector.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO DIGITAL LINK].

2) Pulse **(**) para cambiar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[AUTO]	Cambia el método de comunicación automáticamente a DIGITAL LINK, largo alcance o Ethernet.
[DIGITAL LINK]	Fija el método de comunicación en DIGITAL LINK.
[LARGO ALCANCE]	Fija el método de comunicación en largo alcance.
[ETHERNET]	Fija el método de comunicación en Ethernet.

Modos de comunicación posibles

✓: Comunicación posible

-: Comunicación no posible

Ajuste		Posibilidades de comunicación			
		Transferencia de imágenes (100 m (328'1"))	Transferencia de imágenes (150 m (492'2"))	Ethernet	RS-232C
	Para DIGITAL LINK	✓ ✓	—	\checkmark	1
[AUTO]	Para largo alcance	_	✓	~	~
	Para Ethernet	_	_	√ *1	—
[DIGITAL LINK]		✓ ✓	—	\checkmark	✓
[LARGO ALCANCE]		_	✓	~	~
[ETHERNET]		—	—	√ *1	—

*1 La comunicación a través de un cable transmisor de par trenzado no está disponible. Conecte el proyector con la red directamente.

Nota

- La distancia de transmisión máxima cuando se conecta con el método de comunicación de largo alcance es 150 m (492'2"). En tal caso, la señal que el proyector puede recibir es de un máximo de 1080/60p (1 920 x 1 080 puntos, frecuencia del reloj 148,5 MHz).
- Si el método de comunicación del cable transmisor de par trenzado se configura como largo alcance, el proyector se conectará con el método de comunicación de largo alcance cuando [MODO DIGITAL LINK] sea [AUTO]. Para conectarse con el Interruptor opcional DIGITAL LINK (Nº. de modelo: ET-YFB200G) con el método de comunicación de largo alcance, establezca [MODO DIGITAL LINK] a [LARGO ALCANCE].
- La conexión no se hará correctamente si el cable transmisor de par trenzado no es compatible con el método de comunicación de largo alcance incluso si [MODO DIGITAL LINK] se configura como [LARGO ALCANCE].

[ESTADO DIGITAL LINK]

Visualice el entorno de conexión DIGITAL LINK.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ESTADO DIGITAL LINK].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [ESTADO DIGITAL LINK].

[ESTADO DE LINK]	Se visualizará [NO LINK], [DIGITAL LINK], [LARGO ALCANCE] o [ETHERNET].			
[ESTADO DE HDCP]	Se muestra [NO SIGNAL], [NO] o [SÍ].			
[CALIDAD DE LA SEÑAL]	 [CALIDAD DE LA SEÑAL] es un valor numérico del nivel de error y el color de visualización pasa a verde, amarillo o rojo en función de dicho valor. Compruebe el nivel de calidad de la señal al recibir una señal a través de un cable transmisor de par trenzado. MÁX/MÍN: Valor máximo/valor mínimo del nivel de error. Verde (-12 dB o menos) → Nivel de calidad de la señal normal. Amarillo (-11a -8 dB) → Nivel de alerta, ya que puede llegar ruido a la pantalla. Rojo (-7 dB o más) → Nivel anómalo: puede interrumpirse la sincronización o la señal puede dejar de recibirse. 			

[MENÚ DIGITAL LINK]

En el caso de dispositivo compatible de salida DIGITAL LINK opcional (Nº. de modelo: ET-YFB100G, ET-YFB200G) está conectado al terminal <DIGITAL LINK/LAN>, el menú principal del dispositivo compatible de salida DIGITAL LINK se muestra. Consulte las Instrucciones de operación del dispositivo compatible con salida DIGITAL LINK para obtener más información.

Nota

La opción [MENÚ DIGITAL LINK] no puede seleccionarse si el menú [RED/USB] → [NETWORK CONTROL] → [EXTRON XTP] se configura como [SÍ].

[CONECTAR LAN]

Realice los ajustes de conexión para usar la LAN cableada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONECTAR LAN].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [CONFIG. DETALLADA CONECT.].
- Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar un elemento y cambie el ajuste siguiendo las instrucciones de uso del menú.

[DHCP]	[SÍ]	Establecido cuando existe un servidor DHCP en la red a la que el proyector está conectado y la dirección IP se obtiene automáticamente.
	[NO]	Establecido cuando no existe un servidor DHCP en la red a la que el proyector está conectado y necesita especificar la dirección IP.
[DIRECCIÓN IP]	Introduzca la dirección IP cuando [DHCP] está establecido a [NO].	
[MÁSCARA DE SUBRED]	Introduzca la máscara de subred	cuando [DHCP] está establecido a [NO].
[PUERTA DE ENLACE.]	Introduzca la puerta de enlace por defecto cuando [DHCP] está establecido a [NO].	
[DNS1]	Introduzca la dirección del servidor DNS preferido cuando [DHCP] está establecido a [NO].	
[DNS2]	Introduzca la dirección del servidor DNS alternativa cuando [DHCP] está establecido a [NO].	
[EAP]	Seleccione la configuración de EAP en el servidor RADIUS. Si no se configura el EAP, establézcalo a [NINGUNA]. Los tipos de EAP que se pueden seleccionar son los siguientes. [PEAP(MS-CHAPv2)], [PEAP(GTC)], [EAP-TTLS(MD5)], [EAP-TTLS(MS-CHAPv2)], [EAP-FAST(MS-CHAPv2)], [EAP-FAST(GTC)]	
[NOMBRE]	Introduzca un nombre alfanumérico (excluyendo espacios) para la autenticación (un máximo de 64 caracteres) Se puede establecer cuando [EAP] se establece a algo diferente de [NINGUNA].	
[CONTRASEÑA]	Introduzca una contraseña alfanumérica (excluyendo espacios) para la autenticación (un máximo de 64 caracteres) Se puede establecer cuando [EAP] se establece a algo diferente de [NINGUNA].	

4) Después del ajuste, seleccione [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.

Nota

- Para el contenido ajustado de cada elemento, consulte a su administrador de red.
- Si utiliza EAP, los ajustes del proyector deberán configurarse según los ajustes del servidor RADIUS. Póngase en contacto con su administrador de red para obtener más información acerca de los ajustes del servidor RADIUS.
- La LAN con cable y la LAN inalámbrica no se pueden utilizar en el mismo segmento.
- Cuando se use el proyector con [DHCP] establecido a [SÍ], confirme que el servidor DHCP está funcionando.

Ajustes predeterminados de fábrica

• La siguiente configuración corresponde a la de los ajustes predeterminados de fábrica.

[DHCP]	[NO]
[DIRECCIÓN IP]	192.168.10.100
[MÁSCARA DE SUBRED]	255.255.255.0
[PUERTA DE ENLACE.]	192.168.10.1
[DNS1] / [DNS2]	(Espacio)
[EAP]	[NINGUNA]

[LAN INALAMBRICA]

Establece las conexiones y detalles de la LAN inalámbrica.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [LAN INALAMBRICA].

2) Pulse **()** para seleccionar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[SIMPLE]	Puede conectar varios dispositivos (ordenadores, tablets, smartphones, etc.) conectados con Windows, Mac OS o OS Android directamente al proyector. Además, puede conectar al proyector con el software de transferencia de imágenes de Panasonic "Wireless Manager ME6.4", "Plug and Share" y "Wireless Projector". Para obtener más detalles del procedimiento de configuración, consulte "Ajustar [SIMPLE]" (
[M-DIRECT]	En el modo para usar el proyector como un simple punto de acceso, puede conectar directamente un dispositivo como un ordenador al proyector en el modo infraestructura sin instalar un punto de acceso independiente. Para la conexión se usan la aplicación de transferencia de imágenes "Wireless Manager ME6.4", "Plug and Share" y "Wireless Projector". Cuando se usen dispositivos iPad / iPhone / iPod touch o Android puede conectarse más fácilmente. Además, puede realizar ajustes de red detallados según su entorno de red. Para obtener más detalles del procedimiento de configuración, consulte "Ajustar [M-Direct]" (> página 98) a continuación.
[USER]	Puede realizar ajustes de red detallados según su entorno de red. Para obtener más detalles del procedimiento de configuración, consulte "Ajustar [USER]" (→ página 98) a continuación.
[DESHABILITADO]	Seleccione cuándo no se use la función de LAN inalámbrica.

Atención

• El uso de este dispositivo está restringido a espacios interiores en el rango de frecuencias de 5,15 a 5,35 GHz (Canales 36 a 64) para UE y Reino Unido.

 Este dispositivo está restringido a espacios interiores en el rango de frecuencias de 5,15 a 5,25 GHz (Canales 36 a 48) para EE.UU., Canadá, México y Brasil.

Nota

- Cuando establecemos a [SIMPLE] o [M-DIRECT], hasta 10 dispositivos compatibles con el proyector pueden ser conectados simultáneamente a través de LAN inalámbrica.
- Incluso si [LAN INALAMBRICA] está establecida a [SIMPLE] o [M-DIRECT], se deshabilitará cuando está seleccionada la entrada MIRRORING.
- Para obtener más información sobre cómo utilizar el software de transferencia de imágenes "Wireless Manager ME6.4" compatible con ordenadores Windows o Mac, consulte las instrucciones operativas del "Wireless Manager ME6.4". "Wireless Manager ME6.4" está incluido en el CD-ROM suministrado.
- Para el uso del método del software de transferencia de imágenes "Plug and Share", que permite una conexión inalámbrica fácil emparejando la memoria USB disponible en el mercado con el proyector, consulte las Instrucciones operativas de "Plug and Share" incluidas en el CD-ROM suministrado. Para el emparejamiento del proyector y la memoria USB, consulte "Utilización de la función de Emparejamiento" (
 página 144). El proceso de emparejamiento es para escribir el software de transferencia de imágenes "Plug and Share" y la información de conexión entre el proyector y la memoria USB en la memoria USB.
- Para saber más del software de transferencia de imágenes "Wireless Projector" compatible con dispositivos iPad, iPhone, iPod touch y Android, consulte la siguiente URL.

https://panasonic.net/cns/projector/

Ajustar [SIMPLE]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [LAN INALAMBRICA].
- 2) Pulse **♦** para seleccionar [SIMPLE].
- 3) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se mostrará la pantalla [CONFIG. DETALL. INALAMBR].
- 4) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [CLAVE].
- 5) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se mostrará la pantalla [CLAVE].
- 6) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar un carácter y pulse el botón <ENTER> para introducirlo.
 - Es necesaria una cadena de caracteres como clave tal como sigue.
 - Caracteres alfanuméricos de 8 y 15 dígitos
- 7) Después de introducir la clave, pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.

8) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.

Nota

 El ajuste predeterminado de fábrica de [CLAVE] es la cadena de ID de la red "Projxxxx" (xxxx es un número de 4 dígitos). La ID de la red es un valor fijo asignado a cada proyector. La ID de la red se puede comprobar en la pantalla de inactividad proyectada cuando se cambia a la entrada Panasonic APPLICATION.

Ajuste [M-DIRECT]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [LAN INALAMBRICA].
- 2) Pulse **♦** para seleccionar [M-DIRECT].
- 3) Pulse el botón <ENTER>.

• Se mostrará la pantalla [CONFIG. DETALL. INALAMBR.].

4) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar cada elemento y cambiar el ajuste siguiendo las instrucciones operativas del menú.

[DIRECCIÓN IP]	Introduzca la dirección IP.
[MÁSCARA DE SUBRED]	Introduzca la máscara de subred.
[SSID]	Establezca el SSID que se va a utilizar.
[CANAL]	Seleccione el canal que se va a utilizar.
[CLAVE]	Seleccione la clave que se va a utilizar. Introduzca entre 8 y 63 caracteres ASCII, o una cadena de 64 dígitos en el formato hexadecimal.

5) Después de cambiar el ajuste, seleccione [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.

Nota

- Si [CLAVE] se mantiene en el valor predeterminado de fábrica, existe el riesgo de que las ondas de radio sean interceptadas por una tercera parte malintencionada y haya fugas en el contenido de la comunicación. Asegúrese de cambiarlo del valor predeterminado de fábrica.
- Para el ajuste de cada elemento, contacte con su administrador de red.
- No use una conexión ANY configurando la cadena de caracteres "any" o "ANY" de la SSID. ANY conexión es un método de conectarse al host de la LAN inalámbrica que tiene las mejores condiciones de onda de radio detectadas dentro del rango de ondas de radio de la LAN inalámbrica al que llega el dispositivo compatible.
- Se puede mostrar [CLAVE] como "la contraseña de SSID" según el dispositivo.
- El método de autenticación está establecido en WPA2-PSK y el método de encriptación configurado es AES. No se pueden cambiar.
- Cuando se establece en [M-DIRECT], el proyector puede funcionar como servidor DHCP. Para los dispositivos que están conectados al proyector a través de la LAN inalámbrica, configúrelos para adquirir la dirección IP automáticamente.

Ajustes predeterminados de fábrica

• La siguiente configuración corresponde a la de los ajustes predeterminados de fábrica.

[DIRECCIÓN IP]	192.168.12.100
[MÁSCARA DE SUBRED]	255.255.255.0
[SSID]	M-DIRECTxxxx (xxxx son los cuatro últimos dígitos de la ID de red). La ID de la red es un valor fijo asignado a cada proyector. La ID de la red se puede comprobar en la pantalla de inactividad proyectada cuando se cambia a la entrada Panasonic APPLICATION.)
[CANAL]	1
[CLAVE]	M-DIRECTxxxx (La misma cadena que el [SSID])

Ajuste [USER]

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [LAN INALAMBRICA].
- 2) Pulse **♦** para seleccionar [USER].

3) Pulse el botón <ENTER>.

- Se muestran la pantalla [LAN INALAMBRICA] y los resultados de la búsqueda del SSID. Se pueden encontrar a la vez hasta 50 SSIDs (máximo 5 páginas).
- El SSID seleccionado actualmente se muestra normalmente en la parte de arriba con la marca a su izquierda.
- Se muestra la SSID encriptada con el icono de la llave.
- El nivel de antena de cada SSID se indica con el número de ■. Cuanto mayor sea el número, mayor será el nivel de cobertura.



- Para realizar una nueva búsqueda de SSID, pulse el botón <DEFAULT>.
- 4) Pulse ▲▼ para seleccionar SSID desde los resultados de búsqueda y pulse el botón <ENTER>.
 - Para establecer un SSID diferente de los de los resultados de la búsqueda, seleccione [OTRO].
 - Se mostrará la pantalla (1/2) [CONFIG. DETALL. INALAMBR.].
- 5) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar cada elemento y cambiar el ajuste siguiendo las instrucciones operativas del menú.

[SSID]	Introduzca la misma cadena que la del SSID registrado en el punto de acceso. Pueden establecerse cuando el SSID de la parte de arriba con la ● marca de [OTRO] está seleccionada en el Paso 4).	
	Seleccione el método de autenticación de usuario utilizado en la red a la cual está conectado el proyector.	
	[ABIERTO]	Seleccione este elemento cuando el método de autenticación del punto de acceso sea Sistema abierto.
	[COMPARTIDO]	Seleccione este elemento cuando el método de autenticación del punto de acceso sea Clave compartida.
	[WPA-PSK]	Seleccione este elemento cuando el método de autenticación del punto de acceso sea WPA-PSK.
	[WPA2-PSK]	Seleccione este elemento cuando el método de autenticación del punto de acceso sea WPA2-PSK.
	[WPA-EAP/WPA2-EAP]	Seleccione este elemento cuando el método de autenticación del punto de acceso sea WPA-EAP/WPA2-EAP.
	[WPA-EAP]	Seleccione este elemento cuando el método de autenticación del punto de acceso sea WPA-EAP.
	[WPA2-EAP]	Seleccione este elemento cuando el método de autenticación del punto de acceso sea WPA2-EAP.
	Seleccione el método de encripta	ación utilizado para la comunicación entre el proyector y la red.
[ENCRIPTACIÓN]	[NINGUNA]	Seleccione este elemento para no deshabilitar encriptación. Solo se puede seleccionar cuando [AUTENTICACIÓN] es [ABIERTO] o [COMPARTIDO].
	[WEP]	Seleccione este elemento cuando el método de encriptación sea WEP. Solo se puede seleccionar cuando [AUTENTICACIÓN] se establece en [ABIERTO] o [COMPARTIDO].
	[TKIP]	Seleccione este elemento cuando el método de encriptación sea TKIP. Solo se puede seleccionar cuando [AUTENTICACIÓN] se establece en [WPA-PSK], [WPA2-PSK], [WPA-EAP] o [WPA2-EAP].
	[AES]	Seleccione este elemento si utiliza AES como método de encriptación. Solo se puede seleccionar cuando [AUTENTICACIÓN] se establece en [WPA-PSK], [WPA2-PSK], [WPA-EAP] o [WPA2-EAP].
[CLAVE POR DEFECTO]	Establezca un número de [1] a [4] como clave predeterminada. Se puede seleccionar cuando [AUTENTICACIÓN] se establece a [ABIERTO] o [COMPARTIDO] y el método de encriptación es [WEP].	
[CLAVE 1] - [CLAVE 4]	Configure la clave WEP con el número de clave seleccionado en [CLAVE POR DEFECTO]. Se puede seleccionar cuando [AUTENTICACIÓN] se establece a [ABIERTO] o [COMPARTIDO] y el método de encriptación es [WEP]. Puede establecer una clave WEP de 64 o 128 bits. Introduzca cinco caracteres alfanuméricos (10 dígitos para el hexadecimal) para 64 bits o introduzca trece caracteres alfanuméricos (26 dígitos para el hexadecimal) para 128 bits.	
[CLAVE]	Establezca la clave. Se puede establecer cuando [AUTENTICACIÓN] se establece a [WPA-PSK] o [WPA2-PSK]. Introduzca entre 8 y 63 caracteres ASCII o 64 dígitos hexadecimales.	
[EAP]	Seleccione el conjunto de EAP para servidor RADIUS. Se puede establecer cuando [AUTENTICACIÓN] es [WPA-EAP/WPA2-EAP], [WPA-EAP] o [WPA2-EAP]. Los tipos de EAP que se pueden seleccionar son los siguientes. [PEAP(MS-CHAPv2)], [PEAP(GTC)], [EAP-TTLS(MD5)], [EAP-TTLS(MS-CHAPv2)], [EAP-FAST(MS-CHAPv2)], [EAP-FAST(GTC)]	
[NOMBRE]	Introduzca el nombre de usuario caracteres) para la autenticación Se puede establecer quando [AU]	alfanumérico (excluyendo espacios, con un máximo de 64 ENTICACIÓNI es IWPA-EAP/WPA2-EAP1 IWPA-EAP1 o IWPA2-EAP1
[CONTRASEÑA]	Se puede establecer cuando [AUTENTICACION] es [WPA-EAP/WPA2-EAP], [WPA-EAP] o [WPA2-EAP]. Introduzca la contraseña alfanumérica (con un máximo de 64 caracteres) para la autenticación. Se puede establecer cuando [AUTENTICACIÓN] es [WPA-EAP/WPA2-EAP], [WPA-EAP] o [WPA2-EAP].	

- 6) Pulse ▲▼ para mover a la siguiente página.
 - Se mostrará la pantalla (2/2) [CONFIG. DETALL. INALAMBR.].
- 7) Pulse AV4 para seleccionar cada elemento y cambiar el ajuste siguiendo las instrucciones

operativas del menú.

[DHCP]	[NO]	Establecido cuando no existe un servidor DHCP en la red a la que el proyector está conectado y necesita especificar la dirección IP.
	[SÍ]	Establecido cuando existe un servidor DHCP en la red a la que el proyector está conectado y la dirección IP se obtiene automáticamente.
[DIRECCIÓN IP]	Introduzca la dirección IP cuando [DHCP] está establecido a [NO].	
[MÁSCARA DE SUBRED]	Introduzca la máscara de subred cuando [DHCP] está establecido a [NO].	
[PUERTA DE ENLACE.]	Introduzca la puerta de enlace por defecto cuando [DHCP] está establecido a [NO].	
[DNS1]	Introduzca la dirección del servidor DNS preferido cuando [DHCP] está establecido a [NO].	
[DNS2]	Introduzca la dirección del servidor DNS alternativa cuando [DHCP] está establecido a [NO].	

8) Después del ajuste, seleccione [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.

Nota

- Para el ajuste de cada elemento, contacte con su administrador de red.
- Si utiliza EAP, los ajustes del proyector deberán configurarse según los ajustes del servidor RADIUS. Póngase en contacto con su administrador de red para obtener más información acerca de los ajustes del servidor RADIUS.
- Si utiliza EAP junto con un punto de acceso con la difusión de SSID deshabilitada, seleccione [WPA-EAP] o [WPA2-EAP] como método de autenticación, incluso aunque el método de autenticación del punto de acceso sea [WPA-EAP/WPA2-EAP].
- La LAN con cable y la LAN inalámbrica no se pueden utilizar en el mismo segmento.
- Cuando se use el proyector con [DHCP] establecido a [SÍ], confirme que el servidor DHCP está funcionando.
- Si no se puede realizar la conexión de la LAN inalámbrica a través del punto de acceso incluso después de ejecutar los "Ajustes del proyector" (
 página 111), consulte al fabricante de su punto de acceso (repetidor de radio).
- Si se usa [USER], no es posible conectar con el punto de acceso de la configuración SSID invisible. Úselo para cancelar la configuración invisible. Para obtener más información, consulte las instrucciones operativas del punto de acceso.

Ajustes predeterminados de fábrica

• La siguiente configuración corresponde a la de los ajustes predeterminados de fábrica.

[AUTENTICACIÓN]	[ABIERTO]
[ENCRIPTACIÓN]	[NINGUNA]
[DHCP]	[NO]
[DIRECCIÓN IP]	192.168.11.100
[MÁSCARA DE SUBRED]	255.255.255.0
[PUERTA DE ENLACE.]	192.168.11.1
[DNS1]/[DNS2]	(Espacio)

[NOMBRE PROYECTOR]

Puede cambiar el nombre del proyector. Introduzca el nombre de host si es necesario al utilizar un servidor DHCP.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [NOMBRE PROYECTOR].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [CAMBIAR NOMBRE DE SEÑAL].
- 3) Seleccione caracteres con los botones ▲▼◀▶ y pulse el botón <ENTER> para introducir el nombre del proyector.
 - Puede introducir hasta ocho caracteres.
- Después de introducir el nombre del proyector, pulse ▲▼ para seleccionar [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.

Nota

 El ajuste predeterminado de fábrica del nombre del proyector es "Namexxxx". xxxx corresponde a los últimos cuatro dígitos del número de la ID de la red. La ID de la red es un valor fijo asignado a cada proyector. La ID de la red se puede comprobar en la pantalla de inactividad proyectada cuando se cambia a la entrada Panasonic APPLICATION.

[NETWORK CONTROL]

Configure el método de control de la red.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [NETWORK CONTROL].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [NETWORK CONTROL].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento y pulse ◀▶ para cambiar el ajuste..

[CONTROL WEB]	Establezca a [SÍ] para controlar con el navegador web.
[PJLink CONTROL]	Establezca a [SÍ] para controlar con el protocolo PJLink.
[CONTROL DE COMANDOS]	Establezca a [SÍ] para controlar con el formato de comandos de control del terminal <serial in=""> (♦ página 166). Consulte "Comandos de control vía LAN" (♦ página 161).</serial>
[COMMAND PORT]	Establezca el número de puerto utilizado para el control de comandos.
[Crestron Connected(TM)]	Establezca a [SÍ] para controlar con Crestron Connected™ of Crestron Electronics, Inc.
[AMX D.D.]	Establezca a [SÍ] para controlar mediante el controlador de AMX Corporation. Ajustar esta función a [SÍ] permite la detección a través de "AMX Device Discovery". Para más detalles, consulte la página web de AMX Corporation. URL http://www.amx.com/
[EXTRON XTP]	Establecer a [SÍ] al conectar el "transmisor XTP" de Extron Electronics al terminal <digital lan="" link="">. El ajuste [EXTRON XTP] debe estar establecido a [NO] al conectar el dispositivo compatible opcional de salida DIGITAL LINK (Nº de modelo: ET-YFB100G, ET-YFB200G). Para obtener más información "transmisor XTP", visite el sitio web de Extron Electronics. URL http://www.extron.com/</digital>

4) Pulse ▲▼ para seleccionar [EJECUTAR], y pulse el botón <ENTER>.

[Panasonic APPLICATION]

Configure los ajustes de las funciones utilizadas cuando los dispositivos como un ordenador están conectados al proyector mediante la LAN usando el software de aplicación de Panasonic.

Ajuste [MODO MODERADOR]

Cuando se conecten múltiples dispositivos al proyector con el software de transferencia de imágenes de Panasonic, puede establecer si habilitar el [MODO MODERADOR] para que el moderador designe el presentador.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Panasonic APPLICATION].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [Panasonic APPLICATION].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar el [MODO MODERADOR].

4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• El elemento cambiará cada vez que pulse el botón.

	[NO]	Desactiva [MODO MODERADOR] Selecciones cuándo quiere que cada usuario del dispositivo controle cuándo se muestre en pantalla completa.
[Sí] Seleccione cuándo el moderador opera el proyector y designa la imagen que se va a mostrar en pantalla completa desde las pantallas de múltiples dispositivos mostrados en miniaturas.	[SÍ]	Habilita [MODO MODERADOR]. Seleccione cuándo el moderador opera el proyector y designa la imagen que se va a mostrar en pantalla completa desde las pantallas de múltiples dispositivos mostrados en miniaturas.

Nota

- Cuando se establece en [Sí], las imágenes no pueden ser interrumpidas por otros usuarios.
- Acerca de los métodos operativos del MODO MODERADOR para la entrada de Panasonic APPLICATION, consulte "Proyectar con Panasonic APPLICATION" (➡ página 130).
- El software de transferencia de imágenes compatible con Panasonic APPLICATION es el siguiente.
- Wireless Manager
- Plug and Share
- Wireless Projector para iOS o Wireless Projector para Android
- "Wireless Manager ME6.4" está incluido en el CD-ROM suministrado.
- Para el uso del método del software de transferencia de imágenes "Plug and Share", que permite una conexión inalámbrica fácil emparejando la memoria USB disponible en el mercado con el proyector, consulte las Instrucciones operativas de "Plug and Share" incluidas en el CD-ROM suministrado. Para el emparejamiento del proyector y la memoria USB, consulte "Utilización de la función de Emparejamiento" (
 página 144). El proceso de emparejamiento es para escribir el software de transferencia de imágenes "Plug and Share" y la información de conexión entre el proyector y la memoria USB en la memoria USB.
- Para más información acerca de "Wireless Projector", consulte la siguiente URL.
- https://panasonic.net/cns/projector/

Ajuste [INTERRUPCIONES]

Configúrelo para decidir si permitir la interrupción de la imagen por otros usuarios o por la función de transferencia de imagen simultánea de "Múltiples monitores y Software de control" mientras use el software de transferencia de

ESPAÑOL - 101

imágenes de Panasonic para proyectar la pantalla del dispositivo.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Panasonic APPLICATION].

- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [Panasonic APPLICATION].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [INTERRUPCIONES].

4) Pulse **♦** para cambiar el elemento.

• El elemento cambiará cada vez que pulse el botón.

[SÍ]	Selecciónelo para habilitar las interrupciones de imágenes.
[NO]	Selecciónelo para deshabilitar las interrupciones de imágenes.

Nota

- No puede establecer [INTERRUPCIONES] cuando [MODO MODERADOR] está establecido en [SÍ].
- Si utiliza el Multi Monitoring & Control Software y Wireless Manager ME6.4 a la vez en el mismo equipo, la función de distribución simultánea de imágenes del Multi Monitoring y Control Software puede no funcionar correctamente. Para utilizarlos al mismo tiempo, utilice cada software en equipos separados.

Ajustar [CONTRASEÑA]

Cuando intenta conectarse con el proyector con el software de transferencia de imágenes de Panasonic, se le solicita introducir la contraseña del dispositivo. Solicitando la introducción de la contraseña, es posible evitar la interrupción de la imagen mostrada por una conexión incorrecta desde dispositivos externos.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Panasonic APPLICATION].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se muestra la pantalla [Panasonic APPLICATION].

- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTRASEÑA].
- 4) Pulse **♦** para cambiar los elementos.

• El elemento cambiará cada vez que pulse el botón.

[NO]	Seleccione para deshabilitar el requisito de la introducción de la contraseña.
[SÍ]	Seleccione para habilitar el requisito de la introducción de la contraseña.

Nota

- Los ajustes por defecto de fábrica o los ajustes después de ejecutar el menú [RED/USB] → [INICIALIZAR] se establecen a [NO]. Para conectarse al proyector usando el software de transferencia de imágenes, se recomienda establecer [CONTRASEÑA] a [SÍ] después de registrar la contraseña del menú [RED/USB] → [Panasonic APPLICATION] → [CAMBIO CONTRASEÑA].
- Cuando se utilizan las funciones del "Multi Monitoring & Control Software" para la distribución simultánea de imágenes o para eliminar imágenes distribuidas, las imágenes no se pueden distribuir al proyector en donde [CONTRASEÑA] se establece a [SÍ]. Para utilizar estas funciones de distribución de imágenes, establézcalo a [NO].

Uso de [CAMBIO CONTRASEÑA]

Registre o cambie la contraseña para conectarse con el proyector usando el software de transferencia de imágenes de Panasonic.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Panasonic APPLICATION].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [Panasonic APPLICATION].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIO CONTRASEÑA].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [CAMBIO CONTRASEÑA].
- 5) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar caracteres y pulse el botón <ENTER> para introducirlos.
 Puede introducir hasta ocho caracteres ASCII.
- 6) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [EJECUTAR] y pulse el botón <ENTER>.
 - Se registra la contraseña introducida.

102 - ESPAÑOL

Nota

- La contraseña es nula en la configuración predeterminada de fábrica o en la configuración después de ejecutar el menú [RED/USB] → [INICIALIZAR]. Incluso si establece [CONTRASEÑA] a [SÍ], puede conectarse sin introducir caracteres si no registra una contraseña. Asegúrese de registrar la contraseña cuando la configuración de [CONTRASEÑA] esté en [SÍ].
- Cambie la contraseña periódicamente y utilice una que no sea fácil de averiguar.

Ajuste [GUÍA DE EMPAREJAMIENTO]

Establezca si habilitar la función de Emparejamiento para mostrar una guía de escritura de datos emparejados en la pantalla de inactividad cuando la entrada Panasonic APPLICATION se selecciona y se conecta una memoria USB al terminal <USB A (VIEWER)>. El emparejamiento de datos consiste en el software de transferencia de imágenes "Plug and Share" y la información de conexión entre el proyector y la memoria USB.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Panasonic APPLICATION].

- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [Panasonic APPLICATION].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [GUÍA DE EMPAREJAMIENTO].

- 4) Pulse **♦** para seleccionar el elemento.
 - Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[SÍ]	Habilita la función Emparejamiento. Muestra la guía para llegar a cabo la función de emparejamiento en la pantalla de inactividad cuando se detecta la memoria USB conectada al terminal <usb (viewer)="" a="">.</usb>
[NO]	Desactiva la función Emparejamiento. No se puede detectar la memoria USB conectada al terminal <usb (viewer)="" a="">.</usb>

Nota

- La configuración de la [GUÍA DE EMPAREJAMIENTO] está habilitada cuando se selecciona la entrada [Panasonic APPLICATION].
- Para saber más del emparejamiento del proyector y la memoria USB, consulte "Utilización de la función de Emparejamiento" (+ página 144).
- Para saber cómo manejar la memoria USB, consulte "Utilización de la memoria USB" (> página 52).
- Para el uso del método del software de transferencia de imágenes "Plug and Share", que permite una conexión inalámbrica fácil emparejando la memoria USB disponible en el mercado con el proyector, consulte las Instrucciones operativas de "Plug and Share" incluidas en el CD-ROM suministrado. Para el emparejamiento del proyector y la memoria USB, consulte "Utilización de la función de Emparejamiento" (
 página 144). El proceso de emparejamiento es para escribir el software de transferencia de imágenes "Plug and Share" y la información de conexión entre el proyector y la memoria USB en la memoria USB.
- Para más información acerca del software de transferencia de imágenes "Plug and Share" que permite la conexión LAN inalámbrica emparejando una memoria USB disponible comercialmente con un proyector, consulte la siguiente URL. https://panasonic.net/cns/projector/

[MIRRORING]

Establezca el funcionamiento cuando conecte dispositivos al proyector con la función MIRRORING. La función MIRRORING es para proyectar la pantalla del dispositivo con la tecnología de transferencia de imágenes basada en el estándar de comunicación inalámbrica, representada por Miracast y formulada por Wi-Fi Alliance.

Ajustes de conexión

Realice el ajuste de la conexión de la función MIRRORING.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MIRRORING].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se mostrará la pantalla [MIRRORING].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento y pulse ◀▶ para cambiar los ajustes.

	Seleccione el tipo de conexión cuando conecte el proyector con la función MIRRORING por primera vez.	
[TIPO DE CONEXIÓN]	[AUTO]	Seleccione conectar automáticamente.
	[PIN]	Seleccione conectar introduciendo el PIN en el lado del dispositivo cuando se muestra un PIN (número de 8 dígitos) en la pantalla de inactividad de MIRRORING.
[CANAL]	Seleccione los canales que se van a utilizar.	

	Seleccione cuando la conexión sea pobre. Normalmente se establece en [NO] en uso.	
[CONEXIÓN MÓVIL]	[NO]	Deshabilita esta función.
	[SÍ]	Habilita esta función.

Nota

- Si [TIPO DE CONEXIÓN] se establece a [AUTO] y la conexión no se puede realizar para el dispositivo en uso, establézcalo a [PIN].
- Cuando se conecte un dispositivo que fue conectado al proyector una vez con la función MIRRORING, se conecta automáticamente sin importar el [TIPO DE CONEXIÓN].

Ajuste [MODO MODERADOR]

Establezca si habilitar [MODO MODERADOR] en el que el moderador puede designar el presentador cuando conecta múltiples dispositivo para usar el proyector con la función MIRRORING.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MIRRORING].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se mostrará la pantalla [MIRRORING].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO MODERADOR].

4) Pulse **♦** para seleccionar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[NO]	Deshabilita la función de modo moderador. Solamente se puede mostrar una pantalla de dispositivo entre los dispositivos conectados al proyector.
[SÍ]	Habilita la función de modo moderador. Seleccione este elemento cuando el moderador opera el proyector y especifica la pantalla del dispositivo que se va a proyectar de los múltiples dispositivos que se muestran en la pantalla de inactividad.

Nota

- La interrupción de la conexión desde otros usuarios no es posible cuando se establece a [SÍ].
- Sobre cómo operar el modo moderador con la entrada MIRRORING, consulte "Proyectar con MIRRORING" (> página 133).

Ajuste [INTERRUPCIONES]

Establezca si permitir la interrupción de la conexión por otro usuario mientras el proyector está mostrando la pantalla de un dispositivo del usuario.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MIRRORING].

- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se mostrará la pantalla [MIRRORING].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [INTERRUPCIONES].

4) Pulse **♦** para seleccionar el elemento.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

[SÍ]	Habilita la función de interrupción. Cancele la conexión con el dispositivo actual, conéctese al dispositivo con una solicitud de conexión nueva y proyecte su pantalla.
[NO]	Deshabilita la función de interrupción. Mantenga la conexión con el dispositivo actual.

Nota

• [INTERRUPCIONES] no puede establecerse si para [MODO MODERADOR] se ha establecido a [SÍ].

[MEMORY VIEWER]

Ajuste las operaciones de la función de Memory Viewer.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MEMORY VIEWER].

2) Pulse el botón <ENTER>.

• Se mostrará la pantalla [MEMORY VIEWER].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento y pulse ◀▶ para ajustar el elemento seleccionado.

• Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

	Establece el método de visualización de la pantalla Memory Viewer.		
[VISTA]	[MINIATURAS]	Se muestra en la vista de miniatura.	
	[LISTA]	Se muestra en la vista de lista.	
	Establece el orden de visualización de los archivos en la pantalla de Memory Viewer.		
	[NOMBRE]	Muestra los nombres de archivo en orden ascendente.	
[ORDENAR]	[TIPO]	Muestra los archivos por tipo.	
	[CRONOLÓGICAMENTE]	Muestra en orden cronológico inverso de fecha y hora de actualización del archivo.	
	Activa o desactiva la función de reproducción automática.		
[REPRODUCCION AUTOMÁTICA]	[NO]	Desactiva la función de reproducción automática.	
	[SÍ]	Activa la función de reproducción automática.	
	Establece el tiempo de visualizad	ción de las imágenes fijas para la reproducción automática.	
[INTERVALO]	[5 S] ~ [120 S]	Establece el tiempo de visualización de las imágenes fijas. Puede ajustarse en [5 S], [10 S], [15 S], [30 S], [60 S] o [120 S].	
	Establece los efectos especiales que se utilizan para cambiar la pantalla de reproducción de imágenes fijas.		
	[NO]	No se aplican efectos especiales.	
	[ALEATORIO]	Aplica los efectos especiales de forma aleatoria.	
	[BARRIDO DESDE LA IZQUIERDA]	Se muestra gradualmente con un barrido desde la izquierda.	
	[BARRIDO DESDE LA DERECHA]	Se muestra gradualmente con un barrido desde la derecha.	
	[BARRIDO DESDE ARRIBA]	Se muestra gradualmente con un barrido desde arriba.	
[EFECTO]	[DIVIDIR]	Se muestra gradualmente con un barrido hacia la izquierda y derecha desde el centro.	
	[ALEJAR]	Se muestra gradualmente desde el centro hasta el todo.	
	[FUNDIDO]	Se muestra gradualmente.	
	[OCULTAR]	Se muestra gradualmente con una cortina vertical que se abre.	
	[BARRIDO DAMERO]	Se muestra gradualmente de derecha a izquierda en un patrón de rejilla.	
	[DESLIZAMIENTO ENTRANTE]	La próxima pantalla aparece de derecha a izquierda.	
	[DESLIZAMIENTO SALIENTE]	La pantalla previa desaparece de derecha a izquierda y, a continuación, se muestra la pantalla siguiente.	
[GUÍA]	Establece si mostrar la guía de operación y la barra del tiempo que muestra visualmente el progreso de la reproducción de las imágenes en movimiento en la pantalla de reproducción.		
	[SÍ]	Seleccione este elemento para mostrar la guía de operación y la barra de tiempo (solo en la reproducción de imágenes en movimiento) durante la reproducción de imágenes en movimiento o fijas.	
	[NO]	Seleccione este elemento cuando no quiere mostrar la guía de operación y la barra de tiempo (solo en la reproducción de imágenes en movimiento) durante la reproducción de imágenes en movimiento o fijas.	

Nota

• Para usar los métodos de [MEMORY VIEWER], consulte "Proyectando con Memory Viewer". (> página 137)

- Cuando [REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA] está ajustado con [NO], no se puede establecer [INTERVALO].
- Si cambia los ajustes en [INTERVALO] o [EFECTO] durante la reproducción de la imagen fija o en movimiento con MEMORY VIEWER, la
 imagen proyectada durante la reproducción no se verá afectada. Vuelva a la pantalla Memory Viewer en la vista en miniatura o en la vista
 de lista y reproduzca de nuevo.
- Si [GUÍA] está establecido a [SÍ], la guía de operación y la barra de tiempo desaparecen de forma automática aproximadamente a los tres segundos del comienzo de la reproducción.
- Incluso si [GUÍA] está establecida a [NO], la guía de operación y la barra del tiempo se muestran durante el avance rápido hacia adelante o hacia atrás de las imágenes en movimiento.
- Incluso si la guía de operación no se muestra, puede habilitar la operación de Memory Viewer con botones ▲▼◀▶, el botón<ENTER> o el botón <AUTO SETUP/CANCEL>.

[ESTADO NETWORK]

Muestra el estado de la red.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ESTADO NETWORK].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se muestra la pantalla [ESTADO NETWORK].
- 3) Pulse ▲▼ para cambiar entre las pantallas.
 - Las páginas cambiarán cada vez que pulse el botón.
 [CONECTAR LAN] (página 1/3), [CONECTAR LAN] (página 2/3), [LAN INALAMBRICA] (página 3/3)

	Muestra la información de red de la LAN cableada configurada en el proyector.	
	[DHCP]	Muestra el estado de uso del servidor DHCP.
	[DIRECCIÓN IP]	Muestra la dirección IP.
	[MÁSCARA DE SUBRED]	Muestra la máscara de subred.
[CONECTAR LAN]	[PUERTA DE ENLACE.]	Muestra la puerta de enlace predeterminada.
	[DNS1]	Muestra la dirección del servidor DNS preferido.
	[DNS2]	Muestra la dirección del servidor DNS alternativo.
	[DIRECCIÓN MAC]	Muestra la dirección MAC de la LAN cableada.
	[EAP]	Muestra el tipo de EAP.
	Muestra la información de red de la LAN inalámbrica configurada en el proyector.	
	[NIVEL ANTENA]	Muestra el estado de las ondas de radio de la LAN inalámbrica.
	[RED]	Muestra el método de conexión de la LAN inalámbrica.
	[SSID]	Muestra la cadena de caracteres de SSID.
	[AUTENTICACIÓN]	Muestra el método de autenticación de usuario.
	[EAP]	Muestra el tipo de EAP.
	[ENCRIPTACIÓN]	Muestra el método de encriptación.
[LAN INALAMBRICA]	[CLAVE POR DEFECTO]	Muestra el número de la clave predeterminada.
	[DHCP]	Muestra el estado de uso del servidor DHCP.
	[DIRECCIÓN IP]	Muestra la dirección IP.
	[MÁSCARA DE SUBRED]	Muestra la máscara de subred.
	[PUERTA DE ENLACE.]	Muestra la puerta de enlace predeterminada.
	[DNS1]	Muestra la dirección del servidor DNS preferido.
	[DNS2]	Muestra la dirección del servidor DNS alternativo.
	[DIRECCIÓN MAC]	Muestra la dirección MAC de la LAN inalámbrica.

Nota

• Si [LAN INALAMBRICA] se establece en [DESHABILITADO], no se mostrarán las páginas [LAN INALÁMBRICA] del [ESTADO NETWORK].

[INICIALIZAR]

Esta función se usa para devolver los elementos ajustados de [RED/USB] a sus valores predeterminados de fábrica.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [INICIALIZAR].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
- 3) Cuando se muestra la pantalla [INICIALIZAR], pulse ◀▶ para seleccionar [EJECUTAR] y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.

Nota

Si el menú [SEGURIDAD] → [CONTRASEÑA] se establece a [SÍ], se muestra la pantalla [CONTRASEÑA] cuando se seleccione [INICIALIZAR] y se pulse el botón <ENTER>. Continúe con su operación después de introducir la contraseña de seguridad establecida para el proyector.

Capítulo 5 Uso de las funciones

En este capítulo se describen los métodos de uso de algunas funciones.

Conexión de red

Este proyector cuenta con una función de red que permite lo siguiente cuando se conecta a un equipo:

Control web

Al acceder al proyector desde un equipo, puede realizar la configuración, el ajuste, mostrar la pantalla de estado, el etc. del proyector. Consulte los detalles en "Función de control web" (
página 113) para obtener más detalles.

Multi Monitoring & Control Software

"Multi Monitoring & Control Software" se utiliza para monitorizar y controlar dispositivos de visualización múltiples (proyector o pantalla de plana) conectados mediante LAN.

Consulte las Instrucciones de operación del "Multi Monitoring & Control Software" en el CD-ROM incluido para obtener más información.

Software de Alerta Precoz

"Software de Alerta Precoz" se utiliza para monitorizar y controlar el estado de los dispositivos de visualización (proyector o pantalla plana) o el dispositivo periférico dentro de la intranet y para notificar el problema o para detectar el indicio del posible problema del dispositivo.

Visite el sitio web (https://panasonic.net/cns/projector/pass/) para obtener más información.

Software de aplicación de transferencia de imágenes

Las imágenes enviadas desde los dispositivos se pueden proyectar utilizando el software de transferencia de imágenes de Panasonic.

Para obtener más información, consulte "Proyectar con Panasonic APPLICATION" (→ página 130). Para obtener más información sobre el software de transferencia de imágenes "Wireless Manager ME6.4" compatible con ordenadores Windows o Mac, consulte las Instrucciones operativas del "Wireless Manager ME6.4".

Para el uso del método del software de transferencia de imágenes "Plug and Share", que permite una conexión inalámbrica fácil emparejando la memoria USB disponible en el mercado con el proyector, consulte las Instrucciones operativas de "Plug and Share" incluidas en el CD-ROM suministrado. Para el emparejamiento del proyector y la memoria USB, consulte "Utilización de la función de Emparejamiento" () página 144). El proceso de emparejamiento es para escribir el software de transferencia de imágenes "Plug and Share" y la información de conexión entre el proyector y la memoria USB en la memoria USB.

Para saber más del software de transferencia de imágenes "Wireless Projector" compatible con dispositivos iPad, iPhone, iPod touch y Android, consulte la página web (https://panasonic.net/cns/projector).

• MIRRORING

La pantalla del dispositivo conectado vía LAN inalámbrica se puede proyectar con la función MIRRORING. Consulte los detalles en "Proyectar con MIRRORING" (➡ página 133) para obtener más detalles.

PJLink

El manejo o la consulta del estado del proyector se pueden realizar desde un ordenador mediante el protocolo PJLink. Consulte "Protocolo PJLink" (
página 160) para obtener más información.

Control de comandos

El funcionamiento o estado del proyector se pueden consultar desde un ordenador mediante los comandos de control. Consulte los detalles en "Comandos de control vía LAN" (
página 161) para obtener más información.

Conectar mediante LAN cableada

El proyector puede recibir la señal de Ethernet desde el cable transmisor de par trenzado mediante el cable LAN junto con las señales de vídeo/audio/control en serie.

Ejemplo de una conexión de red normal


Atención

• Si se conecta un cable LAN directamente al proyector, el cableado deberá realizarse en interiores.

Nota

- Se necesita un cable LAN para usar la función conectar LAN.
- Use un cable LAN directo o cruzado compatible con CAT5 o superior. El cable directo o cruzado, o ambos cables, se pueden usar según la configuración del sistema, compruebe con su administrador de red. El proyector identifica el tipo del cable (directo o cruzado) automáticamente.
 Utiliza un cable de LAN de 100 m (2001/11) o mán cable.
- Utilice un cable de LAN de 100 m (328'1") o más corto.

Ejemplo de conexiones de red a través de un cable transmisor de par trenzado



Atención

Si se conecta un cable LAN directamente al proyector, el cableado deberá realizarse en interiores.

Nota

- Con respecto al cable LAN que une un cable transmisor de par trenzado y el proyector, utilice un cable que cumpla los siguientes criterios:
 - Compatible con CAT5e o superior
 - Apantallado (conectores incluidos)
 - Conexión directa
 - Un único hilo
- La distancia de transmisión máxima entre el cable transmisor de par trenzado y el proyector normalmente es de 100 m (328'1"). Es posible transmitir hasta 150 m (492'2") si el cable transmisor de par trenzado admite el método de comunicación de largo alcance. Sin embargo, la señal que el proyector puede recibir es sólo de hasta 1080/60p (1 920 x 1 080 puntos, la frecuencia del reloj de puntos 148,5 MHz) para el método de comunicación de largo alcance. Si se exceden estas distancias, pueden producirse distorsiones en la imagen o un mal funcionamiento con la comunicación LAN.
- Al colocar los cables entre un cable transmisor de par trenzado y el proyector, compruebe que las características de cada cable son compatibles con CAT5e o superior con herramientas como un tester de cables o un verificador de cables.
 Si utiliza un conector de relé en medio, realice la comprobación incluyendo este conector.
- No utilice un concentrador entre un cable transmisor de par trenzado y el proyector.
- No tire de los cables con fuerza. No los doble ni los retuerza innecesariamente.
- Para reducir los efectos del ruido todo lo posible, procure que los cables que unen el cable transmisor de par trenzado y el proyector tengan las mínimas vueltas posibles.
- Mantenga los cables que unen el cable transmisor de par trenzado y el proyector alejados de otros cables, sobre todo de los cables de alimentación.
- Al instalar varios cables, colóquelos uno al lado del otro con una mínima distancia de separación, pero sin atarlos.
- Tras realizar el cableado, vaya al menú [RED/USB] → [ESTADO DIGITAL LINK] y confirme que el valor de [CALIDAD DE LA SEÑAL] aparece en verde, lo que indica una calidad normal.
- Para obtener información acerca del cable transmisor de par trenzado de otros fabricantes que se puede utilizar con el proyector compatible con DIGITAL LINK, visite el sitio web (https://panasonic.net/cns/projector/). Tenga en cuenta que la operación de verificación de los dispositivos de otros fabricantes se ha hecho según los elementos especificados por Panasonic Connect Co., Ltd. y no todas las operaciones se han verificado. En caso de problemas de funcionamiento o rendimiento provocados por dispositivos de otros fabricantes, póngase en contacto directamente con ellos.

Ajustes del proyector

- 1) Conecte el proyector a un ordenador mediante un cable LAN.
- 2) Encienda la alimentación del proyector.
- Seleccione el menú [RED/USB] → [CONECTAR LAN] desde el menú principal y pulse el botón <ENTER>.
- 4) Establezca el ajuste detallado de [CONECTAR LAN].

• Para los detalles, consulte "[CONECTAR LAN]". (➡ página 96).

Nota

• Para conectar a una red existente, consulte antes al administrador de su red.

Configuración predeterminada de fábrica

• La siguiente configuración corresponde a la de los ajustes predeterminados de fábrica.

[DHCP]	[NO]
[DIRECCIÓN IP]	192.168.10.100
[MÁSCARA DE SUBRED]	255.255.255.0
[PUERTA DE ENLACE.]	192.168.10.1
[DNS1] / [DNS2]	(Espacio)

Funcionamiento del ordenador

- 1) Conecte la alimentación del ordenador.
- 2) Configure la red con las instrucciones que le indique el administrador de su red.
 - Si el proyector está en el ajuste predeterminado de fábrica, puede utilizarlo ya que es el ajuste de red del ordenador como sigue.

[DIRECCIÓN IP]	192.168.10.101
[MÁSCARA DE SUBRED]	255.255.255.0
[PUERTA DE ENLACE.]	192.168.10.1

Conectar con LAN inalámbrica

Ejemplo de conexión



Ejemplo de conexión para la transferencia de imágenes

	Miracast	Software de aplicación de transferencia de imágenes	
	(Ejemplo) Visualización de contenido Proyector	(Ejemplo) Visualización de múltiples pantallas Proyector	
Imagen de conexión	Miracast		
	Dispositivos compatibles con Miracast	Dispositivos como un ordenador que se instalan con el software de transferencia de imágenes	
Entrada	MIRRORING	Panasonic APPLICATION	
Método de comunicación	IEEE802.11n	IEEE802.11a/b/g/n	
Método de conexión	WPS + Wi-Fi Direct	Propiedad de Panasonic + Conexiones de usuario	
Método de transmisión de imagen	Miracast	Propiedad de Panasonic	

Ajustes del proyector

- 1) Encienda la alimentación del proyector.
- Seleccione el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA] desde el menú principal y establézcalo a otro distinto de [DESHABILITADO].
- 3) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se mostrará la pantalla [CONFIG. DETALL. INALAMBR.].
- 4) Lleve a cabo el ajuste de conexión.
 - Para más detalles, consulte "[LAN INALAMBRICA]". (➡ página 97)

Nota

- LAN inalámbrica y LAN cableada no se pueden utilizar en el mismo segmento.
- Si se han conectado múltiples dispositivos, se debe asignar una DIRECCIÓN IP única a cada dispositivo.

• No use una conexión ANY configurando la cadena de caracteres "any" o "ANY" de la SSID.

 No se requieren ajustes del proyector cuando se conectan dispositivos compatibles de Miracast al proyector vía MIRRORING. Para obtener detalles sobre la conexión con la función de MIRRORING, consulte "Proyectar con MIRRORING" (→ página 133).

Ajustes predeterminados de fábrica

• La siguiente configuración corresponde a la de los ajustes predeterminados de fábrica.

[SIMPLE]	[CLAVE]	Projxxxx (Establezca a la misma cadena cuando la ID de la red xxxx es un número de 4 dígitos.)
	[DIRECCIÓN IP]	192.168.12.100
	[MÁSCARA DE SUBRED]	255.255.255.0
[M-DIRECT]	[SSID]	M-DIRECTxxxx (xxxx son los últimos 4 dígitos de la ID de red.)
	[CANAL]	1
	[CLAVE]	La misma cadena que el SSID
	[SSID]	Panasonic Projector
	[AUTENTICACIÓN]	[ABIERTO]
	[ENCRIPTACIÓN]	[NINGUNA]
[USER]	[DHCP]	[NO]
[002.4]	[DIRECCIÓN IP]	192.168.11.100
	[MÁSCARA DE SUBRED]	255.255.255.0
	[PUERTA DE ENLACE.]	192.168.11.1
	[DNS1] / [DNS2]	(Espacio)

Funcionamiento del ordenador

1) Conecte la alimentación del ordenador.

- 2) Configure la red con las instrucciones que le indique el administrador de su red.
 - Cuando el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA] se establece a [M-DIRECT], establezca el ajuste de red del ordenador a "Obtener una dirección IP automáticamente".
 - Cuando el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA] se establece a [USER], realice los ajustes de red para el ordenador y el proyector siguiendo las instrucciones de su administrador de red.

3) Conecte el ordenador a la red establecida para los proyectores.

- Para ordenadores Windows, haga clic en 📶 en la bandeja del sistema (en la parte inferior derecha de la pantalla del ordenador) y seleccione el siguiente SSID como el destino de la conexión.
 - Cuando el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA] se establece en [M-DIRECT]: el SSID establecido para el proyector
 - Cuando el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA] se establece en [USER]: el SSID del punto de acceso en uso

Para Mac, haga clic en 🛜 en la barra del menú (superior derecha de la pantalla del ordenador), a continuación, seleccione el SSID establecido como el punto de acceso para el proyector.

Nota

[•] Si utiliza utilidad de conexión LAN inalámbrica que es estándar para su SO, conecte según el procedimiento de funcionamiento de la utilidad en uso.

Función de control web

Si utiliza las funciones de control web, puede realizar las siguientes funciones desde un equipo.

- Ajuste y configuración del proyector
- Mostrar el estado del proyector
- Envío de un mensaje de correo electrónico cuando existe un problema con el proyector

El proyector es compatible con "Crestron Connected[™]" y permite utilizar el siguiente software de aplicación de Crestron Electronics, Inc.

- RoomView Express
- Crestron Fusion
- RoomView Server Edition

Nota

- Se requiere la comunicación con un servidor de correo electrónico para usar la función de correo electrónico. Confirme antes que se pueda usar el correo electrónico.
- "Crestron ConnectedTM" es un sistema de Crestron Electronics, Inc. que administra y controla de forma colectiva los dispositivos de varios sistemas conectados a una red a través de un ordenador.
- Consulte los detalles sobre "Crestron Connected[™]", en el sitio web de Crestron Electronics, Inc. (solo en inglés). URL https://www.crestron.com/

Para descargar RoomView Express, vaya al sitio web de Crestron Electronics, Inc. (solo en inglés).

URL https://www.crestron.com/resources/get-roomview

Ordenador que se puede utilizar para la configuración

Se requiere un explorador web para utilizar la función de control web. Confirme que su navegador web se puede utilizar de antemano.

SISTEMA OPERATIVO	Explorador web compatible
Windows	Internet Explorer 11.0
Mac OS	Safari 8.0/9.0/10.0
iOS	Safari (versión equipada con iOS 9 e iOS 10)
Android	Google Chrome (versión equipada con Android 4.4/5.0/5.1/6.0/7.0)

Nota

 No puede usar la página [Creston Connected (TM)] cuando se utilice Microsoft Edge. Hacer clic en el botón [Crestron Connected (TM)] congelará el navegador web.

Acceder desde el navegador web

- 1) Abra el navegador web en el ordenador.
- 2) Introduzca la dirección IP del proyector en el campo de entrada de URL del navegador web.

3) Introduzca el nombre de usuario y la contraseña.

• El ajuste predeterminado de fábrica del nombre de usuario es user1 (derechos de usuario)/admin1 (derechos de administrador) y la contraseña es panasonic (caracteres de un solo byte en minúsculas).

Windows Security X
iexplore.exe
The server 192.168.10.100 is asking for your user name and password. The server reports that it is from Name1234.
Warning: Your user name and password will be sent using basic authentication on a connection that isn't secure.
Password Remember my credentials
,
OK Cancel

4) Haga clic en el botón [OK].

• Se muestra la página [Projector status].

Projector Con	trol Window				
Status	Projector status Netv	vork status			
Projector control	PROJECTOR TYPE	PT-VZ585N	SERIAL NUMBER	DC7120013	
	PROJECTOR NAME	Name1234			
	MAIN VERSION	0.26	NETWORK VERSION	0.13	
Detailed set up	POWER	ON STANDBY	AV MUTE	ON OFF	
	PICTURE MODE		VOLUME		
Change	INPUT	CO	MPUTER1 (kHz/Hz)		
password	INTAKE AIR TEMPERATURE	22*	0/71°F		
	EXHAUST AIR TEMPERATU	RE 47*	C/116 F		
Crestron Connected (TM)	LAMP RUNTIME		47 H		
	PROJECTOR RUNTIME		SELF TEST		
Japanese					

Nota

- Si usa un navegador web para controlar el proyector, configure el menú [RED/USB] → [NETWORK CONTROL] → [CONTROL WEB] a [SÍ].
- No abra varios exploradores web al mismo tiempo para hacer el ajuste o el control. No ajuste ni controle el proyector desde más de un ordenador.
- Cambie primero la contraseña. (+ página 126)
- El acceso se bloqueará durante unos minutos cuando se introduzca una contraseña incorrecta tres veces consecutivas.
- Algunos elementos de la página de ajuste del proyector utilizan la función Javascript del navegador web. Es posible que el proyector no
 pueda controlarse correctamente si esta función está deshabilitada en los ajustes del explorador.
- Si la pantalla del control web no aparece, consulte a su administrador de red.
- Cuando se actualiza la pantalla del control web, la pantalla puede quedar en blanco durante un instante, pero esto no representa un problema de funcionamiento.
- Ilustraciones de pantallas de equipo
- El tamaño real o visualización de las pantallas de este manual puede diferir dependiendo del tipo de SO, el navegador web o el ordenador que utilice.

Funciones disponibles por cuenta

Los derechos de administrador le permiten usar todas las funciones. Con los derechos de usuario hay limitaciones. Seleccione los derechos según el propósito.

Si una función tiene el símbolo \checkmark en la columna de derechos de administrador/derechos del usuario, indica que se puede utilizar con esos derechos.

Elemento	Función	Derechos del administrador	Derechos del usuario	Página
	[Projector status]	1	✓	115
[Status]	Comprobar página de información de error	1	✓	116
	[Network status]	Derechos del administradorDerechos del usuario \checkmark \neg \checkmark \neg <	117	
	[Basic control]	✓	✓	117
[Projector control]	[Detail control]	✓	✓	118
	[Network config]	Derechos del administradorDerechos del usuario \checkmark \checkmark \checkmark ión \checkmark \neg \checkmark \neg \neg \uparrow \neg \neg \uparrow \checkmark \neg \uparrow \neg \neg \downarrow \neg <	118	
	[Ping test]	✓	_	121
[Detailed estive]	[ECO management set up]	1	_	121
[Detailed set up]	[E-mail set up]	1	_	122
	[Authentication set up]	1	_	123
	[Command port set up]	Derections del administradorDerections del usuarioPage (11)información \checkmark \checkmark 11información \checkmark \checkmark 11tus] \checkmark \checkmark 11ol] \checkmark \checkmark 11rol] \checkmark \checkmark 11fig] \checkmark \checkmark 11infig] \checkmark $-$ 11infig] \checkmark $-$ 11infig] \checkmark $-$ 12up] \checkmark $-$ 12set up] \checkmark $-$ 12set up] \checkmark $-$ 12inistrator] \checkmark $-$ 12inistrator] \checkmark $-$ 12inistrator] \checkmark $-$ 12oderator] \checkmark $-$ 12inistrator] \checkmark $-$ 12inistrat	125	
	Nombre de usuario de [Administrator]	✓	_	126
	Nombre de usuario de [User]	✓	—	127
[0]	Nombre de usuario de [Moderator]	✓	—	127
[Change password]	Contraseña de [Administrator]	✓	—	126
	Contraseña de [User]	✓	✓	127
	Contraseña de [Moderator]	✓	—	127
	Página de operaciones	✓	_	128
	[Tools]	✓	_	128
[Crestron Connected(TM)]	[Info]	✓	_	129
	[Help]	1	_	129

114 - ESPAÑOL

Descripción de los elementos

1-	Projector Cont	rol Window				
2-	Status	Projector status Netwo	rk status			
	Projector	PROJECTOR TYPE	PT-VZ585N	SERIAL NUMBER	DC7120013	
3-	control	PROJECTOR NAME	Name1234			
		MAIN VERSION	0.26	NETWORK VERSION	0.13	
4-	Detailed set up	FOWER	ON STANDBY	AV MUTE	ON OFF	
		PIGTURE MODE		VOLUME		
-	Change	INPUT	CO	MPUTERI (kHz/Hz)		
5	password	INTAKE AIR TEMPERATURE		C / 71° F		
6-	Crestron	EXHAUST AIR TEMPERATUR	E 47*	C/116 F		
0	Connected (TM)	LAMP RUNTIME		47 H		
		PROJECTOR RUNTIME		SELF TEST		
	Japanese					

1 Pestaña de la página

Cambie de página haciendo clic en este elemento.

2 [Status]

El estado del proyector se visualiza haciendo clic en este elemento.

3 [Projector control]

Al hacer clic en este elemento, se muestra la página [Projector control].

4 [Detailed set up]

Al hacer clic en este elemento, se muestra la página [Detailed set up].

- 5 [Change password] Al hacer clic en este elemento, se muestra la página [Change password].
- 6 [Crestron Connected(TM)] La página de control de Crestron Connected™ se muestra haciendo clic en este elemento.

Página [Status]

Haga clic en [Status] \rightarrow [Projector status].

Visualiza el estado del proyector para los siguientes elementos.



1 [PROJECTOR TYPE]

Muestra el tipo de proyector.

- 2 [PROJECTOR NAME] Muestra el nombre configurado en el proyector.
- 3 [MAIN VERSION]

Muestra la versión del firmware del proyector.

4 [POWER]

Muestra el estado de la alimentación.

5 [PICTURE MODE]

Muestra el estado del modo de imagen.

6 [SERIAL NUMBER]

Muestra el número de serie del proyector.

7 [NETWORK VERSION]

Muestra la versión del firmware de la red.

8 [AV MUTE]

Muestra el estado de Enmudecer audio & vídeo ([ON]: la función de Enmudecer audio y vídeo está habilitada; [OFF]: la función de Enmudecer audio y vídeo está deshabilitada).

- 9 [VOLUME]
 - Muestra el estado del volumen.
- 10[INPUT]

Muestra el estado de la entrada seleccionada.

11 [INTAKE AIR TEMPERATURE]

Muestra el estado de la temperatura de entrada de aire del proyector.

12 [EXHAUST AIR TEMPERATURE]

Muestra el estado de la temperatura de salida de aire del proyector.

13 [LAMP RUNTIME]

Muestra el tiempo de uso de la lámpara luminosa (valor convertido).

14[SELF TEST]

Muestra la información de autodiagnóstico.

15[PROJECTOR RUNTIME]

Muestra el tiempo de uso del proyector.



Página de información sobre errores

Cuando aparece [Error (Detail)] o [Warning (Detail)] en el campo [SELF TEST] de la pantalla **[Projector status]**, haga clic para ver el contenido del error/la advertencia.

• El proyector puede entrar en estado en espera para protegerse dependiendo del contenido del error.



1 Visualización del resultado del autodiagnóstico Visualiza los resultados de comprobación del elemento. [OK]:

Indica que el funcionamiento es normal.



[FAILED]: Indica que hay

Indica que hay un problema. [WARNING]: Indica que hay una advertencia.

	[FAILED]	elementos	visualizados	cuando se	produce un	problema
--	----------	-----------	--------------	-----------	------------	----------

Parámetro	Descripción
[FAN]	El problema afecta al ventilador o a su circuito de control. Póngase en contacto con su distribuidor.
[FAN(INTAKE1)]	Ha surgido un problema en el ventilador de entrada 1.
[FAN(INTAKE2)]	Ha surgido un problema en el ventilador de entrada 2.
[FAN(INTAKE3)]	Ha surgido un problema en el ventilador de entrada 3.
[FAN(LAMP)]	Ha surgido un problema en el ventilador de enfriamiento de la lámpara luminosa.
[FAN(EXHAUST)]	Ha surgido un problema en el ventilador de extracción de aire.
[FAN(POWER)]	Ha surgido un problema en el ventilador de la alimentación.
[INTAKE AIR TEMPERATURE]	La temperatura ambiente es demasiado alta. Utilícelo a una temperatura ambiente de funcionamiento adecuada"1.
[EXHAUST AIR TEMPERATURE]	La temperatura ambiente es demasiado alta o la rejilla de salida de aire puede estar bloqueada. Utilícelo a la temperatura ambiente de funcionamiento adecuada ^{*1} y compruebe que la rejilla de salida de aire no está bloqueada.
[LAMP REMAIN TIME]	El tiempo de la lámpara luminosa ha superado el tiempo acumulado prescrito y ahora es el momento de sustituir la unidad de la lámpara.
[LAMP STATUS]	La lámpara luminosa no se ha podido encender. Espere un poco a que la lámpara se enfríe y, a continuación, conecte la alimentación.
[APERTURE (CONTRAST- SHUTTER)]	Ha surgido un problema en el circuito del obturador de contraste. Póngase en contacto con su distribuidor.
[AIR FILTER]	Hay mucho polvo acumulado en la unidad de filtro de aire. Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared, después realice el mantenimiento de la unidad de filtro de aire.

*1 Para la temperatura ambiente de funcionamiento del proyector, consulte "Temperatura de entorno operativo" (> página 172).

Página [Network status]

Haga clic en [Status] → [Network status].

Se visualiza el estado de la configuración de la red actual.

Projector Con	trol Window				
Status	Projector status Networ	rk status			
Projector control	ANTENNA LEVEL	WIREL	ESS LAN		
Detailed	NETWORK	SIMPLE	CHANNEL	-	
set up	SSID	Proj6587_8sFfSKN8ZzdmGNHw8O92xI	AUTHENTICATION	WPA2-PSK	4
Change	ENCRYPTION	AES			— I
password	DHCP	OFF	IP ADDRESS	192.168.13.238	
Crestron	SUBNET MASK	255.255.255.0	DEFAULT GATEWAY		
Connected (TM)	MAC ADDRESS	08:6A:0A:14:B7:92	RX/TX Packets info	Detail	
		WIRE	D LAN		
Japanese	DHCP	OFF	IP ADDRESS	192.168.10.100	
	SUBNET MASK	255.255.255.0	DEFAULT GATEWAY	192.168.10.1	<u> </u>
	MAC ADDRESS	20:C6:EB:78:D6:0A	RX/TX Packets info	Detail	
	<u>c</u>				

1 [WIRELESS LAN]

Muestra los detalles de configuración de la LAN inalámbrica.

Página [Basic control]

Haga clic en [Projector control] \rightarrow [Basic control].

		-				
Projector Con	trol Window					
Status	Basic control	Detail control				
Projector control			MEMORY VIEWER	MIRRORING	Panasonic APPLICATION	
Detailed set up		INPUT	COMPUTER1	COMPUTER2	VIDEO	1
Change password				DIGITAL LINK		2
		VOLUME		+		
Crestron Connected (TM)		PICTURE MODE	STANDARD	DYNAMIC	NATURAL	3
			BLACKBOARD	WHITEBOARD	CINEMA	4
Japanese		AV MUTE	OFF	ON		
		POWER	STANDBY	ON		5
		CLOSED CAPTION	OFF	CC1	CC2	6
			CC3	CC4		
		<u> </u>				, ,

1 [INPUT]

Cambia la entrada de la imagen que se va a proyectar.

- 2 [VOLUME]
- Ajusta el volumen.
- 3 [PICTURE MODE]

Cambia el modo de la imagen.

4 [AV MUTE]

2 [WIRED LAN]

cables.

Cambia el estado de Enmudecer audio y vídeo ([ON]: la función de Enmudecer audio y vídeo está habilitada; [OFF]: la función de Enmudecer audio y vídeo está deshabilitada).

Muestra los detalles de configuración de la LAN con

5 [POWER]

Enciende/apaga la alimentación.

6 [CLOSED CAPTION]

Cambia el modo closed caption (subtítulos ocultos).

Nota

 Cuando el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA] se establece a [SIMPLE] o [M-DIRECT] y se ha habilitado la función de control web en la conexión LAN inalámbrica, al cambiar la entrada a MEMORY VIEWER o MIRRORING, la conexión LAN inalámbrica se interrumpirá y serán imposibles las operaciones posteriores.

Página [Detail control]

Haga clic en [Projector control] \rightarrow [Detail control].

Projector Coltrol Window Status Detailout Projector Control AUTO SETUP Projector Control HKEYSTONE Octaalod set up password HKEYSTONE Change password Control Crestron connected (TM) Control Japanese HKEYSTONE									
Status Baic control Detail control Production AUTO SETUP START Detail odd HKPYSTONE Image: Control of	Projector Cont	rol Window							
Projector AUTO SETUP START Detailed HKEYSTONE H Image: Constraint of the set of	Status	Basic control	Detail contro	4					
Detailed set up postroon HKEYSTONE Image: Constraint of the set of the	Projector				AUTO SETUP		STA	RT	
Detailed set up V KEYSTONE Image: Construction of the set of					H KEYSTONE	•			•
Change password H POSITION Image: Contrast password Image: Contrast password <t< td=""><td>Detailed set up</td><td></td><td></td><td>POSITION</td><td>V KEYSTONE</td><td>•</td><td></td><td></td><td>•</td></t<>	Detailed set up			POSITION	V KEYSTONE	•			•
Change password V POSITION (H POSITION	•			•
Connected (TM) Connec	Change password				V POSITION	•	•		•
Connected (TM) PICTURE DBRUCHTNESS					CONTRAST	•			▶
Japanese COLOR (Crestron Connected (TM)				BRIGHTNESS	•	•		•
Japanese HARPNESS + + +				PICTURE	COLOR	•			
SHARPNESS (())					TINT	•			•
	Japanese				SHARPNESS	•			•
			Ų						

1 [POSITION]

Lleve a cabo las siguientes operaciones.

- Lleve a cabo el ajuste de auto ajuste.
 Para obtener más detalles, consulte "Uso de la función AUTO AJUSTE" (➡ página 54).
- Lleve a cabo el ajuste de keystone. Para obtener más información, consulte "Ajuste [KEYSTONE]" (→ página 67) bajo el menú [POSICIÓN] → [AJUSTE DE PANTALLA].
- Ajusta la posición de la imagen.
 Para obtener más detalles, consulte el menú [POSICIÓN] → [CAMBIO] (→ página 70).

2 [PICTURE]

Ajusta los elementos relacionados con la calidad de la imagen. Para obtener más información, consulte el "Menú [IMAGEN]" (➡ página 62).

Página [Network config]

Haga clic en [Detailed set up] \rightarrow [Network config].

1) Haga clic en [Network status].

• Se muestra la pantalla [CAUTION!].



2) Compruebe el elemento cuyo ajuste desee cambiar y haga clic en [Next].

• Se muestran los ajustes actuales.

3) Haga clic en el botón [Change].

• Se muestra la pantalla de cambio de ajuste. Lleve a cabo los ajustes según las instrucciones de la pantalla.

Para [WIRED LAN]



1 [DHCP ON], [DHCP OFF]

Para habilitar la función de cliente DHCP, establezca a [DHCP ON].

2 [IP ADDRESS]

Si no usa un servidor DHCP, introduzca la dirección IP.

3 [SUBNET MASK]

Si no usa un servidor DHCP, introduzca la máscara de subred.

4 [DEFAULT GATEWAY]

Si no usa un servidor DHCP, introduzca la dirección de la puerta de enlace predeterminada.

5 [DNS1]

Introduzca la dirección del servidor DNS1. Caracteres permitidos para la entrada de la dirección del servidor DNS1 (preferida): Números (de 0 a 9), punto (.) (Ejemplo 192.168.0.253)

6 [DNS2]

Introduzca la dirección del servidor DNS2. Caracteres permitidos para la entrada de la dirección del servidor DNS2 (alternativa): Números (de 0 a 9), punto (.) (Ejemplo 192.168.0.254)

7 [EAP]

Seleccione el EAP configurado en el servidor RADIUS.

9 10

8 [Back], [Next]

Haga clic en el botón [Back] para volver a la pantalla previa. Cuando [EAP] se establece a un valor diferente a [NONE], pulsar [Next] te desplazará a la siguiente página. Cuando [EAP] se establece a [NONE], la pantalla de confirmación del ajuste se mostrará después del pulsar el botón [Next]. Haga clic en el botón [Submit] para actualizar los ajustes.

9 [User name]

Introduzca el nombre con caracteres alfanuméricos (excluyendo espacios, hasta 64 caracteres) para la autentificación.

10 [Password]

Introduzca la contraseña con caracteres alfanuméricos (hasta 64 caracteres) para la autentificación.

11 [Back], [Next]

Haga clic en el botón [Back] para volver a la pantalla previa. Al pulsar el botón [Next] se muestran la pantalla de confirmación de ajustes. Haga clic en el botón [Submit] para actualizar los ajustes.

Nota

- Cuando use las funciones "Adelante" y "Atrás" de su navegador, puede aparecer un mensaje de alarma "La página ha caducado". En este caso, haga clic en [Network config] de nuevo, ya que no se puede asegurar que se realice la operación siguiente.
- Si cambia los ajustes de la LAN mientras está conectado a la LAN, puede cortarse la conexión.

Para [SIMPLE] (LAN INALÁMBRICA)

Projector Cont	rol Window			
Status	E-mail set up	Authentication set up	Command port set up	
	Network config	Ping test	ECO management set up	
Projector control	SET UP (1/1)			
Detailed	NETWORK	SIMPLE		
set up	KEY			· · · · · · · · · · · · · · · · ·
Change password	Back Nex	t		
Crestron Connected (TM)				
Japanese				

1 [KEY]

Configure la clave que se deba usar en SIMPLE. Introduzca entre 8 y 15 caracteres alfanuméricos.

2 [Back], [Next]

Haga clic en el botón [Back] para volver a la pantalla original. Al pulsar el botón [Next] se muestran la pantalla de confirmación de ajustes. Haga clic en el botón [Submit] para actualizar los ajustes.

Para [M-DIRECT] (LAN INALÁMBRICA)



5 [KEY]

6 [Back], [Next]

1 [IP ADDRESS]

- Introduzca la dirección IP.
- 2 [SUBNET MASK] Introduzca la máscara de subred.

3 [SSID]

Establezca el SSID que se deba usar en M-DIRECT en alfanuméricos.

4 [CHANNEL]

Seleccione el canal que se deba usar en M-DIRECT.

Nota

• No use la conexión ANY configurando la cadena "any" o "ANY" en SSID.

Para [USER] (WIRELESS LAN)





Configure la clave que se deba usar en M-DIRECT.

Haga clic en el botón [Back] para volver a la pantalla

original. Al pulsar el botón [Next] se muestran la pantalla

de confirmación de ajustes. Haga clic en el botón [Submit]

64 dígitos en el formato hexadecimal.

para actualizar los ajustes.

Introduzca de 8 a 63 caracteres ASCII o una cadena de

[DHCP ON], [DHCP OFF] 1

Para habilitar la función de cliente DHCP, establezca a [DHCP ON].

2 [IP ADDRESS]

Si no usa un servidor DHCP, introduzca la dirección IP. 3 [SUBNET MASK]

Si no usa un servidor DHCP, introduzca la máscara de subred.

4 IDEFAULT GATEWAY1

Si no usa un servidor DHCP, introduzca la dirección de la puerta de enlace predeterminada.

5 [DNS1]

Introduzca la dirección del servidor DHCP1. Caracteres permitidos para la entrada de la dirección del servidor DNS1 (preferida): Números (de 0 a 9), punto (.)

6 [DNS2]

Introduzca la dirección del servidor DHCP2. Caracteres permitidos para la entrada de la dirección del servidor DNS2 (alternativa): Números (de 0 a 9), punto (.)

7 [SSID]

Introduzca la misma cadena de caracteres como el SSID que se hava registrado en el punto de acceso.

8 [Back], [Next]

Haga clic en el botón [Back] para volver a la pantalla previa. Haga clic en el botón [Next] para ir a la siguiente pantalla.

9 [AUTHENTICATION]

Configurar el método de autenticación utilizado por la red para poder conectarse.

10[EAP]

Seleccione la configuración de EAP en el servidor RADIUS.

11 [ENCRYPTION]

Seleccione el método de encriptación que se debe usar para la comunicación entre el proyector y la red.

12 [Back], [Next]

Haga clic en el botón [Back] para volver a la pantalla previa. Al pulsar el botón [Next] se muestran la pantalla de confirmación de ajustes. Haga clic en el botón [Submit] para actualizar los ajustes.

13[KEY]

Establezca la clave que se deba usar en USUARIO. Introduzca de 8 a 63 caracteres ASCII o una cadena de 64 dígitos en el formato hexadecimal.

14 [USER NAME]

Introduzca el nombre de usuario para la autenticación en alfanúmerico (excluyendo espacios, con un máximo de 64 caracteres)

15 [PASSWORD]

Introducir la contraseña para la autenticación en alfanumérico (Máximo 64 caracteres)

Nota

Los elementos del ajuste cambiarán según el método de autenticación de la LAN inalámbrica que está conectada.

Página [Ping test]

Compruebe si el servidor de correo, el servidor POP, el servidor DNS, etc. está conectado a la red. Haga clic en [Detailed set up] \rightarrow [Ping test].



1 [Input IP address]

Introduzca la dirección IP del servidor que desea probar.

[Submit] 2

Ejecuta la prueba de conexión.

- 3 Ejemplo de pantalla cuando se ha establecido la conexión correctamente
- 4 Ejemplo de pantalla cuando no se ha establecido la conexión correctamente

Página [ECO management set up]

Pueden realizarse los ajustes relacionados con la función de ajustes ECO del proyector. Haga clic en [Detailed set up] \rightarrow [ECO management set up].



1 [LAMP POWER]

Seleccione el ajuste [LAMP POWER].

2 [AUTO POWER SAVE] Seleccione [ON] para ajustar [AMBIENT LIGHT

DETECTION], [SIGNAL DETECTION] y [AV MUTE DETECTION].

- 3 [AMBIENT LIGHT DETECTION] Habilita ([ON])/deshabilita ([OFF]) la función de detección de luz ambiente.
- 4 [SIGNAL DETECTION] Habilita ([ON])/deshabilita ([OFF]) la función de detección de señal.

5 [AV MUTE DETECTION]

Habilita ([ON])/deshabilita ([OFF]) la función de detección de silencio de AV.

6 [POWER MANAGEMENT]

Seleccione el ajuste [POWER MANAGEMENT].

7 [TIMER]

Seleccione el tiempo hasta que se apague la lámpara luminosa cuando se activa la función de modo de bajo consumo.

8 [Submit]

Actualiza el ajuste.

Nota

 Para obtener más información de cada elemento del ajuste en la página [ECO management set up], consulte el menú [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO']. (⇒ página 86)

Página [E-mail set up]

Cuando se produce un problema o el tiempo de uso de una lámpara luminosa alcanza un valor predefinido, puede enviarse un correo electrónico a las direcciones de correo electrónico predeterminadas (un máximo de dos direcciones). Haga clic en [Detailed set up] \rightarrow [E-mail set up].



1 [ENABLE]

Seleccione [Enable] para usar la función de correo electrónico.

2 [SMTP SERVER NAME]

Introduzca la dirección IP o el nombre del servidor de correo electrónico (SMTP). Para introducir el nombre del servidor, el servidor DNS debe estar configurado.

3 [MAIL FROM]

Introduzca la dirección de correo electrónico del proyector. (Hasta 63 caracteres como máximo de un solo byte)

4 [MEMO]

Introduzca información como la localización del proyector que notifica el remitente del correo electrónico. (Hasta 63 caracteres como máximo de un solo byte)

5 [MINIMUM TIME]

Cambia el intervalo mínimo del correo electrónico de aviso de temperatura. El valor predeterminado es de 60 minutos. En este caso, no se enviará otro correo electrónico durante 60 minutos después de enviar el correo electrónico de aviso de temperatura incluso si alcanza la temperatura de aviso.

6 [INTAKE AIR TEMPERATURE]

Cambie el ajuste de temperatura del correo de advertencia de temperatura. Se envía un correo de advertencia de temperatura cuando la temperatura supera este valor.

122 - ESPAÑOL

rojector Contro	ol Window				
Status	Network config	Ping test	ECO management set up		
	E-mail set up	Authentication set up	Command port set up		
rojector control			E-MAIL ADDI	RESS I	
	E-MAIL ADDRE	SS 1	Send to		Up to 63 characters
Detailed set up	MAIL CONTENT	2	O NORMAL	SIMPLE	
0	ERROR		OFF V		
Change password	LAMP RUNTIM		OFF 🗸 at REMAIN	400	
Crestron	LAMP RUNTIM		OFF 🗸 at REMAIN	200 🗄	
inected (TM)	INTAKE AIR TE	MPERATURE	OFF ~		
			E-MAIL ADD	CESS 2	
Japanese	E-MAIL ADDRE	SS 2	Send to		Up to 63 characters
	MAIL CONTEN		O NORMAL	○ SIMPLE	
	ERROR		OFF V		
	LAMP RUNTIM		OFF 🗸 at REMAIN	400 🗄	
			OFF V at REMAIN	200 H	
	LAMP KUNTIM				

7 [E-MAIL ADDRESS 1]/[E-MAIL ADDRESS 2] Introduzca la dirección de correo electrónico a la que se enviará el correo. Si no se van a utilizar dos direcciones de correo electrónico, puede dejar [E-MAIL ADDRESS 2] en blanco.

8 Ajustes de las condiciones para enviar un correo electrónico

Seleccione las condiciones para enviar un correo electrónico.

[MAIL CONTENTS]:

Seleccione [NORMAL] o [SIMPLE].

[ERROR]:

Envía un correo electrónico cuando se produce un error durante el diagnóstico automático.



[LAMP RUNTIME]:

Envía un correo electrónico cuando el tiempo restante de vida de la lámpara haya alcanzado el valor establecido en el campo correspondiente.

[INTAKE AIR TEMPERATURE]:

Envía un correo electrónico cuando la temperatura del aire en la entrada de aire supera el valor establecido en el campo superior.

9 [Submit]

Actualiza los ajustes y los envía a través del correo electrónico.

Página [Authentication set up]

Establece los elementos de autenticación cuando es necesaria la autenticación POP o SMTP para enviar un correo electrónico.

Haga clic en [Detailed set up] \rightarrow [Authentication set up].



1 [Auth]

Selecciona el método de autenticación especificado por su proveedor de servicios de Internet.

2 [SMTP Auth]

- Establece cuándo se selecciona la autenticación SMTP.
- 3 [POP server name]

Introduzca el nombre del servidor POP. Caracteres permitidos: Alfanuméricos (A - Z, a - z, 0 - 9) Signo menos (-) y punto (.)

4 [User name]

Introduzca el nombre de usuario del servidor POP o SMTP.

5 [Password]

Introduzca la contraseña del servidor POP o SMTP.

- 6 [SMTP server port] Introduzca el número de puerto del servidor SMTP. (Normalmente 25)
- 7 [POP server port] Introduzca el número de puerto del servidor POP. (Normalmente 110)
- 8 [Submit] Actualice los ajustes.

Contenido del correo electrónico enviado

Ejemplo del correo electrónico enviado cuando se establece un correo electrónico

Se envía el siguiente correo electrónico cuando se han realizado los ajustes de correo electrónico.

=== Panasonic projector report(CONFIGURE) === Projector Type : PT-VZ585N : SH1234567 Serial No ---- E-mail setup data -----TEMPERATURE WARNING SETUP MINIMUM TIME at [60] minutes interval INTAKE AIR TEMPERATURE Over [32degC / 89degF]
 ERROR
 [OFF]

 LAMP RUNTIME
 [OFF]
 at REMAIN [400] H

 LAMP RUNTIME
 [OFF]
 at REMAIN [200] H
 INTAKE AIR TEMPERATURE [OFF] ----- check system -----FAN Γ OK] [INTAKE AIR TEMPERATURE OK 1 EXHAUST AIR TEMPERATURE OK] l [LAMP REMAIN TIME OK 1 LAMP STATUS [OK 1 APERTURE (CONTRAST-SHUTTER) OK] [AIR FILTER Γ OK 1 (Error code 00 00 00 00 00 00 00 00) Intake air temperature : 31 degC / 87 degF Exhaust air temperature : 37 degC / 98 degF 750 H PROJECTOR RUNTIME 100 H LAMP NORMAL LAMP ECO1 420 H LAMP ECO2 420 H LAMP REMAIN 4250 H ----- Current status -----MAIN VERSION1.00NETWORK VERSION1.00SUB VERSION1.00LAMP STATUSLAMP=ONINPUTDCD SIGNAL NAME ____ SIGNAL FREQUENCY ---kHz / ---Hz ----- Wired Network configuration -----DHCP Client OFF IP address 192.168.10.100 MAC address 04:20:9A:00:00:00 ----- Wireless Network configuration -----DHCP Client OFF IP address 192.168.0.100 MAC address 04:20:9A:00:00:00 ----- Memo -----

124 - ESPAÑOL

Ejemplo de correo electrónico enviado por un error

El siguiente correo electrónico se envía cuando se ha producido un error.

=== Panasonic projector report(ERROR) === Projector Type : PT-VZ585N
Serial No : SH1234567
check system
FAN [OK]
INTAKE AIR TEMPERATURE [OK]
LAMP REMAIN TIME [OK]
LAMP STATUS [FAILED]
APERTURE (CONTRAST-SHUTTER) [OK]
AIR FILTER [OK]
(Error code 00 00 00 00 01 00 00 08)
Intake air temperature : 31 degC / 87 degF
Exhaust air temperature : 37 degC / 98 degF
DDAIEAMAD DIINMIME 750 U
FRODECIOR RONTIME /30 h
LAMP NORMAL 100 H
LAMP ECO1 420 H
LAMP ECO2 420 H
LAMP REMAIN 4250 H
Current status
MAIN VERSION 1.00
NETWORK VERSION 1.00
SUB VERSION 1.00
LAMP STATUS LAMP=ON
INFOI KGD
Wired Network configuration
DHCP Client OFF
IP address 192.168.10.100
MAC address 04:20:9A:00:00:00
Wireless Network configuration
DHCP Client OFF
IP address 192.168.0.100
MAC address 04:20:9A:00:00:00
Memo

Página [Command port set up]

Establezca el número de puerto utilizado para el control de comandos. Haga clic en [Detailed set up] \rightarrow [Command port set up].

Projector Con	trol Window		
Status	Network config	Ping test	ECO management set up
Projector control	E-mail set up	Authentication set up	Command port set up
Detailed set up			MMAND FORT 1024 Default = 1024
Change password			
Crestron Connected (TM)			
Japanese			

1 [COMMAND PORT]

Establezca el número de puerto utilizado para el control de comandos.

2 [Submit] Actualice los ajustes.

Página [Change password]

Haga clic en [Change password].



1 [Administrator]

Se usa para cambiar la configuración de [Administrator]. [User]

Se usa para cambiar la configuración de [User].

- **3** [Moderator] Se usa para cambiar la configuración de [Moderator].
- 4 [Next]
 - Muestra la pantalla de cambio de ajuste de contraseña.

Nota

2

• La cuenta [Moderator] se utiliza en el modo Moderador cuando se selecciona entrada MIRRORING o entrada Panasonic APPLICATION.

Cuenta [Administrator]



1 [Account]

Muestra la cuenta que se va a modificar.

2 [Current]

[User name]: Introduzca el nombre de usuario antes del cambio. [Password]: Introduzca la contraseña actual.

3 [New]

[User name]:

Introduzca el nuevo nombre de usuario deseado. (Hasta 16 caracteres como máximo de un solo byte)

[Password]:

Introduzca la nueva contraseña deseada. (Hasta 16 caracteres como máximo de un solo byte) [Password (Retype)]: Vuelva a introducir la nueva contraseña deseada.

4 [OK]

Confirme el cambio de la contraseña.

Cuenta [User] / [Moderator]



1 [Account]

Muestra la cuenta que se va a modificar.

2 [New]

[User name]:

Introduzca el nuevo nombre de usuario deseado. (Hasta 16 caracteres como máximo de un solo byte)

[Password]:

Introduzca la nueva contraseña deseada. (Hasta 16 caracteres como máximo de un solo byte) [Password (Retype)]:

Vuelva a introducir la nueva contraseña deseada.

3 [OK]

Confirme el cambio de la contraseña.

[Change password] (para derechos de usuario)

El cambio de la contraseña solo es posible con los derechos de usuario.



1 [Old Password] Introduzca la contraseña actual.

2 [New Password]

Introduzca la nueva contraseña deseada. (Hasta 16 caracteres como máximo de un solo byte)

3 [Retype]

Vuelva a introducir la nueva contraseña deseada.

4 [OK]

Confirme el cambio de la contraseña.

Nota

• Para cambiar la cuenta del administrador, es necesario introducir el [User name] y la [Password] en [Current].

Página [Crestron Connected(TM)]

El proyector se puede monitorizar y controlar con Crestron Connected™.

Para iniciar la página de control de Crestron Connected[™] desde la pantalla de control web, es necesario acceder con derechos de administrador. (Para derechos de usuario, el botón [Crestron Connected(TM)] no aparece en la pantalla de control web.)

La página de control de Crestron Connected[™] se muestra haciendo clic en [Crestron Connected(TM)]. No se muestra si Adobe[®] Flash[®] Player no está instalado en el ordenador usado o el navegador usado no acepta Flash. En tal caso, haga clic en [Back] en la página de control para volver a la página anterior.

Nota

• Si se utiliza Microsoft Edge, no puede operar la página [Crestron Connected(TM)]. Hacer clic en el botón [Crestron Connected (TM)] congelará el navegador web.

Página de operaciones



1 [Tools], [Info], [Help] Pestañas para seleccionar el ai

Pestañas para seleccionar el ajuste, la información o la página de ayuda del proyector.

2 [POWER] Enciende/apaga la alimentación.

3 [VOL DOWN], [AV MUTE], [VOL UP] Ajusta el volumen.

Activa o desactiva la función Enmudecer audio y vídeo.

4 [Input Select]

Controla la selección de la entrada. No disponible cuando está apagada la alimentación del proyector.

- 5 Botones de control de la pantalla de menú Navega por la pantalla del menú.
- 6 Ajuste de la calidad de congelación/imagen Controla los elementos relacionados con la calidad de congelación/imagen.
- 7 [Back] Vuelve a la página anterior.

Página [Tools]

Haga clic en [Tools] en la página de control.



[DHCP]

[lpAddress]

[SubnetMask]

[DNSServer]

5 [Exit]

[DefaultGateway]

Muestra el ajuste actual.

Vuelve a la página de control.

1 [Control System]

Establece la información necesaria para la comunicación con el controlador conectado al proyector.

2 [User Password]

Establece la contraseña para los derechos de usuario de la página de control Crestron Connected™.

3 [Admin Password]

Establece la contraseña para los derechos de administrador de la página de control Crestron Connected™.

4 Estado network

Muestra los ajustes de la LAN cableada.

Página [Info]

Haga clic en [Info] en la página de control.



- 1 [Projector Name] Muestra el nombre del proyector.
- 2 [Mac Address] Muestra la dirección MAC.
- 3 [Lamp Hours] Muestra el tiempo de uso de la lámpara (valor convertido). 7
- 4 [Power Status] Muestra el estado de la alimentación.

- 5 [Source]
- Muestra la entrada seleccionada.
 6 [Lamp Mode] Muestra el estado del ajuste [ALIM. LÁMPARA]. (⇒ página 85)
- 7 [Error Status] Muestra el estado de error.
- 8 [Exit] Vuelve a la página de control.

Página [Help]

Haga clic en [Help] en la página de control. Se muestra la ventana [Help Desk].



1 [Help Desk]

Envía/recibe mensajes al/del administrador que usa Crestron Connected™.

Proyectar con Panasonic APPLICATION

Puede proyectar las imágenes transferidas desde los dispositivos conectados al proyector vía LAN con el software de Panasonic.

Software disponible

El software de transferencia de imágenes utilizado para entrada de Panasonic APPLICATION es el siguiente.

- Wireless Manager
- Plug and Share
- Wireless Projector para iOS o Wireless Projector para Android

Nota

- Para obtener más información sobre los métodos de instalación del software, conexión al proyector u operación, etc., consulte las Instrucciones Operativas de cada software.
- "Wireless Manager ME6.4" está incluido en el CD-ROM suministrado.
- Para más información acerca de "Plug and Share" o "Wireless Projector", consulte la siguiente URL. https://panasonic.net/cns/projector/

Conectando los dispositivos

- 1) Pulse el botón <Panasonic APP>.
 - Cambia la entrada a Panasonic APPLICATION y se muestra la pantalla de inactividad.
 - La pantalla de inactividad difiere dependiendo de los ajustes en el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA]. Para más información sobre la pantalla de inactividad, consulte "Descripción de la pantalla de inactividad" (⇒ página 131).
- 2) Conecte al proyector desde el dispositivo en el que se ha iniciado el software de transferencia de imágenes.
 - La imagen transferida se muestra operando desde el lateral del dispositivo.

Nota

- Para los métodos de conexión al proyector utilizando el software, consulte las Instrucciones Operativas de cada software.

Finalización de conexión con el dispositivo

- 1) Finalizar la conexión desde el lateral del dispositivo.
 - La pantalla de inactividad se muestra cuando finaliza la conexión.

Nota

 Cuando se finaliza forzadamente la conexión sin un procesamiento de desconexión adecuado, como apagando el dispositivo, puede tardar algún tiempo para que se muestre la pantalla de inactividad.

Descripción de la pantalla de inactividad

La pantalla de inactividad difiere en función de los ajustes en el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA].

Cuando [LAN INALAMBRICA] se establece en [SIMPLE]

	Panasonic APPLICA	ION	
1—	—Proj1234 / Name1	4	
2—			
3	SIMPLE	SID [Proj1234_abcde2u4902r21fgh] (EY [************] To display KEY, press the AUTO SETUP button.	4 5

1 ID de red, Nombre del proyector Muestra la información de la ID de red y el nombre del proyector establecido para el proyector.

2 Código QR

La información de la conexión para conectar al proyector con "Wireless Projector".

- 3 Método de conexión Muestra los ajustes del menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA]. En este caso, se muestra como [SIMPLE].
- 4 [SSID]

Se muestra el SSID en uso.

5 [KEY]

Se muestra la clave en uso. Normalmente se muestra con la marca*. La cadena de caracteres se muestra cuando se pulsa <AUTO SETUP/ CANCEL>.

Nota

• El código QR se utiliza cuando se conecta al proyector con el "Wireless Projector".

Cuando [LAN INALAMBRICA] se establece a otro distinto de [SIMPLE]



1 ID de red, Nombre del proyector Muestra la información de la ID de red y el nombre del proyector establecido para el proyector.

2 Método de conexión Muestra los ajustes del menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA]. En este caso, se muestra como [M-DIRECT] o [USER].

Utilización del modo del moderador de Panasonic APPLICATION

Cuando se utiliza el proyector en el modo de moderador y los dispositivos múltiples se conectan al proyector, el moderador puede manejar el proyector y designar imágenes que se van a mostrar en pantalla completa.

- 1) Establezca el menú [RED/USB] \rightarrow [Panasonic APPLICATION] \rightarrow [MODO MODERADOR] a [SÍ].
- 2) Pulse el botón <Panasonic APP>.
 - La entrada cambia a Panasonic APPLICATION y se muestra la pantalla en la vista en miniatura.
- 3) Conecte al proyector desde el dispositivo en el que se ha iniciado el software de transferencia de imágenes.
 - Las imágenes que se transfirieron al proyector manejando el dispositivo se muestran en miniatura.
 - La pantalla en la vista en miniatura puede mostrar las imágenes de hasta 16 dispositivos.



- 4) Pulse A V A para seleccionar la imagen que se va mostrar en pantalla completa y pulse el botón <ENTER>.
 - Seleccione la imagen en miniatura deseada para mostrarse en pantalla completa.
 - La imagen seleccionada se mostrará en pantalla completa después de un rato.

Nota

- Para más detalles sobre cómo conectar al proyector utilizando el software o sus métodos de uso, etc., consulte las Instrucciones Operativas de cada software.
- Para más detalles sobre el ajuste del modo del moderador, consulte el menú [RED/USB] → [Panasonic APPLICATION]. (→ página 101)
- Cuando pulse el botón <ENTER> mientras la imagen se proyecta en pantalla completa, la imagen proyectada volverá a la vista en miniatura. Si pulsa ▲▼◀▶ para seleccionar otra imagen, la imagen proyectada cambiará.
- Cuando pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL> mientras se proyecta la imagen del dispositivo, información como "ID de red", "nombre del proyector", código QR etc. se muestra en la pantalla. Para más detalles sobre esta información, consulte "Descripción de la pantalla de inactividad" (> página 131).
- Cuando use "Wireless Manager ME6.4" o "Wireless Projector" pueden seleccionar las imágenes que se van a proyectar en pantalla completa en el navegador web. Para obtener más información, consulte las Instrucciones operativas del software de transferencia de imágenes en uso.
- Cuando el método de conexión del menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA] se establece a [SIMPLE] o [M-DIRECT], el número de dispositivos que pueden conectar al proyector vía LAN inalámbrico se limita a 10.

Proyectar con MIRRORING

Utilización de la función MIRRORING, puede proyectar la pantalla del dispositivo conectado a través de la LAN inalámbrica. MIRRORING es una función para proyectar la pantalla del dispositivo con el proyector utilizando la tecnología de transferencia de imágenes "Miracast" basado en comunicación inalámbrica establecida por Wi-Fi Alliance.

Conectando los dispositivos

1) Pulse el botón <MIRRORING>.

• La entrada cambia a MIRRORING y se muestra la pantalla de inactividad.



- 2) Busque los dispositivos de visualización posible para conectar en el dispositivo compatible con Miracast, seleccione el proyector y conéctelo.
 - Compruebe el nombre del receptor mostrado en la pantalla de inactividad y seleccione el nombre del dispositivo correspondiente al proyector desde los resultados de búsqueda mostrados en la pantalla del dispositivo.
 - Si establece el menú [RED/USB] → [MIRRORING] → [TIPO DE CONEXIÓN] a [PIN], se le pedirá introducir el PIN al conectar. En ese caso, introduzca el código PIN de ocho dígitos mostrado en la parte superior de la pantalla de inactividad.
 - Después de un rato, se proyectará la pantalla del dispositivo.



Nota

- El método de funcionamiento puede diferir en función del dispositivo y el software en uso.
- Para detalles sobre los ajustes de conexión con la función MIRRORING, consulte el menú [RED/USB] → [MIRRORING] (➡ página 103).
- Cuando el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA] se establece a [DESHABILITADO], la función MIRRORING no se puede utilizar.
- El nombre del receptor mostrado en la pantalla de inactividad consta del nombre del proyector establecido en el proyector y la ID de la red única al proyector.

• Si pulsa el botón <AUTO SETUP/CANCEL> mientras se muestra la pantalla del dispositivo, el nombre del receptor se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla.

Finalización de conexión con el dispositivo

1) Finalizar la conexión desde el lateral del dispositivo.

• La pantalla de inactividad se muestra cuando finaliza la conexión.

Nota

• Cuando se finaliza forzadamente la conexión sin un procesamiento de desconexión adecuado, como apagando el dispositivo, puede tardar algún tiempo para que se muestre la pantalla de inactividad.

Utilización del modo de moderador de MIRRORING

Cuando se utiliza el proyector en el modo de moderador y los dispositivos múltiples se conectan al proyector a través de MIRRORING, el moderador puede manejar el proyector y designar el dispositivo para conectar.

- 1) Establece el menú [RED/USB] \rightarrow [MIRRORING] \rightarrow [MODO MODERADOR] a [SÍ].
- 2) Pulse el botón <MIRRORING>.
 - La entrada cambia a MIRRORING y se muestra la pantalla de inactividad.
- 3) Busque los dispositivos de visualización posible para conectar en el dispositivo compatible Miracasty seleccione el proyector.
 - Compruebe el nombre del receptor mostrado en la pantalla de inactividad y seleccione el nombre del dispositivo correspondiente al proyector desde los resultados de búsqueda mostrados en la pantalla del dispositivo.
 - Si establece el menú [RED/USB] → [MIRRORING] → [TIPO DE CONEXIÓN] a [PIN], se le pedirá introducir el PIN al conectar. En ese caso, introduzca el código PIN de ocho dígitos mostrado en la parte superior de la pantalla de inactividad.
- 4) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento deseado para conectar y pulsar el botón <ENTER>.
 - Seleccione la pantalla del dispositivo que se va a proyectar con el proyector desde los nombres de dispositivos mostrados en la pantalla de inactividad.
 - La pantalla del dispositivo seleccionado se proyectará después de un rato.



Nota

- El método de funcionamiento puede diferir en función del dispositivo y el software en uso.
- Para detalles sobre los ajustes del modo del moderador, consulte el menú [RED/USB] → [MIRRORING] (→ página 103).
- El nombre del dispositivo mostrado en la pantalla de inactividad difiere dependiendo en el dispositivo y en el software de aplicación en uso. Para los ordenadores Windows compatibles con Miracast, se muestra el nombre del ordenador.
- Cuando pulse el botón <ENTER> mientras se muestra la pantalla del dispositivo, se muestra la pantalla de inactividad. Si pulsa ▲▼ para seleccionar otro dispositivo, la imagen proyectada cambiará.
- También puede seleccionar el dispositivo que se va a proyectar desde el navegador web. Para obtener más información, consulte "Operando desde el navegador web" (> página 135).
- Si pulsa el botón <AUTO SETUP/CANCEL> mientras se muestra la pantalla del dispositivo, el nombre del receptor se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla.
- Cuando se use el modo moderador, el DVD que cumple con HDCP o los contenidos protegidos por copyright no se pueden mostrar.

134 - ESPAÑOL

Operando desde el navegador web

Además de operar desde la pantalla de inactividad, también puede designar el dispositivo para conectar desde el navegador web cuando el proyector se utiliza en el modo de moderador.

- 1) Establece el menú [RED/USB] → [MIRRORING] → [MODO MODERADOR] a [SÍ].
- 2) Pulse el botón < MIRRORING>.
 - La entrada cambia a MIRRORING y se muestra la pantalla de inactividad.
- 3) Busque los dispositivos de visualización posible para conectar en el dispositivo compatible Miracasty seleccione el proyector.
 - Compruebe el nombre del receptor mostrado en la pantalla de inactividad y seleccione el nombre del dispositivo correspondiente al proyector desde los resultados de búsqueda mostrados en la pantalla del dispositivo.
 - Si establece el menú [RED/USB] → [MIRRORING] → [TIPO DE CONEXIÓN] a [PIN], se le pedirá introducir el PIN al conectar. En ese caso, introduzca el código PIN de ocho dígitos mostrado en la parte superior de la pantalla de inactividad.

4) Pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL>.

• El nombre del receptor y la URL para acceder al proyector se muestran en la parte superior izquierda de la pantalla.

5) Inicie el navegador web desde el dispositivo del moderador.

- Lleve a cabo el Paso 3) en el dispositivo del moderador también.
- Para obtener más información sobre los navegadores disponibles, consulte "Ordenador que se puede utilizar para la configuración" (
 página 113).
- 6) Introduzca la dirección mostrada en el Paso 4) al campo de URL del navegador web.

7) Introduzca el nombre del usuario y la contraseña de la cuenta del moderador.

• El ajuste predeterminado de fábrica del nombre de usuario es "moderator" y la contraseña es "panasonic" (caracteres de un solo byte en minúsculas).

8) Haga clic en [OK].

• Se muestra la página [Moderator Mode].



9) Haga clic en el dispositivo deseado para conectar.

- Seleccione el dispositivo deseado que se va a proyectar con el proyector desde los nombres del dispositivo mostrados en la página [Moderator Mode].
- Después de un rato, se proyectará la pantalla del dispositivo seleccionado.

Nota

Cuando se proyecte la pantalla del dispositivo, al hacer clic en otro dispositivo de la página [Moderator Mode] cambia a la pantalla de ese dispositivo. Si hace clic en el dispositivo que se va a proyectar, la proyección del dispositivo finaliza y se muestra la pantalla de inactividad.

[•] La página [Moderator Mode] también se puede manejar con el nombre del usuario y la contraseña de la cuenta del moderador en la pantalla de control web.

Descripción de página [Moderator Mode]



- 1 Punto de acceso Muestra el nombre del receptor conectado.
- 2 Botón de cambio de idioma Cambia el idioma de visualización (japonés o inglés)
- **3** Lista de dispositivos Haga clic en el nombre del dispositivo y se proyecta la pantalla del dispositivo.

Nota

 El nombre de usuario y la contraseña de la cuenta del moderador se pueden cambiar en la página [Cambiar contraseña] de la pantalla de control web. (
 página 126)

Proyectando con Memory Viewer

Utilice la función de Memory Viewer para proyectar las imágenes fijas o las imágenes en movimiento grabadas en la memoria USB.

Las imágenes que se pueden reproducir con la función Memory Viewer

Los siguientes archivos de imágenes fijas o de imágenes en movimiento se pueden reproducir en el proyector.

	Extensión	Formato	Restricción
Imágenes fijas	jpg/jpeg	JPEG	Número de píxeles: Máximo 8 000 x 8 000 (Para JPEG máximo progresivo 4 096 x 4 096) Formato YUV: Solamente compatible YUV444, YUV422 y YUV411 Modo de color: Solamente compatible RGB
.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	bmp	Mapa de bits de Windows	Número de píxeles: Máximo 2 000 x 2 000 (compatible 1, 4, 8, 16, 24 y 32 bits) Los siguientes formatos no son compatibles. Codificación Run-length, campos de bits, de arriba abajo, datos transparentes

	Eutonolón	Códec		Restricción*1	
	Extension	Vídeo	Audio	Vídeo	Audio
	2001	H.264/MPEG-4 AVC	AAC		
	mov	JPEG en movimiento	PCM lineal		
Imágenes en movimiento	avi	H.264/MPEG-4 AVC JPEG en movimiento MPEG-4	MPEG-1/2 Audio Nivel-3 (MP3) AAC PCM lineal	Resolución: Máximo 1 920 x 1 080 Mínimo 240 x 180 Velocidad de fotogramas: Máximo 30 Mbps	Frecuencia de muestreo: Máximo 48 kHz (Para PCM lineal, máximo 16 kHz) Canal
	mp4 H.264/MPEG-4 AVC MPEG-4		AAC MPEG-4 AAC-LC	Velocidad de bits: Máximo 40 Mbps Máximo 40 Mbps	Máximo 2 canales Velocidad de bits:
	mpg/mpeg	MPEG-2	MPEG-1/2 Audio capa 2]	
	wmv	WMV9	WMA]	

*1 Los siguientes archivos de imágenes en movimiento no se admiten.

Archivos con códec de vídeo WMV7, WMV8, DivX o Xvid

Vídeo sin comprimir

Vídeo multiángulo

Archivos con el perfil Advanced Simple Profile @ Level 0 o Advanced Simple Profile @ Level 1

Nota

• Es posible visualizar información de archivos de imágenes fijas y de imágenes en movimiento con un ordenador, si es posible acceder a los archivos correspondientes.

Ejemplo de funcionamiento

- Para ordenador Windows
- 1. Haga clic con el botón derecho del ratón en un archivo y haga clic en [Propiedades].
- 2. Haga clic en la pestaña [Detalles].
- Para Mac
 - 1. Haga clic en un archivo mientras pulsa la tecla Control y haga clic en [Obtener información].
 - 2. Haga clic en [Más información].
- El máximo tamaño de archivo que se puede reproducir es de 2 GB.
- No es posible reproducir archivos protegidos por DRM (Digital Rights Management).
- El número total de carpetas/archivos que se pueden reconocer en el proyector es 1 000 como máximo. Si hay 1 001 o más carpetas/archivos, se muestra un mensaje de error.
- Algunos archivos no pueden reproducirse incluso si los formatos son compatibles.
- Consulte "Memorias USB que se pueden utilizar con el proyector" (
 página 52) para la memoria USB que se pueden utilizar con el proyector.

Visualización de la pantalla Memory Viewer

- 1) Inserte una memoria USB en el que los archivos de imágenes fijas o imágenes en movimiento se guardan en el terminal <USB A (VIEWER)>.
 - Consulte "Utilización de la memoria USB" (> página 52) para la manipulación de la memoria USB.

2) Pulse el botón <MEMORY VIEWER>.

- Se muestra la pantalla Memory Viewer (vista en miniatura o vista de lista).
- El cursor está en el área de vista en miniaturas o en el área de vista de lista en la parte derecha de la pantalla. (Color de fondo: amarillo)



Ejemplo en la lista en miniatura

Ejemplo en la vista de lista

Nota

 La vista de visualización de la pantalla Memory Viewer (vista en miniaturas o vista de lista) se puede establecer desde el menú [RED/ USB] → [MEMORY VIEWER] → [VISTA] (→ página 140).

Utilización de la pantalla Memory Viewer

Esta sección describe un ejemplo de las operaciones de la pantalla después de mostrar la pantalla Memory Viewer.

Para la vista en miniatura



1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar un archivo.

- Cuando seleccione una carpeta en el área de vista en miniatura y pulse el botón <ENTER>, se muestran los archivos en la carpeta.
- Cuando pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL>, el cursor se mueve desde el área de vista en miniatura en la parte derecha de la pantalla a la lista de carpetas en la parte izquierda de la pantalla. Cuando seleccione la carpeta con los botones ▲▼ y pulse el botón <ENTER>, los archivos en esa carpeta se muestran en el área de vista en miniatura y el cursor se mueve al área de vista en miniatura.
- La información en el archivo de imagen fija o imagen en movimiento se muestra en el área de información, en la parte inferior izquierda de la pantalla.

2) Pulse el botón <ENTER>.

- La reproducción comienza a pantalla completa.
- Consulte "Reproducir imágenes fijas" (> página 140) o "Reproducir imágenes en movimiento"
 (> página 141) para obtener el procedimiento detallado de reproducción.

138 - ESPAÑOL

3) Pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL> para finalizar la reproducción.

- Termina la visualización de pantalla completa y se muestra la pantalla Memory Viewer (vista en miniatura).
- Para continuar reproduciendo otro archivo, lleve a cabo los pasos 1) a 2).

Nota

- Cuando se muestra la pantalla Memory Viewer, cada vez que pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL>, el cursor se moverá entre el área de la lista de carpetas y el área de la vista en miniaturas.
- El orden de visualización de la miniatura dependerá del ajuste del menú [RED/USB] → [MEMORY VIEWER] → [ORDENAR]. (→ página 104)

Para la vista de lista



1) Pulse ▲▼ para seleccionar un archivo.

- Cuando seleccione una carpeta en el área de vista de lista y pulse el botón <ENTER>, se muestran los archivos en la carpeta.
- Cuando pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL>, el cursor se mueve desde el área de vista de lista en la parte derecha de la pantalla a la lista de carpetas en la parte izquierda de la pantalla. Cuando seleccione la carpeta con los botones ▲▼ y pulse el botón <ENTER>, los archivos en esa carpeta se muestran en el área de vista de lista y el cursor se mueve al área de vista de lista.
- La miniatura del archivo de imagen fija o imagen en movimiento seleccionado se muestra en el área de información en la parte inferior izquierda de la pantalla.

2) Pulse el botón <ENTER>.

- La reproducción comienza a pantalla completa.
- Consulte "Reproducir imágenes fijas" (> página 140) o "Reproducir imágenes en movimiento"
 (> página 141) para obtener el procedimiento detallado de reproducción.

3) Pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL> para finalizar la reproducción.

- Termina la visualización a pantalla completa y se muestra la pantalla Memory Viewer (vista de lista).
- Para continuar reproduciendo otro archivo, lleve a cabo los pasos 1) a 2).

Nota

- Cuando se muestra la pantalla Memory Viewer, cada vez que pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL>, el cursor se moverá al espacio entre el área de la lista de carpetas y el área de la vista de lista.
- El orden de visualización de la lista dependerá del ajuste del menú [RED/USB] → [MEMORY VIEWER] → [ORDENAR]. (→ página 104)

Reproducir imágenes fijas

Esta sección describe el procedimiento mediante un ejemplo de operación en la vista en miniatura de la pantalla Memory Viewer.

La reproducción en la pantalla Memory Viewer en la vista de lista se puede realizar con el mismo procedimiento, a excepción de la selección de archivos.



Guía de operación

Ejemplo de visualización durante la reproducción automática (imágenes fijas)

Cuando se activa la reproducción automática

Esta sección describe las operaciones cuando el menú [RED/USB] \rightarrow [MEMORY VIEWER] \rightarrow [REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA] (\Rightarrow página 104) se establece a [SÍ]. En este caso, todos los archivos de imágenes fijas contenidos en la misma carpeta se reproducen automáticamente según los ajustes del menú [RED/USB] \rightarrow [MEMORY VIEWER] (\Rightarrow página 104) \rightarrow [INTERVALO] y [EFECTO].

- 1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar de entre las miniaturas el archivo que se proyectará primero y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.
 - La reproducción comienza a pantalla completa.
 - Pulsar el botón <ENTER> durante la reproducción pausa la reproducción automática. Volverlo a pulsar la reanuda.
 - Cuando termina la reproducción, comienza la reproducción del siguiente archivo.
 - Pulsar b durante la reproducción omite el archivo que se está reproduciendo y continúa con la reproducción automática del siguiente archivo.

 - Pulsar ▲ durante la reproducción gira la imagen el 90° en el sentido de las agujas de reloj conservando la relación de aspecto.
 - Pulsar ▼ durante la reproducción gira la imagen el 90° en sentido contrario al de las agujas de reloj conservando la relación de aspecto.

2) Pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL>.

• Termina la reproducción automática y se regresa a la pantalla Memory Viewer (vistas en miniatura).

Cuando se desactiva la reproducción automática

Esta sección describe las operaciones cuando el menú [RED/USB] \rightarrow [MEMORY VIEWER] \rightarrow [REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA] (\Rightarrow página 104) se establece a [NO]. En este caso, seleccione los archivos que se van a proyectar y se reproducen uno por uno.

- 1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar un archivo entre las vistas en miniatura y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.
 - Las imágenes fijas seleccionadas se reproducen a pantalla completa.
 - Pulsar > reproduce el siguiente archivo.
 - Pulsar **4** reproduce el archivo anterior.
 - Pulsar **A** gira la imagen 90° en el sentido de las agujas de reloj conservando la relación de aspecto.
 - Pulsar ▼ gira la imagen 90° en sentido contrario al de las agujas de reloj conservando la relación de aspecto.

140 - ESPAÑOL

2) Pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL>.

• Termina la visualización a pantalla completa y se regresa a la pantalla Memory Viewer de vistas en miniatura.

Nota

- Si el número de píxeles de la grabación es menor que el número máximo de puntos visualizados^{*1}, aparecerá ampliada pero conservando la relación de aspecto.
- Si el número de píxeles de la grabación es superior que el número máximo de puntos visualizados^{*1}, aparecerá reducida pero conservando la relación de aspecto.
- El orden de reproducción sigue el orden que se establece en el menú [RED/USB] → [MEMORY VIEWER]→ [ORDENAR]. (→ página 104) Incluso si los archivos de vídeo y los archivos de imágenes fijas se mezclan en la carpeta, se reproducirá según los ajustes del [SORT].
- Para desactivar la guía de funciones en la parte inferior de la pantalla de reproducción, establezca [RED/USB] → [MEMORY VIEWER] → [GUÍA] en [NO]. (→ página 105)
- *1 El número máximo de puntos de visualización para cada modelo es el siguiente. PT-VZ585N: 1 920 x 1 080 PT-VW545N: 1 280 x 800 PT-VX615N: 1 024 x 768

Reproducir imágenes en movimiento

Esta sección describe el procedimiento mediante un ejemplo de operación en la vista en miniatura de la pantalla Memory Viewer.

La reproducción en la pantalla Memory Viewer en la vista de lista se puede realizar con el mismo procedimiento, a excepción de la selección de archivos.



Ejemplo de visualización durante la reproducción en avance rápido (velocidad x10)

Cuando se activa la reproducción automática

Esta sección describe las operaciones cuando el menú [RED/USB] \rightarrow [MEMORY VIEWER] \rightarrow [REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA] (\Rightarrow página 104) se establece a [SÍ].

En este caso, se reproducen automáticamente todos los archivos de imágenes en movimiento contenidos la misma carpeta.

- 1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar de entre las miniaturas el archivo que se proyectará primero y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.
 - La reproducción comienza a pantalla completa.
 - Pulsar el botón <ENTER> durante la reproducción pausa la reproducción. Pulsarlo de nuevo la reanuda desde la posición en la que se detuvo.
 - Cuando termina la reproducción, comienza la reproducción del siguiente archivo.
 - Pulsar b durante la reproducción avanza la reproducción rápidamente. Cada pulsación de b aumenta la velocidad. (3 niveles)
 - Pulsar
 durante la reproducción rebobina la reproducción. Cada pulsación de
 aumenta la velocidad.
 (3 niveles)
 - Pulsar **A** reproduce el archivo que se está reproduciendo desde el principio. (referencia visual)
 - Pulsar b durante la pausa omite el archivo que se está reproduciendo y empieza a reproducir el archivo siguiente.
 - Pulsar \blacktriangleleft durante la pausa vuelve la reproducción al archivo anterior e inicia la reproducción.
- 2) Pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL>.
 - Termina la reproducción automática y se regresa a la pantalla Memory Viewer (vistas en miniatura).



Cuando se desactiva la reproducción automática

Esta sección describe las operaciones cuando el menú [RED/USB] \rightarrow [MEMORY VIEWER] \rightarrow [REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA] (\Rightarrow página 104) se establece a [NO].

En este caso, seleccione los archivos que se van a proyectar y se reproducen uno por uno.

- 1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar un archivo entre las vistas en miniatura y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.
 - La reproducción comienza a pantalla completa.
 - Pulsar el botón <ENTER> durante la reproducción pausa la reproducción. Pulsarlo de nuevo la reanuda desde la posición en la que se detuvo.
 - Cuando la reproducción termina, entra en estado de pausa al comienzo del archivo.
 - Pulsar la reproducción avanza la reproducción rápidamente. Cada pulsación de aumenta la velocidad. (3 niveles)

 - Pulsar A reproduce el archivo que se está reproduciendo desde el principio. (referencia visual)
 - Pulsar b durante la pausa omite el archivo que se está reproduciendo y empieza a reproducir el archivo siguiente.
 - Pulsar \blacktriangleleft durante la pausa vuelve la reproducción al archivo anterior e inicia la reproducción.

2) Pulse el botón <AUTO SETUP/CANCEL>.

• Termina la visualización a pantalla completa y se regresa a la pantalla Memory Viewer de vistas en miniatura.

Nota

- Si el número de píxeles de la grabación es inferior al número máximo de puntos visualizados^{*1}, aparecerá ampliada pero conservando la relación de aspecto.
- Si el número de píxeles de la grabación es superior que el número máximo de puntos visualizados^{*1}, aparecerá reducida pero conservando la relación de aspecto.
- El orden de reproducción sigue el orden que se establece en el menú [RED/USB] → [MEMORY VIEWER]→ [ORDENAR]. (⇒ página 104) Incluso si los archivos de vídeo y los archivos de imágenes fijas se mezclan en la carpeta, se reproducirá según los ajustes del [ORDENAR].
- La guía de operación del fondo de la pantalla de reproducción se puede desconectar cuando [MEMORY VIEWER] → [GUÍA] se establece a [NO].(→ página 105)
- *1 El número máximo de puntos de visualización para cada modelo es el siguiente.

PT-VZ585N: 1 920 x 1 080 PT-VW545N: 1 280 x 800 PT-VX615N: 1 024 x 768

Reanudar la reproducción

Si la reproducción automática está deshabilitada (el menú [RED/USB] \rightarrow [MEMORY VIEWER] \rightarrow [REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA] (\Rightarrow página 104) está establecido en [NO]), se puede reanudar la reproducción.

Reanudar la reproducción es una función que, cuando se va a reproducir el mismo archivo, detiene la reproducción de las imágenes en movimiento a la mitad y la reinicia desde la posición en la que se detuvo por última vez. Las siguientes funciones reanudan reproducción desde la posición en la que se detuvo la última reproducción.

- Detener la reproducción de las imágenes en movimiento a la mitad, volver a la pantalla Memory Viewer y, a continuación, seleccionar el mismo archivo de imágenes en movimiento y volverlo a reproducir.
- Después de reproducir otros archivos de imágenes en movimiento o de imágenes fijas, seleccione el archivo de imágenes en movimiento anterior y vuelva a reproducirlo.

Nota

- La información de reanudación (información sobre la posición en el que la reproducción de las imágenes en movimiento se detuvo a la mitad) se guarda automáticamente cuando la reproducción se pausa pulsando el botón <ENTER> durante la reproducción o cuando la reproducción de pantalla completa finaliza pulsando el botón <AUTO SETUP/CANCEL> durante la reproducción.
- Se puede guardar la información de reanudación (información sobre la posición en el que la reproducción de las imágenes en movimiento se detuvo a la mitad) de hasta 50 archivos de imágenes en movimiento. Tras reproducir el archivo de imágenes en movimiento número 51, la información de reanudación se eliminará en orden desde la más antigua.
- Cuando se reanuda la reproducción, es posible que algunos archivos no se reproduzcan a partir de la posición correcta en la que se detuvo la última reproducción.
- Toda la información de reanudación se eliminará si una de las siguientes operaciones se llevan a cabo.
- Extracción de la memoria USB
- Desconectar la corriente

142 - ESPAÑOL

Descripción de las pantallas de Memory Viewer

Los iconos de la pantalla Memory Viewer indican lo siguiente:

1	Un icono para indicar el cambio al nivel superior. Selecciónelo para cambiar al nivel superior.
1	Un icono para mostrar las carpetas en el nivel inferior. Selecciónelo para cambiar al nivel inferior.
囚	Un icono para indicar que el archivo es de imágenes fijas.
Ħ	Un icono para indicar que el archivo es de imágenes en movimiento.
[]	Un icono que indica que la extensión del archivo es compatible pero no se puede abrir.
۴Œ	Gira las imágenes fijas 90° en el sentido contrario a las agujas del reloj.
₽ ,	Gira las imágenes fijas 90° en el sentido de las agujas del reloj.
>> •	Indica que la reproducción en avance se está realizando a una velocidad aproximada de x2. (con audio)
• >> •	Indica que la reproducción en avance se está realizando a una velocidad aproximada de x5.
•• • • • •	Indica que la reproducción en avance se está realizando a una velocidad aproximada de x10.
	Indica que se ha pausado la reproducción.
•••	Indica que la reproducción en retroceso rápido se está realizando a una velocidad aproximada de x2.
• • •	Indica que la reproducción en retroceso rápido se está realizando a una velocidad aproximada de x5.
•••	Indica que la reproducción en retroceso rápido se está realizando a una velocidad aproximada de x10.

Utilización de la función de Emparejamiento

Cuando una memoria USB se coloca en el terminal <USB A (VIEWER)> y se satisfacen las siguientes dos condiciones, se muestra en la pantalla de inactividad una guía para escribir los datos de emparejamiento.

- El menú [RED/USB] \rightarrow [Panasonic APPLICATION] \rightarrow [GUÍA DE EMPAREJAMIENTO] se establece a [SÍ].
- La entrada es Panasonic APPLICATION.

Después de escribir los datos de emparejamiento en la memoria USB dependiendo de la guía, el emparejamiento entre el proyector y la memoria USB se completa.

Cuando la memoria USB emparejada con el proyector se conecta al puerto USB de un ordenador Windows o Mac, el software de transferencia de imágenes "Plug and Share" en la memoria USB empieza y se conecta automáticamente al proyector.

Los datos de emparejamiento incluyen el software de transferencia de imágenes "Plug and Share" y la información de conexión entre el proyector y la memoria USB.

Nota

 Cuando no se puede acoplar directamente la memoria USB al terminal <USB A (VIEWER)> de un proyector montado en el techo, puede descargar el software de transferencia de imágenes "Plug and Share" del sitio web en la memoria USB y usarlo. Consulte la siguiente URL. https://panasonic.net/cns/projector/

Extracción de la memoria USB

- 1) Establezca el menú [RED/USB] → [Panasonic APPLICATION] → [GUÍA DE EMPAREJAMIENTO] a [SÍ].
- 2) Pulse el botón < Panasonic APP>.
 - La entrada cambia a Panasonic APPLICATION y se muestra la pantalla de inactividad.
- 3) Coloque la memoria USB que se va a emparejar en el terminal <USB A (VIEWER)>.
 - Para saber más sobre la memoria USB que se puede utilizar para emparejar, consulte "Memorias USB que se pueden utilizar con el proyector" (
 página 52).
 - Para saber cómo manejar la memoria USB, consulte "Utilización de la memoria USB"(> página 52).
- 4) Cuando se muestra el mensaje de confirmación, pulse ◀▶ para seleccionar [OK] y pulse el botón <ENTER>.
 - Los datos de emparejamiento están escritos en la memoria USB.

OK to start pairing to	USB memory driv	e?
YES	NO	

5) Retire la memoria USB cuando se muestra el mensaje de término en la pantalla de inactividad.


Nota

- Utilice una memoria USB normal formateada con FAT16 o FAT32 para emparejar. Se requieren unos 30 MB de espacio libre.
- Durante el emparejamiento, no se pueden visualizar imágenes con el software de transferencia de imágenes. Además, no puede utilizar la función de emparejamiento mientras se utiliza el software de transferencia de imágenes.
- Para usar el método del software de transferencia de imágenes "Plug and Share", consulte las Instrucciones operativas de "Plug and Share" incluidas en el CD-ROM suministrado.

Capítulo 6 Mantenimiento

Este capítulo describe métodos de inspección en donde hay problemas, mantenimiento y sustitución de las unidades.

Indicadores de lámpara y temperatura

Cuando un indicador se enciende

Si ocurre un problema en el interior del proyector, el indicador de lámpara <LAMP> y el indicador de temperatura <TEMP> le informarán iluminándose o parpadeando. Compruebe el estado de los indicadores y solucione los problemas indicados del siguiente modo.

Atención

• Antes de tomar cualquier medida reparadora, siga el procedimiento de apagado indicado en "Apagar el proyector". (página 46)



Indicador de lámpara <LAMP>

Estado del indicador	Encendido en rojo	Parpadeando en rojo		
Estado	Momento de sustituir la lámpara. (➡ página 152)	Se ha detectado un problema en la lámpara o en el suministro eléctrico de la lámpara.		
Comprobaciones	 Al encender la alimentación, ¿se ha mostrado [CAMBIO DE LÁMPARA]? El indicador se ilumina cuando el tiempo de uso de la unidad de la lámpara ha alcanzado las 4 800 horas (cuando [ALIM. LÁMPARA] se establece a [NORMAL]). 	 ¿Ha encendido de nuevo la alimentación inmediatamente después de apagarla? 	 Se ha producido algún error en el circuito de la lámpara. Verifique que no existan fluctuaciones (o caídas) en el voltaje de la fuente. 	
Solución	 Sustituya la lámpara. 	 Espere un momento hasta que se enfríe la lámpara y después encienda la alimentación. 	 Apague el proyector, desenchufe la alimentación de la toma de corriente y consulte con su distribuidor. 	

Nota

- Si el indicador de lámpara <LAMP> continúa encendido o parpadea después de aplicar las anteriores medidas, pida a su distribuidor que repare la unidad.
- El indicador de lámpara <LAMP> se enciende en verde con el proyector en modo de proyección si no hay notificación al iluminarse o parpadear en rojo.

Indicador de temperatura <TEMP>

Estado del indicador	Encendido en rojo	Parpadeando en rojo	Parpadeo en rojo (lento)
Estado	El filtro de aire está bloqueado, la temperatura interna es alta (advertencia).	La unidad de filtro de aire está bloqueada, la temperatura interna es alta (estado de espera).	El proyector detecta un estado anómalo y no se puede encender.
Comprobaciones	 ¿Se encuentra la abertura de entrada/salida ¿Es alta la temperatura ambiente? ¿Está sucia la unidad de filtro de aire? 	_	
Solución	 Quite cualquier objeto que esté bloqueando las Instale el proyector en un lugar con temperati 40 °C (104 °F)'1. No use el proyector a grandes alturas, de 2 7 el nivel del mar. Limpie o sustituya la unidad de filtro de aire. 	 Si el proyector se apaga de nuevo, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con el distribuidor del centro de servicio para su revisión. 	

*1 Al usar el proyector a gran altura (entre 1 200 m (3 937') y 2 700 m (8 858') sobre el nivel del mar), la temperatura ambiente de funcionamiento estará entre 0 °C (32 °F) y 30 °C (86 °F).

Nota

- Si el indicador de temperatura <TEMP> continúa encendido o parpadea después de aplicar las anteriores medidas, pida a su distribuidor que repare la unidad.
- Cuando el proyector se utiliza con el menú [SETUP PROYECTOR] → [ALIM. LÁMPARA] establecido a [NORMAL], la [ALIM. LÁMPARA] se cambiará forzadamente a [ECO1] para proteger el proyector si la temperatura del entorno operativo sobrepasa los 35 °C (95 °F).

Mantenimiento/Sustitución

Antes de realizar operaciones de mantenimiento/sustitución

- Asegúrese de apagar la alimentación antes de realizar operaciones de mantenimiento en el proyector o sustituir la unidad.
- Al apagar el proyector, asegúrese de seguir los procedimientos descritos en "Apagado del proyector". (> página 46)

Mantenimiento

Carcasa externa

Limpie la suciedad y el polvo con un paño suave y seco.

- Si la suciedad es persistente, moje el paño con agua y escúrralo completamente antes de limpiar. Seque el proyector con un paño seco.
- No utilice benceno, diluyente, alcohol isopropilo ni otros disolventes o limpiadores domésticos. De lo contrario, podría dañar la carcasa externa.
- Al utilizar paños de limpieza tratados químicamente, siga las instrucciones descritas en sus envoltorios.

Superficie delantera de la lente

Limpie la suciedad y el polvo de la superficie delantera de la lente con un paño limpio y suave.

- No use un paño que tenga mucha pelusa, polvo o contenga aceite/agua.
- Como la lente es delicada, no aplique demasiada fuerza al limpiarla.

Atención

• La lente es de cristal. Los impactos o la fuerza excesiva durante la limpieza podrían rayar la superficie. Manipúlela con cuidado.



NO LIMPIE EL LENTE DURANTE LA OPERACIÓN.

Limpiar el lente durante la operación puede causar que cuerpos extraños se adhieran al lente o dañen su superficie.

Unidad de filtro de aire

Esta sección describe el mantenimiento de la unidad del filtro de aire que está instalada como estándar en el proyector. La unidad de filtro de aire es la misma que la Unidad de filtro de reemplazo opcional (Nº. de modelo: ET-RFV410). En los siguientes casos, retire la unidad del filtro de aire y compruebe el estado de obstrucción del filtro de aire. Si el filtro de aire se obstruye, limpie la unidad del filtro de aire.

- Se muestra un mensaje de advertencia de temperatura en la pantalla de proyección.
- El indicador de temperatura <TEMP> se ilumina en rojo durante el estado de proyección.
- El indicador de temperatura <TEMP> parpadea en rojo durante el estado en espera.
- El mensaje de "CONTADOR FILTRO ha alcanzado el tiempo establecido." que pide llevar a cabo el mantenimiento de la unidad del filtro de aire que se muestra en la pantalla de proyección.

Atención

- Asegúrese de apagar la alimentación antes de realizar el mantenimiento del filtro de aire. (
 páginas 42, 46)
- Asegúrese de que el proyector se encuentra en una posición estable y realice el mantenimiento en un sitio seguro, incluso si el filtro se le cae accidentalmente.

Nota

- Compruebe el tiempo de uso del filtro de aire en el menú [SETUP PROYECTOR] → [CONTADOR FILTRO].
- Se recomienda cambiar el filtro después de lavar el filtro de aire dos veces para reciclar.
- El rendimiento del filtro de aire después de lavar se puede reducir comparado con su rendimiento inicial.
- El tiempo transcurrido hasta la obstrucción del filtro de aire varía enormemente según el entorno de uso.

Extracción de la unidad de filtro de aire



1) Apague el proyector.

 Al apagar el proyector, asegúrese de seguir los procedimientos descritos en "Apagado del proyector" (
 página 46).

2) Retire la cubierta de filtro de aire. (Fig. 1)

 Pulse las pestañas de la cubierta de filtro de aire hacia arriba como se muestra en la figura, retírelas de los ganchos del proyector y ábralos en la dirección de la fecha en la imagen.

3) Retire la unidad de filtro de aire. (Fig. 2)

- Ponga su dedo en la pestaña en el lateral izquierdo de la unidad del filtro de aire, ábralo en la dirección de la flecha mostrada en la figura y retírela.
- Después de retirar la unidad del filtro de aire, quite los objetos extraños y el polvo del compartimiento de la unidad del filtro de aire si los hubiera.
- Después de extraer la unidad de filtro de aire, vaya al paso "Realización del mantenimiento de la unidad de filtro de aire" (
 página 150).

Nota

 Al utilizar el proyector, acople la unidad de filtro de aire. Si no está colocado, el proyector succionará la suciedad y el polvo y provocará problemas de funcionamiento.

Realización del mantenimiento de la unidad de filtro de aire



1) Lave la unidad de filtro de aire. (Fig. 1)

- i) Lave la unidad de filtro de aire con agua fría o templada y después enjuáguela ligeramente.
 - No use herramientas de limpieza como, por ejemplo, cepillos.
 - Durante la limpieza, sujete la estructura de la unidad de filtro de aire sin ejercer mucha presión sobre el filtro.
- ii) Enjuague la unidad de filtro de aire dos o tres veces usando agua limpia.
 - Si no enjuaga lo suficiente podrían quedar olores.

2) Seque la unidad de filtro de aire. (Fig. 2)

- Deje que la unidad de filtro de aire se seque naturalmente por sí sola en un lugar bien ventilado, sin polvo y no expuesto a la luz solar directa.
- No la seque usando aparatos como secadores.
- Después de que se seque la unidad de filtro de aire, vaya al paso "Colocación de la unidad de filtro de aire"
 (⇒ página 151).

150 - ESPAÑOL

Atención

- Después de lavar la unidad del filtro de aire, séquela minuciosamente antes de colocarla nuevamente en el proyector. Si coloca una unidad húmeda producirá descargas eléctricas o funcionará incorrectamente el dispositivo.
- No desarme la unidad del filtro de aire.

Nota

 Remplace la unidad del filtro de aire con una Unidad de filtro de sustitución opcional nueva (Nº. modelo: ET-RFV410) si se daña o si el polvo no se elimina después de lavar

Colocación de la unidad de filtro de aire



1) Acople la unidad de filtro de aire al proyector. (Fig. 1)

- Sujete la unidad del filtro de aire con la pestaña en el lateral izquierdo como se muestra en la figura, colóquela desde el lateral derecho y pulse la pestaña hasta que haga clic.
- No presione en la parte con doblez del filtro de aire cuando se presione en el sitio.

2) Coloque la cubierta del filtro de aire en el proyector.

- Lleve a cabo en el orden inverso del Paso 2) de "Extracción de la unidad de filtro de aire" (
 página 150) para cerrar la cubierta del filtro de aire. Asegúrese de presionar la cubierta del filtro de aire firmemente hasta que haga clic en el sitio.
- Una vez colocada la unidad de filtro de aire en el proyector, vaya al paso "Reajuste del contador del filtro de aire" (
 página 151).

Nota

 Al utilizar el proyector, acople la unidad de filtro de aire. Si no está colocado, el proyector succionará la suciedad y el polvo y provocará problemas de funcionamiento.

Reajuste del contador del filtro de aire

- 1) Encienda el proyector.
- 2) Pulse el botón <MENU> del mando a distancia o el panel de control.
 - Se muestra la pantalla del menú principal.
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [SETUP PROYECTOR].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - Aparece la pantalla [SETUP PROYECTOR].
- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTADOR FILTRO].
- 6) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se muestra la pantalla [CONTADOR FILTRO].
- 7) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE CONTADOR FILTRO] y pulse el botón <ENTER>.
- 8) Cuando se muestre la pantalla de la confirmación, pulse **♦** para seleccionar [EJECUTAR] y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.

EI menú [SETUP PROYECTOR] → [CONTADOR FILTRO] → [CONTADOR FILTRO] se muestra como "0H".

Nota

[•] Cuando el proyector se usa sin poner a cero el contador del filtro, el tiempo de uso real del filtro (valor numérico del contador) no podrá confirmarse.

Sustitución

Unidad de la lámpara

La lámpara es un componente consumible. Consulte "Cuándo se debe reemplazar la unidad de lámpara" (→ página 152) para obtener los detalles del ciclo de sustitución.

Al comprar la unidad de la lámpara de recambio opcional (N.º de modelo: ET-LAV400), consulte con su distribuidor. Se recomienda que un técnico profesional sustituya la unidad de la lámpara. Consulte con su distribuidor para obtener más detalles.

Advertencia

Sustituya la unidad de lámpara una vez que la lámpara se haya enfriado (después de esperar por lo menos una hora).

La elevada temperatura debajo de la cubierta puede provocar quemaduras.

Notas sobre el reemplazo de la unidad de lámpara

- Es necesario un destornillador Philips para reemplazar la unidad de lámpara.
- Debido a que la lámpara está hecha de vidrio, puede romperse si se deja caer o si se golpea con un objeto duro. Manipúlela con cuidado.
- No desmonte o modifique la lámpara.
- Al sustituir la lámpara, asegúrese de sujetarla por la asa ya que su superficie es puntiaguda y su forma saliente.
- La lámpara puede romperse. Sustituya la lámpara con cuidado para evitar que los fragmentos de cristal se dispersen. Durante la instalación del proyector en el techo, no trabaje justo debajo de la lámpara ni realice operaciones mientras su cara esté situada cerca de la lámpara.
- La lámpara contiene mercurio. Al desechar las unidades de lámpara usadas, contacte a su autoridad local o a su comerciante para un método de desecho correcto.

Atención

• Panasonic Connect Co., Ltd. no asume ninguna responsabilidad por ningún daño o error de funcionamiento del producto derivado del uso de unidades de lámpara no fabricadas por Panasonic Connect Co., Ltd.. Utilice solo unidades de lámpara especificadas.

Nota

• Los números de modelo de los accesorios y los accesorios opcionales están sujetos a cambios sin previo aviso.

Cuándo se debe reemplazar la unidad de lámpara

La lámpara es un componente consumible. Su brillo disminuye gradualmente con el tiempo, por lo que es necesario reemplazarla con regularidad. La duración estimada antes de la sustitución es de 5 000 horas, pero la lámpara puede fundirse antes de alcanzar a las 5 000 horas, dependiendo de las características propias de la lámpara, condiciones de uso y el entorno de instalación. Se recomienda tenga preparada una Unidad de lámpara de sustitución con anterioridad.

Si sigue utilizando la unidad de lámpara después de que hayan transcurrido 5 000 horas, la lámpara se apaga automáticamente tras aproximadamente 10 minutos, ya que podrá provocar un mal funcionamiento del proyector.

	Menú en pantalla	
	CAMBIO DE LÁMPARA	Indicador de lámpara <lamp></lamp>
		Ŏ
Más de 4 800 horas	El mensaje se visualiza durante 30 segundos. Al pulsar cualquier botón en el panel de control o en el mando a distancia en los primeros 30 segundos, el mensaje desaparecerá.	Se enciende en rojo (incluso en modo en espera).
Más de 5 000 horas	El mensaje se visualiza hasta que pulse cualquier botón.	

Nota

Para predecir el tiempo de sustitución de la unidad de la lámpara, convierta el tiempo de uso de [NORMAL], [ECO1] y [ECO2], que se establecen desde el menú [SETUP PROYECTOR] → [ALIM. LÁMPARA], al tiempo de uso equivalente [NORMAL] respectivamente. Después de comprobar el tiempo de uso de [NORMAL], [ECO1] y [ECO2] mostrada en el menú [SETUP PROYECTOR] → [ESTADO] → [TIEMPO DE USO] → [LAMP (ET-LAV400)], calcule el tiempo de uso convertido consultando "Fórmula del tiempo de sustitución de la unidad de la lámpara (cálculo aproximado)". (➡ página 84)

• El tiempo de sustitución de la unidad de lámpara de 5 000 horas es un valor aproximado orientativo, pero no es una garantía.

152 - ESPAÑOL

Cómo sustituir la unidad de lámpara

Atención

- Si el proyector está montado en el techo, no trabaje con la cara cerca de la unidad de lámpara.
- Cuando sustituya la unidad de lámpara, no retire o afloje tornillos distintos a los especificados.
- Monte la unidad de lámpara y la cubierta de la lámpara con seguridad.



- 1) Después de apagar el proyector, retire el enchufe de la toma de corriente.
 - Espere al menos una hora y asegúrese de que la unidad de lámpara y sus alrededores se hayan enfriado.
- 2) Quite la cubierta de lámpara. (Fig. 1)
 - Gire el tornillo de sujeción de la cubierta de la lámpara (×1) con el destornillador Phillips en la dirección en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se gire libremente, deslice lentamente la cubierta de la lámpara en la dirección de la flecha y, a continuación, retírela.
- 3) Quite la unidad de la lámpara. (Fig. 2)
 - Gire los tornillos de fijación de la unidad de la lámpara (×3) con un destornillador Phillips en la dirección en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que gire libremente y se retire la unidad de la lámpara.
 - Sujete las asas de la unidad de la lámpara y extráigala en línea recta.
 - No retire tornillos distintos a los tornillos de fijación de la unidad de la lámpara.
- 4) Pulse la unidad de la lámpara nueva prestando atención a la posición de inserción.
 - Es difícil instalar la unidad de la lámpara, retirarla y volver a instalarla. La parte del conector puede dañarse si se presiona con fuerza.
- 5) Utilice un destornillador Phillips para apretar firmemente los tornillos de sujeción de la unidad de la lámpara (x3).
 - Asegúrese de montar la unidad de la lámpara con seguridad.
- 6) Conecte la cubierta de lámpara.
- i) Efectúe el Paso 2) en el orden inverso para colocar la cubierta de lámpara.
- ii) Utilice un destornillador Phillips para apretar firmemente el tornillo de la fijación de cubierta de lámpara (x1).
 Asegúrese de conectar la cubierta de lámpara lentamente y con seguridad.

Nota

• Cuando reemplace la unidad de lámpara por una nueva, el proyector reinicia el tiempo de uso de la unidad de la lámpara automáticamente.

Unidad de filtro de aire

Si no se elimina la suciedad ni siquiera después de que se limpie la unidad de filtro de aire, es hora de sustituir la unidad.

La unidad de filtro de sustitución (Nº. Modelo: ET-RFV410) es un accesorio opcional. Para comprar el producto, consulte con su distribuidor.

Atención

- Asegúrese de apagar la alimentación antes de sustituir el filtro. (> página 46)
- Asegúrese de que el proyector se encuentra en una posición estable y realice el mantenimiento en un sitio seguro, incluso si el filtro se le cae accidentalmente.

Nota

• El ciclo de sustitución de la unidad del filtro de aire varía dependiendo del entorno de uso.

Cómo sustituir la unidad de filtro de aire

- 1) Retire la unidad de filtro de aire.
 - Consulte "Extracción de la unidad de filtro de aire" (> página 150).
- 2) Instalar la Unidad de filtro de sustitución opcional (Nº. Modelo: ET-RFV410) al proyector.
 - Consulte "Colocación de la unidad del filtro de aire" (➡ página 151).
- 3) Reajuste del contador del filtro de aire.
 - Consulte "Reajuste del contador del filtro de aire" (
 página 151).

Atención

- Al encender el proyector, asegúrese de que la unidad del filtro de aire está instalada. Si no está colocado, el proyector succionará la suciedad y el polvo y provocará problemas de funcionamiento.
- Cuando el proyector se usa sin poner a cero el contador del filtro, el tiempo de uso real del filtro (valor numérico del contador) no podrá confirmarse.

Localización y solución de problemas

Compruebe los puntos siguientes. Para más detalles, consulte las páginas correspondientes.

Problema	Puntos que se tienen que verificar	Página de referencia
	• ¿El cable de alimentación está firmemente conectado a la toma de corriente?	_
	 ¿Recibe electricidad la toma de corriente? 	_
La alimentación no se	 ¿Los interruptores de circuito están activados? 	
enciende.	 ¿Se encienden o parpadean el indicador de lámpara <lamp> o el indicador de temperatura <temp>?</temp></lamp> 	147
	¿La cubierta de lámpara está conectada con seguridad?	153
	 ¿Ha realizado correctamente las conexiones a los dispositivos externos? 	36
No se visualizan	 ¿Es correcto el ajuste de selección de entrada? 	48
imágenes.	 ¿El ajuste [BRILLO] está en el valor mínimo? 	62
	 ¿El dispositivo externo que está conectado al proyector funciona correctamente? ». Está estivada la función Ennudaces audia unidad? 	53.82
	¿Esta acuvada la función Enmudecer audio y video?	00, 02
	 ¿La tapa de la lente todavia esta conectada? La tápa de la lente todavia esta conectada? 	29
La imagen aparece	 ¿Esta conectamente ajustado el enloque de la lente ? Es aproniada la distancia de provessión? 	50
borrosa.	 ¿Es apropiada la distancia de proyección? Está sucia la lente? 	20
	 ¿Está instalado el provector de forma perpendicular a la pantalla? 	_
	¿Está ICOLORI o ITINTEL ajustado correctamente?	62
El color es pálido	 ¿Está ajustado correctamente el dispositivo externo conectado al provector? 	
o grisaceo.	 ¿Está el cable de señal RGB dañado? 	—
	• ¿El dispositivo externo está conectado correctamente con el terminal de entrada de audio?	36.38
	¿El volumen está establecido al nivel mínimo?	53, 89
	 ¿Está activada la función Enmudecer audio y vídeo? 	53, 82
No se emite audio.	 ¿Está activada la función Silencio? 	53, 89
	 ¿Se ha ajustado correctamente la selección de entrada de audio [AJUSTE SONIDO]? 	89
	 ¿Está el cable conectado al terminal <variable audio="" out="">? Si está conectado,</variable> 	50, 58
	 ¿ se níar agutado las plias: : Las nías están bian colocadas taniando en cuenta la nolaridad? 	28
	 ¿Las plias estan bien colocadas teniendo en cuenta la polandad ? How obstrucciones ontro el mondo o distancio y el recenter de coñeles del mondo o 	20
El mando a distancia no	distancia del proyector?	25
funciona.	 ¿El mando a distancia se utiliza fuera de su rango de funcionamiento? 	25
	Está sometido el mando a distancia a influencias de luz fluorescente, etc.	25
	 ¿El ajuste [MANDO A DISTANCIA] en [CONFIGURACION CONTROL] está establecido en [DESHABILITADO]? 	94
	 ¿Se ha realizado correctamente la operación de ajuste del número de ID? 	56
Los botones del panel de control no funcionan.	 ¿El ajuste [PANEL DE CONTROL] en [CONFIGURACIÓN CONTROL] está establecido en [DESHABILITADO]? 	94
La imagen no se visualiza	 ¿Hay un problema con la cinta de vídeo u otras fuentes de imágenes en los dispositivos externos para emitir imágenes? 	—
correctamente.	 ¿La entrada de señal es incompatible con el proyector? 	167
	 ¿Es el cable demasiado largo? (Para los cables D-Sub, la longitud de cable debe ser 10 m (32'10") o más corta.) 	_
No aparece la imagen	• ¿La salida del vídeo externo en el ordenador portátil está establecida correctamente?	
ordenador.	(Ej.: Los ajustes de salida externos pueden cambiarse pulsando el "Fn" + "F3" o "Fn" + "F10"	49
	simultáneamente. Como el método varía en función del tipo de ordenador, consulte el manual del usuario entregado con su ordenador.)	40
Vídeo desde un	• ¿Está el cable HDMI conectado firmemente?	36
dispositivo compatible	 Apague y encienda la alimentación del proyector y del dispositivo externo. 	_
con HUMI no aparece	• ¿La entrada de señal es incompatible con el proyector?	167
El audio de un		
dispositivo compatible	Ajuste en audio PCM lineal para los dispositivos conectados.	_
HDMI no se emite.		

Capítulo 6 Mantenimiento - Localización y solución de problemas

Problema	Puntos que se tienen que verificar			
	 ¿El cable es compatible con el estado del proyector usado? 	39		
No se emite la imagen o el sonido de la entrada DIGITAL LINK.	• ¿Son correctas las conexiones entre el cable transmisor de par trenzado y el proyector o un dispositivo externo?	—		
	 Está [MODO DIGITAL LINK] ajustado con el valor [AUTO], [DIGITAL LINK] o [LARGO ALCANCE]? ¿Está establecido a [ETHERNET]? 	95		
	 ¿La entrada de señal es incompatible con el cable transmisor de par trenzado? 	—		

Atención

• Si el problema persiste, después de confirmar el contenido de la tabla, consulte con su distribuidor.

Preguntas frecuentes

Consulte lo siguiente cuando tenga problemas con la conexión LAN inalámbrica o conecte con la función MIRRORING (de aquí en adelante referida como conexión "MIRRORING").

Conexión LAN inalámbrica

No se puede conectar vía LAN inalámbrica

- ¿Está el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA] establecido a [DESHABILITADO]?
- Compruebe los ajustes del dispositivo.
- ¿Hay algún obstáculo entre el dispositivo y el proyector? Además, ¿está el dispositivo demasiado lejos del proyector?
- Después de ajustar el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA] a [DESHABILITADO], lleve a cabo la conexión LAN inalámbrica de nuevo, el proceso de reanudación del módulo inalámbrico incorporado se ha llevado a cabo y la conexión se puede hacer posible.

La imagen de la entrada Panasonic APPLICATION está distorsionada

- En función del entorno de ondas de radio, la imagen se puede distorsionar. En este caso, intente lo siguiente.
- Lleve el dispositivo conectado vía la LAN inalámbrica más cerca del proyector.
- Aleje el proyector de los dispositivos que emitan radiaciones electromagnéticas, como hornos microondas, consolas de videojuegos. Si esto no mejora, evite utilizar otros dispositivos que emiten radiación electromagnética.
- El ancho de banda de la LAN inalámbrica puede no ser suficiente cuando varios dispositivos inalámbricos están conectados a un único router. Apague o evite utilizar otros dispositivos.
- Intente no utilizarlo en una localización en donde se genere excesiva electricidad estática o ruido.

Conexión MIRRORING

No se puede conectar vía MIRRORING

- ¿Se estableció la entrada [MIRRORING]?
- ¿Está el menú [RED/USB] → [LAN INALAMBRICA] establecido a [DESHABILITADO]?
- Compruebe los ajustes del dispositivo.
- ¿Hay algún obstáculo entre el dispositivo y el proyector? Además, ¿está el dispositivo demasiado lejos del proyector?
- Los dispositivos quizás no puedan conectarse adecuadamente después de recuperarse de reposo o cambiar los usuarios de inicio de sesión. Apague y encienda la LAN inalámbrica o reinicie el dispositivo.

La conexión se pierde de repente y la imagen no está actualizada

- Si la conexión de MIRRORING está perdida, intente lo siguiente.
 - Establezca el menú [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] → [MODO STANDBY] a [ECO] y apague/ encienda el proyector.
 - Desconecte la corriente y, a continuación, vuelva a conectar el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente.
 - Conecte el dispositivo de nuevo.

La imagen de la entrada MIRRORING está distorsionada

- Es posible que el entorno de ondas de radio distorsione la imagen. En este caso, intente lo siguiente.
 - Lleve el dispositivo inalámbrico más cerca del proyector.
 - Aleje el proyector de los dispositivos que emitan radiaciones electromagnéticas, como hornos microondas, consolas de videojuegos. Si esto no mejora, evite utilizar otros dispositivos que emiten radiación electromagnética.
 - El ancho de banda de la LAN inalámbrica puede no ser suficiente cuando varios dispositivos inalámbricos están conectados a un único router. Apague o evite utilizar otros dispositivos.
 - Evite usar el proyector en lugares propensos a la electricidad estática o ruido.
 - Puede mejorar cambiando el menú [RED/USB]→ [LAN INALAMBRICA] desde [USUARIO] a [SIMPLE] o [M-DIRECT]. Finalizar la conexión MIRRORING y volver a conectar.
 - Puede mejorar cortando la conexión MIRRORING y cambiando a un canal diferente del menú [RED/USB] → [MIRRORING] → [CANAL]. Conecte de nuevo después de que termine la conexión MIRRORING.
- Compruebe el contenido en uso para resolver cualquier problema.

- Puede estar causado la capacidad en proceso y el rendimiento de la transmisión inalámbrica del dispositivo. Compruebe las especificaciones del dispositivo.
- La conexión se perdió cuando no se realizó ninguna operación después de conectar con MIRRORING
- La conexión puede romperse después del tiempo especificado en función del dispositivo en uso. Compruebe el ajuste de ahorro de energía, etc. del dispositivo.
- Puede mejorar actualizando el controlador inalámbrico o el firmware. Póngase en contacto con el servicio de apoyo del fabricante del dispositivo en uso.

No se puede mostrar el contenido de imagen

• Cuando se use el modo moderador, el DVD que cumple con HDCP o los contenidos protegidos por copyright no se pueden mostrar.

Otros

- En función del dispositivo en uso, se puede mostrar una pantalla de confirmación para volver a conectar con nombre de conexión de "desde DESCONOCIDO"; sin embargo, no puede volver a conectar desde esa pantalla.
- En función del dispositivo en uso, es posible que sea necesario eliminar el perfil durante la conexión. En dicho caso, elimine el dispositivo siguiendo las instrucciones del dispositivo.

Capítulo 7 Apéndice

Este capítulo describe las especificaciones del proyector.

Información técnica

Protocolo PJLink

La función de red del proyector es compatible con PJLink Clase 1 y el protocolo PJLink puede utilizarse para ejecutar la configuración del proyector y las operaciones de consulta del estado del proyector desde un ordenador.

Comandos de control

En la siguiente tabla se indican los comandos del protocolo PJLink que se pueden utilizar para controlar el proyector. • Los caracteres x en tablas son caracteres no específicos.

Comando	Detalles de control	Cadena del parámetro/retorno	Información		
POWR	Control de suministro de energía	0 1	En espera Encendid	a O	
¿POWR?	Solicitud de suministro de energía	0 1 2 3	En espera Encendid Preparaci Calentam	a o ión para el apagado del proye iiento	ector
INPT	Selección de entrada	11 12 21	ORDENA ORDENA VIDEO	DOR 1 DOR 2	
;INPT?	Consulta de la selección de entrada	31 32 33 41 51 52	HDMI1 HDMI2 DIGITAL LINK MEMORY VIEWER Panasonic APPLICATION MIRRORING		
AVMT	Control de Enmudecer audio y vídeo	30	Función d	e Enmudecer audio y vídeo de	shabilitada (desactivada)
¿AVMT?	Consulta del estado de Enmudecer audio & vídeo	31	Función de Enmudecer audio y vídeo habilitada (activada)		
	Consulta del estado de error	xxxxx	1er byte	Indica los errores del ventilador y muestra 0 o 2	 0 = Ningún error es detectado
			2° byte	Indica los errores de la lámpara y muestra 0 o 2	 1 = Advertencia 2 = Error
·EDST2			3er byte	Indica los errores de temperatura y muestra 0 o 2	
ZERGT			4° byte	Muestra 0	
			5° byte	Indica los errores de filtro y muestra 0 o 2	
			6° byte	Indica los errores del ventilador y muestra 0 o 2	
¿LÁMPARA?	Lámpara luminosa Consulta del estado	*****	1er número (1 – 5 dígitos): Tiempo de lámpara luminosa 2º número: 0 = Lámpara luminosa desactivada, 1 = Lámpar luminosa activada		ámpara luminosa activada, 1 = Lámpara
¿INST?	Consulta de lista de selección de entrada	11 12 21 31 32 33 41 51 52			
¿NOMBRE?	Consulta del nombre del proyector	xxxxx	Muestra el nombre establecido en [NOMBRE PROYEC] de [RED/USB].		MBRE PROYECTOR]
¿INF1?	Consulta del nombre del fabricante	Panasonic	Muestra el nombre del fabricante.		
¿INF2?	Consulta del nombre del modelo	VZ585N VW545N VX615N	Muestra el nombre del modelo.		
¿INF0?	Solicitud de otra información	****	Muestra información como el número de versión.		
¿CLSS?	Consulta de información de clase	1	Muestra la clase de PJLink.		

Autenticación de seguridad de PJLink

La contraseña usada para PJLink es la misma que la contraseña configurada para control web.

- Al usar el proyector sin la autenticación de seguridad, no establezca una contraseña para control web.
- Para más información sobre PJLink, consulte el sitio web de Japan Business Machine and Information System Industries Association.

URL http://pjlink.jbmia.or.jp/english/



Comandos de control vía LAN

También puede controlar vía el terminal <DIGITAL LINK/LAN> utilizando el formato del comando de control vía el terminal <SERIAL IN>.

Para ejemplos de los comandos disponibles, consulte "Comando de control" (> página 166).

Si está establecida una contraseña para los derechos de administrador del control web (modo protegido)

Método de conexión

- 1) Obtenga la dirección IP y el número de puerto (valor establecido inicialmente = 1024) del proyector y realice una conexión con el proyector.
 - Obtenga la dirección IP en la pantalla de menús del proyector y el número de puerto en la página de control web.

Dirección IP	Se obtiene en el menú [RED/USB] \rightarrow [ESTADO NETWORK]		
N.º de puerto	Obtener desde el control WEB \rightarrow [Detailed set up] \rightarrow [Command port set up] página \rightarrow [COMMAND PORT]		

2) Compruebe la respuesta del proyector.

	Sección de datos	Espacio	Modo	Espacio	Sección de números aleatorios	Símbolo de terminación
Comando ejemplo	"NTCONTROL" (cadena ASCII)	، ب 0x20	ʻ1' 0x31	، , 0x20	"zzzzzzzz" (número hexadecimal de código ASCII)	(CR) 0x0d
Longitud de datos	9 bytes	1 byte	1 byte	1 byte	8 bytes	1 byte

• Modo: 1 = Modo de protección

 Ejemplo: Respuesta durante el modo de protección (sección de números aleatorios tiene un valor indefinido)

"NTCONTROL 1 23181e1e" (CR)

3) Genera un valor hash de 32 bytes a partir de los siguientes datos mediante el algoritmo MD5.

"xxxxxx:yyyyy:zzzzzzz"

XXXXXX :	Nombre de usuario para derechos de administrador de CONTROL WEB (El nombre de usuario predeterminado es "admin1")
ууууу:	Contraseña del usuario con derechos de administrador anterior (La contraseña predeterminada es "panasonic")
ZZZZZZZ :	Número aleatorio de 8 bytes obtenido en el paso 2)

Formato de datos de comandos

Es el formato de datos utilizado para enviar y recibir comandos.

Datos transmitidos

	Encabezado			Sección de datos	Símbolo de terminación
Comando ejemplo	Valor hash (Consultar "Método de conexión" anterior)	'0' 0x30	'0' 0x30	Comando de control (cadena ASCII)	(CR) 0x0d
Longitud de datos	32 bytes	1 byte	1 byte	Longitud indefinida	1 byte

• Ejemplo: Transmisión del comando de adquisición del estado del suministro de energía (el valor hash se calcula a partir del nombre de usuario predeterminado, la contraseña y el número aleatorio adquirido) "dbdd2dabd3d4d68c5dd970ec0c29fa6400QPW" (CR)

Datos recibidos

	Encab	pezado	Sección de datos	Símbolo de terminación
Comando ejemplo	ʻ0' 0x30	ʻ0' 0x30	Comando de control (cadena ASCII)	(CR) 0x0d
Longitud de datos	1 byte	1 byte	Longitud indefinida	1 byte

• Ejemplo: El proyector se enciende "00001" (CR)

Respuesta de error

	Cadena	Detalles	Símbolo de terminación
	"ERR1"	Comando de control indefinido	
	"ERR2"	Fuera del rango del parámetro	(CR)
Managia	"ERR3"	Estado ocupado o período no aceptable	
mensaje	"ERR4"	Se ha superado el tiempo de espera o período no aceptable	0x0d
	"ERR5"	Longitud de datos errónea	
	"ERRA"	La contraseña no coincide	
Longitud de datos	4 bytes	—	1 byte

Nota

 El proyector se desconecta automáticamente de la red inmediatamente después de enviar el comando. Dichas especificaciones se realizan desde el punto de vista de seguridad, como la prevención de operación ilegal del proyector por una tercera parte maliciosa. Para enviar comandos continuamente, realice una solicitud para la conexión de red cada vez. Para obtener más información, consulte "Flujo de comunicación entre el servidor y el cliente (+ página 163).

Si no hay contraseña establecida para los derechos de administrador del control web (modo no protegido)

Nota

• Utilice el modo sin protección solamente en un sistema dedicado que solamente puede utilizar el administrador de red. Si opera en una intranet que se pueda utilizar por un tercero, utilice el modo de protección.

Método de conexión

- 1) Obtenga la dirección IP y el número de puerto (valor establecido inicialmente = 1024) del proyector y realice una conexión con el proyector.
 - Obtenga la dirección IP en la pantalla de menús del proyector y el número de puerto en la página de control web.

Dirección IP	Se obtiene en el menú [RED/USB] → [ESTADO NETWORK]				
N.º de puerto	Obtener desde el control WEB \rightarrow [Detailed set up] \rightarrow [Command port set up] página \rightarrow				
	[COMMAND PORT]				

2) Compruebe la respuesta del proyector.

	Sección de datos	Espacio	Modo	Símbolo de terminación
Comando	"NTCONTROL"	6 3	ʻ0'	(CR)
ejemplo	(cadena ASCII)	0x20	0x30	0x0d
Longitud de datos	9 bytes	1 byte	1 byte	1 byte

- Modo: 0 = Modo sin protección
- Ejemplo: Respuesta durante el modo de no protección "NTCONTROL 0" (CR)

Formato de datos de comandos

Es el formato de datos utilizado para enviar y recibir comandos.

Datos transmitidos

	Encabe	zado	Sección de datos	Símbolo de terminación
Comando	·0'	ʻ0'	Comando de control	(CR)
ejemplo	0x30	0x30	(cadena ASCII)	0x0d
Longitud de datos	1 byte	1 byte	Longitud indefinida	1 byte

• Ejemplo: Transmisión del comando de adquisición del estado de suministro de energía "00QPW" (CR)

Datos recibidos

	Encab	ezado	Sección de datos	Símbolo de terminación
Comando	ʻ0'	ʻ0'	Comando de control	(CR)
ejemplo	0x30	0x30	(cadena ASCII)	0x0d
Longitud de datos	1 byte	1 byte	Longitud indefinida	1 byte

 Ejemplo: El proyector está en estado en espera "00000" (CR)

Respuesta de error

	Cadena	Detalles	Símbolo de terminación
	"ERR1"	Comando de control indefinido	
	"ERR2"	Fuera del rango del parámetro	
Mensaje	"ERR3"	Estado ocupado o período no aceptable	(CR)
	"ERR4" Se ha superado el tiempo de espera o período no aceptable		0x0d
	"ERR5"	Longitud de datos errónea	
	"ERRA"	La contraseña no coincide	
Longitud de datos	4 bytes	_	1 byte

Nota

 El proyector se desconecta automáticamente de la red inmediatamente después de enviar el comando. Dichas especificaciones se realizan desde el punto de vista de seguridad, como la prevención de operación ilegal del proyector por una tercera parte maliciosa. Para enviar comandos continuamente, realice una solicitud para la conexión de red cada vez y envíela. Para obtener más información, consulte "Flujo de comunicación entre el servidor y el cliente (> página 163).

Flujo de comunicación entre el servidor y el cliente

Cuando se envíen / reciban comandos vía LAN consulte el flujo de comunicación mostrado a continuación. **Servidor**: el proyector

Cliente: el dispositivo del control como un ordenador



Terminal <SERIAL IN>

El terminal <SERIAL IN> del proyector está en conformidad con RS-232C, de tal modo que el proyector se pueda conectar y controlar desde un ordenador.

Conexión

Al conectar directamente





Nota

- El destino de [RS-232C] (+ página 87) debe establecerse según el método de conexión.
- Al conectarse mediante un dispositivo compatible con DIGITAL LINK, establezca el menú [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] → [MODO STANDBY] (→ página 87) a [NORMAL] para controlar el proyector en modo en espera.
 Cuando [MODO STANDBY] se establece a [ECO], el proyector no puede controlarse durante el modo en espera.

Asignaciones de los contactos y nombres de las señales

D-Sub 9 pines (hembra) Vista exterior	Nº Pin	Nombre de la señal	Contenido
	1	—	NC
6 _ 9	2	TXD	Datos transmitidos
	3	RXD	Datos recibidos
	(4)	—	NC
	5	GND	Tierra
	6	—	NC
$(1) \rightarrow (5)$	(\overline{J})	CTS	
	8	RTS	
	9	_	NC

Condiciones de comunicación (Pretedeterminado de fábrica)

Nivel de señal	Conforme RS-232C
Método de sincronización	Asíncrono
Tasa de baudios	9 600 bps
Paridad	Ninguno
Longitud de caracteres	8 bits
Bit de parada	1 bit
Parámetro X	Ninguno
Parámetro S	Ninguno

Formato básico

La transmisión desde el ordenador empieza con STX y, a continuación, se envían el ID, el comando, el parámetro y ETX, en este orden. Agregue parámetros teniendo en cuenta los detalles de control.



Formato básico (con subcomando)



*1 Al transmitir un comando que no necesite parámetros, no es necesario indicar la operación (E) y los parámetros.

Atención

- Cuando se transmite un comando después de que la lámpara empiece a iluminar, puede existir un retardo como respuesta o el comando podría no ejecutarse. Intente enviar o recibir cualquier comando después de 60 segundos.
- Al transmitir múltiples comandos, asegúrese de esperar hasta que hayan transcurrido 0,5 segundos después de haber recibido la respuesta del proyector antes de enviar el siguiente comando. Al transmitir un comando que no requiere un parámetro, los dos puntos (:) no son necesarios.

Nota

- Si no se puede ejecutar un comando, se envía la respuesta "ER401" del proyector al ordenador.
- Si se envía un parámetro no válido, la respuesta "ER402" se envía desde el proyector al ordenador.
- La transmisión de ID en RS-232C es compatible con ZZ (TODOS) y de 01 a 06.
- Si se envía un comando con una ID especificada, se enviará una respuesta al ordenador solamente en los siguientes casos.
- Cuando coincide con el ID del proyector
- Cuando [ID DEL PROYECTOR] (> página 84) en el proyector es [TODOS]
- STX y ETX son códigos de carácter. STX mostrado en hexadecimal es 02 y ETX mostrado en hexadecimal es 03.

Especificaciones de cables

Cuando se conecta a un ordenador



Comando de control

La siguiente tabla muestra los comandos que se pueden usar para controlar el proyector usando un ordenador.

Comando de control del proyector

Comando	Detalles de control	Cadena del parámetro/retorno	Notas
PON	Encendido		Para verificar si está encendido, use el comando
POF	Apagado	1-	"Consulta del encendido".
		VID	VIDEO
		RG1	COMPUTER1
		RG2	COMPUTER2
		HD1	HDMI1
IIS	Selección de entrada	HD2	HDMI2
		DL1	DIGITAL LINK
		PA1	Panasonic APPLICATION
		MC1	MIRRORING
		MV1	MEMORY VIEWER
057	Connolar	0	Función de Congelado deshabilitado (desactivado)
UFZ	Congelar	1	Función de Congelado habilitado (activado)
AUU	Subir volumen		
AUD	Bajar volumen	-	—
DZU	Aumentar D. ZOOM		
DZD	Reducir D. ZOOM	1	—
			Función de Enmudecer audio y vídeo deshabilitada
0011	Función enmudecer	0	(desactivada)
USH	audio y vídeo	1	Función de Enmudecer audio y vídeo habilitada
			(activada)
	Colicitud de olimente sión	000	En espera
QPW	Solicitud de alimentación	001	Encendido
		0	En espera
220	Consulta del estado de la	1	Control de lámpara encendida activo
(Q\$S	lámpara	2	Lámpara encendida
		3	Control de lámpara apagada activo

Operaciones de [CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ]

Para restablecer la contraseña, consulte con el distribuidor.

Lista de señales compatibles

La siguiente tabla especifica el tipo de señales compatible con los proyectores.

Este proyector es compatible con la señal con \checkmark en la columna de señal compatible.

• Lo símbolos que indican formatos son como siguen.

- V: VIDEO
- R: RGB
- $Y: YC_BC_R/YP_BP_R$
- H: HDMI
- Las señales compatibles de la entrada de DIGITAL LINK son las mismas que las señales compatibles de la entrada HDMI.
- La entrada correspondiente a cada elemento de la columna conectar y reproducir es la siguiente.
 - ORDENADOR: Entrada ORDENADOR1 / ORDENADOR2

- HDMI/DL: Entrada HDMI1 / HDMI2, entrada DIGITAL LINK

Nombre de la Resolución de		Frecuencia de escaneado		Frecuencia del	encia del Formato	Conectar y reproducir*1	
senal	(puntos)	H (kHz)	V (Hz)	reloj (MHZ)		ORDENADOR	HDMI/DL
NTSC/NTSC4.43/ PAL-M/PAL60	720 x 480i	15,7	59,9	—	V	_	_
PAL/PAL-N/SECAM	720 x 576i	15,6	50,0	—	V	—	—
480/60i	720 x 480i	15,7	59,9	13,5	R/Y	—	—
576/50i	720 x 576i	15,6	50,0	13,5	R/Y	—	—
480/60i	720 (1 440) x 480i*2	15,7	59,9	27,0	Н	—	—
576/50i	720 (1 440) x 576i*2	15,6	50,0	27,0	Н	—	—
480/60p	720 x 480	31,5	59,9	27,0	R/Y/H	—	1
576/50p	720 x 576	31,3	50,0	27,0	R/Y/H	—	1
720/60p	1 280 x 720	45,0	60,0	74,3	R/Y/H	—	1
720/50p	1 280 x 720	37,5	50,0	74,3	R/Y/H	—	1
1080/60i	1 920 x 1 080i	33,8	60,0	74,3	R/Y/H	_	1
1080/50i	1 920 x 1 080i	28,1	50,0	74,3	R/Y/H	_	1
1080/24p	1 920 x 1 080	27,0	24,0	74,3	R/Y/H	_	1
1080/24sF	1 920 x 1 080i	27,0	48,0	74,3	R/Y/H	_	_
1080/25p	1 920 x 1 080	28,1	25,0	74,3	R/Y/H	_	_
1080/30p	1 920 x 1 080	33,8	30,0	74,3	R/Y/H		_
1080/60p	1 920 x 1 080	67,5	60,0	148,5	R/Y/H		1
1080/50p	1 920 x 1 080	56.3	50.0	148.5	R/Y/H		<u> </u>
640 x 400/70		31,5	70,1	25,2	R/H		
640 x 400/85	640 x 400	37,9	85,1	31,5	R/H	_	_
640 x 480/60		31,5	59,9	25,2	R/H	1	1
640 x 480/67		35,0	66,7	30,2	R/H	_	_
640 x 480/73	640 x 480	37,9	72,8	31,5	R/H	1	1
640 x 480/75		37,5	75,0	31,5	R/H	1	1
640 x 480/85		43,3	85,0	36,0	R/H	_	_
800 x 600/56		35,2	56,3	36,0	R/H	1	1
800 x 600/60		37,9	60,3	40,0	R/H	1	1
800 x 600/72	800 x 600	48,1	72,2	50,0	R/H	1	1
800 x 600/75		46,9	75,0	49,5	R/H	1	1
800 x 600/85		53,7	85,1	56,3	R/H	—	—
832 x 624/75	832 x 624	49,7	74,6	57,3	R/H	1	1
1024x768/50		39,6	50,0	51,9	R/H	—	—
1024x768/60		48,4	60,0	65,0	R/H	1	1
1024x768/70		56,5	70,1	75,0	R/H	1	1
1024x768/75	1 024 x 768	60,0	75,0	78,8	R/H	1	1
1024x768/82		65,5	81,6	86,0	R/H		—
1024x768/85		68,7	85,0	94,5	R/H		—
1024x768/100		81,4	100,0	113,3	R/H		_
1152 x 864/60		53,7	60,0	81,6	R/H	—	—
1152 x 864/75	1 152 x 864	67,5	75,0	108,0	R/H	—	—
1152 x 864/85		77,1	85,0	119,7	R/H		—

Nombre de la	Resolución de	Frecu de esca	encia aneado	Frecuencia del	Formato	Conectar y reproducir*1	
senal	(puntos)	H (kHz)	V (Hz)	reloj (MHz)		ORDENADOR	HDMI/DL
1152 x 870/75	1 152 x 870	68,7	75,1	100,0	R/H	1	1
1280 x 720/50	4 000 700	37,1	49,8	60,5	R/H	_	
1280 x 720/60	1 280 X 720	44,8	59,9	74,5	R/H	_	—
1280 x 768/60*3		47,7	60,0	80,1	R/H	—	—
1280 x 768/60	1 000 × 760	47,8	59,9	79,5	R/H	—	—
1280 x 768/75	1 200 X 700	60,3	74,9	102,3	R/H	—	—
1280 x 768/85		68,6	84,8	117,5	R/H	—	—
1280 x 800/50		41,3	50,0	68,0	R/H	—	—
1280 x 800/60	1 290 × 900	49,7	59,8	83,5	R/H	✓*4	✓*4
1280 x 800/75	1 200 X 000	62,8	74,9	106,5	R/H	_	—
1280 x 800/85		71,6	84,9	122,5	R/H	_	—
1280 x 960/60	1 280 x 960	60,0	60,0	108,0	R/H	—	—
1280 x 1024/60		64,0	60,0	108,0	R/H	_	—
1280 x 1024/75	1 280 x 1 024	80,0	75,0	135,0	R/H	✓	✓
1280 x 1024/85		91,1	85,0	157,5	R/H	_	—
1366 x 768/50		39,6	49,9	69,0	R/H	_	_
1366 x 768/60 [∗] 3	1 366 x 768	47,7	60,0	84,7	R/H	_	_
1366 x 768/60		47,7	59,8	85,5	R/H	_	_
1400 x 1050/60*3		65,2	60,0	122,6	R/H	_	_
1400 x 1050/60	1 400 x 1 050	65,3	60,0	121,8	R/H	_	_
1400 x 1050/75		82,2	75,0	155,9	R/H	_	_
1440 x 900/50*3		46,3	50,0	87,4	R/H	_	_
1440 x 900/60*3	1 440 x 900	55,9	60,0	106,5	R/H	_	_
1440 x 900/60		55,9	59,9	106,5	R/H	_	_
1600 x 900/50*3		46,3	50,0	97,0	R/H	_	
1600 x 900/60*3	1 600 x 900	55,9	60,0	119,0	R/H	_	_
1600 x 1200/60	1 600 x 1 200	75,0	60,0	162,0	R/H	 ✓ 	1
1680 x 1050/50		54,1	50,0	119,5	R/H	_	_
1680 x 1050/60*3	1 680 x 1 050	65,2	60,0	147,1	R/H	_	_
1680 x 1050/60		65,3	60,0	146,3	R/H	_	
1920 x 1080/50		55,6	49,9	141,5	R/H	_	_
1920 x 1080/60*5	1 920 x 1 080	66,6	59,9	138,5	R/H	_	_
1920 x 1080/60*6		67.2	60.0	173.0	R	_	
1920 x 1200/50		61,8	49,9	158,3	R/H	_	
1920 x 1200/60*5	1 920 x 1 200	74,0	60.0	154.0	R/H	✓ *7	√ *7
1920 x 1200/60*6		74,6	59,9	193,3	R	_	_

Capítulo 7 Apéndice - Información técnica

*1 La señal con el símbolo ✓ en la columna plug and play es una señal descrita en el EDID (datos de identificación de pantalla ampliados) del proyector. La señal que no tenga el símbolo ✓ en la columna plug and play también se podrá introducir si se describe en la columna de formato. La resolución quizá no pueda seleccionarse en el ordenador incluso si el proyector que es compatible con la señal no tiene ✓ en la columna plug and play.

*2 Señal de repetición de píxel (frecuencia de reloj de punto 27,0 MHz) solamente

*3 Cuando entra una señal analógica apropiada, se puede mostrar marcando el ajuste apropiado a la señal del menú [IMAGEN] → [SISTEMA RGB]. Para la señal digital, el ajuste de [SISTEMA RGB] no es necesario.

*4 Solo para PT-VW545N

*5 Cumple con VESA CVT-RB (Borrado reducido)

*6 Muestra los píxeles en el circuito de procesamiento de imagen y muestra la imagen.

*7 Solo para PT-VZ585N

Nota

Una señal con una resolución distinta se convierte en el número de puntos de visualización. El número de puntos de visualización es el siguiente.
 PT-VZ585N: 1 920 x 1 200

- PT-VW545N: 1 280 x 800

- PT-VX615N: 1 024 x 768

• La "i" al final de la resolución indica una señal entrelazada.

• Cuando se conectan señales entrelazadas, puede presentarse parpadeo en la imagen proyectada.

• Aunque las señales anteriores existan, es posible que algunas señales de imagen grabadas por métodos específicos no se muestren.

168 - ESPAÑOL

Glosario para funciones de red

Elemento	Descripción
Abrir Sistema / ABRIR	Esta es una autenticación de señales inalámbricas empleando un sistema de encriptación de clave pública.
AES	Forma de cifrado estándar de nueva generación normalizado por el National Institute of Standards and Technology (NIST). AES: Advanced Encryption Standard (Norma de encriptación avanzada)
DHCP	Abreviatura de Dynamic Host Configuration Protocol (Protocolo de configuración dinámica de hosts). Esta función asigna automáticamente direcciones IP a los equipos conectados. Si dentro de una red LAN hay un dispositivo con función de servidor DHCP, este asigna automáticamente direcciones IP a los equipos conectados.
DIRECCIÓN IP	El Protocolo de Internet (IP) es un protocolo para distribuir datos y la dirección correspondiente al destino de distribución de datos se llama dirección IP. La misma dirección IP no se puede utilizar con la misma LAN.
Dirección MAC	Cada adaptador de red tiene su propio Nº. de ID. Se asigna un Nº. de ID distinto a cada uno de los adaptadores de todo el mundo. Estas IDs se utilizan para intercambiar datos entre los adaptadores. Estas IDs son una combinación de un número distinto gestionado y asignado por IEEE a cada fabricante individual y a un número único asignado a cada adaptador individual por el fabricante.
EAP	Abreviatura de PPP Extensible Authentication Protocol (Protocolo de autenticación extensible PPP). Protocolo de autenticación extendido de PPP que se utiliza para autentificar usuarios para acceso remoto. Se admiten MD5, TLS, S/Key, etc. como métodos de autenticación. Este protocolo ha sido adoptado por el estándar de LAN inalámbrica IEEE802.1X y, entre los métodos disponibles, incluye EAP-TLS/EAP-TTLS/ EAP-LEAP/EAP-PEAP/EAP-MD5.
EAP-FAST	Abreviatura de EAP-Flexible Authentication via Secure Tunneling (EAP - Autenticación flexible mediante túnel seguro). Es uno de los métodos de autenticación inalámbrica compatibles con IEEE802.1X. No requiere autenticación digital, sino que establece un túnel para el proceso de autenticación utilizando un sistema de encriptación con claves secretas y autentifica el túnel mutuamente para mejorar la seguridad. Método propiedad de Cisco.
EAP-TTLS	Abreviación de EAP-Tunneled Transport Layer Security (EAP - Seguridad de capa de transporte por túnel). Es uno de los métodos de autenticación inalámbrica compatibles con IEEE802.1X. Realiza la autenticación mutua con un certificado digital por parte del servidor de autenticación y una combinación ID/contraseña del cliente. Se establece un túnel para el proceso de autenticación. Desarrollado por Func Software en los Estados Unidos.
GTC	El Protocolo de Internet (IP) es un protocolo para distribuir datos y la dirección correspondiente al destino de distribución de datos se llama dirección IP. La misma dirección IP no se puede utilizar con la misma LAN.
LAN	Abreviatura de Local Area Network (Red de área local). Red con una extensión relativamente pequeña, como el interior de una empresa.
MÁSCARA DE SUBRED	Esto limita el rango de las direcciones IP asignadas a los ordenadores para dividir la red en un número de secciones durante la conexión TCP/IP. El valor utilizado para dividir la red en este momento se llama la máscara de subred.
MD5 (EAP-MD5)	Abreviatura de EAP-Message digest algorithm 5 (EAP - Algoritmo de sumarización de mensajes 5). Es uno de los métodos de autenticación inalámbrica compatibles con IEEE802.1X. La autenticación se realiza mediante ID y contraseña. La contraseña se envía encriptada mediante el método de desafío y respuesta.
MS-CHAPv2 (EAP-MS-CHAPv2)	Abreviatura de EAP-Microsoft Challenge Handshake Authentication Protocol v2 (EAP - Protocolo de autenticación mediante handshake con desafío de Microsoft v2). Es uno de los métodos de autenticación inalámbrica compatibles con IEEE802.1X. Realiza la autenticación mutua usando una contraseña cifrada de un sentido.
PEAP	Abreviatura para EAP-Protected EAP (EAO - EAP protegido). Es uno de los métodos de autenticación inalámbrica compatibles con IEEE802.1X. Realiza la autenticación mutua con un certificado digital por parte del servidor de autenticación y una combinación ID/contraseña del cliente.
PUERTA DE ENLACE	Los dispositivos que se utilizan para diferentes estándares de red de la suya. La Puerta de Enlace habilita una conexión con otra red, ajustando diferencias bilaterales como protocolos de comunicación. Si no se especifica ninguna puerta de enlace para la dirección IP de destino de acceso, los datos se enviarán al host establecido como la puerta de enlace predeterminada.
Punto de acceso	Hay estaciones para transmitir señales electromagnéticas entre ordenadores en una LAN inalámbrica. Cuando un ordenador se conecta a un punto de acceso, puede comunicar a través de la red conectada al punto de acceso.

Capítulo 7 Apéndice - Glosario para funciones de red

Elemento	Descripción
Servidor RADIUS	RADIUS es una abreviatura de Remote Access Dial In User authentication Service (Servicio de autenticación de usuarios en acceso remoto mediante llamada), y es un protocolo que se utiliza para la autenticación en distintas redes como algunas LAN inalámbricas. Un servidor de autenticación compatible con este protocolo se llama servidor RADIUS.
	El servidor RADIUS elimina la necesidad de registrar información del usuario por separado en cada dispositivo aunque haya múltiples dispositivos de red y facilita la gestión integrada de múltiples dispositivos y usuarios de red.
	Este es un sistema de encriptación de clave secreta para señales inalámbricas en las que la autenticación se lleva a cabo con una clave preestablecida en la WEP.
Sistema abierto/ ABIERTO	Otros términos para este método, en el que la misma clave se utiliza tanto para la encriptación como para la desencriptación son sistema de encriptación de clave compartida y sistema de encriptación de clave común.
SSID	Abreviatura de Service Set ID (ID establecido por el servicio). El código de identificación SSID se debe establecer para distinguir los equipos conectados a una red LAN inalámbrica que utiliza puntos de acceso de equipos que no pertenecen a la LAN. Puede aparecer como "ESSID" o "nombre de la red" en los adaptadores de LAN inalámbrica realizados con algunos de los fabricantes.
	Abreviatura de Temporal Key Integrity Protocol (Protocolo de integridad de clave temporal).
ТКІР	Este protocolo de encriptación proporciona incluso mayor seguridad que WEP porque cambia la clave de encriptación a intervalos fijos.
WEP	Abreviatura de Wired Equivalent Privacy (Privacidad equivalente a cableado). Método para encriptar los datos de comunicaciones. La clave de encriptación se crea y se notifica solo al usuario que se comunica, de tal modo que los datos de la comunicación no puedan ser descifrados por un tercero.
WPA-EAP WPA2-EAP	Método de encriptación estándar para redes LAN inalámbricas. Se trata de un método de encriptación para corporaciones en el cual la encriptación se realiza utilizando un servidor externo.
	Estándar que abarca métodos de encriptación que se utilizan en redes LAN inalámbricas.
WPA-PSK WPA2-PSK	Proporciona mayor seguridad que WEP y dispone de funciones como la función de autenticación de usuarios y TKIP (protocolo de encriptación), que cambia automáticamente la clave de encriptación a intervalos fijos.
	Esta autenticación no requiere ningún servidor de autenticación.

Especificaciones

Las especificaciones de este proyector son las siguientes.

Fuente de alimentación		120 V \sim (120 V corriente alterna, 50 Hz/60 Hz (Para Norteamérica) 100 V - 240 V \sim (100 V - 240 V corriente alterna), 50 Hz/60 Hz (Para otros países)		
Consumo de energía			400 W (3,8 A) para Norteamérica	
		P1-V2585N	410 W (4,7 A - 2,0 A) para otros países	
		PT-VW545N, PT-VX615N	385 W (3,6 A) para Norteamérica	
			400 W (4,5 A - 2,0 A) para otros países	
Consumo de energía (durante modo en espera)		Cuando [MODO STANDBY]	aprox. 0,3 W para Norteamérica	
		se establece en [ECO]	aprox. 0,5 W para otros países	
		Cuando [MODO STANDBY] se establece a [NORMAL] y [EN MODO STANDBY] de [AJUSTE SONIDO] se establece a [NO]: aprox. 14 W		
		PT-VZ585N	1,63 cm (0,64") (relación de aspecto 16: 10)	
	Tamaño	PT-VW545N	1,63 cm (0,64") (relación de aspecto 16: 10)	
		PT-VX615N	1,6 cm (0,63") (relación de aspecto 4: 3)	
	Sistema de visualización	3 paneles de panel LCD de pa	antalla translúcida, sistema de 3 colores primarios	
Panel LCD	Sistema de funcionamiento	Matriz activa		
		PT-VZ585N	2 304 000 píxeles (1 920 x 1 200 puntos) x 3 paneles	
	Número de píxeles	PT-VW545N	1 024 000 píxeles (1 280 x 800 puntos) x 3 paneles	
		PT-VX615N	786 432 píxeles (1 024 x 768 puntos) x 3 paneles	
Lanta		PT-VZ585N	Zoom manual: 1.6x Enfoque: F 1.6 - 2.12, f 15.30 mm - 24.64 mm	
Lente		PT-VW545N, PT-VX615N	Zoom manual: 1.6x Enfoque: F 1.6 - 1.9, f 15.31 mm - 24.64 mm	
Lámpara luminosa		Lámpara UHM 280 W		
		PT-VZ585N	5 000 lm	
		PT-VW545N	5 500 lm	
Salida de luz*	1	PT-VX615N	5 500 lm	
		(Cuando [MODO IMAGEN] se establece a [DINAMICA], [ALIM. LÁMPARA] se establece a [NORMAL], [DAYLIGHT VIEW] se establece a [NO] y [AHORRO CONSUMO LÁMPARA] se establece a [NO])		
Ratio de zona	de centro a esquina*1	85 %		
Relación de contraste*1		16 000:1 (Cuando [MODO IMAGEN] se establece a [DINAMICA], [ALIM. LÁMPARA] se establece a [NORMAL], [IRIS] se establece a [SÍ], [DAYLIGHT VIEW] se establece a [NO] y [AHORRO CONSUMO LÁMPARA] se establece a [NO])		
Sistema de co	blor	7 (NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-N, PAL-M, SECAM, PAL60)		
Tamaño de la	imagen proyectada	0,76 m-7,62 m (30" - 300")		
Poloción do o	anasta da la imagan	PT-VZ585N, PT-VW545N	16:10	
Relación de aspecto de la imagen		PT-VX615N	4:3	
Método de proyección		[FRONTAL/TECHO], [FRONTAL/MESA], [RETRO/TECHO], [RETRO/MESA]		
Altavoz		4,0 cm, redondo, x 1		
Volumen de salida utilizable máximo		10 W (monaural)		
Longitud del cable de alimentación		2,0 m (78-3/4")		
Carcasa externa		Plástico moldeado		
Color externo		Blanco		
	Anchura	389 mm (15-5/16")		
Dimensiones	Altura	125 mm (4-29/32") (con los pies en la posición más corta)		
	Profundidad	332 mm (13-1/16")		
Peso		Aprox. 4,9 kg (10,8 lbs.)*2		
Nivel de ruido*1		Cuando [ALIM. LÁMPARA] se establece a [NORMAL]: 37 dB		
		Cuando [ALIM. LÁMPARA] se establece a [ECO1]: 35 dB		
		Cuando [ALIM. LÁMPARA] se establece a [ECO2]: 29 dB		

Capítulo 7 Apéndice - Especificaciones

Entorno	Temperatura de entorno operativo	0 °C (32 °F) a 40 °C (104°F)*3*4
operativo	Humedad de entorno operativo	20 % a 80 % (sin condensación)
	Fuente de alimentación	DC 3 V (Pila AAA/R03 o AAA/LR03 x 2)
Mando a	Rango operativo	Aproximadamente 7 m (22'11") (cuando se utiliza directamente delante del receptor de la señal)
uistancia	Peso	102 g (3,6 ozs.) (incluyendo pilas)
	Dimensiones	Anchura: 48 mm (1-7/8"), Altura: 145 mm (5-23/32"), Profundidad: 27 mm (1-1/16")

*1 Las mediciones, las condiciones de medición y el método de notación cumplen los estándares internacionales ISO/IEC 21118:2012.

*2 Este es un valor medio. Puede variar en función del producto en particular.

*3 La temperatura del entorno operativo pasa de 0 °C (32 °F) a 30 °C (86 °F) cuando se utiliza a nivel del mar entre 1 200 m (3 937') ~ 2 700 m (8 858').

*4 Cuando el proyector se utiliza con el menú [SETUP PROYECTOR] → [ALIM. LÁMPARA] establecido a [NORMAL], la [ALIM. LÁMPARA] se cambiará forzadamente a [ECO1] para proteger el proyector si la temperatura del entorno operativo sobrepasa los 35 °C (95 °F).

Nota

 Los números de referencia de los accesorios y de los componentes que se comercializan por separado están sujetos a cambios sin previo aviso.

Terminales de conexión

<computer 1="" in=""></computer>	1 juego, alta densidad D-Sub 15 p (hembra) Señal RGB 0,7 V [p-p] 75 Ω (Cuando G-SYNC: 1,0 V [p-p] 75 Ω) HD/SYNC TTL alta impedancia, polaridad compatible positiva/negativa VD TTL alta impedancia, polaridad compatible positiva/negativa VD TTL alta impedancia, polaridad compatible positiva/negativa VD TTL alta impedancia, polaridad compatible positiva/negativa	
<computer 2<br="">IN/1 OUT></computer>	1 juego, alta densidad D-Sub 15 p (hembra), salida de monitor compatible Señal RGB 0,7 V [p-p] 75 Ω (Cuando G-SYNC: 1,0 V [p-p] 75 Ω) HD/SYNC TTL alta impedancia, polaridad compatible positiva/negativa VD TTL alta impedancia, polaridad compatible positiva/negativa VD TTL alta impedancia, polaridad compatible positiva/negativa VD TTL alta impedancia, polaridad compatible positiva/negativa	
<video in=""></video>	1 juego, jack de clavija, 1,0 V [p-p] 75 Ω	
<hdmi 1="" in=""> / <hdmi 2="" in=""></hdmi></hdmi>	2 juegos, HDMI 19 pin, HDCP y Color compatible intenso Señal de audio Lineal PCM (Frecuencia de muestreo: 48 kHz/44.1 kHz/32 kHz)	
<audio 1="" in=""> / <audio 2="" in=""></audio></audio>	2 juegos, mini jack M3 estéreo, 0,5 V [rms], impedancia de entrada 22 kΩ y superior	
<audio 3="" in=""></audio>	1 juego, Jack de clavija x 2 (L-R), 0,5 V [rms], impedancia de entrada 22 k Ω y superior	
<variable audio<br="">OUT></variable>	1 juego, Jack mini estéreo M3, salida de monitor y estéreo compatible, 0 V [rms] a 2,0 V [rms] variable, impedancia de salida 2.2 k Ω y menos	
<usb (viewer)="" a=""></usb>	1 juego, conector USB (tipo A), para función de Memory Viewer / función de Emparejamiento	
<usb (display)="" b=""></usb>	1 juego, conector USB (tipo B), para función de visualización USB	
<serial in=""></serial>	1 juego, D-sub 9 pines (hembra), conforme RS-232C, para uso de control desde ordenador	
<digital lan="" link=""></digital>	DIGITAL LINK/LAN> 1 juego, RJ-45, para red, DIGITAL LINK conexión (conforme HDBaseT™), PJLink compatible, 100Base-TX, HE compatible, Color intenso compatible	

LAN inalámbrica

Estándares de especificación	IEEE802.11a/b/g/n
Formatos de transmisión	DS-SS, OFDM
Modulación	DBPSK, DQPSK, CCK, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, MIMO
Velocidad de transmisión	IEEE802.11b: Hasta 11 Mbps IEEE802.11g/a: Hasta 54 Mbps IEEE802.11n: Hasta 300 Mbps
Distancia de comunicación	Aprox. 30 m (98'5") (dependiendo del entorno de uso)

172 - ESPAÑOL

	Modo MIRRORING	Para Europa y CIS: IEEE802.11b/g/n: 2,412 GHz - 2,462 GHz IEEE802.11a/n: 5,180 GHz - 5,240 GHz
		La alimentación es inferior a 140 V (Excepto en Europa y CIS): IEEE802.11b/g/n: 2,412 GHz - 2,462 GHz IEEE802.11a/n: 5,180 GHz - 5,240 GHz 5,745 GHz - 5,805 GHz
		La alimentación es superior a 190 V (Excepto en Europa y CIS): IEEE802.11b/g/n: 2,412 GHz - 2,462 GHz
	Modo SIMPLE	IEEE802.11b/g/n: 2,412 GHz - 2,462 GHz
Banda de frecuencias	Modo M-DIRECT	Para Europa y CIS: IEEE802.11b/g/n: 2,412 GHz - 2,472 GHz IEEE802.11a/n: 5,180 GHz - 5,240 GHz La alimentación es inferior a 140 V (Excepto en Europa y CIS): IEEE802.11b/g/n: 2,412 GHz - 2,462 GHz
(Frecuencia central)		IEEE802.11a/n: 5,180 GHz - 5,240 GHz 5,745 GHz - 5,825 GHz La alimentación es superior a 190 V (Excepto en Europa y CIS):
		IEEE802.11b/g/n: 2,412 GHz - 2,472 GHz
	Modo USUARIO	Para Europa y CIS: IEEE802.11b/g/n: 2,412 GHz - 2,472 GHz IEEE802.11a/n: 5,180 GHz - 5,240 GHz
		La alimentación es inferior a 140 V (Excepto en Europa y CIS): IEEE802.11b/g/n: 2,412 GHz - 2,462 GHz IEEE802.11a/n: 5,180 GHz - 5,320 GHz 5,500 GHz - 5,700 GHz (salvo para 5,600 GHz - 5,640 GHz) 5,745 GHz - 5,825 GHz
		La alimentación es superior a 190 V (Excepto en Europa y CIS): IEEE802.11b/g/n: 2,412 GHz - 2,472 GHz IEEE802.11a/n: 5,745 GHz - 5,805 GHz
	Modo MIRRORING	Para Europa y CIS: IEEE802.11b/g/n: Canal 1~11 IEEE802.11a/n: Canal 36 / 40 / 44 / 48
		La alimentación es inferior a 140 V (Excepto en Europa y CIS): IEEE802.11b/g/n: Canal 1~11 IEEE802.11a/n: Canal 36 / 40 / 44 / 48 Canal 149 / 153 / 157 / 161
		La alimentación es superior a 190 V (Excepto en Europa y CIS): IEEE802.11b/g/n: Canal 1~11
	Modo SIMPLE	IEEE802.11b/g/n: Canal 1 / 6 / 11
		Para Europa y CIS: IEEE802.11b/g/n: Canal 1~13 IEEE802.11a/n: Canal 36 / 40 / 44 / 48
Canales empleados	Modo M-DIRECT	La alimentación es inferior a 140 V (Excepto en Europa y CIS): IEEE802.11b/g/n: Canal 1~11 IEEE802.11a/n: Canal 36 / 40 / 44 / 48 Canal 149 / 153 / 157 / 161 / 165
		La alimentación es superior a 190 V (Excepto en Europa y CIS): IEEE802.11b/g/n: Canal 1~13
	Modo USUARIO	Para Europa y CIS: Escaneado activo IEEE802.11b/g/n: Canal 1~13 IEEE802.11a/n: Canal 36 / 40 / 44 / 48 La alimentación es inferior a 140 V (Excepto en Europa y CIS): Escaneado activo IEEE802.11b/g/n: Canal 1~11 IEEE802.11a/n: Canal 36 / 40 / 44 / 48 / 52 / 56 / 60 / 64 Canal 100 / 104 / 108 / 112 / 116 / 132 / 136 / 140 Canal 149 / 153 / 157 / 161 /165 La alimentación es superior a 190 V (Excepto en Europa y CIS): Escaneado pasivo
		IEEE802.11a/n: Canal 149 / 153 / 157 / 161

Capítulo 7 Apéndice - Especificaciones

	Cuando se conecta con el modo de infraestructura
Seguridad	128 bit/64 bit WEP, WPA-PSK <tkip aes="">, WPA2-PSK <tkip aes="">, WPA-EAP/ WPA2-EAP <peap (gtc)="" (md5)="" (ms-chapv2)="" eap-fast="" eap-ttls="" peap=""></peap></tkip></tkip>

Señales compatibles

Para obtener más información de los tipos de señales de vídeo que se puedan usar con el proyector, consulte "Lista de señales compatibles" (

página 167).

Entrada de señal de VÍDEO
Horizontal: 15,73 kHz Vertical: 59,94 Hz, Horizontal: 15,63 kHz Vertical: 50 Hz
Entrada de señal RGB
 Resolución de señal: 640 x 400 a 1 920 x 1 200
Frecuencia del reloj: 162 MHz o menos
Modo PIAS (Panasonic Intelligent Auto Scanning)
Entrada de señal YC _B C _R /YP _B P _R
 Resolución de señal: 480i/576i a 1 920 x 1 080
Frecuencia del reloj: 148,5 MHz o menos
 Los terminales HD/SYNC y VD no son compatibles con la SYNC de 3 valores.
Entrada de señal HDMI
 Resolución de señal de imágenes en movimiento: 480i^{*1}/576i^{*1} a 1 920 x 1 080
Resolución de señal de imágenes fijas: 640 x 400 a 1 920 x 1 200 (no entrelazada)
Frecuencia del reloj: 25 MHz a 162 MHz
*1 Solamente para señal de Repetición de píxeles (Frecuencia de reloj es 27,0 MHz)

Nota

• Las señales compatibles de la entrada de DIGITAL LINK son las mismas que las señales compatibles de la entrada HDMI.

Dimensiones

Unidad: mm (in)





* Las dimensiones reales pueden variar según el producto.

Medidas de seguridad para el montaje del soporte para techo

- Cuando instale el proyector en el techo, asegúrese de usar el soporte de montaje en el techo opcional especificado. N.º de modelo del soporte de montaje en el techo:
- ① ET-PKL100S (para techos bajos); ET-PKV400B (Montaje de soporte del proyector)
- @ ET-PKL100H (para techos altos); ET-PKV400B (Montaje de soporte del proyector)
- Al instalar el proyector, conecte el juego de prevención de caídas incluido con el soporte de montaje en el techo.
- Deje las tareas de instalación, como colocar el proyector en el techo, en manos de un técnico cualificado.
- Panasonic Connect Co., Ltd. no se hace responsable de los daños ocasionados al proyector como consecuencia de usar un soporte de montaje en el techo no fabricado por Panasonic Connect Co., Ltd. o por elegir un sitio inapropiado para la instalación, incluso si el periodo de garantía del proyector no ha expirado.
- Los productos no utilizados deben ser retirados rápidamente por un técnico cualificado.
- Use un destornillador dinamométrico o una llave Allen dinamométrica para apretar los tornillos a sus respectivos pares de torsión. No utilice destornilladores eléctricos o destornilladores de impacto.
- Lea las Instrucciones de instalación del Soporte de montaje en el techo para obtener más información.
- Los números de modelo de los accesorios y los accesorios opcionales están sujetos a cambios sin previo aviso.

Especificaciones de los orificios de tornillos para el montaje del techo (Vista inferior)

Unidad: mm (in)





Índice

Α

Acceso desde el navegador web
Accesorios opcionales
[AJUSTE SONIDO]
[CONFIGURAR AUTO AJUSTE]80
[AJUSTE DEL COLOR]
[AJUSTE DE PANTALLA]
[AJUSTES CLOSED CAPTION]79
[AJUSTES 'ECO']
[ALIM. LAMPARA]
Apagado del proyector
[ASPECTO]
Aviso importante de seguridad5
В
[BLOQUEO IMAGEN]73
[BLOQUEO MENÚ]
Botón <auto setup=""></auto>
Mando a distancia
Botón <av mute=""></av>
Mando a distancia24, 53
Botón <computer 1=""></computer>
Botón <computer 2=""></computer>
Mando a distancia
Botón de alimentación
Cuerpo del proyector
Mando a distancia
Mando a distancia
[BOTÓN DE FUNCIÓN]
Botón <digital link=""></digital>
Mando a distancia
Cuerpo del provector
Mando a distancia24
Botones <d.zoom +="" -=""></d.zoom>
Mando a distancia
Mando a distancia
Botón <freeze></freeze>
Mando a distancia24, 54
Botón <function> Mando a distancia 24.55</function>
Botón <hdmi 1=""></hdmi>
Mando a distancia24
Botón <hdmi 2=""></hdmi>
Mando a distancia
Mando a distancia
Botón <id set=""></id>
Mando a distancia
Botón <input select=""/>
Botón
Mando a distancia24
Botón <menu></menu>
Cuerpo del proyector
Botón
Mando a distancia24
Botón <mute></mute>
Mando a distancia
Mando a distancia
Botón <p-timer></p-timer>
Mando a distancia24, 56
Boton <screen adj=""></screen>
Botón <video></video>
Mando a distancia24
Botones <vol +="" -=""></vol>
Mando a distancia53

[BUSQUEDA SEÑAL]	80
[566665576527772]	

С

[CAMBIAR TEXTO]	93
[CAMBIO]	70
CAMBIO CONTRASEÑA]	92
CD-ROM	23
Colocación de la tapa de la lente	29
[COLOR]	62
[COLOR FONDO]	81
[CONECTAR LAN]	96
Conexión del cable de alimentación	42
Conexión de red	108
Conexiones	36
Configuración	31
[CONFIGURACIÓN CONTROL]	94
[CONTADOR FILTRO]	90
[CONTRASEÑA]	92
[CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ]	93, 166
[CONTRASTE]	62
[CORRECCIÓN DEL COLOR]	76
[Crestron Connected(TM)]	128
Cuerpo del proyector	25

D

[DAYLIGHT VIEW]	64
[DEFINICIÓN]	63
[DIGITAL CINEMA REALITY]	64
DIGITAL LINK	20
Dimensiones	

Е

Eliminación	20
Emparejamiento	144
[EMULAR]	
Encendido/apagado del proyector	42
[ENCENDIDO INICIAL]	85
Especificaciones	171
[ESTADO]	84
[ESTADO DIGITAL LINK]	95
[ESTADO NETWORK]	

F

[FASE RELOJ]	71
Función de Memory Viewer13	37
Función MIRRORING13	33

G

[GAMMA]	64
Glosario para funciones de red	169
I	
	84

[IDIOMA]	74
[IMAGEN]	62
Indicador de alimentación	
Indicador de lámpara	26, 147
Indicador de temperatura	26, 147
[INICIALIZAR]	
[INICIALIZA TODO]	91
[IRIS]	64

L

[LAN INALAMBRICA]	97
Lista de señales compatibles	
Localización y solución de problemas	155
[LOGO INICIAL]	80

Μ

Mando a distancia	24
Mantenimiento/sustitución	149
Medidas de seguridad para el montaje del	
soporte para techo	176
Memory Viewer	137
[MEMORY VIEWER]	104
[MENÚ DIGITAL LINK]	96
[MENU EN PANTALLA]	77
Menú principal	59
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	85

[VER TEXTO]93

Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional. En España, los usuarios están obligados a entregar las pilas en los correspondientes puntos de recogida. En cualquier caso, la entrega por los usuarios será sin coste alguno para éstos. El coste de la gestión medioambiental de los residuos de pilas y baterías está incluido en el precio de venta. Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento. Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo)

Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

Panasonic Connect Co., Ltd.

Web Site : https://panasonic.net/cns/projector/ © Panasonic Connect Co., Ltd. 2022

Panasonic Connect North America

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102 TEL: (877) 803 - 8492

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3 TEL: (905) 624 - 5010